UMBERTO BONGIANINO

THE ORIGIN AND DEVELOPMENT OF MAGHRIBĪ ROUND SCRIPTS

–

ARABIC PALAEOGRAPHY IN THE ISLAMIC WEST (4TH/10TH-6TH/12TH CENTURIES)

VOLUME II – APPENDICES

Thesis submitted in fulfilment of the requirements
for the degree of Doctor of Philosophy in Oriental Studies



Hilary Term 2017

APPENDIX I: LIST OF DATED MANUSCRIPTS

AGRIGENTO – LUCCHESIANA LIBRARY
(*BIBLIOTECA LUCCHESIANA*)
MS. ARABO I ..... item 65
MS. ARABO VIII 81

AIT AYACH - LIBRARY OF THE ZĀWIYA SĪDĪ ḤAMZA
(*MAKTABAT AL-ZĀWIYA AL-ḤAMZIYYA*)
MS. 48 104

ALEXANDRIA – BIBLIOTHECA ALEXANDRINA
(*MAKTABAT AL-ISKANDARIYYA*)
MS. 1594 SĪRA 93

ALGIERS – NATIONAL LIBRARY
(*AL-MAKTABA AL-WAṬANIYYA AL-JAZĀʾIRIYYA*)
MS. 368 112
MS. 424 108

ANKARA – ANKARA UNIVERSITY LIBRARY
(*DIL VE TARIH-COĞRAFYA FAKÜLTESI KÜTÜPHANESI*)
MS. ISMAIL SAIB 2164 3

BUTE – COLLECTION OF THE MARQUESS OF BUTE
MS. 359 ..... Q12

CAIRO – AZHARIYYA LIBRARY
(*AL-MAKTABA AL-AZHARIYYA*)
MS. 190 ADAB 99

CAIRO – NATIONAL LIBRARY
(*DĀR AL-KUTUB WA-L-WATHĀʾIQ AL-QAWMIYYA*)
MS. 196 MUṢḤAF Q8
MS. 78 QIRĀʾĀT 57
MS. 94 ADAB 121
MS. 1859 ADAB 28
UNKNOWN SHELF MARK 13, 50, 52, 118

CAMBRIDGE – UNIVERSITY LIBRARY
MS. QQ 42 80

DOHA – MUSEUM OF ISLAMIC ART
(*MATḤAF AL-FANN AL-ISLĀMĪ*)

MS.320.1999 ..... item 72
MS.553.1999 83
MS.513.1999 86
MS.624.2007 56

DUBLIN – CHESTER BEATTY LIBRARY

MS. AR. 3016 96
MS. AR. 3952 87
MS. AR. 4475 4
MS. AR. 4835 40
MS. AR. 5266 106

FES – QARAWIYYĪN LIBRARY
(*KHIZĀNAT AL-QARAWIYYĪN*)

MS. 148 88
MS. 152 109
MS. 574/1/5 – 8/55 48
MS. 574/6/39 36
MS. 574/5/28 33
MS. 605/1-2 39
MS. 645 63
MS. 730 60
MS. 791/6 8
MS. 799/1/2 22
MS. 800/3 51
MS. 1061 21
MS. 1968 5

GRANADA – SACROMONTE LIBRARY
(*BIBLIOTECA DE LA ABADÍA DEL SACROMONTE*)

MS. ÁRABE 1 98
MS. ÁRABE 2 11

ISTANBUL – ISTANBUL UNIVERSITY LIBRARY
(*İSTANBUL ÜNİVERSİTESİ KÜTÜPHANESİ*)

MS. A 6752 ..... Q15
MS. A 6754 ..... Q14
MS. A 6755 ..... Q8

ISTANBUL – SÜLEYMANİYE LIBRARY
(*SÜLEYMANİYE KÜTÜPHANESİ*)

MS. REISÜLKÜTTAP MUSTAFA EFENDI 157 41
MS. CARULLAH EFENDI 1963 121
MS. FEYZULLAH EFENDI 1471 76

ISTANBUL – LIBRARY OF THE TOPKAPI PALACE MUSEUM
(*TOPKAPI SARAYI MÜZESİ KÜTÜPHANESİ*)
MS. R 27 ..... Q17
MS. R 31 ..... Q23
MS. R 33 ..... Q25
MS. R 36 ..... Q21

ISTANBUL – TURKISH AND ISLAMIC ARTS MUSEUM
(*TÜRK VE İSLAM ESERLERİ MÜZESİ*)
ŞE 13216/1 ..... Q1
ŞE 13644/1 ..... Q2

KUALA LUMPUR – ISTAC, SYED MUHAMMAD NAQUIB AL-ATTAS LIBRARY
(INTERNATIONAL INSTITUTE OF ISLAMIC THOUGHT AND CIVILISATION)
MS ARABIC 337 59

KUWAIT CITY – TAREQ RAJAB MUSEUM
(*MATḤAF ṬĀRIQ RAJAB*)
UNKNOWN INVENTORY NUMBER Q18

LONDON – ARCADIAN LIBRARY
WITHOUT SHELF MARK 53

LONDON & GENEVA – NASSER D. KHALILI COLLECTION
QUR318 ..... Q22

MADRID – CSIC LIBRARY
(*BIBLIOTECA DEL CENTRO DE CIENCIAS HUMANAS Y SOCIALES*)
MS. RESC/11 67
MS. RESC/35 15

MADRID – NATIONAL LIBRARY
(*BIBLIOTECA NACIONAL DE ESPAÑA*)
RES/272 ..... Q5
MSS/4886 114
MSS/5012 27
MSS/5043 55
MSS/5231 20
MSS/5255 66

MARRAKESH – IBN YŪSUF LIBRARY
(*KHIZĀNAT IBN YŪSUF*)
MS. 134 47
MS. 270/1 123
MS. 301/21.1 68
MS. 403 85
MS. 578 58
MS. 596 73

MILAN – AMBROSIANA LIBRARY
(*VENERANDA BIBLIOTECA AMBROSIANA*)
MS. A 86 *inf.* ..... item 97

MUNICH – BAVARIAN STATE LIBRARY
(*BAYERISCHE STAATSBIBLIOTHEK*)
COD. ARAB. 802 23

PALERMO – REGIONAL LIBRARY
(*BIBLIOTECA CENTRALE DELLA REGIONE SICIALIANA*)
MS. III.D.10 10

PARIS – NATIONAL LIBRARY
(*BIBLIOTHÈQUE NATIONALE DE FRANCE*)
MS. ARABE 1451 95
MS. ARABE 2086 82
MS. ARABE 2960 77
MS. ARABE 4007 38
MS. ARABE 5908 12
MS. ARABE 6090 24
MS. ARABE 6499 79

RABAT – NATIONAL LIBRARY
(*AL-MAKTABA AL-WAṬANIYYA LI-L-MAMLAKA AL-MAGHRIBIYYA*)
MS. 929 D 61
MS. 1332 D 32
MS. 586 J 89
MS. 934 J Q24
MS. 1222 J 119
MS. 98 Q 71
MS. 199 Q 25
MS. 333 Q 6
MS. 1214 Q 116

RABAT – ROYAL LIBRARY
(*AL-KHIZĀNA AL-ḤASANIYYA*)
MS. 180 111
MS. 1810 84
MS. 12609 ..... Q13
MS. 12618 107

SAN LORENZO DE EL ESCORIAL – ESCORIAL LIBRARY
(*REAL BIBLIOTECA DEL MONASTERIO DE SAN LORENZO DE EL ESCORIAL*)
MS. ÁRABE D. 221 42
MS. ÁRABE D. 357 110
MS. ÁRABE D. 415 74
MS. ÁRABE D. 503 46

MS. ÁRABE D. 573 ..... item 113
MS. ÁRABE D. 575/1 120
MS. ÁRABE D. 605 29
MS. ÁRABE D. 760 115
MS. ÁRABE D. 791 34
MS. ÁRABE D. 799 100
MS. ÁRABE D. 819 91
MS. ÁRABE D. 850 70
MS. ÁRABE D. 852/4 90
MS. ÁRABE D. 855 49
MS. ÁRABE D. 1007 75
MS. ÁRABE D. 1272 64
MS. ÁRABE D. 1435 14
MS. ÁRABE D. 1623 18
MS. ÁRABE D. 1636/2 102
MS. ÁRABE D. 1740 45

SOFIA – NATIONAL LIBRARY
(*NAZYONÁLNA BIBLIOTÉKA SV. SV. KIRIL I METODIJ*)
MS. OR. 1638 101

ST. PETERSBURG – RUSSIAN ACADEMY OF SCIENCES
(*ROSSIJSKAYA AKADÉMIYA NAÚK*, *INSTITUT VOSTOČNYKH RUKOPISEJ*)
MS. C 674 69

TAMGROUT – NASIRIYYA LIBRARY
(*DĀR AL-KUTUB AL-NĀṢIRIYYA*)
MS. 69 92

TAROUDANT - LIBRARY OF THE GREAT MOSQUE
(*MAKTABAT JĀMIʿ AL-KABĪR*)
MS. K 149 31

TAZA – LIBRARY OF THE GREAT MOSQUE
(*KHIZĀNAT AL-MASJID AL-AʿẒAM*)
MS. 139 17
MS. 220 105

TETOUAN – LIBRARY OF THE HIGHER INSTITUTE
(*MAKTABAT AL-MAʿHAD AL-ʿĀLĪ*)
MS. 1 ..... Q10

TIMBUKTU – LIBRARY OF THE KA'TI FOUNDATION
(*FONDO KA'TI – BIBLIOTECA ANDALUSÍ DE TOMBUCTÚ*)
UNKNOWN SHELF MARK Q20

TUNIS – NATIONAL LIBRARY
(*DĀR AL-KUTUB AL-WAṬANIYYA*)

MS. 7116 ..... item 26
MS. 7447 7
MS. 13723 ..... Q11
MS. 15058 117
MS. 16412 54
MS. 18476 103
MS. 18791 ..... Q9

UPPSALA – UNIVERSITY LIBRARY
(*UPPSALA UNIVERSITETSBIBLIOTEK*)

MS. O.BJ.48 ..... Q4
MS. O.VET.77 ..... Q17

VATICAN CITY – VATICAN LIBRARY
(*BIBLIOTHECA APOSTOLICA VATICANA*)

MS. VAT. AR. 310 2

APPENDIX II: TITLES AND GENRE OF DATED MANUSCRIPTS

ADAB

Adāb al-falāsiſa, by Muḥammad b. ʿAlī al-Anṣārī ..... item 115

Zahr al-adāb wa-thamar al-albāb, by Abū Isḥāq Ibrāhīm b. ʿAlī al-Ḥuṣrī 52

ADAB AND PHILOLOGY

Adāb al-Kuttāb, by ʿAbd Allāh b. Muslim b. Qutayba 113

Al-Amālī, by Abū ʿAlī Ismāʿīl al-Qālī al-Baghdadī 28

Al-Iqtiḍāb fī sharḥ adab al-kuttāb, by Ibn al-Sīd al-Baṭalyawsī 46, 54, 99

Al-Kāmil fī al-lugha, by Muḥammad b. Yazīd al-Mubarrad 42, 69, 80

ADAB AND BOTANY

Kitāb al-Nakhl, by Abū Ḥātim Saḥl al-Sijistānī 10

ALMOHAD DOCTRINE

Aʿazz mā yuṭlab, by Muḥammad Ibn Tūmart al-Mahdī 95, 107, 116

Muwaṭṭaʾ al-Imām al-Maḥdī, by Muḥammad Ibn Tūmart al-Mahdī 108, 119

Talkhīṣ Ṣaḥīḥ Muslim, by Muḥammad Ibn Tūmart al-Mahdī 85

ASTRONOMY

Al-Majisṭī, by Claudius Ptolemy, translated by Isḥāq b. Ḥunayn 26

BIOGRAPHICAL DICTIONARIES

Al-Ṣila fī tārīkh aʾimmat al-Andalus, by Abū al-Qāsim Ibn Bashkuwāl 76

Asmāʾ al-nisāʾ, by ʿAlī b. Muḥammad al-Maʿafirī al-Mālaqī 96

Qalāʾid al-ʿiqyān wa-maḥāsin al-aʿyān, by Ibn Khāqān al-Qaysī 110

Taʾrīkh ʿulamāʾ al-Andalus, by Ibn al-Faraḍī al-Azdī 117

FORMULARIES FOR NOTARIES

Al-Wathāʾiq wa-l-masāʾil, by ʿAbd Allāh b. ʿAbd al-Waḥid al-Fihrī ..... item 67

GRAMMAR

Al-Afʿāl al-thalāthiyya wa-l-rubāʿiyya, by Ibn al-Qūṭiyya 65
Al-Īḍāḥ fī al-naḥw, by Abū ʿAlī al-Ḥasan al-Fārisī 44
Al-Kitāb fī al-naḥw, by ʿAmr al-Baṣrī Sībawayh 79, 104, 121
Tabṣirat al-mubtadīʾ wa-tadhkirat al-muntahī, by ʿAbd Allāh al-Ṣaymarī 38, 97

ḤADĪTH

Al-Zuhd wa-l-raqāʾiq, by Ibn al-Mubārak al-Tamīmī 21
Jāmiʿ al-Tirmidhī 101
Jāmiʿ fī al-ḥadīth, by Maʿmar b. Rāshid al-Yamanī 3
Ṣaḥīḥ al-Bukharī 13, 31, 32, 43, 62, 68, 86, 92, 94
Ṣaḥīḥ Muslim 75, 88, 89, 103
Shamāʾil rasūl Allāh, by Abū ʿĪsā Muḥammad al-Tirmidhī 45
Shihāb al-Akhbār, by Muḥammad b. Salāma al-Quḍāʿī 84
Sunan al-Daraquṭnī 41

***ḤADĪTH* SCIENCES**

Al-Taʾrīkh al-kabīr ʿalā ḥurūf al-muʿjam, by Muḥammad al-Bukhārī 12
Al-Kāmil fī al-jarḥ wa-l-taʿdīl, by Abū Aḥmad b. ʿAdī al-Jurjānī 50
Al-Muʿlim bi-fawāʾid Kitāb Muslim, by Muḥammad b. ʿAlī al-Māzarī 109
Asmāʾ rijāl Ṣaḥīḥ al-Bukhārī, by Abū Naṣr Aḥmad al-Kalābādhī 82

HISTORY

Kitāb al-taʾrīkh, by Khalīfa b. Khayyāṭ al-Shaybānī 25

ISLAMIC LAW – MĀLIKĪ SCHOOL

Al-Dhabb ʿan madhhab Mālik, by Ibn Abī Zayd al-Qayrawānī 4
Al-Jāmiʿ fī al-sunan wa-l-adāb, by Ibn Abī Zayd al-Qayrawānī 63
Al-Istidhkār fī madhāhib al-amṣār, by Ibn ʿAbd al-Barr al-Qurṭubī 16

Al-Mudawwana al-kubrā ..... items 22, 33, 35, 36, 37, 40, 48, 51, 56
Al-Nukat wa-l-furūq, by ʿAbd al-Ḥaqq al-Ṣiqillī 20
Al-Tamhīd fī al-radd ʿalā al-mulḥida, by Muḥammad al-Bāqillānī 24
Mukhtaṣar al-Mudawwana, by Ibn Abī Zayd al-Qayrawānī 58
Muntakhab al-aḥkām, by Ibn Abī Zamanīn 55
Muwaṭṭaʾ al-Imām Mālik 9, 17, 30, 39, 72
Tahdhīb Masāʾil al-Mudawwana, by Abū Saʿīd al-Barādhiʿī 87, 105

ISLAMIC LAW – OTHER SCHOOLS

Al-Iḥkām fī-uṣūl al-aḥkām, by Ibn Ḥazm al-Ẓāhirī 118
Al-Siyar, by Abū Isḥāq Ibrāhīm al-Fazārī 1, 5

LEXICOGRAPHY

Al-ʿAwīṣ, by Abū al-Ḥasan Ibn Sīda 73
Al-Farq bayn al-ḥurūf al-mushkila, by Ibn al-Sīd al-Baṭalyawsī 47
Al-Muḥkam wa-l-muḥīṭ al-aʿẓam, by Ibn al-Sīd al-Baṭalyawsī 123
Al-Mukhaṣṣaṣ fī al-lugha, by Abū al-Ḥasan Ibn Sīda 121
Khilq al-insān, by Abū Isḥāq Ibrāhīm al-Zajjāj 61
Mukhtaṣar Kitāb al-ʿayn, by Muḥammad al-Zubaydī 11, 15

LINGUISTICS AND PHONETICS

Al-Munakhkhal, by Abū al-Qāsim al-Wazīr al-Maghribī 29
Iṣlāḥ al-manṭiq, by Abū Yūsuf Yaʿqūb Ibn al-Sikkīt 111
Sirr al-ṣināʿa wa-asrār al-balāgha, by Abū al-Fatḥ Ibn Jinnī 83

MEDICINE

Al-Aʿḍāʾ al-ālima, by Galen, translated by Ḥunayn b. Isḥāq 100
Al-Adwiya al-mufrada, by Yūnus Ibn Baklārish al-Isrāʾīlī 53
Al-Asābīʿ li-l-Ibukrāt, *sharḥ Jālīnūs*, translated by Ḥunayn b. Isḥāq 23
Al-Fuṣūl li-Ibuqrāt, *tafsīr Jālīnūs*, translated by Ḥunayn b. Isḥāq 34
Al-Ḥāwī fī al-ḥamiyyāt, by Abū Bakr Muhammad al-Rāzī 49
Al-ʿIlal wa-l-aʿrāḍ, by Galen, translated by Ḥunayn b. Isḥāq 100

Al-Kulliyāt fī al-ṭibb, by Muḥammad Ibn Rushd ..... item 98
Al-Maʿida, by Aḥmad b. Ibrāhīm Ibn al-Jazzār 90
Al-Mujarrabāt, by Abū al-ʿAlā b. Zuhr 78
Al-Taysīr fī al-mudāwāt wa-l-tadbīr, by ʿAbd al-Malik Ibn Zuhr 77
Kitāb al-ṭibb, by Abū Bakr Muhammad al-Rāzī 91
Maʿrifat al-bawl, by Isḥāq b. Sulaymān al-Isrāʾilī 2
Munāfiʿ al-amḍāʾ, by Galen, translated by Ḥunayn b. Isḥāq 70
Sirr al-khalīqa (*Al-ʿIlal*), by Apollonius of Tyana, translated by Ḥunayn b. Isḥāq 27
Tadhkira, by Abū al-ʿAlā b. Zuhr 78

NATURAL SCIENCES

Al-Madd wa-l-jazr, by Abū Yūsuf Yaʿqūb al-Kindī (?) 102

POETRY

Dīwān al-ḥamāsa, by Abū Tammām Habīb al-Ṭāʿī 74, 122

QURANIC SCIENCES

Al-Miftāḥ fī ikhtilāf al-qirāʾāt al-sabʿa, by Ibn ʿAbd al-Qaddūs 66
Al-Taysīr li-ḥifẓ madhāhib al-qurrāʾ, by Abū ʿAmr al-Dānī 112
Gharīb al-Qurʾān, by ʿAbd Allāh b. Muslim b. Quṭayba 19
Iʿjāz al-Qurʾān, by Abū Bakr Muḥammad al-Baqillanī 14
Al-Muḥtasab fī tabyīn al-qirāʾāt, by Abū al-Fatḥ Ibn Jinnī 57
Mukhtaṣar iʿrāb al-Qurʾān, by Abū Isḥāq Ibrāhīm al-Zajjāj 6
Mushkil iʿrāb al-Qurʾān, by Abū Muḥammad Makkī b. Abī Ṭālib 80

SĪRA

Al-Rawḍ al-anif fī sharḥ gharīb al-siyar, by ʿAbd al-Raḥmān al-Suhaylī 93

TAFSĪR

Al-Taḥṣīl li-fawāʾid kitāb al-tafṣīl, by Abū al-ʿAbbās al-Mahdāwī 64
Jāmiʿ al-bayān ʿan taʾwīl āy al-Qurʾān, by Muḥammad al-Ṭabarī 8
Kanz al-Yawāqīt 114

Tafsīr al-Qurʾān, by Yaḥyā Ibn Sallām ..... item 7

THEOLOGY

Al-Maqṣad al-asnā fī sharḥ asmāʾ Allāh al-ḥusnā, by Abū Ḥāmid al-Ghazālī 106
Al-Tamhīd fī al-radd ʿalā al-mulḥida, by Muḥammad al-Bāqillānī 24
Al-Ṣifāt al-wājiba li-llāh taʿālā, by Abū Bakr ʿAbd Allāh al-Yāburī 71
Jawāhir al-Qurʾān, by Abū Ḥāmid al-Ghazālī 106

APPENDIX III: INDEX OF COPYISTS

ʿAbd Allāh b. Aḥmad ..... item 30
ʿAbd Allāh b. Aḥmad b. Yarbūʿ al-Ishbīlī 43
ʿAbd Allāh b. ʿĪsā b. ʿUbayd Allāh b. ʿĪsā al-Murādī al-Andalusī 75
ʿAbd Allāh b. Muḥammad b. ʿAlī [b. Ghaṭṭūs] Q7-8-9
ʿAbd Allāh b. Muṭarraf 19
ʿAbd al-Jalīl b. Aḥmad b. ʿAbd Allāh al-Anṣārī 51
ʿAbd al-Malik b. Masarra b. Khalaf b. Faraj b. ʿAzīz al-Yaḥṣubī 35
ʿAbd al-Raḥmān al-Khazrajī 104
ʿAbd al-Raḥmān b. ʿAbd Allāh b. ʿAfīr al-Umawī al-Lablī 88
ʿAbd al-Raḥmān b. Aḥmad b. Ibrāhīm b. Abī Laylā 41
ʿAbd al-Raḥmān b. Marwān 8
ʿAbd al-Ṣamad b. ʿAbd al-Raḥmān al-Balawī 92
Aḥmad b. ʿAbd Allāh b. Sulaymān 122
Aḥmad b. ʿAbd al-Malik b. Jahwar al-Anṣārī 55
Aḥmad b. ʿAlī 76
Aḥmad b. ʿAlī b. Fātiḥ b. Aḥmad b. Sahlūn 112
Aḥmad b. ʿAlī b. Marṭīn 100
Aḥmad b. ʿAlī b. Muḥammad 123
Aḥmad b. Ghalinduh Q5
Aḥmad b. Muḥammad b. Daḥyūn b. Muzayn 54
Aḥmad b. Muḥ. b. Muḥ. b. Aḥmad b. Muḥ. b. Dāwūd al-Ghassānī al-Wādī Āshī 62
Aḥmad b. Ibrāhīm b. Aḥmad b.ʿAlī al-Ṣadafī 117
Aḥmad b. ʿUbayd Allāh 24
Aḥmad b. ʿUthmān b. Hārūn al-Lakhmī 47
Aḥmad b. Yūsuf b. ʿAlī al-Sulamī 106
Aḥmad b. Zayd b. Hishām b. Ziyād al-ʿAwfī 86

Al-ʿAbbās b. Aṣbagh al-Hamdānī .....item 5
Al-Fatḥ b. Ṭalḥa b. al-Fatḥ b. Marzūq b. al-Ḥusayn al-Maʿāfirī al-Minurqī 81
Al-Ḥusayn b. Isḥāq Q3
ʿAlī b. ʿAbd Allāh b. Khalaf b. Muḥammad b. al-Niʿma al-Marī 42
ʿAlī b. ʿAbd Allāh b. Muḥammad b. al-Ḥiḍr al-Khazrajī 110
ʿAlī b. Ghālib b. Muḥammad b. Ḥazmūn al-Kalbī 68
ʿAlī b. Muḥammad b. ʿAlī b. Jamīl al-Maʿāfirī al-Mālaqī 96
ʿAlī b. Muḥammad b. ʿAbd al-Raḥmān al-Anṣārī 64
ʿAlī b. Muḥammad b. ʿĪsā al-Qaysī 74
ʿAlī b. Muḥammad b. Kharūf al-Ḥaḍramī 79
Binjinshīsh al-Qiss 18
Faraj b. ʿAmmār 77
Hishām b. Saʿd b. Khalaf al-Ghassānī 72
ʿIsā b. Aḥmad b. Muḥammad b. Nādir al-Umawī al-Qurṭubī 98
Kathīr b. Khalaf b. Saʿd al-Murādī 3
Marwān b. Muḥammad al-Qurashī al-Qurṭubī 101
Muḥammad b. Muḥammad al-Sharīshī Q25
Muḥammad b. ʿAbd Allāh al-Wāsiṭī 78
Muḥammad b. ʿAbd Allāh b. Aḥmad b. al-Qāḍī 31
Muḥammad b. ʿAbd Allāh b. Muḥammad b. ʿAlī b. Ghaṭṭūs Q11, Q14
Muḥammad b. ʿAbd Allāh b. Muḥammad al-Andalusī 4
Muḥammad b. ʿAbd al-Ṣamad al-Aghmātī 94
Muḥammad b. al-Ḥasan b. Muḥammad b. Saʿīd al-Muqriʾ al-Andalusī 57
Muḥammad b. Ḥakam b. Saʿīd 10
Muḥammad b. Muḥammad b. ʿAlī b. Shuʿayb al-Anṣārī Q16
Muḥammad b. Mūsā b. Ḥizb Allāh Q10
Muḥammad b. Yūsuf al-Zawāghī 36
Mūsā Ibn Saʿāda al-Balansī al-Mursī 32
Rāfiʿ b. ʿAlī 58
Saʿd b. Yūsuf b. Surlīs 108
Sulaymān b. Aḥmad b. ʿAlī b. Faraj 105
ʿUbayd Allāh b. Saʿīd al-Warrāq 9

ʿUmar b. Ḥasan al-Kalbī ..... item 93
Yaḥyā b. Muḥammad b. ʿAbbād al-Lakhmī 39
Yūnus b. ʾAbd al-Malik b. Sahl al-Bakrī 37
Yūsuf b. ʿAbd al-Jabbār b. ʿAmr al-ʿAbdarī 40
Yūsuf b. ʿAbd Allāh b. ʿAbd al-Wāḥid Ibn Khaldūn Q22
Yūsuf b. al-Mudhahhib Q25
Yūsuf b. Mubārak 69

APPENDIX IV: PLACES OF COPYING*

ALEXANDRIA ..... item 57
ALMERÍA ..... items 62, 86, Q5
BADAJOZ ..... item 24
BARCELONA ..... item 77
BIJĀYA ..... item 83
CALATRAVA LA VIEJA ..... item 40
CEUTA Q16, Q20, D8
CORDOVA ..... items 43, 76, 98, Q3, Q6
DAMASCUS ..... items 75, 96
GRANADA ..... items 66, 72
MAHDIYYA D10
MAJORCA ..... item 81, D3, D5, D7
MARRAKESH ..... item 39, Q25
MECCA ..... item 94
MURCIA ..... items 32, 120
PRIEGO DE CÓRDOBA ..... item 68
QAYRAWĀN ..... item 4
SIJILMĀSA ..... item 85
TLEMCEN ..... items 58, 119
TOLEDO ..... item 3, D1
TUNIS D8
VALENCIA ..... items 47, 51, Q7, Q8, Q9, Q11, Q14, Q21, Q22
ZARAGOZA D2

* Only places that are explicitly mentioned in the colophons are listed here.

APPENDIX V: COLOPHONS OF DATED MANUSCRIPTS

STRUCTURE OF MAGHRIBĪ COLOPHONS

VERB OF COMPLETION
tamma / *kamala* / *najiza*
+
MENTION OF THE WORK
al-kitāb / Kitāb [title] / *al-juzʾ* / *al-sifr* [numeral] *min Kitāb* [title]
+
ḤAMDALA
bi-ḥamd Allāh
(*wa-*[*ḥusn*] *ʿawni-hi* [*wa-taʾyyīdi-hi* / *iḥsāni-hi* / *naṣri-hi* / *niʿmati-hi*])
+
(*wa-bi-tamāmi-hi tamma / kamala* [*jamīʿ*] *al-dīwān* / *al-kitāb* [+ *ḤAMDALA*])
+
TAṢLIYYA
wa-ṣallā Allāh ʿalā Muḥammad (*nabī-hi* / *ʿabdi-hi* / *rasūli-hi* / *khātim al-nabiyyīn* / *sayyīd al-mursalīn* / *khayr khalqi-hi* / *khayr al-bashar*) *wa-āli-hi* (*al-ṭayyibīn* / *al-ṭāhirīn*) (*wa-asḥābi-hi* / *suḥbati-hi*) *wa-sallama* (*taslīman*)
+
wa-dhalika (*fī*) / *wa-kāna al-firāgh min-hu* / *fī*
+
DATE OF COPYING
(*yawm* / *laylat* [name of the day] *li-*[number] *khalūna* / *baqīna min*)
(*fī al-ʿashr al-awwal / al-wasaṭ / al-ākhir min*)
(*fī ghurrat* / *insilākh* / *munsalakh*)
(*shahr* +) name of the month (+ *al-muʿaẓẓam* / *mukarram* / *alladhī min*)
(*fī*) *sanat* / *ʿām* [year]
+
PLACE OF COPYING
+
fī / bi-madīnat / ḥaḍrat [name of the city]
ḥarasa-hā / *ḥamā-hā* / *kalaʾa-hā Allāh*
+
NAME OF THE COPYIST
wa-kataba-hu / *nasakha-hu* / *ʿalā yad*(*ay*) [name of the copyist]
(*bi-khaṭṭ yadi-hi* (*al-fāniyya*) / *li-nafsi-hi*)
+
CONCLUSIVE BLESSINGS
fa-raḥima Allāh ʿalā kātiba-hu / *kāsiba-hu* / *qāriʾa-hu* / *al-mustamiʿ la-hu* / *man daʿā la-hum* (*bi-l-raḥma* / *bi-l-mughfira*) / *jamīʿ al-Muslimīn*
[+ *TAṢLIYYA*]
amīn / rabb al-ʿalamīn

ITEM 1 (f. 17b)
Tamma al-kitāb wa-l-ḥamd li-llāh rabb al-ʿalamīn kathīran lā sharik la-hu / wa-dhālika fī shahr Rabīʿ al-Ākhir sanat sabʿīn wa-miʾatayn

ITEM 2 (f. 50b)
Tamma kitāb al-bawl wa-l-ḥamd li-llāh wa-dhālika fī shahr / Rabīʿ al-Ākhir min sanat sitta wa-arbaʿīn wa-thalath [sic] *miʾa*

ITEM 3 (f. 9a)
Tamma al-juzʾ al-thānī min Jāmiʿ Maʿmar bi-ḥamd Allāh al-muʾayyid wa-dhalika bi-madīnat Ṭulayṭula / wa-dhālika fī Ṣafar sanat arbaʿ wa-sittīn wa-thalāth miʾa yatlū-hu [...]

(f. 15a)
Tamma al-juzʾ al-rābiʿ bi-ḥamd Allāh wa-ʿawni-hi wa-taʾyyidi-hi min Jāmiʿ Maʿmar wa-dhālika fī Ṣafar sanat arbaʿ / wa-sittīn wa-thalāth miʾa yatlū-hu [...]

(f. 24a)
Tamma al-juzʾ al-khāmis min Jāmiʿ Maʿmar bi-ḥamd Allāh wa-taʾyyidi-hi wa-dhālika fī insilākh / Ṣafar sanat arbaʿ wa-sittīn wa-thalāth miʾa yatlū-hu [...]

(f. 34a)
Tamma bi-ḥamd Allāh yatlū-hu [...]

(f. 45a)
Tamma al-kitāb bi-ḥamd Allāh wa-taʾyyidi-hi bi-madīnat Ṭulayṭula wa-dhālika fī Rabīʿ al-Awwal sanat / arbaʿ wa-sittīn wa-thalāth miʾa yatlū-hu [...]

(f. 55b)
Tamma al-juzʾ al-thāmin bi-ḥamd Allāh wa-taʾyyidi-hi wa-dhālika laylat al-Khamīs li-thamān khalūna min Rabīʿ al-Awwal / sanat arbaʿ wa-sittīn wa-thalāth miʾa yatlū-hu [...]

(f. 69r)
Tamma al-juzʾ al-tāsiʿ bi-ḥamd Allāh wa-taʾyyidi-hi bi-madīnat Ṭulayṭula wa-dhālika fī ʿaqib Rabīʿ al-Awwal / sanat arbaʿ wa-sittīn wa-thalāth miʾa yatlū-hu [...]

(f. 79r)
Tamma al-kitab [sic] *bi-ḥamd Allāh al-muʾayyid wa-huwa ākhir kitāb al-Jāmiʿ wa-dhālika fī ʿaqib Rabīʿ al-Awwal sanat arbaʿ / wa-sittīn wa-thalāth miʾa wa-kataba Kathīr ibn Khalaf bi-madīnat Ṭulayṭula*

ITEM 4 (f. 49b)
[…] *Wa-kataba-hu Muḥammad b. ʿAbd Allāh / b. Muḥammad al-Andalusī min kitāb al-shaykh Abī Muḥammad ʿAbd Allāh b. Abī Zayd bi-madinat / al-Qayrawān fī Shaʿbān min sanat iḥdā wa-sabʿīn wa-thalath miʾa* [...]

ITEM 5 (f. 36a)
Tamma al-juzʾ al-thālith min al-Siyar bi-ḥamd Allāh wa-ʿawni-hi wa-iḥsāni-hi wa-dhālika fī shahr Shawwāl min sanat tisʿ wa-sabʿīn [*wa-thalāth miʾa*]

ITEM 6 (f. 25a)
Tamma al-juzʾ al-thānī wa-l-ḥamd li-llāh rabb al-ʿalamīn wa-ṣallā Allāh ʿalā Muḥammad khātim al-nabiyyīn / wa-dhālika fī Dhī al-Qaʿda min sanat ithnatayn wa-thamānīn wa-thalāth miʾa yatlū-hu [...]

ITEM 7 (f. 15a)
Tamma al-juzʾ al-thālith ʿashar wa-l-ḥamd li-llāh ʿalā dhālika kathīran / yatlū-hu [...]

(f. 29a)
Tamma al-juzʾ al-rābiʿ ʿashar wa-l-ḥamd li-llāh rabb al-ʿalamīn wa-ṣallā Allāh ʿalā Muḥammad / yatlū-hu [...]

(f. 43b)
Tamma al-juzʾ al-khāmis ʿashar bi-ḥamd Allāh wa-ʿawni-hi wa-ṣallā Allāh / ʿalā Muḥammad al-nabī al-mubārak al-ummī wa-sallama taslīman

(f. 57a)
Tamma al-juzʾ al-sādis ʿashar wa-l-ḥamd li-llāh rabb al-ʿalamīn / wa-ṣallā Allāh ʿalā Muḥammad al-nabī al-mubārak al-mahdī wa-sallama taslīman

(f. 71a)
Tamma al-juzʾ al-sābiʿ ʿashar wa-l-ḥamd li-llāh rabb al-ʿalamīn

(f. 84a)
Tamma al-juzʾ al-thāmin ʿashar bi-ḥamd Allāh wa-ʿawni-hi wa-ṣallā Allāh / ʿalā Muḥammad wa-dhālika yawm al-sabt mustahal al-Muḥarram sanat thalath wa-thamānīn wa-thalath miʾa

(f. 98b)
Tamma al-juzʾ al-tāsiʿ ʿashar bi-ḥamd Allāh wa-ʿawni-hi / wa-ṣallā Allāh ʿalā Muḥammad al-nabī al-mubārak al-mahdī wa-sallama taslīman

ITEM 8 (f. 36a)
Tamma al-juzʾ al-aḥad wa-l-thalāthūn wa-l-ḥamd li-llāh kathīran wa-ṣallā Allāh /ʿalā Muḥammad wa-āli-hi yatlū-hu [...] kataba / ʿAbd al-Raḥmān ibn Hārūn [Marwān] fī insilākh al-Muḥarram min sanat / iḥdā wa-tisʿīn wa-thalāth miʾa

ITEM 10 (f. 27a)
Tamma al-kitāb wa-l-ḥamd li-llāh ḥamdan yaqḍī ḥaqqa-hu wa-yūjibu al-mazīd min niʿmi-hi / wa-ṣallā Allāh ʿalā Muḥammad khātim rusuli-hi wa-kataba Muḥammad ibn Ḥakam ibn Saʿīd / yawm al-Aḥad li-laylatayn khalatā li-shahr Jumadā al-Ākhira wa-li-khams baqīna min Adhār / sanat arbaʿ wa-tisʿīn wa-thalath miʾa

ITEM 11 (f. 181r)
Tamma Mukhtaṣar al-ʿayn min al-nuskha al-kubrā min taʾlīf / Muḥammad ibn Ḥasan al-Zubaydī raḥama-hu Allāh bi-ḥamd Allāh / wa-ʿawni-hi wa-ṣallā Allāh ʿalā Muḥammad khayr al-bashar wa-sallama taslīman wa-dhālika fi Rabīʿ al-Awwal / min sanat tisʿ wa-tisʿīn wa-thalath miʾa. Ḥasabunī Allāh ʿalay-hi tawakkaltu

ITEM 12 (f. 96b)
Hadhā ākhir kitāb al-Tārīkh al-kabīr ʿalā / ḥurūf al-muʿjam wa-mā fī akhiri-hi min al-kunā ʿalā dhalika wa-dhikr man ʿalabat / kuniyyatu-hu ʿalā ismi-hi taṣnīf Abī ʿAbd Allāh Muḥammad b. Ismaʿīl b. al-Mughīra al-Juʿfī / al-Bukhārī al-Ḥāfiẓ raḥima-hu Allāh. Wa-tamma fī shahr Ramaḍān min sanat khams ʿashra wa-arbaʿ miʾa

ITEM 14 (f. 125a)
[...] *wa-kāna al-firāgh min-hu fī ghurrat Dhī al-Ḥijja sanat thalath wa-ʿishrīn wa-arbaʿmiʾa* [...]

ITEM 15 (f. 145a)
Tamma naskh al-kitāb fī awwal Rabīʿ al-Awwal min sanat / khams wa-thalathīn wa-arbaʿ miʾa bi-ʿawn Allāh wa-taʾyyidi-hi

ITEM 17 (f. 77a)
… jamīʿ... wa-Allāh al-maḥmūd ʿalā dhalika /... al-arbaʿ ʿashar… Shaʿbān al-muʿaẓẓam min sanat thamān wa-thalathīn wa-arbaʿmiʾa kataba-hu ...

ITEM 18 (f. 333a)
Tamma al-muṣḥaf al-sābiʿ bi-ḥamd Allāh wa-ʿawni-hi wa-taʾyyidi-hi / wa-dhalika yawm al-Thulathaʾ li-arbaʿ ʿashrata layla baqiyat min shahr Uktūbar / alladhī min sanat alf wa-sabʿīn wa-thamānīn min al-tārīkh al-ṣufrī / yatlū-hu [...]

ITEM 20 (f. 102a)
Tamma bi-ḥamd Allāh wa-ʿawni-hi wa-taʾyyīdi-hi / wa-naṣri-hi wa-ṣallā Allāh ʿalā Muḥammad / wa-āli-hi wa-sallama taslīman / wa-kāna tamāmu-hu fī sitt khalūna min Rabīʿ al-Ākhir min / sanat tisʿ wa-khamsīn wa-arbaʿ miʾa / yatlū-hu [...]

ITEM 21 (f. 142b)
Tamma al-juzʾ al-sādis ʿashar wa-huwa ākhir Kutub al-Raqaʾiq wa-l-ḥamdu li-llāh rabb al-ʿalamīn [sic] *kamā huwa ahlu-hu / wa-ṣallā Allāh ʿalā Muḥammad khātim al-nabiyīn wa-rasūl rabb al-ʿalamin wa-ʿalā ahli-hi al-ṭayyibīn wa-sallama taslīman / wa-tamma yawm al-Arbaʿāʾ li-sabʿ khalūna min shahr Dhī al-Ḥijja sanat khams wa-sittīn wa-arbaʿ miʾa*

ITEM 22 (f. 11a)
Tamma al-kitāb al-awwal min kirāʾ al-rawāḥil wa-l-dawābb bi-ḥamd Allāh / wa-ʿawni-hi wa-ṣallā Allāh ʿalā Muḥammad wa-āli-hi wa-sallama taslīman wa-dhalika fī / Rajab sanat iḥdā wa-sabʿīn wa-arbaʿ miʾa / yatlū-hu […]

ITEM 23 (f. 64a)
Tamma Kitāb al-Asābīʿ li-l-fāḍil al-ʿāiq Abuqrāṭ / tafsīr Jālīnūs bi-ḥamd Allāh wa-ʿawni-hi wa-taʾyyīdi-hi / wa-dhalika mustahal Shaʿbān al-mukarram min sanat iḥdā wa-sabʿīn / wa-arbaʿa miʾa arshada Allāh taʿalā

ITEM 24 (f. 97b)
Tamma Kitāb al-tamhīd bi-ʿawn Allāh wa-taʾyyīdi-hi wa-ṣallā Allāh ʿalā Muḥammad wa-āli-hi / wa-sallama taslīman wa-kāna tamāmu-hu fī ghurrat Shaʿban [sic] *min sanat ithnatayn wa-sabʿīn wa-arbaʿ miʾa. / Kataba-hu li-khizānat al-Mutawakkil ʿalā Allāh Abī Muḥammad ʿUmar ibn Muḥammad ibn ʿAbd Allāh / ibn Muḥammad ibn Maslama ayyada Allāh amra-hu wa-aʿazza naṣra-hu wa-aʿlā yada-hu wa-aṭāla amada-hu / mamlūku-hu wa-niʿmatu-hu* [sic] *al-munqaṭiʿ ilay-hi Aḥmad ibn ʿUbayd Allāh*

ITEM 25 (f. 168a)
Tamma al-kitāb bi-ḥamd Allāh wa-ʿawni-hi fī mustahal Dhī al-Qaʿda / sanat sabʿ wa-sabʿīn wa-arbaʿ miʾa / [in the left margin] *bi-yad Aḥmad b. Muḥammad al-Ashʿarī ghafara Allāh*

ITEM 26 (f. 237b)
Tammat al-maqāla al-thālitha ʿashra min Kitāb Bṭulmīws / al-mansūb ilā al-taʿālīm wa-hiya yā qawlan [sic] *wa-bi-tamāmi-hā tamma jamīʿ / al-kitāb wa-huwa al-kitāb al-maʿrūf bi-l-Majisṭī / wa-li-wāhib al-ʿaqal al-ḥamd bi-lā ghāya wa-l-shukr bi-lā nihāya kamā huwa ahlu-hu / wa-dhalika fī niṣf Jumadā* [sic] *al-Ākhira sanat thamānī wa-sabʿīn wa-arbaʿ miʾa*

ITEM 27 (f. 115b)
Tamma Kitāb al-ʿilal wa-huwa sitt maqālāt wa-l-ḥamd li-llāh kathīran ʿalā ʿawni-hi / wa-iḥsāni-hi wa-ṣalla Allāh ʿalā Muḥammad nabī-hi wa-sallama taslīman tamma yawm al-Khamīs li-arbaʿ khalūna / min shahr Rabīʿ al-Ākhir alladhī min sanat khams wa-thamānīn wa-arbaʿ miʾa

ITEM 28
Tamma al-juzʾ al-sādis ʿashara wa-bi-tamāmi-hi tamma al-sifr al-thānī min al-Amālī / wa-bi-tamāmi-hi tamma jamīʿ al-dīwān bi-ḥamd Allāh wa-ʿawni-hi wa-taʾyyīdi-hi wa-naṣri-hi / wa-ṣallā Allāh ʿalā Muḥammad wa-ʿalā ahli-hi al-ṭayyibīn wa-sallama taslīman / wa-kāna al-firāgh min-hu yawm al-Ithnayn li-thalāth khalūna min shahr Rabīʿ al-Ākhir / min ʿām sitta wa-thamānīn wa-arbaʿ miʾa

ITEM 29 (f. 86b)
Tamma al-Mukhtaṣar bi-ʿawn Allāh wa-tāyyīdi-hi wa-ṣalla Allāh ʿalā Muḥammad wa-ʿalā āli-hi / wa-kāna tamāmu-hu fī Rabīʿ al-Ākhir ʿām sitta wa-thamānīn wa-arbaʿmiʾa

ITEM 31 (f. 188b)
Tamma al-dīwān bi-asri-hi bi-ʿawn Allāh wa-yusri-hi wa-huwa al-Musnad / al-ṣaḥīḥ li-l-Bukhārī Allāh maḥmūd ʿalā dhalika kathīran lā sharīk la-hu wa-dhalika / fī ghurrat shahr Ramaḍān al-muʿaẓẓam min sanat tisʿīn wa-arbaʿ miʾa. / Wa-intasakha-hu Muḥammad b. ʿAbd Allāh b. Aḥmad b. al-Qāḍī li-nafsi-hi nafaʿa-hu / Allāh bi-hi […]

ITEM 32 (vol. 5, f. 171b)
Tamma al-sifr al-khāmis wa-bi-hi tamma jamīʿ al-diwān min al-Jāmiʿ / al-ṣaḥīḥ wa-l-ḥamd li-llāh alladhī hadānā li-hadhā wa-mā-kunna la-nahtadī lawlā an hadānā / Allāh wa-kāna tamāmu-hu fī al-ʿashr al-ākhir min Dhī al-Qaʿda sanat ithnatayn wa-tisʿīn / wa-arbaʿmiʾa wa-ṣallā Allāh ʿalā Muḥammad wa-ʿalā āli-hi wa-sallama taslīman

ITEM 33 (f. 16a)
Tamma al-kitāb bi-ḥamd Allāh wa-ḥusn ʿawni-hi wa-ṣallā Allāh ʿalā Muḥammad nabī-hi / wa-dhalika fī munsalakh Dhī al-Ḥijja sanat arbaʿ wa-tisʿīn wa-arbaʿ miʾa

ITEM 34 (f. 160a)
Tammat al-maqāla al-sābiʿa min Kitāb / al-Fuṣūl li-Ibuqrāṭ tafsīr Jālīnūs wa-tarjamat Abī Zayd Ḥunayn / Ibn Isḥaq wa-bi-tamāmi-hā tamma jamīʿ al-dīwān bi-ḥamd Allāh wa-ʿawni-hi wa-ṣalla Allāh / ʿalā Muḥammad nabī-hi wa-āli-hi wa-sallama wa-dhalika munsalakh shahr Ramaḍān al-muʿaẓẓam alladhī min ʿām / arbaʿ wa-tisʿīn wa-arbaʿ miʾa

ITEM 35 (f. 23a)
Tamma al-kitāb bi-ḥamd Allāh wa-ʿawni-hi wa-ṣallā Allāh ʿalā Muḥammad nabī-hi wa-dhalika / fī ṣadr Ramaḍan [sic] *al-muʿaẓẓam sanat sitt wa-tisʿīn wa-arbaʿ / miʿa. Wa-kataba ʿAbd al-Malik b. Masarra b. Khalaf b. Faraj b. ʿAzīz al-Yaḥṣubī*

ITEM 36 (f. 24a)
Tamma Kitāb al-sharika min al-Mudawwana bi-ḥamd Allāh / wa-ʿawni-hi wa-iḥsāni-hi wa-taʾyyīdi-hi wa-kataba / Muḥammad b. Yūsuf al-Zawāghī wa-kāna firāgha min-hu nahār al-Jumʿa li-tisʿa layāl baqīna / min shahr Shaʿban [sic] *alladhī huwa min ʿām tisʿ wa-tisʿīn wa-arbaʿ miʾa / raḥama Allāh kātiba-hu wa-l-dāʿī la-hu wa-li-wāliday-hi bi-l-mughfira wa-l-raḥma amīn amīn / wa-ṣallā Allāh ʿalā al-nabī Muḥammad wa-āli-hi wa-sallama taslīman*

ITEM 37 (f. 19b)
Tamma al-kitāb bi-ḥamd Allāh wa-ʿawni-hi wa-ṣallā Allāh ʿalā Muḥammad / ʿalā yad Yūnus b. ʿAbd al-Malik b. Sahl al-Bakrī / fī Ṣafar sanat khams miʾa / fa-raḥima Allāh kātiba-hu wa-qāriʾa-hu amīn wa-ṣallā Allāh ʿalā khātim al-nabiyyīn

ITEM 38 (f. 4a)
Tamma al-sifr al-awwal min Kitāb tabṣirat al-mubtadīʾ wa-tadhkirat al-muntahī bi-ḥamd Allāh wa-ʿawni-hi / wa-l-ḥamd li-llāh ʿalā quwwati-hi wa-iḥsāni-hi wa-dhalika fī Rabīʿ al-Ākhir min sanat ithnatayn wa-ḥams miʾa

(f. 67a)
Tamma al-sifr al-thānī min al-Ṣaymarī wa-bi-hi kamula jamīʿ al-dīwān wa-l-ḥamd li-llāh / ʿalā dhalika kathīran kamā huwa ahli-hi wa-dhalika fī Jumādā al-Awwal min sanat ithnatayn wa-ḥams miʾa

ITEM 39 (folder 2, f. 70a)
Balagha al-ʿarḍ bi-l-umm fa-ṣaḥḥa bi-ḥamd Allāh / tamma al-kitāb bi-ḥamd Allāh wa-ḥusn ʿawni-hi wa-ṣallā Allāh ʿalā Muḥammad wa-āli-hi wa-sallama / wa-kutiba kulluhu bi-Marrākush ḥarasa-hā Allāh sanat ithnatayn wa-khamsamiʾa / yatlū-hu […]

ITEM 40 (f. 3b)
Tamma Kitāb al-salam al-awwal min al-Mudawwana wa-l-ḥamd li-llāh rabb al-ʿalamīn / wa-ṣallā Allāh ʿalā Muḥammad khāṭim al-nabiyyīn wa-sallama wa-sharrafa wa-karrama / fī shahr Dhī al-Qaʿda sanat sitt wa-khams miʾa

(f. 49b)
Tamma Kitāb al-waṣāyā al-thānī min al-Mudawwana bi-ḥamd Allāh wa-ḥusn ʿawni-hi wa-ṣallā Allāh ʿalā Muḥammad nabī-hi / bi-madinat Qalʿat Ribāḥ ḥamā-hā Allāh ʿalā yaday Yūsuf b. ʿAbd al-Jabbār b. ʿAmr al-ʿAbdarī / wa-dhalika fī Muḥarram sanat ʿashar wa-khams miʾa

(f. 72a)
Tamma Kitāb al-khiyār wa-li-llāh al-ḥamd ʿalā ʿawni-hi wa-taʾyyīdi-hi lā ilāh illā huwa / wa-ṣallā Allāh ʿalā Muḥammad wa-āli-hī wa-sallama wa-kāna tamāmu-hu fī awwal shahr Dhī al-Ḥijja / min sanat sitt wa-khams miʾa / amīn rabb al-ʿalamīn

ITEM 41 (f. 159a)
Kamula jamīʿ Kitāb al-sunan li-l-Dāraquṭnī wa-l-ḥamd li-llāh rabb al-ʿalamīn wa-ṣalawātu-hu ʿalā nabī-hi Muḥammad khātim al-nabiyyīn / wa-kataba ʿAbd al-Raḥmān b. Aḥmad b. Ibrāhīm b. Abī Laylā li-nafsi-hi fī shahray Jumāday min sanat iḥdā ʿashra wa-khams miʾa

ITEM 42 (f. 171a)
Tamma jamīʿ Kitāb al-kāmil bi-ḥamd Allāh wa-ʿawni-hi ʿalā yaday ʿAlī b. ʿAbd Allāh / Ibn Khalaf b. Muḥammad b. al-Niʿma al-Marī wa-ikhtaṭṭa-hu li-nafsi-hi wa-li-man yūritha-hu baʿda-hu wa-kāna / ikmālu-hu wa-tamāmu-hu fī al-ʿashr al-ākhar min Shawwāl sana ithnatay ʿashra wa-khamsamiʾa

ITEM 44
Tamma jamīʿ al-diwān bi-ḥamd Allāh wa-ʿawni-hi wa … ʿalā Muḥammad nabī-hi wa-ʿalā / ahli-hi wa … wa-sallama wa-dhalika yawm al-aḥad … min Ṣafar / ʿām arbaʿ ʿashara wa-khams miʾa

ITEM 46 (f. 156b)
Tamma jamīʿ al-kitāb bi-ḥamd Allāh wa-ḥusn ʿawni-hi / wa-ṣallā Allāh ʿalā Muḥammad wa-āli-hi fī ʿaqib Rabīʿ al-Awwal min sana khams ʿashra wa-khams miʾa

ITEM 49 (f. 241a)
Tamma al-sifr al-sādis min al-Ḥāwī li-l-Rāzī yawm […] *al-ʿāshir min Ṣafar al-mukarram / sanat thalath wa-ʿishrīn wa-khams* [*miʾa*] *Allāhumma* […]

ITEM 50
Ākhir al-juzʾ al-thānī wa-l-tisʿīn wa-huwa ākhir al-diwān min Kitāb / al-kāmil wa-l-ḥamd li-llāh waḥda-hu wa-huwa ḥasbī wa-kafā wa-salām ʿalā / ʿibādi-hi alladhīn iṣṭafā / furigha min-hu fī Ṣafar sanat thalāth wa-ʿishrīn wa-khams miʾa / amātā Allāh kātiba-hu muḥibban li-aṣḥāb al-nabī maʿa al-nabī

ITEM 51
Tamma Kitāb jināyāt al-ʿabīd / bi-ḥamd Allāh wa-ḥusn ʿawni-hi wa-ṣallā Allāh ʿalā / Muḥammad wa-āli-hi wa-sallama taslīman wa-kataba / ʿAbd al-Jalīl b. Aḥmad b. ʿAbd Allāh b. Sallām / al-Anṣārī bi-Balansiyya ḥamā-hā Allāh / wa-dhalika fī sanat arbaʿ wa-ʿishrīn wa-khams miʾa

ITEM 52
Tamma al-sifr al-rābīʿ min Kitāb zahr al-adāb / wa-bi-tamāmi-hi kamula jamīʿ al-dīwān wa-l-ḥamd li-llāh waḥda-hu / wa-huwa ḥasbī wa-niʾma al-wakīl / wa-kataba-hu li-nafsi-hi bi khaṭṭ yadi-hi … b. … b. … / wa-kāna tamāmu-hu fī shahr Ṣafar min sanat arbaʿ wa-ʿishrīn wa-khams miʾa

ITEM 53 (f. 136b)
Tamma jamīʿ al-dīwān yawm al-Sabt fī al-ʿashr al-awsaṭ fī shahr Yannāyr alladhī / huwa Ṣafar ʿām arbaʿa wa-ʿishrīn wa-khams miʾa

ITEM 54 (f. 71a)
Kamala al-sifr al-awwal min Sharḥ Adab al-kuttāb bi-ḥamd Allāh wa-ḥusn ʿawni-hi / wa-kāna al-firāgh min-hu fī al-ʿashr al-ākhir min rabīʿ al-awwal sanat sitt wa-ʿishrīn / wa-khams miʾa wa-kataba-hu li-nafsi-hi bi-khaṭṭ yadi-hi Aḥmad b. Muḥammad b. Daḥyūn b. Mazzīn nafaʿa Allāh bi-hi

(f. 124a)
Kamala Kitāb al-iqtiḍāb fī sharḥ Adab al-kuttāb bi-ḥamd Allāh wa-ʿawhi-hi wa-ṣallā Allāh ʿalā Muḥammad nabī-hi wa-ʿabdi-hi / wa-ʿalā ahli-hi wa-kāna al-firāgh min-hu fī al-ʿash al-ākhir min Jumadā [sic] *al-Ūla sanat sitt wa-ʿishrīn wa-khams miʾa*

ITEM 55 (f. 107b)
Tamma al-juzʾ al-rābiʿ min al-sifr al-awwal bi-ḥamd Allāh wa-ʿawni-hi wa-taʾyyīdi-hi wa-naṣri-hi wa-dhalika fī ghurrat / Jumādā al-Awwal alladhī min sanat sitt wa-ʿishrīn wa-khams miʾa / yatlū-hu […] / *Nasakha-hu Aḥmad b. ʿAbd al-Malik b. Jahwar b. Maḥlūn al-Anṣārī bi-khaṭṭ yadi-hi li-nafsi-hi*

ITEM 56 (f. 24a)
Tamma Kitāb al-ṣarf bi-ḥamd Allāh wa-ʿawni-hī wa-taʾyyīdi-hi wa-naṣri-hi wa-ṣallā Allāḥ ʿalā Muḥammad / wa-dhalika fī al-niṣf min Rabīʿ al-Ākhir sanat sabʿ wa-ʿishrīn wa-khams miʾa

ITEM 57 (f. 169a)
Kamala Kitāb al-Muḥtasab fī tabyīn tabyīn wujūh shawādhdh al-qirāʾāt wa-l-īḍāḥ ʿanhā taʾlīf / Abī al-Fatḥ ʿUthmān b. Jinnī al-Naḥwī raḥima-hu Allāh wa-l-ḥamd li-llāh kathīran ʿalā dhalika wa-ṣalawātu-hu ʿalā khayr khalqi-hi / Muḥammad al-nabī wa-ʿalā ahli-hi wa-sallama taslīman. Kataba-hu Muḥammad b. al-Ḥasan b. Muḥammad b. Saʿīd al-Muqriʾ al-Andalusī / bi-thaghr al-Iskandariyya ḥarasa-hu Allāh fa-tamma ʿashiyya yawm al-Aḥad al-tāsiʿ ʿashar min shahr al-Muḥarram ʿām thamāniyya / wa-ʿishrīn wa-khams miʾa. Nafaʿa-hu Allāh bi-hi wa-jamīʿ man yaqraʾū-hu bi-manni-hi wa-ṭawli-hi […]

ITEM 59 (f. 132b)
Tamma Kitāb al-buyūʿ wa-l-ḥamd li-llāh ʿalā ʿawni-hi wa-iḥṣāni-hi / wa-bi-tamāmi-hi tamma niṣf al-dīwān in shaʾ Allāh ʿazza wa-jalla ʿalā tajziyya sifrayn ithnayn / wa-dhalika fī al-thāmin ʿashar min shahr Dhī al-Qaʿda alladhī min sanat thalathīn wa-khams miʾa. / Yatlū-hu […]

ITEM 61 (f. 16a)
Tamma al-juzʾ al-thānī min Khilq al-insān wa-bi-tamāmi-hi tamma jamīʿ al-kitāb / wa-dhalika fī al-ʿashr al-wasaṭ min Shawwāl sanat ithnayn wa-thalāthīn wa-khams miʾa

ITEM 62 (f. 1a)
[…] *kātibu-hu bi-khaṭṭi-hi Aḥmad b. Muḥammad b. Muḥammad b. Aḥmad b. Muḥammad b. Dāwud al-Ghassānī al-Wādī Āshī ʿallama-hu Allāh … / wa-dhalika bi-madīnat al-Mariyya min mudun al-Andalus al-maḥrūsa wa-dhalika fī Shaʿbān al-mukarram ʿām ithnayn wa-thalāthīn wa-khamsamiʾa*

ITEM 63 (f. 40a)
Tamma Kitāb al-jāmiʿ min Mukhtaṣar Abī Muḥammad b. Abī Zayd raḥima-hu Allāh / wa-bi-hi kamala jamīʿ Mukhtaṣar al-Mudawwana wa-l-Mukhtaliṭa bi-ḥamd Allāh wa-ʿawni-hi / fī al-sādis min shahr Dhī al-Qaʿda sanat ithnayn wa-thalāthīn wa-khams miʾa

ITEM 64 (f. 177a)
Tamma al-sifr al-thānī bi-ḥamd Allāh wa-ʿawni-hi wa-ṣallā Allāh ʿalā Muḥammad nabī-hi wa-ʿabdi-hi / wa-dhalika ẓuhr yawm al-Ithnayn li-khams baqīna min Dhī al-Qaʿda sanat thalāth wa-thalathīn wa-khamsamiʾa. / Yatlū-hu […]

ITEM 65 (f. 187a)
Tamma Kitāb al-afʿāl wa-l-ḥamd li-llāh ʿalā / ʿawni-hi wa-iḥsāni-hi wa-ṣallā Allāh ʿalā Muḥammad rasūli-hi / wa-dhalika fī Rabīʿ al-Awwal min sanat arbaʿ wa-thalāthīn / wa-khams miʾa

ITEM 66 (f. 102a)
Tamma al-kitāb bi-ḥamd Allāh wa-ʿawni-hi wa-ṣallā / Allāh ʿalā Muḥammad wa-ʿalā āli-hi al-ṭayyibīn wa-sallama taslīman / wa-kutiba hadhā al-kitāb fī niṣf shahr Rajab sanat arbaʿ / wa-thalathīn wa-khamsa miʾa fī ḥaḍrat Gharnāṭa ḥamā-hā Allāh

ITEM 67 (f. 148b)
… tamām al-sifr al-awwal wa-anā aḥmad Allāh ʿalā dhalika ḥamdan kathīran / ṭayyiban mubārakan wa-ṣallā Allāh ʾalā khātim rusuli-hi Muḥammad nabī-hi / wa-ʿalā ahli-hi wa-sallama taslīman wa-dhalika yawm al-Ithnayn min Ramaḍān / al-muʿāẓẓam min sanat arbaʿ wa-thalathīn wa-khams miʾa

ITEM 70 (f. 139b)
Kamulat al-maqāla al-sābiʿa ʿashar min Kitāb Jālīnūs fī munāfiʿ al-aʿḍāʾ / bi-ḥamd Allāh wa-ʿawni-hi wa-[erased] *wa-imām al-mursalīn wa-sallama taslīman / wa-bi-tamāmi-hā tamma jamīʿ al-diwān wa-dhalika fī al-ʿashr al-wasaṭ min shahr Shawwāl tisʿ wa-thalathīn wa-khams miʾa*

ITEM 71 (f. 239b)
Najiza al-kitāb bi-ḥamd Allāh wa-ʿawni-hi wa-ṣallā Allāh / ʿalā Muḥammad wa-dhalika fī shahr Rajab al-fard / alladhī min sanat arbaʿīn wa-khams miʾa / fa-raḥima Allāh man aqāma-hu li-nafsi-hi wa-man kataba-hu / wa-man qaraʾa fī-hi wa-l-Muslimīn ajmaʿīn amīn / rabb al-ʿalamīn

ITEM 72 (f. 76b)
Kataba-hu Hishām b. Saʿd b. Khalaf al-Ghassānī fī ākhir Dhī / al-Ḥijja ʿām ithnayn wa-arbaʿīn wa-khamsamiʾa bi-madīnat Gharnāṭa / wa-fī jāmiʿi-hā al-kabīr. Yatlū-hu Kitāb al-jihād

ITEM 74 (f. 135b)
Kamala jamīʿ shiʿr Abī Tammām Ḥabīb b. Aws al-Ṭāʾī / riwāya Abī ʿAlī Ismāʿīl b. al-Qāsim al-Baghdādhī / wa-dhalika fī al-thāmin wa-l-ʿishrīn min Jumādā / al-Ākhira sanat sitt wa-khamsīn wa-khams miʾa / wa-l-ḥamd li-llāh ʿalā dhalika kathīran wa-ṣalla Allāh ʿalā / Muḥammad nabī-hi wa-sallama taslīman / kataba-hu li-nafsi-hi bi-khaṭṭ yadi-hi ʿAlī b. Muḥammad b. ʿĪsā al-Qaysī nafaʿa-hu Allāh bi-hi intasakha-hu / min Kitāb al-Shaykh […]

ITEM 75 (f. 293b)
Kamala jamīʿ al-dīwān bi-ḥamd Allāh wa-ʿawni-hi wa-dhalika yawm al-arbaʿāʾ li-thalath baqīna li-Ramaḍān al-muʿaẓẓam min sanat tisʿ wa-khamsīn wa-khams miʾa / wa-kataba-hu al-faqīr ilā raḥmat Allāh ʿAbd Allāh b. ʿĪsā b. ʿUbayd Allāh b. ʿĪsā al-Murādī al-Andalusī thumma al-Ishbīlī ḥāmid Allāh wa-muṣalliyan ʿalā nabī-hi

ITEM 76 (f. 194b)
Tamma al-juzʾ al-ʿāshir min Kitāb al-ṣila li-Kitāb Ibn al-Faraḍī bi-ḥamd Allāh wa-ʿawni-hi wa-bi-tamāmi-hi kamala jamīʿ al-dīwān / wa-kāna al-firāgh min-hu ʿashā yawm al-Thulathāʾ al-sādis ʿashar min Dhī al-Qaʿda sanat sittīn wa-khams miʾa. / Wa-kataba-hu Aḥmad b. ʿAlī waqqafa-hu Allāh ilā mā yuḥibbu-hu wa-yarḍā-hu bi-madīnat Qurṭuba ḥarasa-hā Allāh min aṣl al-muʾallif

ITEM 77 (f. 37a)
Tamma al-Kitāb wa-l-ḥamd li-llāh ḥaqq ḥamdi-hi wa-l-ṣalāt ʿalā jamīʿ / anbiyāʾi-hi wa-sallama bi-Barjalūna ʿalā yaday Faraj b. ʿAmmār munsalakh shahr Ṣafar / ʿām ithnayn wa-sittīn wa-khams miʾa fakka Allāh asri-hi wa-raḥima man qāla / amīn ḥīna yaqraʾ-hu bi-ʿizzati-hi wa-qudrati-hi

(f. 201a)
Kamala al-kitāb bi-asri-hi bi-Barjalūna fī al-niṣf min shahr Ṣafar / sanat iḥdā wa-sittīn wa-khams miʾa. Wa-l-ḥamd li-llāh rabb al-ʿālamīn

ITEM 78 (f. 47b)
Kamulat al-Mujarrabāt li-l-wazīr al-ḥakīm al-ajall / al-aghlā al-afḍal Abī al-ʿAlāʾ b. Zuhr al-Iyādī raḥmat Allāh ʿalay-hi / bi-ḥamd Allāh wa-ʿawni-hi wa-taʾyyīdi-hi wa-naṣri-hi / wa-ṣallā Allāh ʿalā Muḥammad nabī-hi al-karīm wa-ʿabdi-hi wa-ʿalā āli-hi wa-sallama taslīman / wa-kāna al-firāgh min-hā yawm al-Aḥad al-thānī / wa-l-ʿishrīn min shahr Rabīʿ al-Ākhir min ʿām aḥad wa-sittīn wa-khams miʾa

(f. 66a)
Wa-kataba Muḥammad b. ʿAbd Allāh al-Wāsiṭī fī al-rābiʿ ʿashar li-Jumādā al-Ūlā min ʿām ithnatayn wa-sittīn wa-khams miʾa

ITEM 79 (f. 164b)
Tamma ... wa-l-ḥamd li-llāh rabb al-ʿalamīn wa-ṣallā Allāh ʿalā Muḥammad sayyīd al-mursalīn wa-dhalika fī sanat ithnatayn wa-sittīn wa-khams miʾa wa-kataba ʿAlī b. Muḥammad b. Kharūf / ʿafā Allāh ʿan-hu

ITEM 81 (f. 74b)
Kamula jamīʿ Tafsīr mushkil iʿrab al-Qurʾān bi-ḥamd Allāh wa-ḥusn ʿawni-hi wa-ṣallā Allāh ʿalā Muḥammad khātim anbiyāʾi-hi / wa-rusuli-hi wa-ʿalā āli-hi al-ṭayyibīn wa-ṣaḥābati-hi al-muntajibīn wa-sallama wa-raḥima wa-karrama. / Wa-kāna tamām jamīʿi-hi yawm al-Ithnayn li-ʿashar layāl khalūna min shahr Dhī al-Qaʿda alladhī min sanat ithnayn wa-sittīn wa-khamsamiʾa / ʿalā yaday al-Fatḥ b. Ṭalḥa b. al-Fatḥ b. Marzūq b. al-Ḥusayn b. Abī Bakr al-Maʿāfirī thumma al-Minurqī fī madinat Mayūrqa ḥarasa-hā Allāh

ITEM 82 (f. 162b)
Ākhir Kitāb al-Kalābādhī. Wa-l-ḥamd li-llāh ḥaqq ḥamdi-hi wa-ṣallā Allāh ʿalā Muḥammad / wa-kāna al-firāgh min-hu fī shahr Rajab sanat ithnayn wa-sittīn wa-khams miʾa

ITEM 83 (f. 144a)
Hadhā ākhir Kitābi-nā al-marsūm bi-sirr al-ṣināʿa wa-narjū an yakūn Allāh subḥāna-hu qad waqqafanā / bi-hi li-l-ṣawāb wa-lam yadhhab bi-nā wa-bi-hi ʿan ṭarīq al-rashād wa-ʿind Allāh yuḥtasab mā la-wadaʿanā-hu wa-iyyā-hu / ... min muḥāsini-hi wa-badāʾiʿi-hi mā nattajanā-hu bi-hi wa-ḍammanā-hu inna-hu kāfī-nā wa-ʿalay-hi tawakkalnā wa-huwa ḥasbu-nā / wa-ṣallā Allāh ʿalā Muḥammad wa-ʿalā āli-hi wa-sallama taslīman. Wa-kāna al-firāgh min hadhihi al-nuskha laylat al-Thulathāʾ al-thālith ʿashar / min shahr Rajab al-fard min sanat thalāth wa-sittīn wa-khams miʾa bi-madīnat Bijāya ḥarasa-hā Allāh wa-adāma ḥimāyata-hā.

ITEM 85 (f. 203b)
... wa-l-ḥamd li-llāh rabb al-ʿalamīn wa-ṣalawāt ʿalā Muḥammad khātim al-nabiyyīn wa-ʿalā ... / al-ṭayyībīn ... wa-sallama taslīman / ... ḥaḍrat Sijilmāsa ḥarasa-hā Allāh fī al-khāmis ʿashar min shahr Rabīʿ al-Ākhir ʿām tisʿa ...

ITEM 86 (f. 24a)
Tamma al-juzʾ al-tāsiʿ min al-Musnad al-ṣaḥīḥ bi-ḥamd Allāh wa-niʿmati-hi wa-taʾyyīdi-hi / wa-ṣallā Allāh ʿalā Muḥammad wa-ʿalā āli-hi wa-sallama taslīman. Yatlū-hu […] / *Balaghat al-muqābala bi-ʿawn Allāh bi-aṣl ṣaḥīḥ* […] / […] *wa-kāna fighār al-muqābala fī al-khāmis ʿashar min Shaʿban* [sic] *al-mukarram min sanat sabʿīn wa-khams miʾa bi-madīnat al-Mariyya ʿaẓẓama-hā / Allāh wa-balaghat tāmma wa-l-ḥamd li-llāh*

ITEM 87 (f. 136b)
Tamma Kitāb al-jināyāt bi-ḥamd Allāh wa-ḥusn ʿawni-hi wa-ṣallā Allāh ʿalā Muḥammad wa-āli-hi wa-sallama taslīman wa-bi-tamāmi-hi kamala jamīʿ / al-dīwān fī al-ʿashar al-awākhir min shahr Shaʿban [sic] *al-mukarram ʿām thalātha wa-sabʿīn wa-khams miʾa wa-l-ḥamd li-llāh rabb al-ʿalamīn*

ITEM 88 (p. 432)
Kamula jamīʿ al-diwān wa-l-ḥamd li-llāh rabb al-ʿalamīn wa-ṣallā Allāh ʿalā Muḥammad khātim al-nabiyyīn wa-ʿalā jāmiʿ al-nabiyyīn wa-l-mursalīn wa-salām ʿalay-hi … / kataba-hu … al-shaykh al-adīb al-kātib Abū al-Qāsim ʿAbd al-Raḥmān b. ʿAbd Allāh b. ʿAfīr waqqafa-hu Allāh … wa-faragha min-hu fī Shaʿbān al-mubārak min sanat thalath wa-sabʿīn wa-khams miʾa

ITEM 90 (f. 89b)
Tamma al-juzʾ al-rābiʿ wa-tamma bi-tamāmi-hi / Kitāb al-maʿida alladhī allafa-hu al-amīr walī ʿahd al Muslimīn b. Amīr al-Muʾminīn […] / […] *Aḥmad b. Ibrahīm b. Abī Khālid al-Mutaṭabbib bi-ḥamd Allāh wa-ṣallā Allāh ʿalā Muḥammad nabī-hi wa-ʿabdi-hi / Tamma al-kitāb bi-ḥamd Allāh wa-ḥusn ʿawni-hi fī Rajab sanat khams wa-sabʿīn wa-khams miʾa*

ITEM 91 (f. 195a)
Wa-idh ataynā ʿalā jamīʿ al-maqālāt wa-l-fuṣūl al-madhkūra / fī ṣadr hadhā al-kitāb faqad kamala fī hadhā al-mawḍīʿ / bi-ʿawn Allāh wa-qudrati-hi fa-la-hu al-ḥamd wa-l-shikr kathīran / wa-tamma bi-tamāmi-hi wa-dhalika fī yawm al-Aḥad al-rābiʿ wa-l-ʿishrūn min shahr Shawwāl min sanat khams wa-sabʿīn wa-khams miʾa / wa-bi-mawāfiqa al-yawm al-thālith wa-l-ʿishrūn min shahr Mars ʿām tisʿīn wa-arbaʿ miʾa wa-alf [sic]

ITEM 94 (f. 224b)
Tamma al-juzʾ al-sābiʿ wa-huwa ākhir Kitāb al-jāmiʿ al-ṣaḥīḥ wa-l-ḥamd li-llāh rabb al-ʿalamīn / wa-ṣallā Allāh ʿalā sayyīdi-nā Muḥammad khātim al-nabiyyīn wa-ʿalā ahli-hi wa-ṣuḥbati-hi ajmaʿīn / wa-kataba-hu Muḥammad b. ʿAbd al-Ṣamad al-Aghmātī bi-Makka sharrafa-hā Allāh […] / *li-l-shaykh al-jalīl al-faqīh al-ḥājj Harūn b. … nafaʿa-hu Allāh / bi-hi wa-kāna al-firāgh min-hu shahr Ramaḍan* [sic] *al-muʿaẓẓam sanat thamān wa-sabʿīn wa-khams miʾa / fa-raḥima Allāh kātiba-hu wa-qāriʾa-hu wa-l-dāʿī la-humā bi-l-mughfira wa-li-wāliday-humā wa-l-muslimīn ajmaʿīn*

ITEM 95 (f. 98a)
Tamma Kitāb al-jihād bi-ḥamd Allāh wa-ḥusn / ʿawni-hi wa-bi-tamāmi-hi kamula jamīʿ taʿālīq al-imām / al-maʿṣūm al-mahdī al-maʿlūm raḍiya Allāh ʿan-hu mimmā / amlā-hu sayyidu-nā al-imām al-khalīfa amīr al-muʾminīn adāma / Allāh taʾyyīda-hum wa-aʿazza naṣra-hu wa-makkana suʿūda-hum / wa-dhalika fī al-ʿashr al-awākhir [sic] *min Shaʿbān al-mukarram / sanat tisʿ wa-sabʿīn wa-khams miʾa*

ITEM 96 (f. 87a)
Ākhir al-juzʾ wa-l-ḥamd li-llāh waḥda-hu wa-ṣalawātu-hu ʿalā Muḥammad wa-āli-hi wa-salāmu-hu / wa-kataba ʿAlī b. Muḥammad b. ʿAlī b. Jamīl al-Maʿāfirī al-Mālaqī bi-Dimashq baʿd an qaraʾa jamīʿ / mā yataḍammana-hu min al-akhbār wa-l-ḥikāyāt wa-l-ashʿār ʿalā al-madhkūr fi-awwal / kull khabar aw ḥikāya fī-hi wa-dhalika fī shuhūr sanat iḥdā wa-thamānīn wa-khamsāmiʾa.

ITEM 97 (f. 146a)
Kamala Kitāb al-tabṣira bi-ḥamd Allāh wa-ḥusn ʿawni-hi wa-ṣallā Allāh / ʿalā Muḥammad nabī-hi al-muṣṭafā wa-āli-hi wa-sallama wa-sharrafa wa-karrama wa-dhalika fī al-sābiʿ / ʿashar min ṣafar ʿām ithnayn wa-thamānīn wa-khams miʾa

ITEM 98 (f. 114a)
Kamala al-kitāb wa-l-ḥamd li-llāh ʿalā niʿma allatī lā taḥṣā wa-ṣallā Allāh ʿalā Muḥammad rasūli-hi al-muṣṭafā wa-ʿalā āli-hi wa-sallama taslīman / wa-kataba-hu li-nafsi-hi bi-Qurṭuba kalaʾa-hā Allāh ʿIsā b. Aḥmad b. Muḥammad b. Nādir al-Umawī al-Qurṭubī wa-kāna firāgha / min-hu yawm al-Jumʿa fī al-ʿashr al-wasaṭ min Ṣafar thalāth wa-thamānīn wa-khams miʾa / Balaghat muqābala bi-kitāb muʾallifi-hi al-shaykh al-faqīh al-qāḍī al-awraʿ al-amjad al-imām al-awḥad / Abū al-Walīd Muḥammad b. Aḥmad b. Rushd Raḍiya Allāh ʿan-hu waʿalā salafi-hi / wa-adāma muddata-hu wa-abqā barakata-hu wa-dhalika bi-Qurṭuba ḥarasa-hā Allāh.

ITEM 99
Tamma al-Kitāb bi-ḥamd Allāh wa-ḥusn ʿawni-hi wa-ṣallā Allāh ʿalā Muḥammad khātim anbiyāʾi-hi fī al-yawm al-thānī min Dhī al-Qaʿda sanat khams wa-thamānīn wa-khams miʾa

ITEM 100 (f. 80a)
Tammat al-maqāla al-sādisa min Kitāb Jālīnūs fī al-ashyāʾ al-khārija ʿan / al-ṭabīʿa al-maʿrūf bi-Kitāb al-ʿilal wa-l-aʿrāḍ wa-bi-tamāmi-ha tamma jamīʿ al-kitāb / wa-l-ḥamd li-llāh rabb al-ʿalamīn wa-ṣalla Allāh ʿalā Muḥammad nabī-hi al-karīm waʿalā āli-hi wa-sallama wa-sharrafa wa-karrama / wa-dhalika yawm al-Jumʿa fī al-ʿashr al-awwal min Rajab al-fard ʿām sitta wa-thamānīn wa-khams miʾa

(f. 191b)
Tammat al-maqāla al-sādisa wa-bi-tamāmi-ha tamma al-kitāb / wa-kāna al-firāgh min-hu fī al-ʿashr al-wasaṭ min Shawwāl sitta wa-thamānīn wa-khams miʾa / ʿalā yaday Aḥmad b. ʿAlī b. Marṭīn

ITEM 102 (f. 117b)
Tamma al-kitāb wa-l-ḥamd li-llāh waḥda-hu wa-ṣalla Allāh ʿalā Muḥammad wa-āli-hi wa-kāna al-firāgh min-hu / fī al-ʿashr al-awwal li-Ṣafar min sanat thamān wa-thamānīn wa-khams miʾa fa-raḥima Allāh kātiba-hu / wa-man daʿā la-hu bi-l-raḥma amīn

ITEM 103 (f. 140a)
Tamma al-sifr al-thānī min Ṣaḥiḥ Muslim b. al-Ḥajjāj al-Qushayrī raḍiya Allāh ʿan-hu wa-bi-tamāmi-hi tamma jamīʿ / al-dīwān wa-kāna al-firāgh min-hu fī yawm al-Jumʿa al-sābiʿ wa-l-ʿishrīn min shahr Shawwāl / al-kāʾin min ʿām thamāniyya wa-thamānīn wa-khams miʾa wa-l-ḥamd li-llāh rabb al-ʿalamīn wa-ṣallā Allāh ʿalā Muḥammad

ITEM 106 (f. 117b)
Tamma Kitāb al-durar wa-l-jawāhir wa-Kitāb al-arbaʿīn / li-l-shaykh al-imām Abī Ḥamid naḍḍara Allāh wajha-hu wa-kāna al-firāgh / min-humā ghurrat Ṣafar sanat tisʿ wa-thamānīn wa-khams miʾa

(f. 177b)
Tamma al-kitāb bi-ḥamd Allāh wa-ḥusn ʿawni-hi wa-ṣallā Allāh ʿalā / Muḥammad khayr khalqi-hi wa-kāna al-firāgh min-hu fī al-thāmin / min Ṣafar sanat tisʿ wa-thamānīn wa-khams miʾa / fa-raḥima Allāh kātiba-hu wa-qāriʾa-hu wa-l-mustamiʿ la-hu wa-raḥima / man daʿā la-hum bi-l-raḥma wa-ṣalla Allāh ʿalā Muhammad. / Kataba-hu li-nafsi-hi bi-khaṭṭ yadi-hi al-fāniyya Aḥmad b. Yūsuf b. ʿAlī al-Sulamī.

ITEM 108 (f. 144b-145a)
Tamma al-sifr al-thānī min Muwaṭṭaʾ / al-Imām al-Maḥdī raḍiya Allāh ʿan-hu / wa-bi-tamāmi-hi tamma jamīʿ al-diwān / wa-l-ḥamd li-llāh ḥaqq ḥamdi-hi wa-l-ṣalāt / ʿalā Muḥammad rasūli-hi wa-ʿabdi-hi wa-l-riḍā / ʿan al-Imām al-Mahdī wa-l-khulafāʾ / al-rāshidīn al-aʾimma al-mahdiyyin min baʿdu-hu bi-ʿizzati-hi amīn / wa-fī ʿām tisʿīn wa-khamsamiʾa. / Wa-kataba li-l-khalīfa al-imām al-ʿadl / Amīr al-Muʾminīn Abū [sic] *Yūsuf b. Amīr al-Muʾminīn / b. Amīr al-Muʾminīn khallada Allāh mulka-hum wa-anmā / milka-hum bi-salīli-hi al-aṭhar al-azkar / al-amīr al-ajall al-awḥad al-atqā Abū ʿAbd Allāh / ayyada-hu Allāh wa-aʿlā yada-hu / ʿabdu-hum al-munqaṭiʿ ilā afḍāli-him wa-ajmāli-him / Saʿd b. Yūsuf b. Surlīs.*

ITEM 110 (f. 141b)
Tamma al-kitāb bi-ḥamd Allāh wa-ʿawni-hi wa-ṣalla Allāh ʿalā Muḥammad nabī-hi wa-ʿabdi-hi / ʿalā yaday ʿAlī b. ʿAbd Allāh b. Muḥammad b. al-Ḥiḍr al-Khazrajī / fī al-ʿashr al-awsaṭ min shahr Rabīʿ al-Ākhir ʿām aḥad wa-tisʿīn / wa-khams miʾa

ITEM 111 (f. 143b)
Tamma Kitāb al-manṭiq bi-ʿawn Allāh / wa-taʾyyīdi-hi wa-l-ḥamd li-llāh ḥaqq ḥamdi-hi / […] / *wa-kāna firāgh-ī min hadhihi al-nuskha wa-itmām-ī la-hā fī al-muwaffī* / *ʿishrīn min shahr Ramaḍan* [sic] *al-muʿaẓẓam sanat iḥdā wa-tisʿīn / wa-khams miʾa*

ITEM 112 (ff. 87b-88a)
Najiza Kitāb al-taysīr bi-ḥamd Allāh wa-ʿawni-hi ʿalā yaday Aḥmad / ibn ʿAlī b. Fātiḥ b. Aḥmad b. Sahlūn min aṣl al-faqīh […] / […] *wa-kāna al-firāgh min hadhā al-Taysīr fī awwal yawm min Shaʿbān ʿām / thalātha wa-tisʿīn wa-khams miʾa wa-l-ḥamd li-llāh kamā huwa ahlu-hu*

ITEM 113 (f. 160b)
Tamma jamīʿ Adab al-kuttāb bi-ḥamd Allāh wa-ʿawni-hi / wa-dhalika fī awwal yawm min shahr Rabīʿ al-Ākhir sanat arbaʿ / wa-tisʿīn wa-khamsamiʾa wa-ṣalla Allāh ʿalā Muḥammad wa-ʿalā āli-hi wa-sallama taslīman

ITEM 114 (f. 50b)
Tamma Kitāb kanz al-yawāqīt bi-faḍl Allāh wa-ʿawni-hi wa-manni-hi wa-ihsāni-hi fa-raḥima Allāh kātiba-hu wa-qāriʾa-hu wa-l-dāʿī / la-humā bi-l-raḥma wa-dhalika fī al-thāmin wa-l-ʿishrīn li-Ṣafar sanat arbaʿ wa-tisʿīn wa-khams miʾa

ITEM 115 (f. 66a)
Tamma al-kitāb bi-ḥamd Allāh wa-ḥusn ʿawni-hi fī Dhī Qaʿda sanat arbaʿ / wa-tisʿīn wa-khams miʾa wa-ṣalla Allāh ʿalā Muḥammad al-bashir al-nadhīr / wa-ʿalā āli-hi al-ṭāhirīn al-ṭayyibīn wa-sharrafa wa-karrama

ITEM 116 (f. 163b)
Tamma jamīʿ al-tawālīf bi-ḥamd Allāh … wa-bi-tamāmi-hi kamula Kitāb al-jihād alladhī akmala-hu … / … raḍiya Allāh ʿan-hu. Wa kāna al-firāgh min-hu fi-l-ʿashr al-awwal min … / … al-awwal ʿām khams wa-tisʿīn wa-khams miʾa

ITEM 117 (f. 194a)
Ākhir al-juzʾ al-ʿāshir wa-bi-hi kamala al-Tārīkh wa-l-ḥamd li-llāh rabb al-ʿalamīn wa-ṣalawātu-hu / ʿalā Muḥammad khātim al-nabiyyīn wa-kataba Aḥmad b. Ibrāhīm b. Aḥmad b. ʿAlī al-Ṣadafī ghurrat shahr Ṣafar / sanat sitt wa-tisʿīn wa-khamsamiʾā wa-lā ḥawl wa-lā quwwa illā bi-llāh al-ʿalī al-ʿaẓīm

ITEM 118
Kamula al-sifr al-thāni min al-Aḥkām fi-uṣūl al-aḥkām wa-bi-tamāmi-hi kamula jamīʿ al-dīwān / wa-dhalika fī al-ʿashr al-ākhir min Rajab al-fard sanat sabʿ wa-tisʿīn wa-khamsamiʾa

ITEM 119 (f. 177a)
Kamala Kitāb al-muwaṭṭaʾ taʾlīf al-Imām al-maʿṣūm al-Mahdī al-maʿlūm / raḍiya Allāh ʿan-hu wa-l-ḥamd li-llāh / ḥaqq ḥamdi-hi wa-ṣalawātu-hu ʿalā Muḥammad nabī-hi wa-ʿalā āli-hi / wa-ṣaḥbi-hi wa-sallama taslīman wa-kāna al-firāgh min-hu fī / Ramaḍan [sic] *al-muʿaẓẓam sanat sabʿ wa-tisʿīn wa-khams miʾa / bi-madīnat Tlimsān ḥarasa-hā Allāh.*

ITEM 120 (f. 200a)
Kamala al-sifr al-sādis ʿashar min al-umm min Kitāb al-Mukhaṣṣiṣ / bi-ḥamd Allāh wa-ʿawni-hi [erased] *Allāh* [erased] */ bi-Mursiyya / ḥarasa-hā Allāh yawm al-Arbaʿāʾ al-sādis ʿashar min Shaʿbān al-mukarram / sanat tisʿ wa-tisʿīn wa-khams miʾa yatlū-hu* […]

ITEM 121 (f. 189a)
Tamma al-sifr al-awwal min Kitāb Sībawayh bi-ḥamd Allāh wa-ḥusn ʿawni-hi / wa-ṣallā Allāh ʿalā Muḥammad wa-ʿalā āli-hi wa-sallama wa-dhalika fī al-ʿashr al-wusṭā allatī min Rabīʿ al-Awwal / sanat tisʿ wa-tisʾīn wa-khams miʾa. / Yatlū-hu […]

ITEM 122 (f. 107a)
Tamma jamīʿ ashʿār al-Ḥamāsa bi-ḥamd Allāh wa-taʾyyīdi-hi wa-ṣallā Allāh ʿalā Muḥammad nabī-hi / wa-dhalika fī al-sādis ʿashar min Dhī Ḥijja sanat tisʿ wa-tisʿīn wa-khams miʾa / wa-kataba-hu Aḥmad b. ʿAbd Allāh b. Sulaymān bi-khaṭṭ yadi-hi al-fāniyya li-nafsi-hi ʿafā Allāh ʿan-hu / fa-raḥima Allāh qāriʾa-hā wa-l-Muslimīn ajmāʿīn wa-ṣallā Allāh ʿalā Muḥammad

---

Q1
Faragha al-juzʾ bi-ḥamd Allāh wa-dhalika fī Rajab min sanat thamān wa-tisʿīn wa-thalāth miʾa

Q2
Kumila al-muṣḥaf bi-ḥamd / Allāh wa-ʿawni-hi wa/dhālika li-sitt khalūna / … Ṣafar alladhī min sanat ithnān wa-thalathīn wa-arbaʿ miʾa / … Allāh kātiba-hu wa-kā… wa-l-dāʿī la-hu bi-l-raḥma amīn rabb … ṣallā / Allāh ʿalā Muḥammad khātim al-nabiyyīn wa-āli-hi … sallama / … lā [?] *bi-kātibi-hi al-daʿā*

Q4 (f. 77b)
Tamma al-juzʾ al-thāmin bi-ḥamd Allāh / wa-ʿawni-hi wa-ṣallā Allāh ʿalā / Muḥammad wa-ʿalā āli-hi wa-sallama / wa-dhālika fī shahr Jumādā / al-Ūlā min sanat thalath / wa-thamānīn wa-arbaʿ miʾa / raḥima Allāh kātiba-hu wa-kā / siba-hu wa-qāriʾa-hu amīn amīn

Q5 (ff. 277a, 1a)
Ṣadaqa Allāh alladhī lā ilāh illā / huwa wa-ballaghat al-rusul al-kirām / wa-naḥnu ʿalā mā qāla rabbu-nā wa-maw / lā-nā min al-shāhidīn / wa-kāna tamāmu-hu fī al-niṣf / min Jumādā al-Ūlā min ʿām / arbaʿ wa-thalathīn wa-khams / miʾa ʿalā yaday Aḥmad b. / Ghalinduh bi-l-Mariyya fa-raḥima Allāh / kātiba-hu wa-man tanāwala shayʾan / min amri-hi wa-raḥima al-Muslimīn / ajmaʿīn amīn amīn rabb / al-ʿalamīn wa-ṣalla Allāh ʿalā Muḥammad wa-āli-hi

Q6 (ff. 145b-146a)
Kamula al-Muṣḥaf / bi-asri-hi bi-ʿawn Allāh / wa-yusri-hi wa-kāna / al-firāgh min-hu / bi-madīnat Qurṭuba / ḥarasa-hā Allāh sanat // thamān wa-thalāthīn wa / khams miʾa wa-ṣallā / Allāh ʿalā Muḥammad / nabī-hi wa-ʿalā āli-hi wa / wa-ṣaḥbi-hi wa-sallama / wa-sharrafa wa-karrama

(ff. 146b-147a)
Wulida Abū ʿAbd Allāh / Muḥammad b. ʿAlī b. Muḥammad / b. Yaḥyā al-Ghāfiqī al-Shārī / waffaqa-hu Allāh wa-asʿāda-hu fī / shahr Shawwāl sanat sabʿ wa-thalāthīn / wa-khams miʾa bi-madīnat / Mursiyya // ḥarasa-hā Allāh wa-huwa min wuld / … / … / … / ... Muḥammad ṣalla Allāh / ʿalay-hi wa-sallama taslīman

Q7 (f. 134a)
Tamma jamīʿ al-Muṣḥaf bi-ḥamd Allāh wa-ʿawni-hi / wa-ṣallā Allāh ʿalā Muḥammad wa-āli-hi wa-sallama wa-kataba-hu / ʿAbd Allāh b. Muḥammad b. ʿAlī bi-madīnat Balansiyya sanat sitt / wa-khamsīn / wa-khams miʾa

Q8 (f. 140a)
Amara bi-iqāmat hadhā al-Muṣḥaf / al-wazīr al-ajall Abū Muḥammad ʿAbd Allāh b. / ʿAbd al-Raḥmān b. ʿAbd Allāh al-Madhḥijī / thumma al-Lawshī nafaʿa-hu Allāh bi-hi yawm al-ḥisāba / ʿalā yaday ʿAbd Allāh b. Muḥammad b. ʿAlī bi-madīnat / Balansiyya sanat sabʿ wa-khamsīn wa-khamsamiʾa

Q9 (f. 135a)
Tamma jamīʿ al-Muṣḥaf bi-ḥamd Allāh wa-ʿawni-hi wa-ṣallā Allāh ʿalā / Muḥammad wa-āli-hi wa-sallama. Aqāma-hu li-nafsi-hi Yāsīn b. Lub b. Yāsīn / nafaʿa-hu Allāh bi-hi wa-kataba-hu wa-dhahhaba-hu ʿAbd Allāh b. Muḥammad b. ʿAlī / bi-madīnat Balansiyya ḥarasa-hā Allāh sanat thamān / wa-khamsīn / wa-khamsamiʾa

Q10
Tamma jamīʿ al-Muṣḥaf bi-ḥamd Allāh wa-ʿawni-hi wa-ṣallā Allāh ʿalā Muḥammad nabī-hi wa-ʿabdi-hi / wa ʿalā āli-hi wa-sallama. Wa-kataba-hu Muḥammad b. Musā b. Ḥizb Allāḥ bi-madīnat Balansiyya sanat / tisʿ wa-khamsīn wa-khams miʾa

Q11 (ff. 135b-136a)
Tamma jamīʿ al-Muṣḥaf / bi-ḥamd Allāh wa-ḥusn ʿawni-hi / wa-ṣallā Allāh ʿalā Muḥammad / wa-āli-hi wa-sallama taslīman // Wa-kataba-hu wa-dhahhaba-hu Muḥammad / b. ʿAbd Allāh b. Muḥammad bi-madīnat / Balansiyya ḥarasa-hā Allāh / sanat arbaʿ wa-sittīn / wa-khams miʾa

Q12
Kamula al-muṣḥaf bi-ḥamd Allāh wa-ʿawni-hi wa-ṣallā / Allāh ʿalā Muḥammad wa-ʿalā āli-hi wa-sallama wa-dhalika fī shahr / Rajab al-fard min sanat khams wa-sittīn wa-khams miʾa

Q13
Kamula jamīʿ al-Muṣḥaf / bi-ḥamd Allāh wa-ʿawni-hi / wa-ṣallā Allāh ʿalā / Muḥammad nabī-hi wa-ʿabdi-hi / wa-ʿalā āli-hi wa-sallama // taslīman wa-dhalika / fī al-ʿashr al-awwal / min shahr Ramaḍān / al-muʿaẓẓam min sanat thalāth wa-sabʿīn wa-khams / miʾa

Q14 (f. 131a)
Tamma al-Muṣḥaf bi-ḥamd Allāh wa-ʿawni-hi / wa-ṣallā Allāh ʿalā Muḥammad wa-āli-hi wa-sallama taslīman / wa-dhalika bi-Balansiyya ʿām thamān wa-sabʿīn / wa-khams miʾa kataba-hu Muḥammad b. ʿAbd Allāh / Ibn Muḥammad b. ʿAlī b. Ghaṭṭūs nafaʿa-hu Allāh

Q15 (ff. 123b-124a)
Kamula al-Muṣḥaf / bi-ḥamd Allāh wa-ʿawni-hi / wa-l-ṣālāt ʿalā Muḥammad nabī-hi / wa-āli-hi wa-sallama wa-kāna / al-firāgh min-hu // fī shahr / Shaʿbān ʿām sitta / wa-thamānīn wa-khams miʾa / fa-raḥima Allāh kātiba-hu / wa-kāsiba-hu wa-qāriʾa-hu

Q16 (f. 196a)
Kamula wa-l-ḥamd li-llāh rabb al-ʿalamīn. Wa-ṣallā Allāh / ʿalā nabī-nā wa-sayyidi-nā wa-shafīʿi-nā Muḥammad khātim al-nabiyyīn / wa-ʿalā jamīʿ al-nabiyyīn wa-l-mursalīn wa-l-malīka wa-l-muqarrabīn / wa-kataba-hu bi-madīnat Sibta ḥamā-hā Allāh Muḥammad b. Muḥammad b. ʿAlī / b. Shuʿayb al-Anṣārī nafaʿa-hu Allāh bi-hi wa-dhalika fī al-thālith / min Muḥarram sabʿ wa-thamānīn wa-khams miʾa

Q17 (f. 133b)
Kamula al-Muṣḥaf bi-ḥamd Allāh wa-ḥusn ʿawni-hi wa-taʾyyīdi-hi wa-naṣri-hi / wa-ṣallā Allāh ʿalā Muḥammad khīra min khalqi-hi wa-ʿalā āli-hi wa-sallama / wa-fī al-rābiʿ ʿashar min Ṣafar aḥad wa-tisʿīn wa-kams miʾa

Q19 (ff. 132b-133a)
Kamula al-Muṣḥaf al-mubārak / bi-ḥamd Allāh wa-ʿawni-hi wa-ṣallā / Allāh ʿalā Muḥammad wa-āli-hi / wa-sallama taslīman // Wa-kāna al-firāgh min-hu fī / ghurrat shahr al-Muḥarram sanat / khams wa-tisʿīn wa-khams / miʾa

Q20
Kamula al-Muṣḥaf bi-ḥamd Allāh wa-ḥusn ʿawni-hi wa-ṣallā Allāh ʿalā / sayyīdi-nā Muḥammad wa-ʿalā Āli-hi wa-ṣallama taslīman wa-sharrafa wa-kabbara / wa-dhalika fī mustahal Ṣafar min sanat khams wa-tisʿīn wa-khamsamiʾa / bi-madīnat Sibta ḥarasa-hā Allāh

Q21 (f. 134b)
Kamula al-Muṣḥaf bi-ḥamd Allāh taʿalā / wa-ḥusn ʿawni-hi wa-ṣallā Allāh ʿalā Muḥammad / nabī-hi wa-ʿalā āli-hi wa-ṣaḥbi-hi wa-sallama / wa-dhalika kullu-hu bi-Balansiyya ḥamā-hā Allāh / fī shahr al-Muḥarram [sic] *al-khayr min sanat sitt wa-tisʿīn wa-khams miʾa*

Q22 (ff. 121b-122a)
Kamula al-Muṣḥaf bi-yumn Allāh wa-yusri-hi / wa-ṣallā Allāh ʿalā Muḥammad wa-ʿalā āli-hi / al-ṭayyibīn al-ṭāhirīn wa-sallama taslīman / mimmā kataba-hu bi-khaṭṭ yadi-hi al-fāniyya Yūsuf / b. ʿAbd Allāh b. ʿAbd al-Wāḥid b. Yūsuf / b. Khaldūn bi-madīnat Balansiyya ḥamā-hā / Allāh sanat sitt wa-tisʿīn wa-khamsamiʾa // wa-kāna kamālu-hu li-Aḥmad b. Muḥammad b. ʿAbd al-Raḥmān / b. Bīṭash al-Makhzūmī ʿafā Allāh ʿan-hu / wa-jaʿala al-Qurʾān la-hu nūr yastaḍīʾ bi-hi / fī khalqi-hi yawm laqāʾi-hi yajūz bi-hi ṣirāṭa-hu / wa-yahtadī bi-hi ilā jannāti-hi al-naʿīm wa-ṣallā / Allāh ʿalā Muḥammad khātim al-nabiyyīn ṣalāt tāmma / ilā yawm al-dīn wa-ʿalā āli-hi wa-sallama taslīman

Q23 (ff. 143a-144a)
Kamula al-Muṣḥaf bi-ḥamd Allāh / wa-ḥusn ʿawni-hi wa-ṣallā // Allāh ʿalā sayyīdi-nā Muḥammad wa-ʿalā āli-hi / wa-sallama wa-dhalika fī shahr Dhī al-Qaʿda // alladhī min sanat thamān wa-tisʿīn / wa-[*khams*] *miʾa wa-l-ḥamd li-llāh ʿalā dhalika*

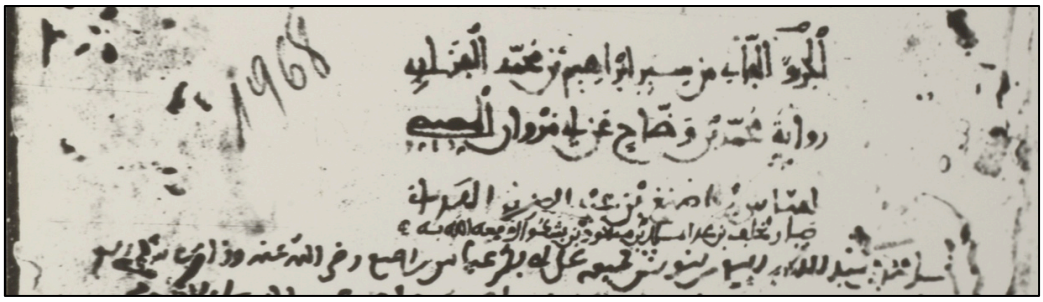
Q24 (ff. 143b-144a)
Kamula / al-Muṣḥaf bi-ḥamd Allāh / taʿālā wa-ḥusn ʿawni-hi / wa-ṣallā Allāh ʿalā Muḥammad / wa-ʿalā āli-hi // fī al-ʿashr al-ākhir / min shahr Dhī Ḥijja thamāniyya / wa-tisʿīn wa-khams miʾa

Q25 (ff. 136b-137a)
Kamula al-Muṣḥaf al-mubārak bi-ḥamd / Allāh wa-ʿawni-hi wa-ṣallā Allāh / ʿalā Muḥammad wa-āli-hi wa-sallama taslīman / bi-l-ḥaḍra al-ʿaliyya al-imāmiyya / Marrākush ḥarasa-hā Allāh fī muftataḥ / Jumādā al-Ākhira sanat tisʿ wa-tisʿīn / wa-khams miʾa mimmā ʿamala-hu al-ʿabdān / Muḥammad b. Muḥammad al-Sharīshī al-

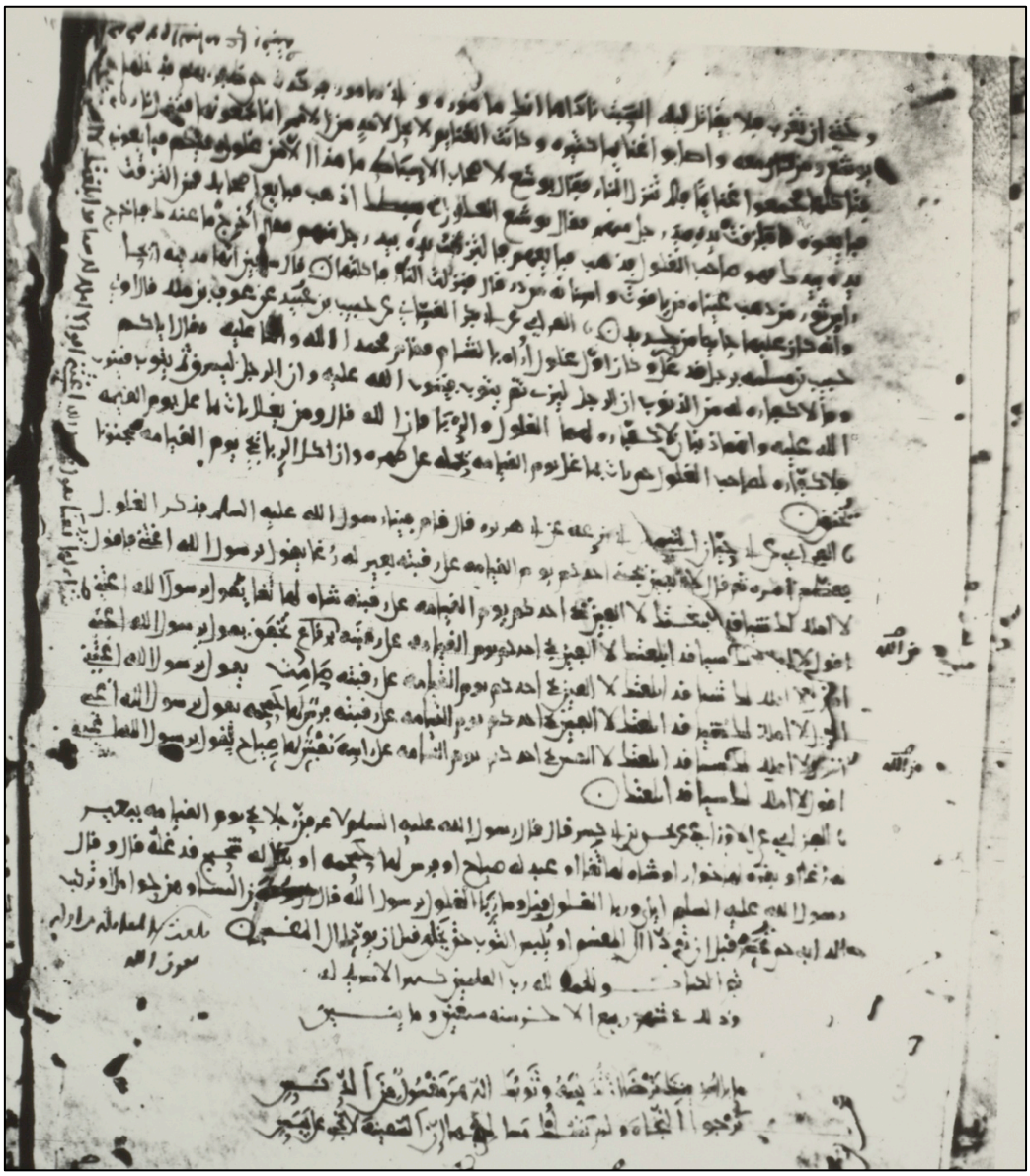
nāsikh wa-ṣihru-hu / Yūsuf b. al-Mudhahhib // li-l-sayyid al-ajall al-aʿlā al-ṭāhir / al-saʿīd al-adhkā Abū [*sic*] *Yaʿqūb b. / sayyidi-nā wa-mawlā-nā al-khalīfa al-imām / amīr al-muʾminīn Abū* [*sic*] *ʿAbd Allāh / Ibn al-Khulafāʾ al-Rāshidīn raḍiya / Allāh ʿan-hum ajmaʿīn wa-waṣala / taʾyyīdu-hum wa-naṣru-hum ilā yawm / al-dīn wa-l-ḥamd li-llāh rabb al-ʿalamīn*

APPENDIX VI

DATABASE OF DATED MANUSCRIPTS



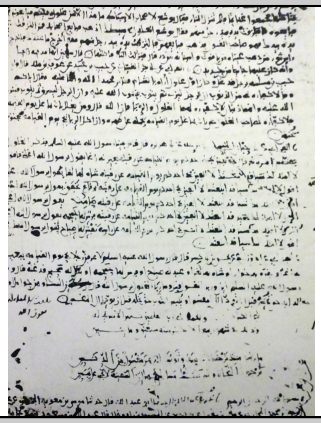
Item 1 – Fes, Qarawiyyīn Library, ms. 1968.
Title page with added *ex-libris* of ʿAbbās b. al-Aṣbagh al-Hamdānī (f. 1a),
and final page with colophon (f. 17b). Photograph courtesy of Miklós Murányi.



MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 1

Collection	Khizānat al-Qarawiyyīn - Fes
Shelf mark	1968
Date	270 AH (883 AD), Rabīʿ II
Place	Qurṭuba (Cordova) (?)
Copyist	Muḥammad b. Waḍḍāḥ al-Qurṭubī (?)
Title	Kitāb al-Siyar (part 2)
Author	Abū Isḥāq Ibrāhīm al-Fazārī
FT	X
Genre	Islamic law
ff.	18



Dimensions	25.5 x 17 cm	**Textbox**	22 x 14 cm	**Ruling**	
Support	Parchment			**Inks**	
Quires	Mostly quaternions	**Gregory's rule**	X	**Lines per page**	30-36

Script Proto-Maghribī bookhand - blunt nib *qalam* - small size

Description

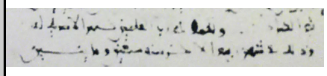
Fully dotted, scant vocalisation, absence of *ʿalamāt al-ihmāl*.
The script is regular and accurate, still partly angular. Sparse use of *mashq*.
Some letters, such as final *nūn*, have a broken, sharply bent tail; final *jīm*, *ḥāʾ* , and *khāʾ* are traced rather awkwardly. Final and isolated *yāʾ* always turned backwards.
Only western *tashdīd* is used. There is a tendency to stack or align diacritical dots.
Punctuation: circle with central dot at the end of the sentences.

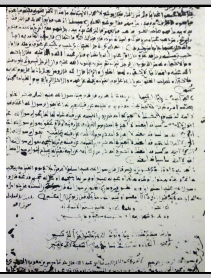
Notes

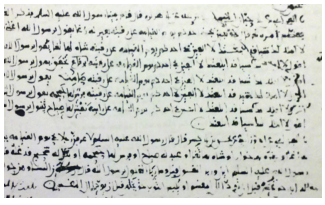
Folio 1a is inscribed with an ownership note of the *faqīh* ʿAbbās b. al-Aṣbagh b. ʿAbd al-ʿAzīz al-Hamdānī (306/918-386/996), who lived and taught in Cordova.
According to Miklós Murányi, this manuscript was copied within the Cordovan scholarly circle of Muḥammad b. Waḍḍāḥ al-Qurṭubī (199/815-286/899), whose name is also included in the title page as the final transmitter of the text.

Source: complete microfilm, courtesy of Miklós Murányi.

Big Images









بسم الله الرحمن الرحيم صلى الله على محمد وآله وسلم تسليما

كتاب مجموع من أقاويل الأوائل في معرفة البول
وأقسامه ودلائله مما عني بجمعه وتأليفه إسحق
بن سليمن الإسرائيلي المتطبب وصيره عشرة أبواب

الباب الأول في مائية البول وهيولاه
الباب الثاني في لم صار بول الليل أفضل دلالة من بول النهار
الباب الثالث في دلائل البول الدالة على الأمراض
الباب الرابع في منفعة البول ومضرته
الباب الخامس في اختلاف البول وأقسامه
الباب السادس في معرفة قوام البول
الباب السابع فيما يأتلف من ألوان البول مع الرقة أو مع الغلظ
الباب الثامن في معرفة ثفل البول وأقسامه ودلائله
الباب التاسع فيما يأتلف من ألوان الثفل مع الفرع الرقيق أو الغليظ
الباب العاشر فيما يختص به كل واحد من أشخاص البول والثفل وينفرد به من الدلائل دون غيره

الباب الأول في مائية البول وهيولاه

قال إسحق إن البول هو مائية الدم ومصابه الأخلاط يتولد عن
فعل الطبيعة من قبل أنه لم يكن ليمكن في الدم أن يغذو البدن غذاء كما ينبغي
دون أن يتخلص وينشف من المرتين والبلغم ويمتاز من مائيته ومصابيته التي هي فرغ البول
وذلك أن اسم البول ينتظم معنيين أحدهما فرغ البول والآخر ثفل البول فأما
فرغ البول فهو من الدم بمنزلة ماء اللبن المتخير يصير إلى الكلى في العرق الأعظم الذي
في باطنها وينحدر إلى المثانة كانحدار الغذاء من المعدة إلى المعا وإن كان بين
الانحدارين فرق بائن من قبل أن الغذاء ينهضم في المعدة وينضج قبل انحداره

Item 2 – Vatican City, BAV, Vat. Arab. 310, f. 1b.
First page of the text. Note the gradual change of style (from bookhand to casual script) between the table of contents and the incipit of the first chapter.

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 2

Collection	Bibliotheca Apostolica Vaticana - Vatican City
Shelf mark	Vat. ar. 310
Date	346 AH (957 AD), Rabīʿ II
Place	Al-Andalus
Copyist	
Title	Kitāb Maʿrifat al-Bawl wa-Aqsāmi-hi
Author	Isḥāq b. Sulaymān al-Isrāʾilī
FT	X
Genre	Medicine
ff.	51



Dimensions	21.6 x 14.5 cm	**Textbox**	18.2 x 10.8 cm	**Ruling**	Single side lines in dry point
Support	Parchment			**Inks**	Gallnut black
Quires	Ternions	**Gregory's rule**	X	**Lines per page**	22-24

Script Early Maghribī casual script - blunt nib *qalam* - small size with medium headings

Description

Partial vocalisation, scant notation of *ʿalamāt al-ihmāl*.
Running hand, cursive, at times very rounded. The first page (f. 1b) is more formally written, in a proper round bookhand, with occasional use of *mashq*.
The title (f. 1a) features a round-bodied initial *kāf* in the word "*kitāb*", then repeated throughout the text, often without terminal stroke. Final and isolated *yāʾ* is always turned backwards. Markedly wavy shafts and spurs of final *alif*.
Hāʾ is always written in the shape of a 6. Convex tail of final *mīm.*
Only western *tashdīd* is used. There is a tendency to stack or align diacritical dots.
Punctuation: round *hāʾ* with spur at the end of every paragraph.

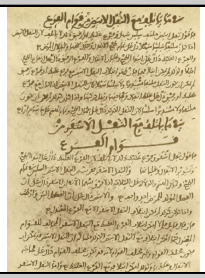
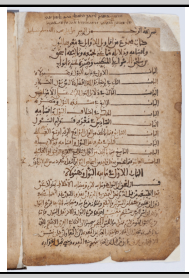
Notes

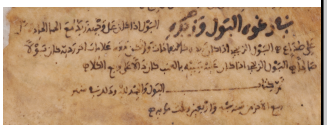
Marginal notes in Hebrew and in Maghribī round script.

The author (here called *mutaṭabbib*) was a Jewish physician from Egypt, who lived in Qayrawān, where he died in 932 AD.

Source: examined personally (July 2015).

Big Images





Item 3 – Ankara University, Library of the Faculty of Language, History and Geography, ms. Ismail Saib 1, 2164.
Title page of the fourth *juzʾ*, with signature of the owner and copyist Kathīr b. Khalaf b. Saʿd al-Murādī (f. 10b), and final page with colophon (f. 79b).



MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 3

Collection	Dil ve Tarih-Coğrafiya Fakültesi Kütüphanesi - Ankara
Shelf mark	Ismail Saib 2164
Date	364 AH (974 AD), Ṣafar-Rabīʿ I
Place	Ṭulayṭula (Toledo)
Copyist	Kathīr b. Khalaf b. Saʿd al-Murādī
Title	Kitāb Jāmiʿ fī al-Ḥadīth, parts 4-10
Author	Maʿmar b. Rāshid al-Yamanī
FT	
Genre	Ḥadīth
ff.	79



Dimensions	29 x 24 cm	**Textbox**	15 x 22 cm	**Ruling**	Single side lines in dry point
Support	Parchment			**Inks**	Gallnut black
Quires		**Gregory's rule**		**Lines per page**	29-32

Script Early Maghribī half-bookhand - blunt nib *qalam* - small size with medium headings

Description

Almost fully dotted, scant vocalisation and notation of *ʿalamāt al-ihmāl*.
Accurate hand, curvilinear. Section titles are written in a very round, cursive hand.
Kāf is often traced with a semi-circular body, occasionally topped by a diagonal stroke. Final and isolated *yāʾ* are mostly turned backwards, but *yāʾ* with fronted tail also occurs. Both types of final *mīm* (concave and convex tail). Only western *tashdīd* is used. *Lām-alif* is always traced as two separate strokes.
Punctuation: round *hāʾ* with spur at the end of every paragraph (sometimes double); circle with central dot at the end of every period.

Notes

Marginal notes in Maghribī round script (casual scripts).
The copyists is otherwise unknown, but his *nisba* is attested among the religious scholars of Toledo.

The fragment contains the end of part III, and parts IV-X.

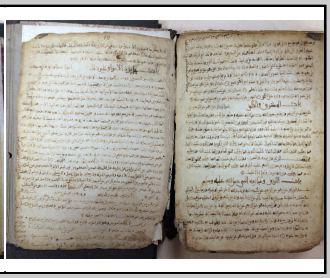
Source: complete set of digital images, courtesy of Ankara University Library.

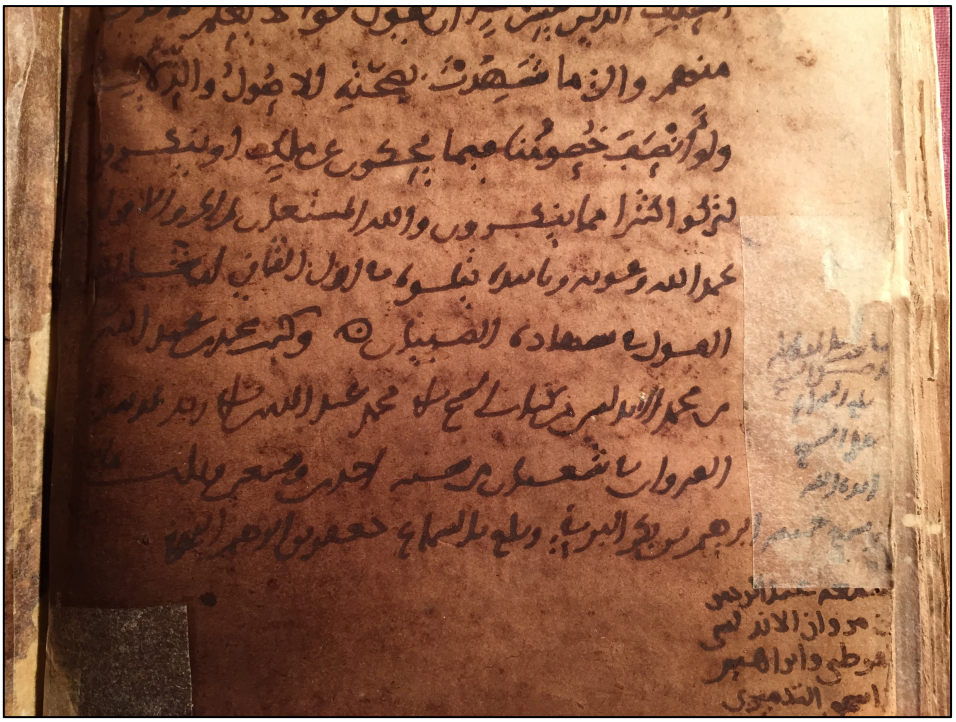
Big Images



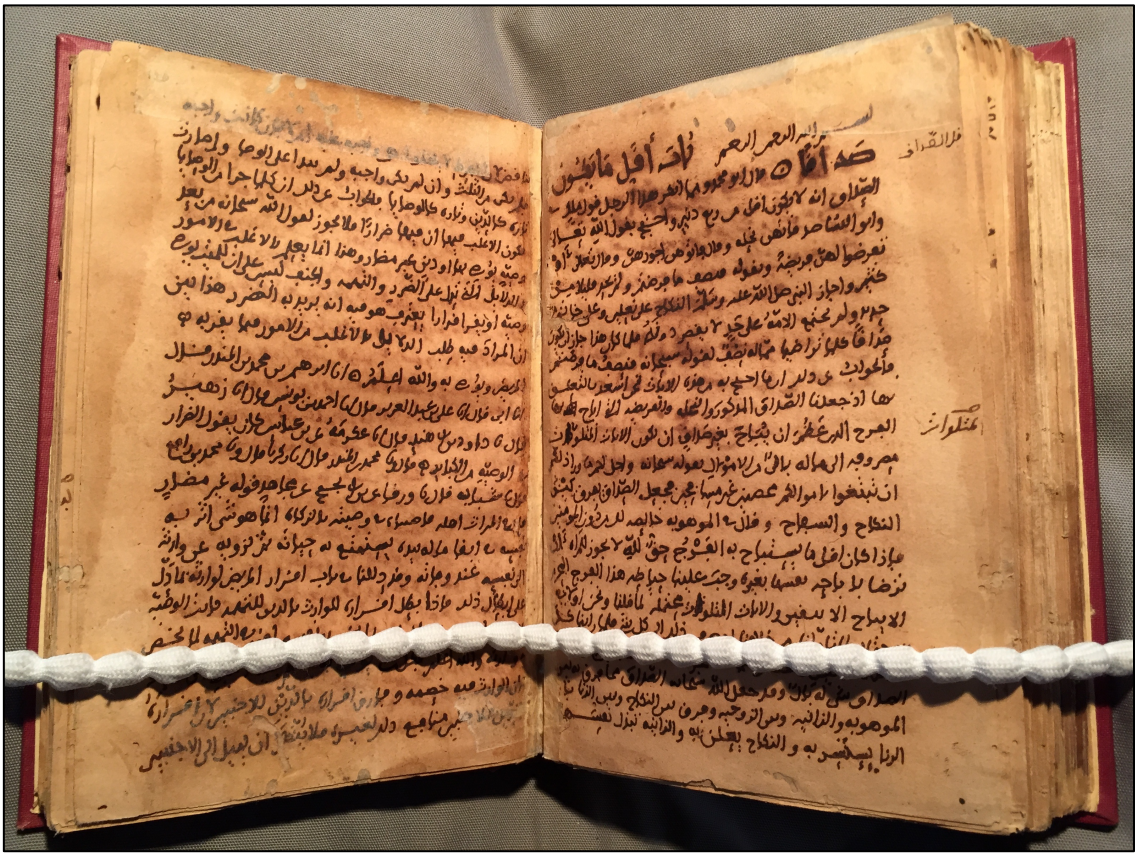








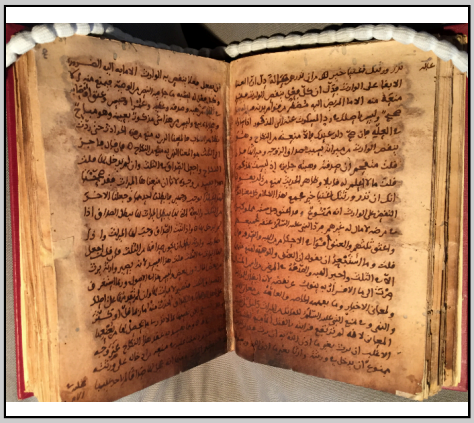
Item 4 – Dublin, CBL, ms. Ar 4475.
Colophon of the first *juzʾ* (f. 49b), and page spread (ff. 119b-120a).



MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 4

Collection	Chester Beatty Library - Dublin
Shelf mark	Ar 4475
Date	371 AH (982 AD), Shaʿbān
Place	Al-Qayrawān (Kairouan)
Copyist	Muḥammad b. ʿAbd Allāh b. Muḥ. al-Andalusī
Title	Kitāb al-Dhabb ʿan Madhhab Mālik, parts 2-3
Author	Ibn Abī Zayd al-Qayrawānī
FT	
Genre	Islamic law (Mālikī)
ff.	153



Dimensions	18.3 x 12 cm	**Textbox**	15 x 9 cm	**Ruling**	Single side lines in dry point
Support	Paper, biscuit-coloured, brittle			**Inks**	Soot black
Quires		**Gregory's rule**		**Lines per page**	20-22

Script Early Maghribī casual script - blunt nib *qalam* - small size with medium headings

Description

Scant vocalisation, occasional notation of *ʿalamāt al-ihmāl* (*ʿayn* especially).
Running hand, curvilinear, at times very rounded.
Slightly wavy writing line and sloping baselines of individual words.
The chapter headings, in a bolder script, feature angular traits and open final *bāʾ*.
Hāʾ is always written in the shape of a 6. Short concave *mīm.*
Only western *tashdīd* is used.
Punctuation: occasional circles with central dot.

Paper: laid lines are wavy, and run vertical to the page. No trace of chain lines.

Notes

The colophon is on f. 49b.

The fragment contains the end of part I, and parts II-III.

Source: examined personally (November 2016).

Big Images





Item 5 – Fes, Qarawiyyīn Library, ms. 1968.
Final Two page speads and colophon of *juzʾ* 3 (ff. 35b-36a).



MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 5

Collection	Khizānat al-Qarawiyyīn - Fes
Shelf mark	1968
Date	379 AH (990 AD), Shawwāl
Place	Qurṭuba (Cordova) (?)
Copyist	Al-ʿAbbās b. Aṣbagh al-Hamdānī
Title	Kitāb al-Siyar fī al-Akhbār, part 1, 3-5
Author	Abū Isḥāq Ibrāhīm al-Fazārī
FT	X
Genre	Islamic law
ff.	59



Dimensions	29 x 18 cm	**Textbox**		**Ruling**	
Support	Paper, biscuit-coloured			**Inks**	Soot black
Quires		**Gregory's rule**		**Lines per page**	35-38

Script Early Maghribī half-bookhand - blunt nib *qalam* - small size

Description Almost fully dotted, scant vocalisation, occasional notation of *ʿalamāt al-ihmāl*.
Accurate hand, very regular. Final *bāʿ* etc. often left open. Ample initial *ʿayn.*
Final and isolated *yāʾ* always turned backwards.
Both types of *mīm* are found, concave and convex, with a rather long tail.
Only western *tashdīd* is used. *Lām-alif* is mostly drawn in one stroke, although the double-stroke ligature also occurs.
Punctuation: circle with central dot at the end of every period. Three circles with central dot at the end of the final *juzʾ*.

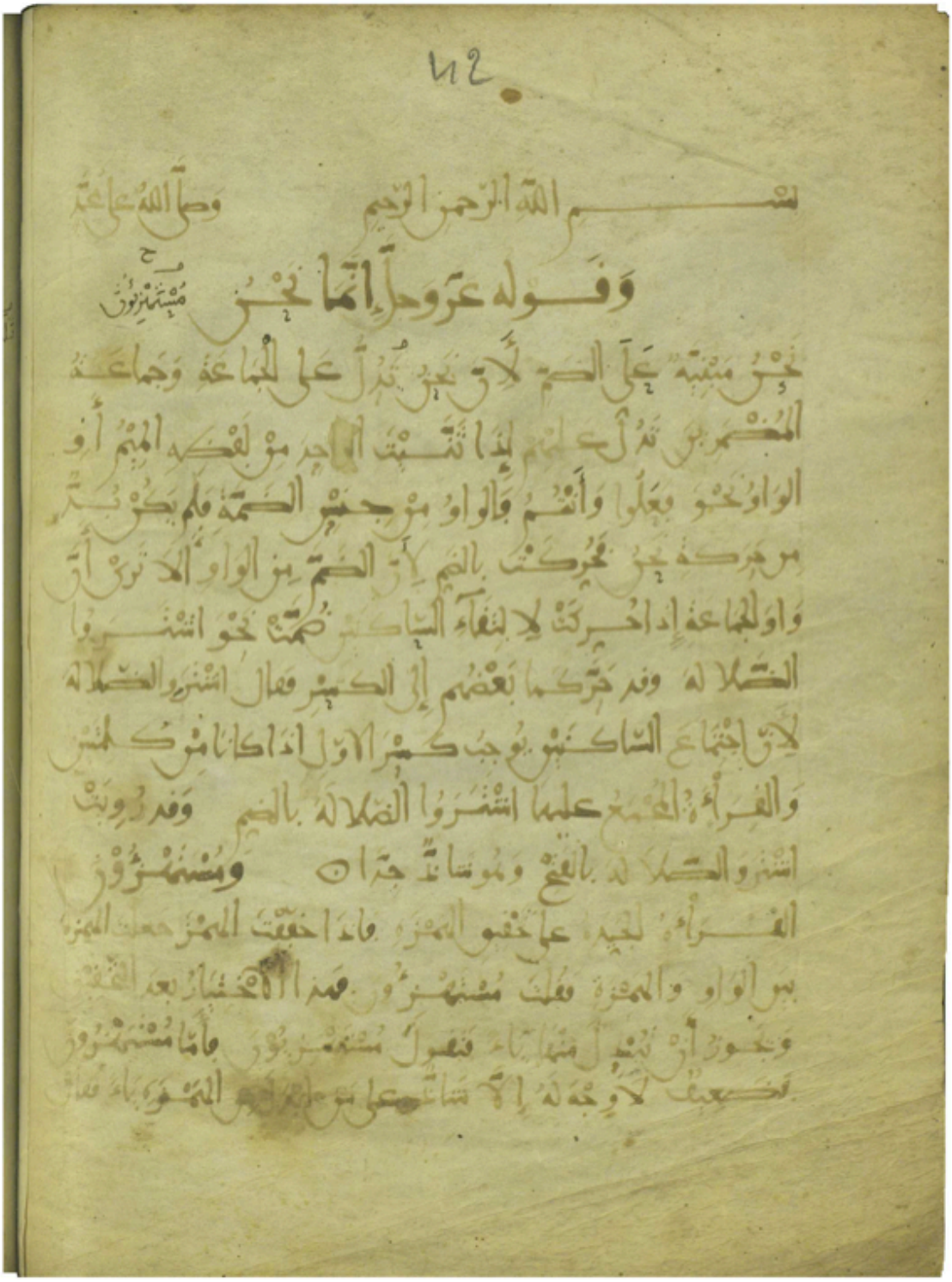
Notes All pages were covered with an adhesive plastic layer, resulting in a very bad state of preservation.

Ownership note of the Cordovan scholar Khalaf Ibn Bashkuwāl (d. 578/1181, PUA id. 3132).

Source: digital images of 4 pages, courtesy of Mustapha Jaouhari.

Big Images





Item 6 – Rabat, BNRM, ms. 333 Q.
Basmala and incipit of *juzʾ* 2 (folio 1b).

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 6

Collection	Al-Maktaba al-Waṭaniyya li-l-Mamlaka al-Maghribiyya - Rabat
Shelf mark	333 Q
Date	382 AH (993 AD), Dhū al-Qaʾda
Place	Al-Andalus
Copyist	
Title	Mukhtaṣar Iʿrāb al-Qurʾān, part 2
Author	Abū Isḥāq Ibrāhīm Al-Zajjāj
FT	
Genre	Quranic sciences - Iʿrāb
ff.	25



Dimensions	24 x 18.5	**Textbox**	17.5 x 14 cm	**Ruling**	4 single lines in dry point
Support	Parchment, fine			**Inks**	Gallnut black
Quires	Seniors	**Gregory's rule**		**Lines per page**	16-18

Script Early Maghribī full bookhand - blunt nib *qalam* - medium size with big headings

Description

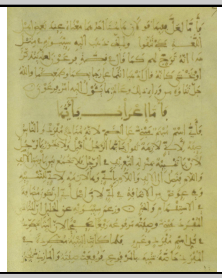
Fully dotted, full vocalisation, very frequent notation of *ʿalamāt al-ihmāl*.
Elegant semi-calligraphic hand, curvilinear, with lavish use of *mashq* and angular variants of emphatic letters. Chapter headings are written in a bolder script.
The serrated profile of the baseline ligatures is particularly evident.
Final and isolated *yāʾ* always turned backwards.
Only concave *mīm* with long, hair-like tails is used. *Lām-alif* is always drawn in two separate strokes (calligraphic variant). Eastern and western *tashdīd* are both used.
Punctuation: circle with central dot at the end of every period.

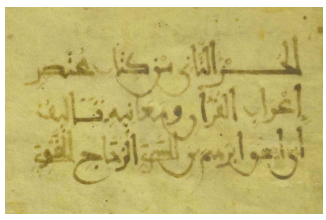
Notes

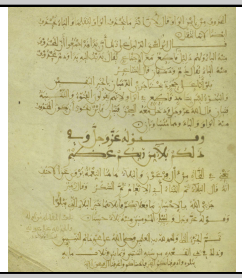
Waqf certificate dated 1182 AD, in favour of the Great Mosque of Tāza.

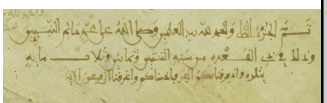
Source: examined personally (December 2014).

Big Images











تفسير سورة النمل وهي مكية كلها

بسم الله الرحمن الرحيم

قوله كمثل تلك آيات القرآن وكتاب مبين فرقه فرقنا، في السورة الاولى قوله هدى وبشرى للمؤمنين بالجنة ○ قوله الذين يقيمون الصلاة الصلوات الخمس بحدودها ومواقيتها وركوعها وسجودها ○ قوله وبالآخرة هم يوقنون الزكاة المفروضة وهم بالآخرة هم يوقنون بالبعث، زينا لهم اعمالهم فهم يعمهون ○ قال قتادة، في ضلالتهم يعمهون وقال السدي في غيهم يترددون ○ وقال الحسن يتمادون ○ قال اولئك الذين لهم سوء العذاب شدة العذاب وهم في الآخرة هم الاخسرون خسروا النعيم الذي يغبطهم به اهل النار وخسروا الجنة ○ قوله وانك لتلقى القرآن لتقبل القرآن في تفسير الحسن وقال قتادة، وانك لتأخذ القرآن ○ وقال السدي وانك لتؤتى القرآن وقال انزله رب من عند حكيم عليم يعني بعضه حكيم في امره عليم بخلقه ○ قوله اذ قال موسى لاهله انى انست نارا ○ قال قتادة، اني احسست نارا ○ وقال في آية اخرى اذ رأى نارا فقال لاهله امكثوا انى آنست نارا من عند نفسه وانما كانت نورا ○ وتفسير السدي اني انست نارا اي رأيت نورا ○ سآتيكم منها بخبر الطريق وكان على غير طريق وقال في آية اخرى او جذوة من النار وهو اصل شجرة لعلكم تصطلون يعني تصطلوا ○ قال قتادة، وكان ثانيا ○ قوله فلما جاءها نودي ان بورك من في النار ومن حولها يعني ان بورك من في النار اي انها عند موسى نار يعني بقوله بورك من في النار نفسه وانما كان ضوء نور رب العالمين في تفسير سعيد عن قتادة، ومن حولها الملائكة وهي في مسجد اي بورك من في النار ومن حولها وسبحان رب العالمين يا موسى اني انا الله العزيز الحكيم والقاؤه عصاه فلما رآها تهتز كأنها جان ولت مدبرا ولم يعقب ○ وقال في آية اخرى وقاه اي جنه نصف ○ ولم يدبر امن البعوض ولم يعقب ○ قال قتادة، اي ولم يلتفت ○ وقال مجاهد ولم يرجع يا موسى لا تخف اني لا يخاف لدي ○ قال قتادة، عند المرسلون الا من ظلم ثم بدل حسنا بعد سوء اني غفور رحيم تفسير الحسن لا يخاف لدي المرسلون في الآخرة والدنيا لانهم اهل الولاية واهل العصمة الا من ظلم ثم بدل حسنا بعد سوء فانه لا يخاف عندي وكان موسى ممن ظلم ثم بدل حسنا بعد سوء بقتل الله له وهو قتاله الفتى لم يتعمد قتله ولكن تعمد وكزه ○ قوله واضمم يدك اليك اي في جيبك فيخرج بيضاء من غير سوء قال من غير برص في تفسير قتادة، والسدي ○ قال وحدثني من سمع الحسن قال اخرجها والله كأنها مصباح بعلم موسى انه لقي ربه وقوله في تسع آيات قال السدي مع تسع آيات الى فرعون وقومه انهم كانوا قوما فاسقين ○ قال مجاهد التسع الآيات يد وعصا والطوفان والجراد والقمل والضفادع والدم ولقد اخذنا آل فرعون بالسنين ونقص من الثمرات الحسن يد بيضاء وعزيز الرفاعي قال الطوفان والجراد والقمل والضفادع والدم ويد وعصا والسنين ونقص من الثمرات ○ قوله فلما جاءتهم آياتنا مبصرة قال قتادة، اي بينة ○ قالوا هذا سحر مبين وجحدوا بها بألسنتهم واستيقنتها انفسهم انها من عند الله ○ قال قتادة، والجحد لا يكون الا بعد المعرفة فلما لا تعلم وقال في آية اخرى وما عاملوا ولكن كانوا انفسهم يظلمون ○ قال وعلوا فانكروه جحد كان عالما فيه المعتمد بن المنكر يعني جحد كان على منهم ان دمر الله عليهم تدميرهم الناس ○ قوله ولقد آتينا داود وسليمان علما وقالا الحمد لله الذي فضلنا على كثير من عباده المؤمنين يعني بما علما من منطق الطير وغيره ○ قوله وورث سليمان داود قال قتادة، نبوته وملكه وقال يا ايها الناس علمنا منطق الطير واوتينا من كل شيء كل شيء اوتي منه ان هذا لهو الفضل المبين ○ قوله وحشر اي وجمع لسليمان جنوده من الجن والانس والطير فهم يوزعون قال قتادة، على كل صنف منهم وزعه يردهم اولهم على آخرهم

Item 7 – Tunis, BNT, ms. 7447.
Incipit of the commentary on *sūra* XXVII (f. 66b).

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 7

Collection	Dār al-Kutub al-Waṭaniyya - Tunis
Shelf mark	7447
Date	383 AH (993 AD), Muḥarram
Place	Al-Andalus or Maghrib al-Aqṣā
Copyist	
Title	Kitāb Tafsīr al-Qurʾān, parts 13-19
Author	Yaḥyā b. Sallām al-Taymī al-Baṣrī
FT	
Genre	Tafsīr
ff.	99



Dimensions	22.5 x 16.5 cm	**Textbox**	19 x 12.5 cm	**Ruling**	Single side lines in dry point
Support	Parchment			**Inks**	Gallnut black
Quires	Quaternions + Ternions	**Gregory's rule**	X	**Lines per page**	32-33

Script Proto-Maghribī bookhand - blunt nib *qalam* - small size with medium headings

Description

Fully dotted, no other notation except for occasional western *tashdīd*.
Very neat, compact and diminutive script. It mostly lacks the roundness of Maghribī bookhands.
There is a marked tendency to stack or align diacritical dots.
The word *ḥaddathanā* is often abbreviated and rendered as a large, curled 6.
Punctuation: empty roundels at the end of each sentence.

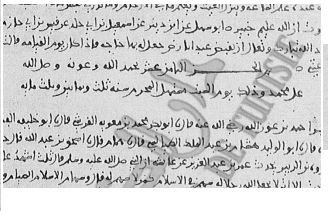
Notes

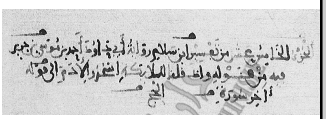
This fragment contains books 13-19 of the commentary, from *sūra* 17 to *sūra* 34.
The titles of each *juzʾ* are penned in bold, round Maghribī script, and were probably added in the following century. On f. 16, apparently in the same hand as the titles, is written: "*lī-Muḥammad b. Aḥmad b. ʿAwn al-Maʿāfirī*" (PUA, id. 8308, d. 512/1119 in Cordova).
Restored in Paris at the BNF in 1968, exhibited in Brussels in the same year.
Previously in the Aḥmadiyya library.
Source: examined personally (April 2015).

Big Images











Item 8 – Fes, Qarawiyyīn Library, ms. 791/7.
Exegesis of *sūra* IX:111. Note the Quranic quotation written in a larger script with abundant elongations and angular letter variants.

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 8

Collection	Khizānat al-Qarawiyyīn - Fes
Shelf mark	791/7
Date	391 AH (1000 AD), Muḥarram
Place	Qurṭuba (Cordova) (?)
Copyist	ʿAbd al-Raḥmān b. Marwān
Title	Kitāb Jāmiʿ al-Bayān, part 31
Author	Muḥammad b. Jarīr al-Ṭabarī
FT	
Genre	Tafsīr
ff.	36



Dimensions	26 x 20 cm	**Textbox**	20 x 14 cm	**Ruling**	Single side lines in dry point
Support	Parchment, fine			**Inks**	Gallnut black
Quires	Quinions + Ternions	**Gregory's rule**	X	**Lines per page**	15
Script	Early Maghribī full bookhand - blunt nib *qalam* - medium size with big headings				

Description

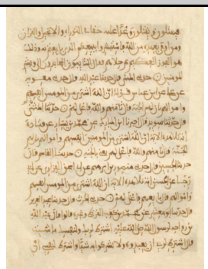
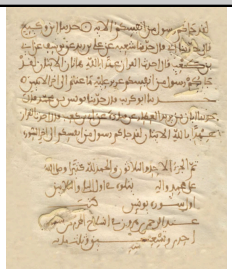
Fully dotted, sparse vocalisation, occasional notation of *ʿalamāt al-ihmāl*.
Elegant semi-calligraphic hand. Quranic passages are written in a bolder script, with lavish use of *mashq* and angular variants of emphatic letters.
The serrated profile of baseline ligatures is particularly evident.
Final and isolated *yāʾ* is always turned backwards.
Only concave *mīm* with long, hair-like tails is used. *Lām-alif* is always drawn in two separate strokes. Exclusive use of western *tashdīd*.
Punctuation: circle with central dot at the end of every period.

Notes

Portion of a multi-volume work penned by different scribes at different times.
Images of this manuscript are included in the CD "The Manuscript Treasures in the Kingdom of Morocco – Al Qarawiyyin Manuscripts".

Source: examined personally (December 2015).

Big Images




Item 9 – Current location unknown.
Photograph from *THE UNITY OF ISLAMIC ART* 1985.

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE n. 9

Collection	Sotheby's London (28/04/2004)
Shelf mark	Lot 35
Date	391 AH (1001 AD), Rajab
Place	Al-Andalus
Copyist	ʿUbayd Allāh b. Saʿīd al-Warrāq
Title	Kitāb al-Muwaṭṭaʾ, parts 18-19
Author	Mālik b. Anas al-Aṣbaḥī al-Madanī **FT**
Genre	Islamic law (Mālikī) **ff.** 78



Dimensions	28 x 22 cm	**Textbox**		**Ruling**	
Support	Parchment, fine			**Inks**	Gallnut black
Quires		**Gregory's rule**		**Lines per page**	17

Script Early Maghribī full bookhand - blunt nib *qalam* - medium size with big headings

Description Fully dotted, full vocalisation, very frequent notation of *ʿalamāt al-ihmāl*. Elegant semi-calligraphic hand, curvilinear, with lavish use of *mashq* and angular variants of emphatic letters. Headings are written in a bolder script. The serrated profile of baseline ligatures is particularly evident. *Kāf, dāl ,* and *dhāl kāfiyya* written with downward spur. Final and isolated *yāʾ* mostly turned backwards, with a few exceptions. Only final *mīm* with concave, long tails is used. *Lām-alif is* always drawn in two separate strokes. Eastern and western *tashdīd* are both employed. Punctuation: circle with central dot at the end of every sentence, sometimes replaced by blank spaces.

Notes Ownership note of a cartain Abū Muḥammad ʿAbd Allāh b. ʿAbd al-ʿAzīz, dated 480 AH (1087-88 AD).

This ms. was previously kept in the Library of the King Faysal Centre, Riyadh.

Source: images of 3 pages, from SOTHEBY'S 18/10/1995; UNITY OF ISLAMIC ART 1985.

Big Images



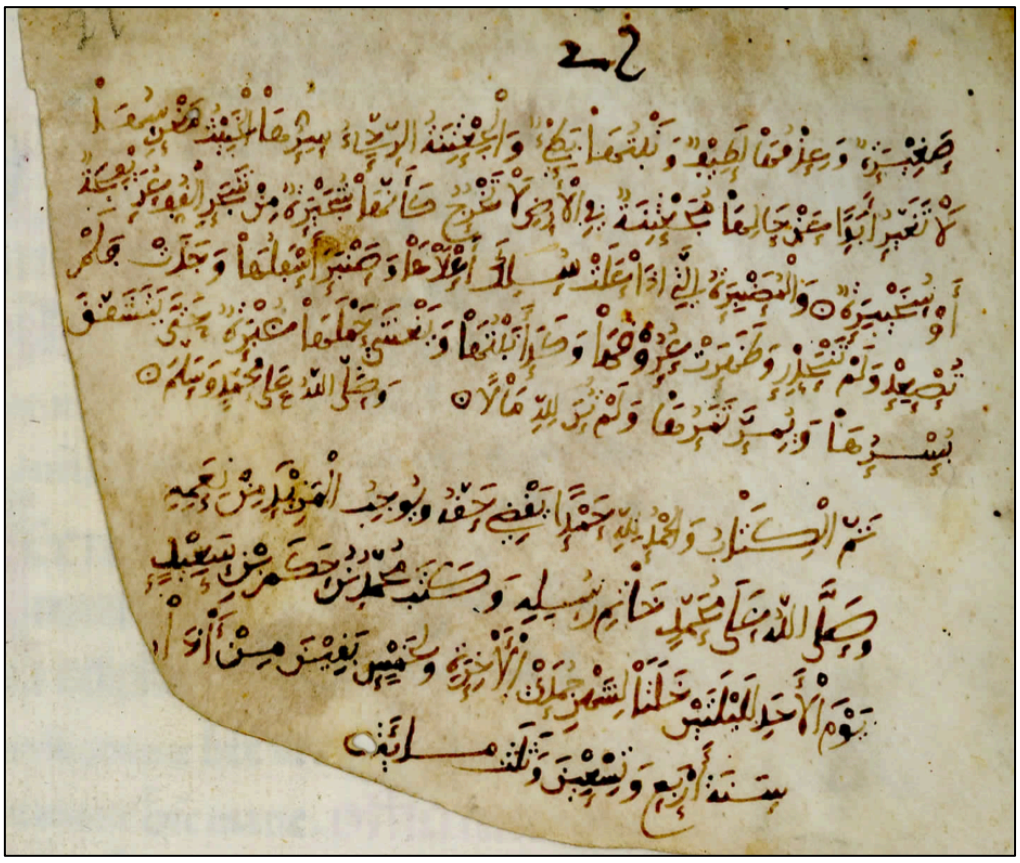








Item 10 – Palermo, Regional Library, ms. III. D. 10.
Incipit of the text (ff. 1a-2b) and colophon (f. 22a).



MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 10

Collection	Biblioteca Regionale della Sicilia - Palermo
Shelf mark	Ms. III. D. 10
Date	394 AH (1004 AD), Jumādā II, March
Place	Qurṭuba (Cordova) (?)
Copyist	Muḥammad b. Ḥakam b. Saʿīd
Title	Kitāb al-Nakhl
Author	Abū Ḥātim Saḥl al-Sijistānī
FT	X
Genre	Adab and botany
ff.	27



Dimensions	19.4 x 13.8 cm	**Textbox**		**Ruling**	Single side lines in dry point
Support	Parchment			**Inks**	Gallnut black
Quires	Mostly ternions	**Gregory's rule**	X	**Lines per page**	16-18

Script Early Maghribī casual script - blunt nib *qalam* - small size

Description

Fully dotted and vocalized, full notation of *ʿalamāt al-ihmāl*.
Highly irregular casual script, with inclusion of eastern letter shapes (e.g. final *kāf*).
The title on folio 1b, however, is written in polished, round Maghribī script by the same hand as the main text. Short concave tails of final *mīm*; oval emphatic letters.
Maghribī *tashdīd* is almost always used.
Punctuation: circle with central dot at the end of every sentence.

Notes

On f. 1a, ownership note of the Cordovan scholar Yaḥya b. Muḥammad b. Aḥmad al-Anṣarī al-Awsī, known as Ibn al-Arkushī (d. 586/1190, PUA, id. 11643).

The copyist is known (d. 397/1006, PUA, id. 8845)

Source: complete set of digital images, courtesy of Marc-Antonio Barblan.

Big Images








Item 11 – Granada, Sacromonte Library, ms. árabe 2.
Final page with colophon (f. 181a, but numbered as f. 200).

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 11

Collection	Biblioteca de la Abadía del Sacromonte - Granada
Shelf mark	Arabe 2
Date	399 AH (1008 AD), Rabīʿ I
Place	Al-Andalus
Copyist	
Title	Mukhtaṣar Kitāb al-ʿAyn
Author	Muḥammad b. al-Ḥasan al-Zubaydī
FT	
Genre	Lexicography
ff.	181



Dimensions	20 x 16.5 cm	**Textbox**	16 x 13 cm	**Ruling**	Single side lines in dry point
Support	Paper, biscuit-coloured, not burnished, supple			**Inks**	Soot black, red
Quires		**Gregory's rule**		**Lines per page**	21-23

Script Early Maghribī half-bookhand - blunt nib *qalam* - small size with medium headings

Description

Fully dotted, fully vocalised, sparse notation of *ʿalamāt al-ihmāl*.
Accurate hand, rather minute, curvilinear. Headings in red ink are more rounded.
Initial *kāf* always rendered according to its angular variant. Eastern final *kāf.*
Oval emphatics with leaning stems, occasional use of their angular variant.
Final and isolated *yāʾ* always turned backwards. Short concave tail of final *mīm*.
Only western *tashdīd* is used. *Lām-alif* always drawn in two separate strokes.
Punctuation: round *hāʾ* with downwards spur at the end of every period.

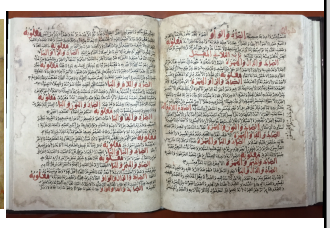
Notes

The manuscript is acephalous. This is the oldest known copy of this work.
Folios are numbered in a 16th-century hand, from f. 19 to f. 200.

Source: examined personally (November 2015).

Big Images





Item 12 – Paris, BNF, ms. arabe 5908.
Final page with the colophon and a partly effaced collation note dated 487 AH (f. 96b).

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 12

Collection	Bibliothèque Nationale de France - Paris
Shelf mark	Arabe 5908
Date	415 AH (1024 AD), Ramaḍān
Place	Al-Andalus
Copyist	
Title	Kitāb al-Tārīkh al-Kabīr, part 4
Author	Muḥammad b. Ismāʿīl al-Bukhārī
FT	
Genre	Ḥadīth sciences
ff.	96



Dimensions	25.9 x 18.2 cm	**Textbox**	21.5 x 13 cm	**Ruling**	4 single lines in dry point
Support	Paper, cream-coloured, not burnished, supple			**Inks**	Gallnut black, red
Quires	Quinions	**Gregory's rule**		**Lines per page**	28-31
Script	Maghribī casual script - blunt nib *qalam* - small size with medium titles				

Description

Fully dotted, partial vocalisation, almost no notation of *ʿalamāt al-ihmāl*.
Irregular and running hand, yet fully rounded.
Initial and medial *kāf* always angular, all the other letters rounded and cursive.
Final and isolated *yāʾ* is always turned backwards. Both convex and concave *mīm* tails appear. Initial *ʿayn* is rather small. *Dāl* is drawn with a downward final spur.
Eastern and western *tashdīd* alternate, although the western one prevails.
Ḥaddathanā is abbreviated as a large 6.
Punctuation: roundel with central dot at the end of each biographical entry.

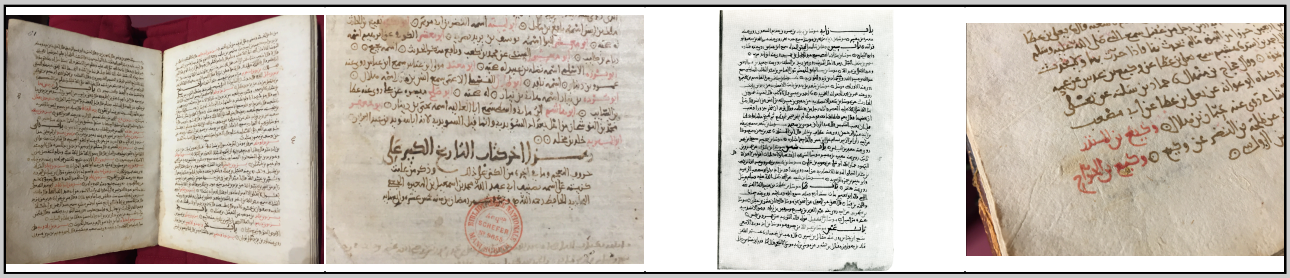
Paper: 3-4 cm between chain lines, 20 laid lines occupy 3.4 cm.

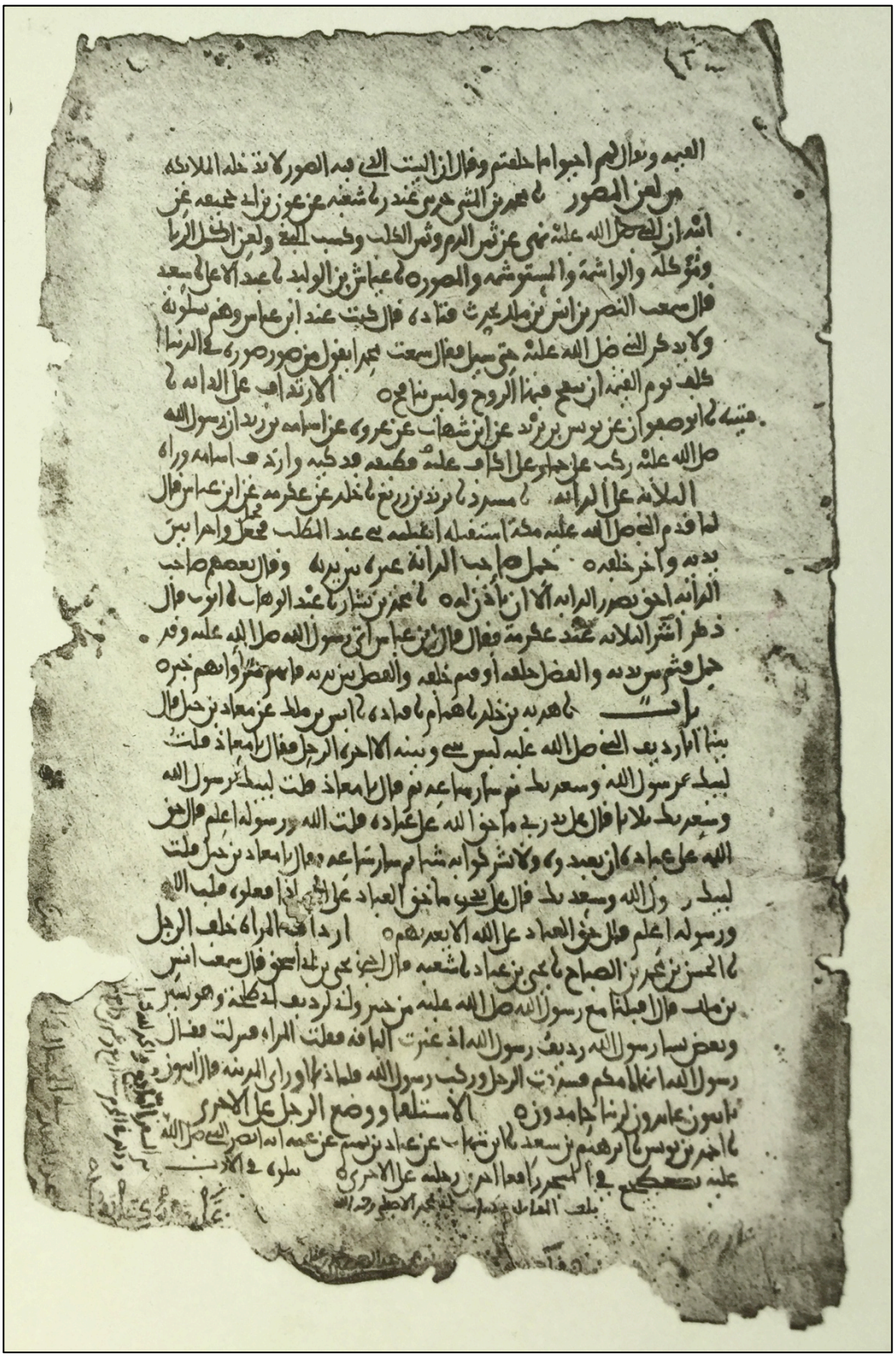
Notes

Collation note dated 487 AH (f. 96 b).
Some folios have a blank line in the middle (48a, 48b, 49a, 57a, 80b...).
The last line of each page, when shorter than a normal one, is always written in the middle.
Ex libris of ʿAbd al-Ḥaqq b. Ghālib b. ʿAbd al-Raḥmān b. Ghālib b. ʿAṭiyya al-Muḥāribī (PUA, id. 4197, d. 541/1147), and of a certain Aḥmad b. Yūsuf b. ʿAlī al-Judalī.

Big Images

Source: examined personally (December 2016).





Item 13 – Cairo, DKW, unknown shelfmark.
Photograph from MORITZ 1905.

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 13

Collection	Dār al-Kutub wa-l-Wathāʾiq al-Qawmiyya - Cairo
Shelf mark	
Date	421 AH (1030 AD)
Place	Al-Andalus
Copyist	
Title	Kitāb al-Jāmiʾ al-Musnad al-Ṣaḥīḥ
Author	Muḥammad b. Ismāʿīl al-Bukhārī **FT**
Genre	Ḥadīth **ff.**



Dimensions		**Textbox**		**Ruling**	
Support	Parchment (?)			**Inks**	
Quires		**Gregory's rule**		**Lines per page**	30

Script Early Maghribī half-bookhand - blunt nib *qalam* - small size

Description

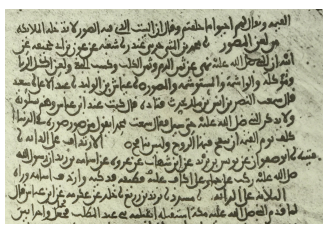
Fully dotted, partial vocalisation, almost no notation of *ʿalamāt al-ihmāl*.
Regular, rounded bookhand.
Final and isolated *yāʾ* is always turned backwards.
Ḥaddathanā is abbreviated as a reverse S.
Punctuation: roundel at the end of every period.

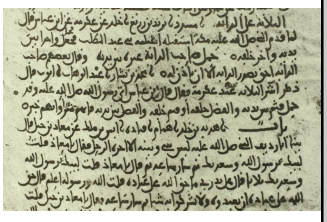
Notes

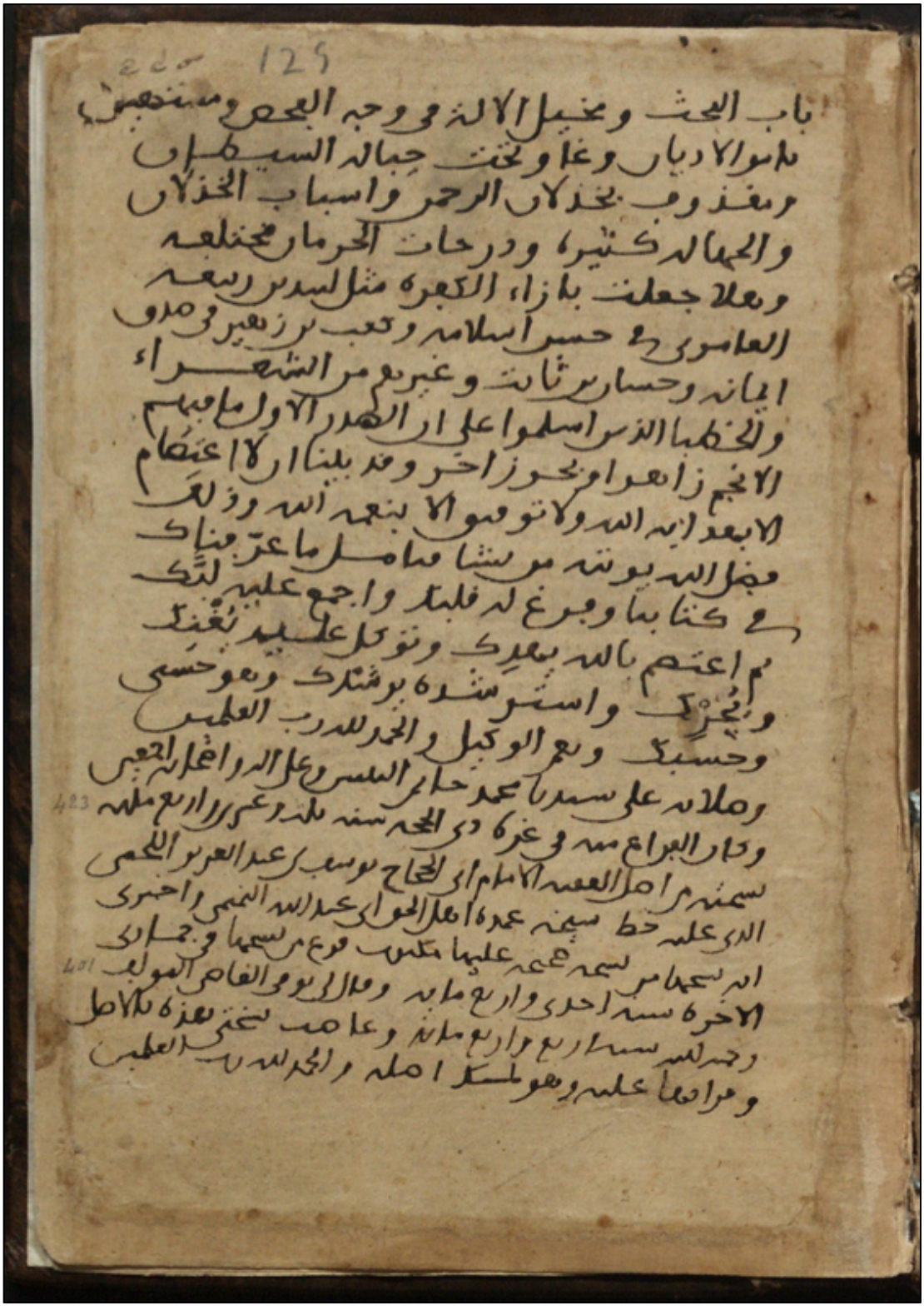
Reading certificate dated Muḥarram 424/1032.

Source: image of one page, from Moritz 1905.

Big Images





Item 14 – San Lorenzo de El Escorial, RBE, ms. D. 1435.
Final page with colophon (f. 125a).

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 14

Collection	Real Biblioteca del Monasterio - San Lorenzo de El Escorial
Shelf mark	D. 1435 (C. 1430)
Date	423 AH (1032 AD), Dhū al-Ḥijja
Place	Al-Andalus
Copyist	
Title	Kitāb Iʿjāz al-Qurʾān
Author	Abū Bakr Muḥammad al-Baqillanī
FT	
Genre	Quranic sciences - Iʿjāz
ff.	125



Dimensions	17 x 12 cm	**Textbox**	14.3 x 8.5 cm	**Ruling**	Unruled
Support	Paper, cream-coloured, sized and burnished, brittle			**Inks**	Soot black
Quires	Mixed, also quinions	**Gregory's rule**		**Lines per page**	24-28

Script: Maghribī casual script - blunt nib *qalam* - small size

Description:
Sparsely dotted, rare vocalisation, no notation of *ʿalamāt al-ihmāl*.
Casual and running hand, not fully rounded.
Only eastern *tashdīd* is used.
Punctuation: round *hāʾ* with downward spur at the end of each period.

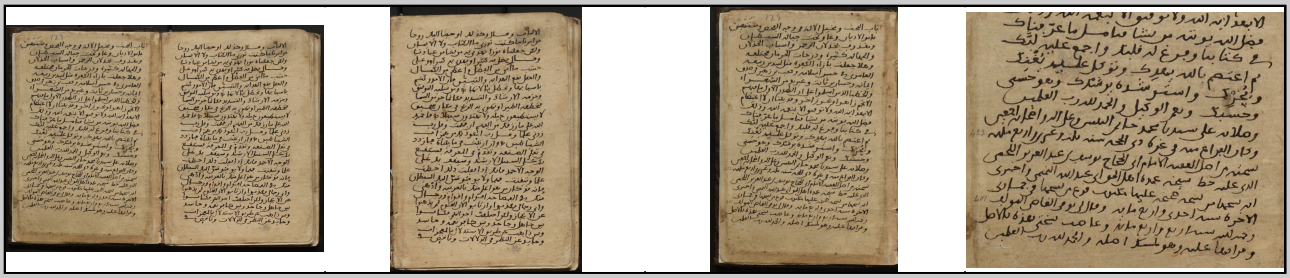
The paper shows no sign of chain lines. 20 laid lines occupy 3.5 cm.

Notes:
Acephalous manuscript, copied less than 20 years after the death of the author.
Copied from the source (*aṣl*) of the *faqīh* and *imām* Abū al-Ḥajjāj b. ʿAbd al-ʿAzīz al-Lakhmī.

Ex-libris of Moulay Zaydān: *Min kutub ʿUbayd Allāh Zaydān Amīr al-Muʾminīn...*

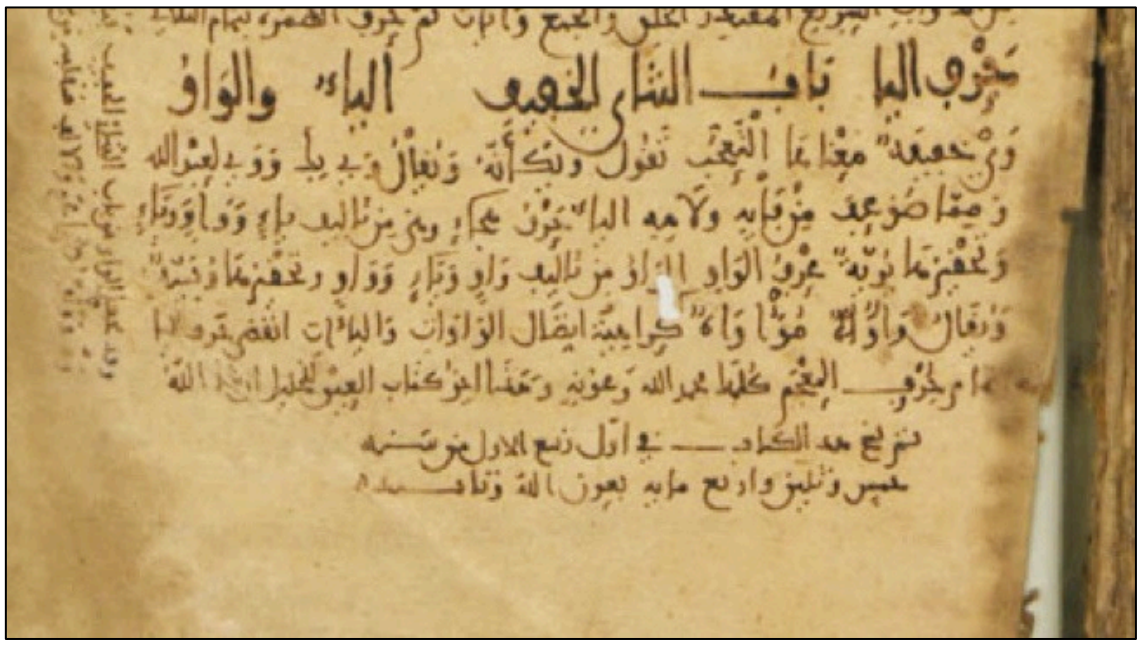
Source: examined personally (April 2016).

Big Images





Item 15 – Madrid, CSIC Library, ms. RESC/35.
Images of ff. 3a-b and of the final colophon (f. 145a).



MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 15

Collection	Biblioteca del Centro de Ciencias Humanas y Sociales - Madrid
Shelf mark	RESC/35
Date	435 AH (1043 AD), Rabīʿ I
Place	Al-Andalus
Copyist	
Title	Mukhtaṣar Kitāb al-ʿAyn, part 2
Author	Muḥammad b. al-Ḥasan al-Zubaydī
FT	
Genre	Lexicography
ff.	145



Dimensions	22.5 x 16 cm	**Textbox**	19 x 11.5 cm	**Ruling**	Single side lines in dry point
Support	Paper, biscuit-coloured, lightly burnished, brittle			**Inks**	Gallnut black
Quires	Quinions	**Gregory's rule**		**Lines per page**	25

Script Early Maghribī full bookhand - blunt nib *qalam* - small size with medium headings

Description

Fully dotted, completely vocalised, full notation of *ʿalamāt al-ihmāl*.
Handsome semi-calligraphic hand. Angular variants of emphatic letters are never employed. Occasional use of *mashq.* Both concave and convex final *mīm* are found, with long, thread-like tails. Initial and medial *kāf* is always angular.
Punctuation: little spirals; two concentric circles; flattened bilobed *hāʾ* with downward spur; blank spaces.

Paper: 2.8-3.5 cm between chain lines; 20 laid lines occupy 2.4 cm.

Notes

Found in Almonacid de la Sierra in 1884.
Formerly ms. Junta 35.

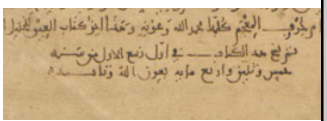
Source: examined personally (April 2016).

Big Images











واما حديث مالك عن ابي النضر عن ابي سلمة

ان سعد بن ابي وقاص سأل عائشة هل يوجب الغسل فقالت هل تدري ما مثل
يا ابا سلمة مثل الفروج تسمع الديكة تصرخ فتصرخ معها
اذا جاوز الختان الختان فقد وجب الغسل ٥

فقيه دليل على ان ابا سلمة كان عنده ما يروي لا يقول برأيه وانه قد يجب ما علم لانه
معاند لنبيه لان ابا سلمة كانت اعلم الناس بالدين لمعاشرته رسول الله صلى الله عليه
وقد غفر ذلك لابي سلمة وانه عن عطاء بن يسار وعن ابي سعيد وانه كان يفعل ذلك
فلم ينكر عنه احد ذكر ذلك والله اعلم ٥

واما حديث مالك عن يحيى بن سعيد عن سعيد

بن المسيب ان ابا موسى الاشعري اتى عائشة زوج النبي عليه السلام
فقال انا لنفرش على عهد رسول الله صلى الله عليه وسلم فراشه فنرى فيه الحلم الذي
يرى فيه الماء فلا يزيد على ان يغتسل فقالت ما هو ما حدثت احدا عنه احب
ان اسئله فقبل يديه فقالت ما هو ما حدثت احدا عنه احب
سئلت عنه فقال الرجل يصيب اهله ثم يكسل وينزل فقالت اذا
جاوز الختان الختان فقد وجب الغسل فعلنا ابو موسى لا اسأل عن هذا
احدا بعد ابدا ٥ فالذي ارى والله اعلم ان ترك عائشة نفسها في ظاهر ما لم يدخل في
المشتبه والمعنى والنظر لانه محال ان تترك عائشة نفسها في ريبة حجة على غيرها
من الصحابة في حين نازعهم واحتلامهم في هذه المسئلة التي لا يدين بينهم ومحال ان يعلم
ابو موسى لعايشة قولا من رأيها في مثلة فرجالها فيه اولى الصحابة عنها برأيه
لا رجل واحد منهم ليس بحجة على صاحبه عند المنازع في الرأي فلم يسع الا ان يعلم
ابو موسى انها قالت علما سمعت به كما ذكر عن رسول الله صلى الله عليه وسلم
وهذا من هذا الاستدلال مقدور وقد روينا هذا عنها عن النبي صلى الله عليه مسندا
ومسندا من الرأي رواه ابو قرة موسى بن طارق عن مالك بن انس عن يحيى بن سعيد عن سعيد

96

بن المسيب عن ابي موسى عن عائشة عن النبي صلى الله عليه وسلم قال اذا التقى الختانان وجب
الغسل ٥ وروى عن ابي بكر عن سعيد بن المسيب قال نازع ابو موسى بن اسامة من الانصار فقالوا
الماء من الماء فقال سعد فما طلقت انا وابو موسى حتى دخلنا على عائشة فسألها ابو موسى
الذي ينظر عواهبه فقالت عائشة عند ذلك الشيخ لا موذ لك فقال رسول الله صلى الله عليه اذا
جلس الرجل بين الشعب الاربع والتقى الختانان فقد وجب الغسل ٥ وروى حماد
بن سلمة عن ثابت البناني عن عبد الله بن رباح عن عبد العزيز بن النعمان عن عائشة قالت
كان رسول الله صلى الله عليه اذا التقى الختانان اغتسل ٥ وروى القاسم بن محمد وعطاء
بن يسار وابو سلمة عن عائشة قالت ذكر لها ان عليا يأمر الرجل اذا اغتسل ان يتوضأ
فقالت لا اعلم ان رسول الله صلى الله عليه توضأ بعد الغسل ٥ وروى ابو هريرة وابو سعيد
وعائشة عن النبي صلى الله عليه وسلم قال اذا جاوز الختان الختان وجب الغسل ٥ وروى
حماد بن سلمة عن ثابت البناني عن عبد الله بن رباح عن عبد العزيز بن النعمان عن عائشة
وهي مرفوعة مسندة تدل على صحة التأويل المذكور والله اعلم ٥ وروى مالك بن
حماد عن الصلت انه قال موقوفا لم يحدث شعبة وسعيد وابان وهمام وحماد بن سلمة
وهشام عن قتادة عن الحسن عن ابي رافع عن زيد بن ثابت عن النبي صلى الله عليه قال اذا
قعد بين شعبها الاربع والتقى الختان بالختان فقد وجب الغسل ٥ وروى عشرون نفسا
عن ابيه عن جده قال قال رسول الله صلى الله عليه اذا التقى الختانان وتوارت الحشفة
فقد وجب الغسل وقد ذكرنا اسانيدها في التمهيد وعلى هذا مذهب اهل العلم
وهذه الفتوى جميع الامصار فيما علمت ٥ وهو قول اهل المدينة وفقهاء مالك بن انس
واصحابه وسفيان الثوري والاوزاعي وابو حنيفة واصحابه والليث بن سعد والحسن
بن حي والشافعي واصحابه واحمد بن حنبل واسحق بن راهويه وابو ثور وابو عبيد
والطبري ٥ واصحاب داود في هذه المسئلة منهم من قال بالحديث على ظاهره
والجمهور على ما وصفنا من وجوب الغسل بالتقاء الختانين ومنهم من قال لا غسل
الا بانزال الماء الدافق وحجة الا غسل الوضوء واجيب من ذهب الى حديث رواه
بحي القطان وغيره عن مسلم بن عروة قال احببت ان اعلم ابا ايوب الانصاري

Item 16 – Current location unknown.
Photograph from SOTHEBY's 28/4/2004.

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 16

Collection	Sotheby's London (28/04/2004)
Shelf mark	Lot 20
Date	435 AH (1044 AD), Jumādā II
Place	Sharq al-Andalus (?)
Copyist	Yūsuf Ibn ʿAbd al-Barr al-Qurṭubī (?)
Title	Kitāb al-Istidhkār fī Madhāhib al-Amṣār, part 1
Author	Yūsuf Ibn ʿAbd al-Barr al-Qurṭubī
FT	
Genre	Islamic law (Mālikī)
ff.	157



Dimensions	22.5 x 19 cm	**Textbox**	**Ruling**
Support	Parchment and paper (mixed quires)	**Inks**	Soot black, gallnut black
Quires		**Gregory's rule**	**Lines per page** 22
Script	Maghribī casual script - blunt nib *qalam* - small size with medium headings		

Description

Sparsely dotted, rare vocalisation, no notation of *ʿalamāt al-ihmāl*.
Casual and running hand, not fully rounded.
Ample initial *ʿayn*, oval emphatic letters, sporadic use of *tashdīd* (western).
Eastern *dāl*, *dhāl*, and final *kāf*.
Punctuation: circle with central dot; round *hāʾ* with spur.

Notes

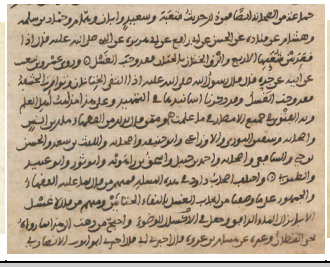
A possible example of Eastern Andalusī script.
Probably an autograph, or at least written by al-Qurṭubī's personal scribe.
Ownership note of the Almoḥad caliph Abū Ḥafṣ ʿUmar al-Murtaḍā.

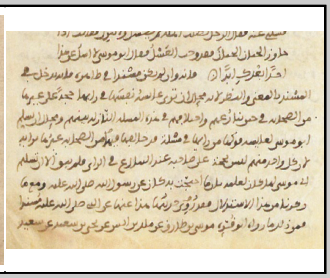
Source: images of 2 pages, from SOTHEBY'S 28/4/2004.

Big Images









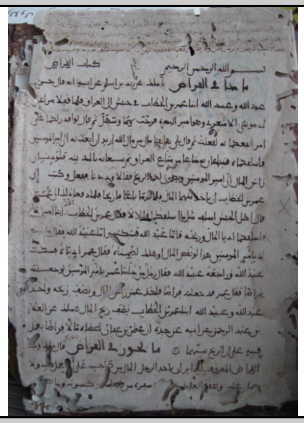


Item 17 – Taza, library of the Great Mosque, ms. 139.
First page of text, with incipit of *Kitāb al-qirāḍ* (f. 1b).

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 17

Collection	Al-Khizāna al-ʿIlmiyya bi-l-Masjid al-Aʿẓam - Taza
Shelf mark	139
Date	438 AH (1047 AD), Shaʿbān
Place	Al-Andalus
Copyist	
Title	Kitāb al-Muwaṭṭāʾ, part 3
Author	Mālik b. Anas al-Aṣbaḥī al-Madanī **FT**
Genre	Islamic law (Mālikī) **ff.** 77



Dimensions	17 x 12 cm	**Textbox**	**Ruling**
Support	Paper, cream-coloured	**Inks**	Soot black
Quires		**Gregory's rule**	**Lines per page** 18

Script Early Maghribī full bookhand - blunt nib *qalam* - small size with medium headings

Description

Fully dotted, frequent vocalisation, almost no notation of *ʿalamāt al-ihmāl*.
Accurate, small bookhand, fully rounded.
Ample initial *ʿayn*, oval emphatic letters, sporadic use of *tashdīd* (western).
Angular *kāf* is always employed.
Punctuation: circle with central dot.

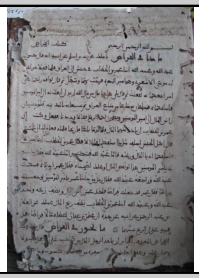
Paper: laid lines run vertically to the pages.

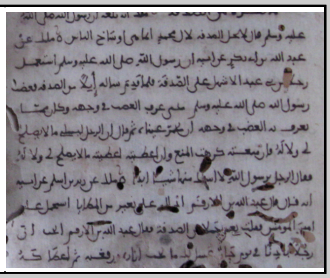
Notes

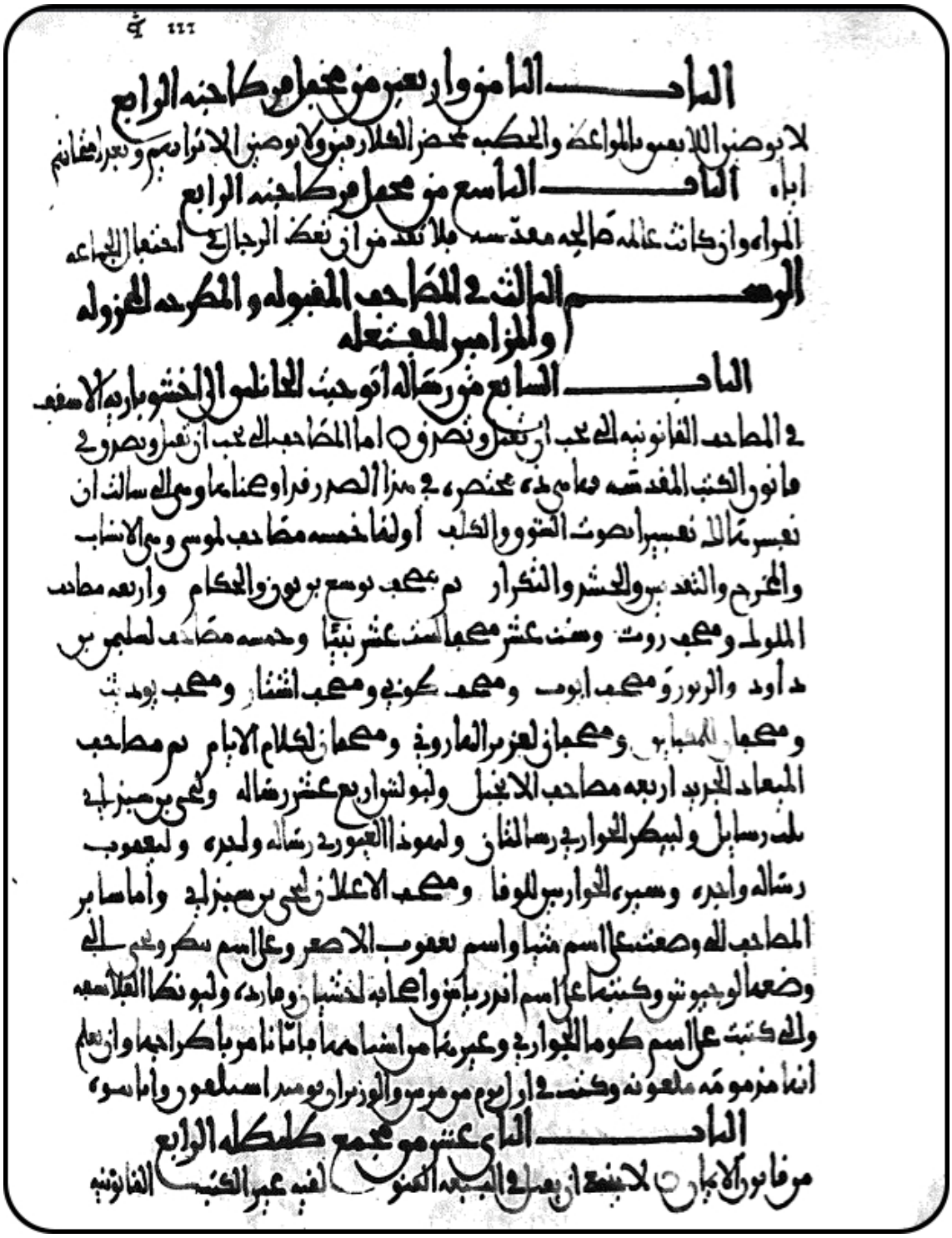
The manuscript is heavily damaged, with numerous wormholes.

Source: digital images of 8 pages, courtesy of Mustapha Jaouhari.

Big Images



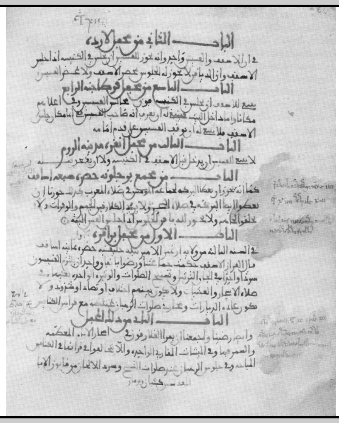


Item 18 – El Escorial, RBE, ms. D. 1623, f. 251b (hand of priest Vincentius).
Photography courtesy of Pascal Burési.

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 18

Collection	Real Biblioteca del Monasterio - San Lorenzo de El Escorial
Shelf mark	D. 1623
Date	(440 AH; 1049 AD) 1087 EH, October
Place	Qurṭuba (Cordova) (?)
Copyist	Priest Binjinshīsh (Vincentius) + another hand
Title	Kitāb al-Qawānīn al-Muqaddasa
Author	FT
Genre	Christian doctrine
ff.	433



Dimensions	30 x 24 cm	**Textbox**	22.4 x 16 cm	**Ruling**	Single side lines in dry point
Support	Parchment, fine			**Inks**	Gallnut black, green, red
Quires	Quaternions	**Gregory's rule**	X	**Lines per page**	21-23

Script Early Maghribī full bookhand - blunt nib *qalam* - medium size with large headings

Description

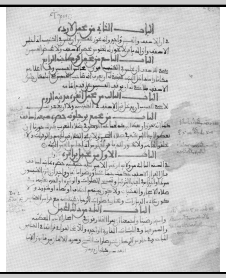
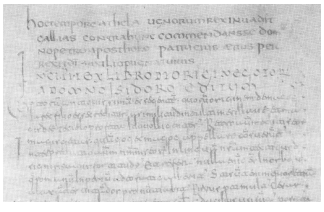
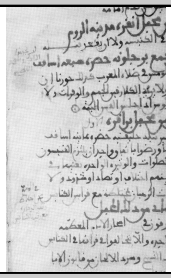
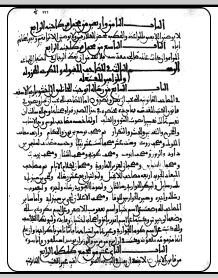
Fully dotted, scant vocalisation, no notation of *ʿalamāt al-ihmāl*.
Vincentius's hand (ff. 229a-280b, 378b-433b) is elegant, semi-calligraphic, bold, rather conservative (large lettering, angular emphatic letters, slow writing pace).
The semi-circular tails of certain letters are sometimes so long that they intersect those in the next word or even in the following line.
A second hand who copied the remainder of the ms. is noticeably more cursive and rounded.
The red pigment employed for the rubrics is particularly brilliant.
Punctuation: mostly blank spaces, occasional roundels.

Notes

The manuscript is acephalous. Copied for ʿAbd al-Malik the bishop.
Ff. 369b and 240a are in Latin Visigothic script with Arabic marginalia; Latin notes are on ff. 340v, 246v, 206v, 168v, 115v. Colophon is on f. 333r.
In the National Archives in Lisbon are two folios (ANTT, Sé de Coimbra, segunda incorporação, maço 45, No. 1806) of another Arabic ms. of the same work, perhaps from the Mozarab community of Tortosa (see Urvoy, *Note de philologie mozarabe*).

Big Images

Source: examined personally (April 2016).



Item 19 – Current location unknown.
Photograph from CHRISTIE's 24/4/2015.

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 19

Collection	Christie's London, South Kensington (24/04/2015)
Shelf mark	Lot 248
Date	458 AH (1066 AD), Jumāda II
Place	Al-Andalus
Copyist	ʿAbd Allāh b. Muṭarraf
Title	Kitāb Gharīb al-Qurʾān
Author	ʿAbd Allāh b. Muslim b. Quṭayba
FT	
Genre	Quranic sciences - Gharīb
ff.	



Dimensions	21.6 x 15.4 cm	**Textbox**		**Ruling**	
Support	Paper, cream-coloured			**Inks**	Soot black
Quires		**Gregory's rule**		**Lines per page**	20

Script Maghribī casual script - blunt nib *qalam* - small size with medium headings

Description

Fully dotted, sparse vocalisation, no notation of *ʿalamāt al-ihmāl*.
Casual, very round and cursive hand.
Punctuation: roundels with and without a central dot.

Notes

According to the auction catalogue: "The paper used for this manuscript shows mould markings within the sheet and on top which indicates the use of a reed mould".

Source: images of 2 pages, from CHRISTIE'S 24/4/2015.

Big Images





37

على غير ما وصفته وجعله لجماعة اهل الصلح اذا وجده
رجل في دار صلحي فيصير لابن القاسم قولان على هذا النقل
وليس كما قال وانما معنى ما في المدونة ما وصفنا وليس
الذي في كتاب ابن المواز بخلاف لما في المدونة والله اعلم
تم كتاب الزكاة الاول بحمد الله

بسم الله الرحمن الرحيم

كتاب
الزكاة الثاني

قال النبي عليه السلام ليس فيما دون خمس ذود من الابل صدقة
قال ابن حبيب في كتاب شرح الموطا كانه قال ليس دون
خمس من الابل صدقة لان الذود ثلاثة واربعة وخمسة الى
السبعة وما فوق السبعة شنق الى اربع وعشرين فيقطع
منها اسم الشنق ويجعلها اسم الابل ولا ينقص الذود
ولا يكون الذود واحدا كما لا ينقص من عدد النفر فلا يكون
النفر واحدا والنفر من ثلاثة الى سبعة وفوق السبعة الى العشرة
رهط وفوق ذلك الى الاربعين عصبة وفوق ذلك الى المائة
فاكثر امة قال ابن مزين عن عيسى بن دينار ان اقل الذود
واحد وقاله غيره قال عبد الحق اذا زادت
الابل على عشرين ومائة عند مالك ان الساعي مخير في اخذ
حقتين او ثلاث بنات لبون قال مالك في كتاب ابن المواز

© Biblioteca Nacional de España

Item 20 – Madrid, BNE, MSS/5231.
Incipit of the second Book of alms-giving (*Kitāb al-zakāt al-thānī*, f. 37a).

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 20

Collection	Biblioteca Nacional de España - Madrid
Shelf mark	MSS/5231
Date	459 AH (1067 AD), Rabīʿ II
Place	Al-Andalus
Copyist	
Title	Kitāb al-Nukat wa-l-Furūq, part 1
Author	ʿAbd al-Ḥaqq al-Ṣiqillī
FT	
Genre	Islamic law (Mālikī)
ff.	106



Dimensions	20 x 15 cm	**Textbox**	
Ruling	Single side lines in dry point		
Support	Paper, biscuit-coloured, lightly burnished, brittle	**Inks**	Gallnut black
Quires		**Gregory's rule**	
Lines per page	20		

Script Early Maghribī full bookhand - blunt nib *qalam* - small size with medium headings

Description

Fully dotted, scant vocalisation, almost no notation of *ʿalamāt al-ihmāl*.
Accurate bookhand, with some angular elements: final *bāʾ* etc. often left open; emphatic letters slightly elongated and with a trapezoidal body.
Initial and medial *kāf* is always traced according to its angular variant.
Sporadic use of *tashdīd* (western).
Punctuation: circles with central dot, sometimes in group of three.

Notes

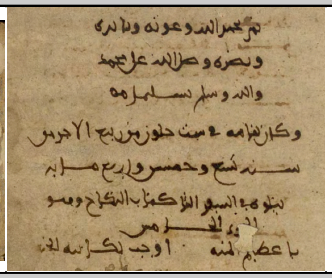
Some folios were copied by a different scribe, in a more elegant, rounded, and cursive script: 22v-24r; 30v-31r; 38r-39v; 43v-46r; 66v-73r.

Source: examined personally (April 2016).

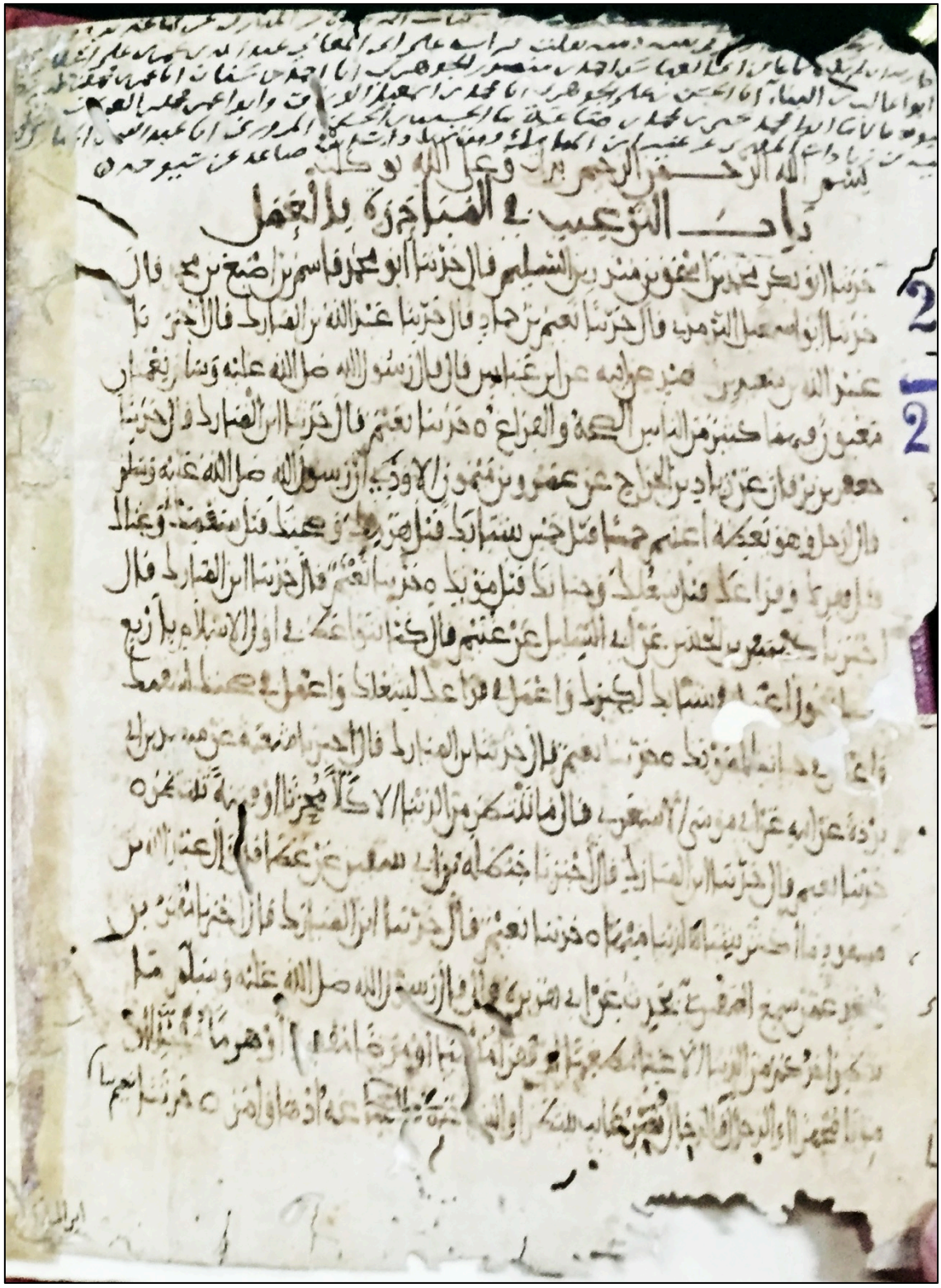
Big Images











Item 21 – Fes, Qarawiyyīn Library, ms. 1061.
First page of text (f. 1b).

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 21

Collection	Khizānat al-Qarawiyyīn - Fes
Shelf mark	1061
Date	465 AH (1073 AD), Dhū al-Ḥijja
Place	Al-Andalus
Copyist	
Title	Kitāb al-Zuhd wa-l-Raqāʾiq
Author	Ibn al-Mubārak al-Ḥanẓalī
FT	X
Genre	Ḥadīth
ff.	152



Dimensions	22 x 18 cm	**Textbox**	17.5 x 13 cm	**Ruling**	
Support	Paper, biscuit-coloured, lightly burnished, brittle			**Inks**	Gallnut black
Quires	Mixed, mostly quinions	**Gregory's rule**		**Lines per page**	18
Script	Early Maghribī half bookhand - blunt nib *qalam* - small size with medium headings				

Description

Fully dotted, scant vocalisation, almost no notation of *ʿalamāt al-ihmāl*.
Accurate hand, rounded, somewhat restrained in its terminal elements.
Short concave tail of final *mīm.* Emphatic letters have oval bodies, slightly flattened.
Only western *tashdīd* is employed. Occasional use of multiple baselines in single words (stacked letters and ligatures).
Punctuation: roundels at the end of each period.

Paper: laid lines run vertical to the page: 20 laid lines occupy 3.5-4 cm; the distance between chain lines (barely visible) is 3 cm.

Notes

The manuscript is complete, and contains all of the 16 parts of the work.
Ownership note (in eastern *thuluth* script) of Aḥmad b. ʾUmar al-ʿAmīrī (f. 148b).

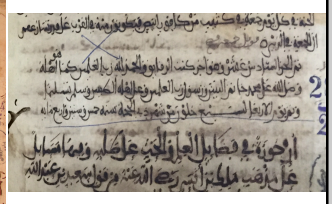
Source: examined personally (December 2015).

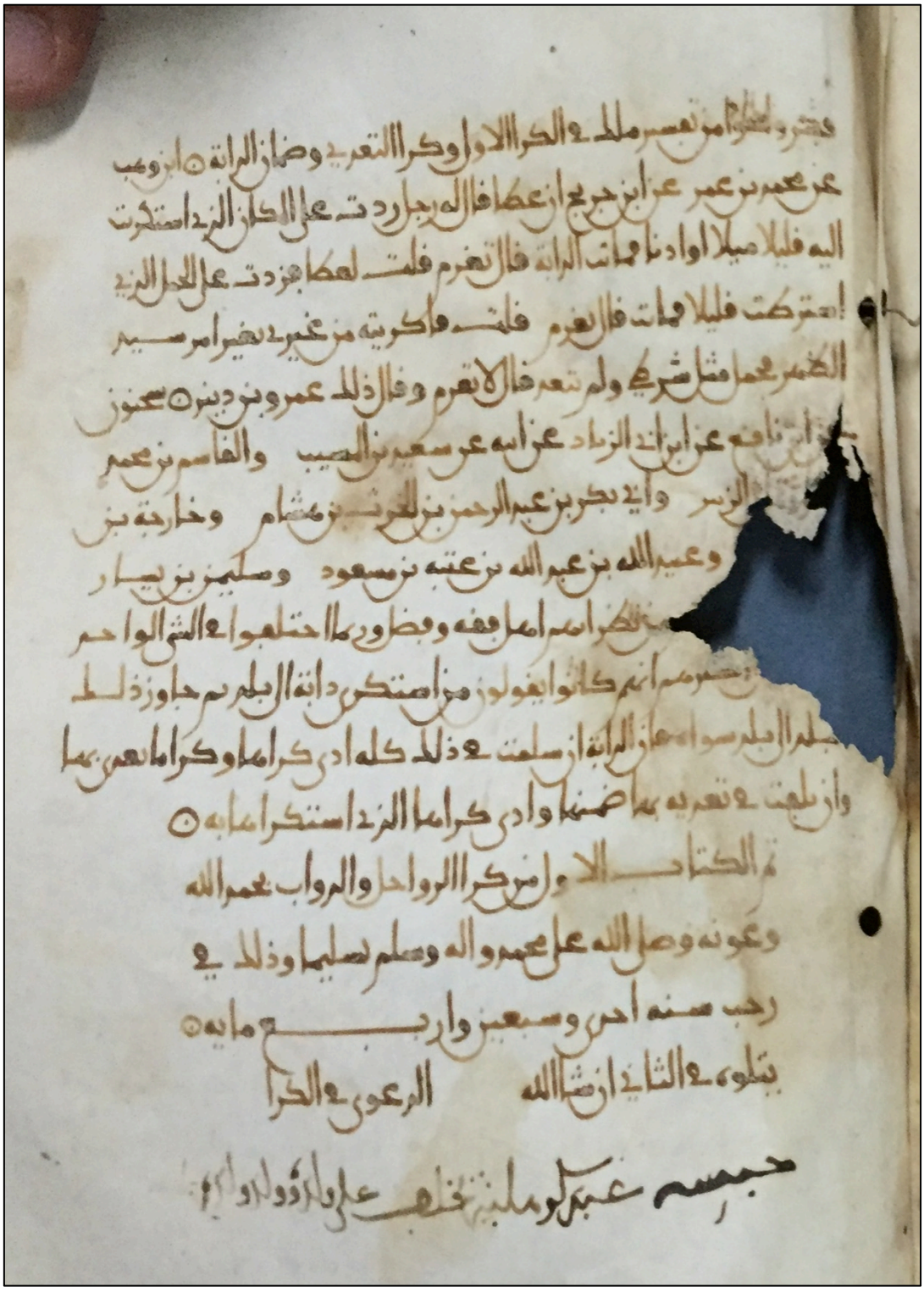
Big Images











Item 22 – Fes, Qarawiyyīn Library, ms. 799/1/2.
Final page with colophon (f. 11a).

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 22

Collection	Khizānat al-Qarawiyyīn - Fes
Shelf mark	799/1/2
Date	471 AH (1079 AD), Rajab
Place	Al-Andalus or Maghrib al-Aqṣā
Copyist	
Title	Al-Mudawwana al-Kubrā, fragment
Author	Saḥnūn b. Saʿīd al-Tanūkhī
FT	
Genre	Islamic law (Mālikī)
ff.	11



Dimensions	24.5 x 19 cm	**Textbox**		**Ruling**	Single side lines in dry point
Support	Parchment			**Inks**	Gallnut black
Quires		**Gregory's rule**	X	**Lines per page**	17

Script Early Maghribī full bookhand - blunt nib *qalam* - small size with medium headings

Description

Fully dotted, no vocalisation, no notation of *ʿalamāt al-ihmāl*.
Accurate and regular bookhand, with some angular elements: final *bāʾ* etc. often left open, with a final serif. However, emphatic letters are always traced with an oval body. Long, concave tail of *mīm.* Pronounced semi-circular tails of *sīn, nūn,* etc., sometimes overlapping each other.
Punctuation: occasional use of roundels with a central dot.

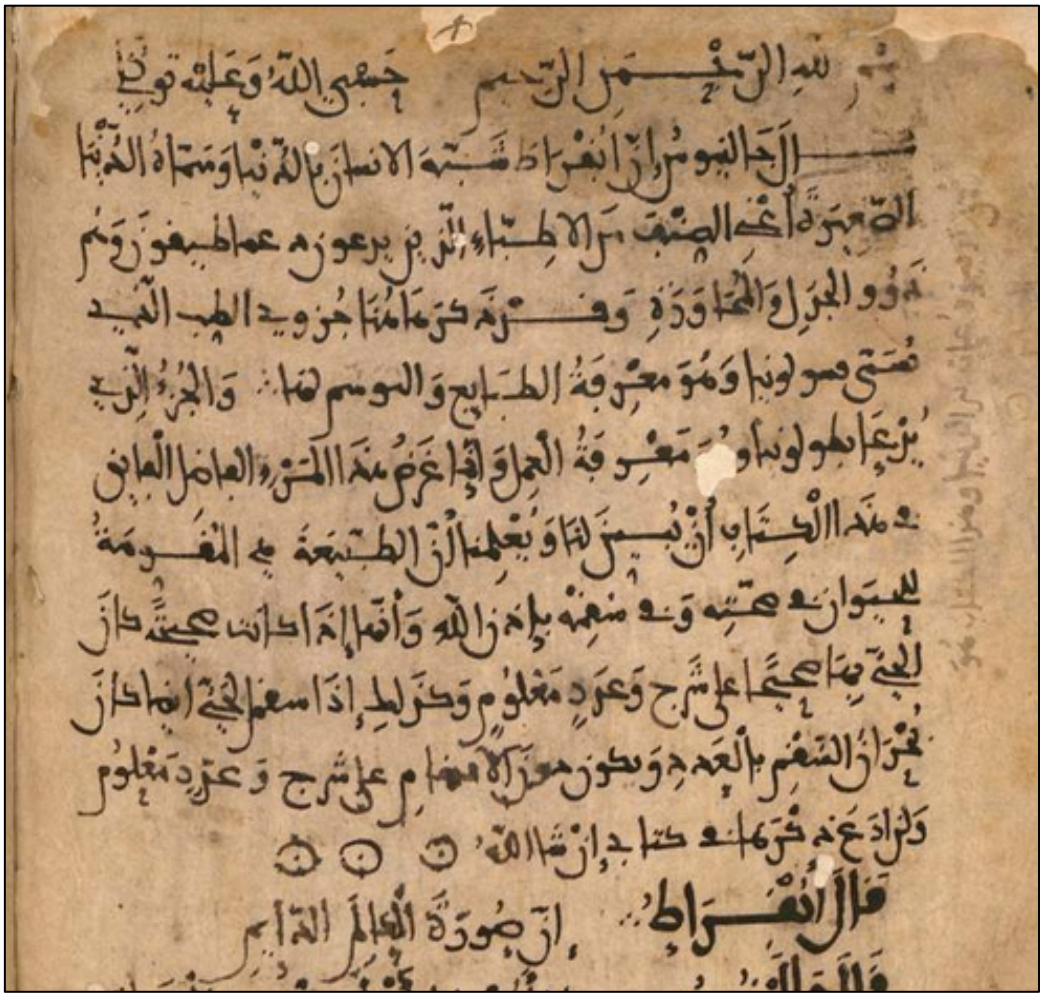
Notes

Kitāb al-awwal min kirāʾ al-rawāḥil wa-l-dawābb.

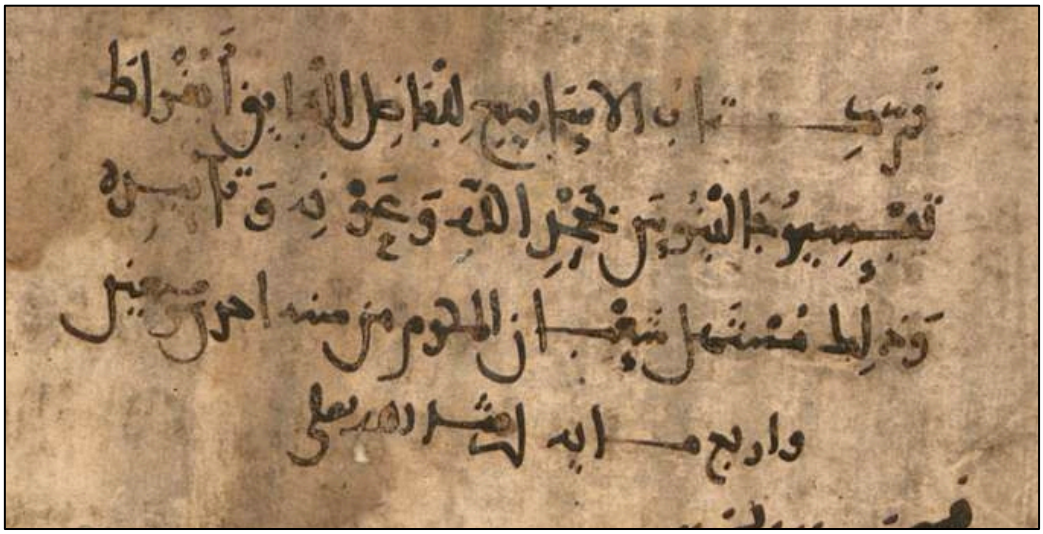
Source: examined personally (December 2015).

Big Images





Item 23 – Munich, Bayerische Staatsbibliothek, Cod. Arab. 802.
Incipit of text (f. 1b) and final colophon (f. 64a).



MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 23

Collection	Bayerische Staatsbibliothek - Munich
Shelf mark	Cod. Arab. 802
Date	471 AH (1079 AD), Shaʿbān
Place	Al-Andalus
Copyist	
Title	Kitāb al-Asābīʿ li-l-Ibukrāt - Sharḥ Jālīnūs
Author	Hippocrates - Ḥunayn b. Isḥāq
FT	X
Genre	Medicine
ff.	64



Dimensions	19,5 x 14 cm	**Textbox**		**Ruling**	Unruled
Support	Paper, biscuit-coloured			**Inks**	Soot black
Quires		**Gregory's rule**		**Lines per page**	17

Script Early Maghribī full bookhand - blunt nib *qalam* - small size with medium headings

Description

Fully dotted, full vocalisation, frequent notation of *ʿalamāt al-ihmāl*.
Proficient hand, very rounded and cursive.
Initial *kāf* has a semi-circular body, often topped by a diagonal stroke.
The stems of *ṭāʾ* and *ẓāʾ* are almost vertical.
Punctuation: roundels with a central dot, sometimes in groups of three, are used at the end of main portions of text. At the end of each period are groups of three dots arranged in triangles.

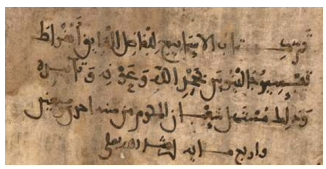
Paper: laid lines run vertically to the page.

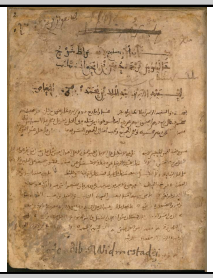
Notes

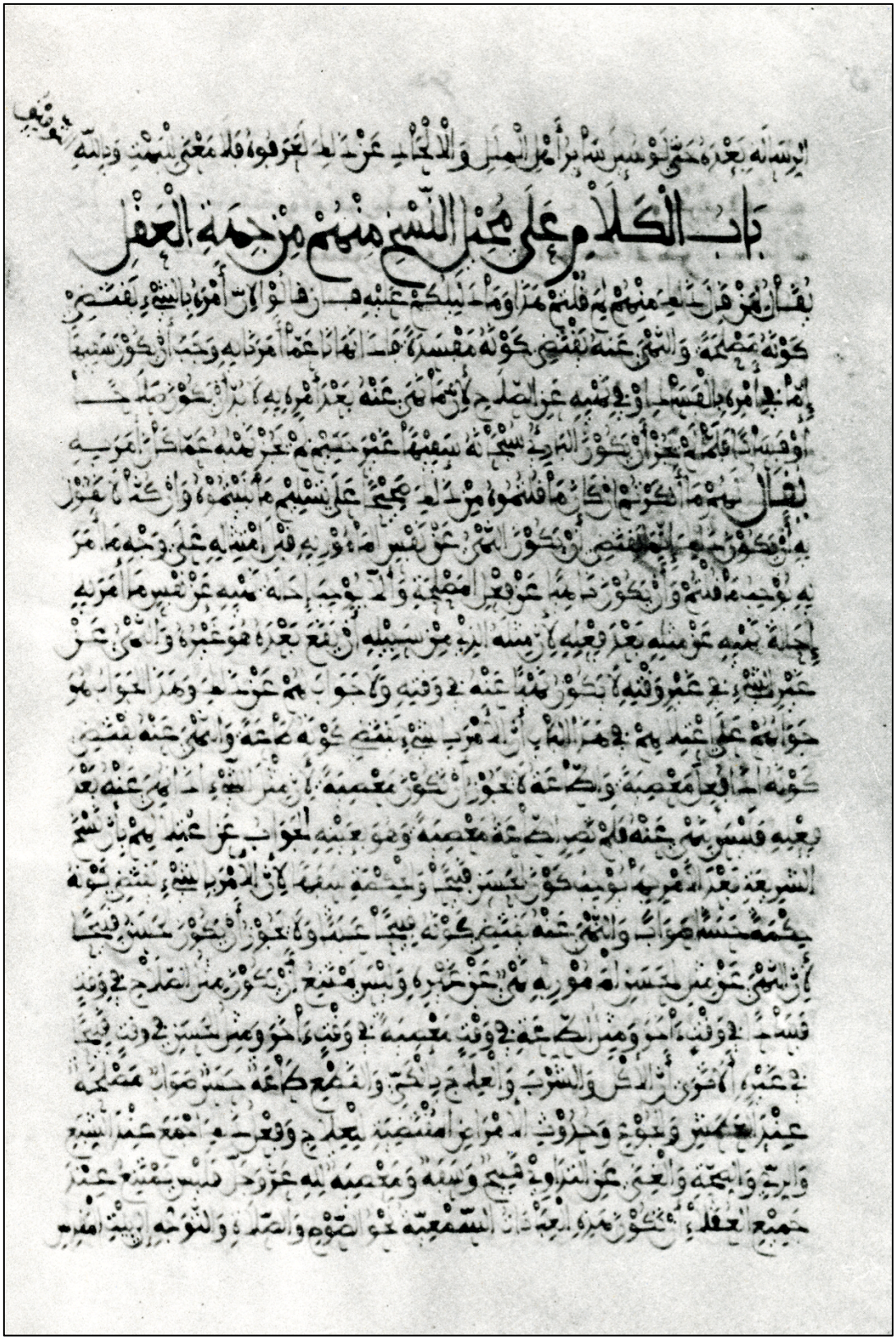
Written for ʿUbayd Allāh b. ʿAbd al-Malik b. Muḥammad [...] al-Maʿāfirī.
Ownership note of Hishām b. Muḥammad b. Hishām.

Source: complete set of digital images, from:
http://daten.digitale-sammlungen.de/~db/0004/bsb00047640/images

Big Images





Item 24 – Paris, BNF, ms. arabe 6090, f. 53b.
Photography from VAJDA 1958.

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 24

Collection	Bibliothèque Nationale de France - Paris
Shelf mark	Arabe 6090
Date	472 AH (1080 AD), Shaʿbān
Place	Baṭalyaws (Badajoz)
Copyist	Aḥmad b. ʿUbayd Allāh
Title	Al-Tamhīd fī al-Radd ʿalā al-Mulḥida
Author	Muḥammad al-Bāqillānī
FT	X
Genre	Theology
ff.	98



Dimensions	22.3 x 16.1 cm	**Textbox**	17 x 11.8 cm	**Ruling**	Single side lines in dry point
Support	Parchment, fine			**Inks**	Gallnut black
Quires	Quinions	**Gregory's rule**	X	**Lines per page**	23

Script: Early Maghribī full bookhand - cut nib *qalam* - small size with medium headings

Description

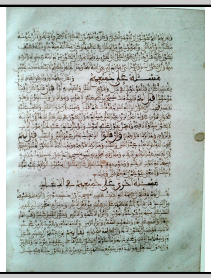
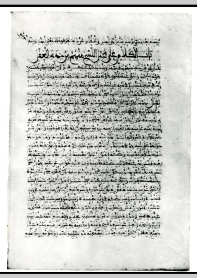
Fully dotted and vocalised, full notation of *ʿalamāt al-ihmāl*.
Very accurate, semi-calligraphic hand. Initial and medial *kāf* is always angular.
Letters with angular variants: final open *tāʾ* and *fāʾ; ṭāʾ* and *ẓāʾ* (always with leaning stem); *ṣād* and *ḍād*. Convex and concave *mīm* tails are both employed.
Rather large initial *ʿayn*. *Tāʾ marbūṭa* in the shape of a 6. *Dāl* without final spur.
Broken, sharply bent tail of final *lām.*
Both eastern and western *tashdīd* are employed.
Punctuation: round *hāʾ* with spur, roundels with central dot. Most times, however, a simple blank space is used.

Notes

Copied for the *khizāna* of the *ṭāʾifa* king of Badajoz al-Mutawakkil ʿalā Allāh (r. 461-487 AH).
On the title page, written in Maghribī *thuluth*, is the ex-libris of Ibrāhīm b. Amīr al-Muʾminīn b. Amīr al-Muʾminīn b. Amīr al-Muʾminīn, most likely an Almohad prince, son of al-Manṣūr.

Source: examined personally (December 2016).

Big Images


Item 25 – Rabat, BNRM, ms. 199 Q.
Final two pages with colophon and collation note (ff. 167b-168a).

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 25

Collection	Al-Maktaba al-Waṭaniyya li-l-Mamlaka al-Maghribiyya - Rabat
Shelf mark	199 Q
Date	477 AH (1085 AD), Dhū al-Qaʿda
Place	Al-Andalus
Copyist	Aḥmad b. Muḥammad al-Ashʿarī (?)
Title	Kitāb al-Taʾrīkh
Author	Khalīfa b. Khayyāṭ al-Shaybānī
FT	X
Genre	History
ff.	168



Dimensions	21 x 16 cm	**Textbox**		**Ruling**	
Support	Paper			**Inks**	Gallnut black
Quires		**Gregory's rule**		**Lines per page**	21

Script Early Maghribī half bookhand - blunt nib *qalam* - small size with large headings

Description Fully dotted, scant vocalisation, almost no notation of *ʿalamāt al-ihmāl*.
Regular, yet very cursive hand. Semi-circular initial and medial *kāf*, often topped by a diagonal stroke. Swooping final *rāʾ*, without denticle. Emphatic letters are always traced with an oval body. Presence of baseline *mashq*. Maghribī *tashdīd*.
Punctuation: roundels with central dots; groups of three dots arranged in triangles.

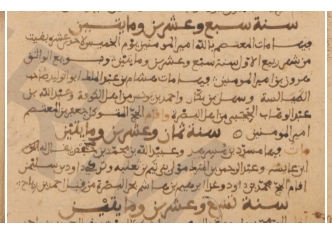
Notes After the colophon is a collation note dated 479 AH, and the phrase: "*bi-yad Aḥmad b. Muḥammad al-Ashʿarī*".

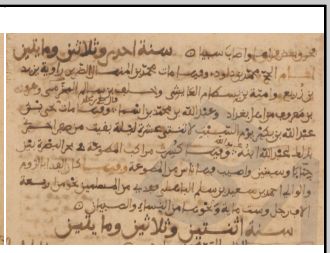
Source: examined personally (December 2014).

Big Images











Item 26 – Tunis, BNT, ms. 7116.
Incipit of text (f. 3b).

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 26

Collection	Dār al-Kutub al-Waṭaniyya - Tunis
Shelf mark	7116
Date	478 AH (1085 AD), Jumādā II
Place	Al-Andalus
Copyist	
Title	Kitāb al-Majisṭī
Author	Claudius Ptolemy - Isḥāq b. Ḥunayn
FT	X
Genre	Astronomy
ff.	237



Dimensions	27 x 18.5 cm	**Textbox**	20 x 12 cm	**Ruling**	
Support	Paper, cream-coloured			**Inks**	Gallnut black
Quires		**Gregory's rule**		**Lines per page**	29-31

Script Early Maghribī half bookhand - blunt nib *qalam* - small size with medium headings

Description

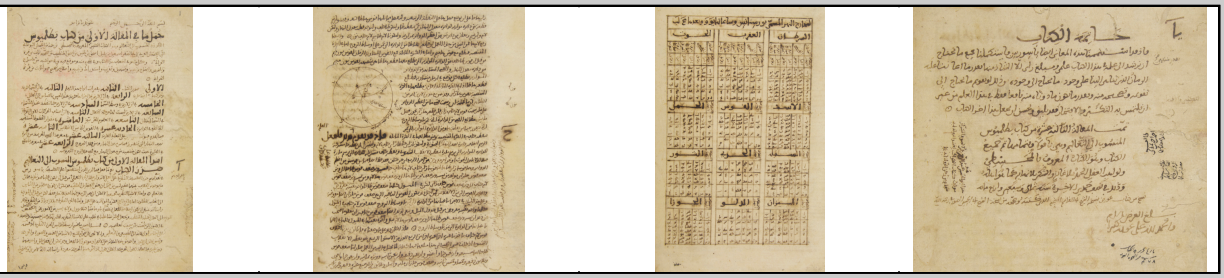
Frequently dotted, no vocalisation or notation of *ʿalamāt al-ihmāl*.
Regular, yet very cursive hand. The sloping baseline of each word and the fast-paced ductus resemble those of casual scripts. Final *alif* is often drawn with a head serif in the shape of a hook, oriented leftwards. Frequent use of semi-circular initial and medial *kāf*, without diagonal stroke at the top. Final *ḥāʾ* and *tāʾ marbūṭa* are left open. Eastern *tashdīd*.
Punctuation: roundels with central dot are used at the end of main portions of text.

Notes

The last line of the colophon (f. 237b), as well as a later note on the first folio, state that this copy belonged to Abū Muḥammad al-Arūshī (called al-wazīr al-jalīl) and that is was collated with the copy of the shaykh Abū al-Qāsim al-Munajjim, which in its turn was collated with a book owned by the shaykh Abū al-Ḥusayn al-Ṣūfī.
Each folio was resored and reinforced with cellulose net.
Previously in the Shaykh Raḍwān library.

Big Images

Source: examined personally (April 2015).





Item 27 – Madrid, BNE, MSS/5012, ff. 24b-25a.

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 27

Collection	Biblioteca Nacional de España - Madrid
Shelf mark	MSS/5012
Date	485 AH (1092 AD), Rabīʿ II
Place	Al-Andalus
Copyist	
Title	Kitāb Sirr al-Khalīqa (Kitāb al-ʿIlal)
Author	Apollonius of Tyana - Ḥun. b. Isḥāq
FT	X
Genre	Medicine
ff.	115



Dimensions	27.5 x 17.5 cm	**Textbox**	23 x 14 cm	**Ruling**	Unruled
Support	Paper, cream-coloured, not burnished			**Inks**	Soot black
Quires	Mostly quinions, many stubs	**Gregory's rule**		**Lines per page**	21

Script Early Maghribī full bookhand - blunt nib *qalam* - medium size with large headings

Description

Frequently dotted, scant vocalisation, no notation of *ʿalamāt al-ihmāl*.
Fine regular bookhand, featuring some angular traits and sparse use of *mashq*, especially in the chapter headings. Convex tail of final *mīm*.
Initial *ḥāʾ*, *jīm*, etc. with downward spur. Mostly western *tashdīd*.
Punctuation: circle with dot, round *hāʾ* with spur, pyramid of three dots.

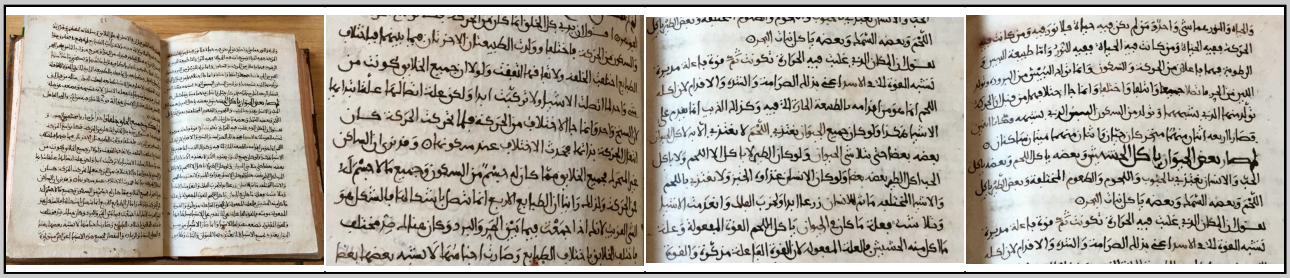
Paper: 3.7 cm between chain lines; 20 laid lines occupy 4.5 cm.

Notes

Originally in the Toledo Cathedral Library.
After the colophon, the copyist transcribed a letter addressed by the Malik al-Rum to the caliph al-Ḥakam II, on the importance of this work.

Source: examined personally (December 2016).

Big Images



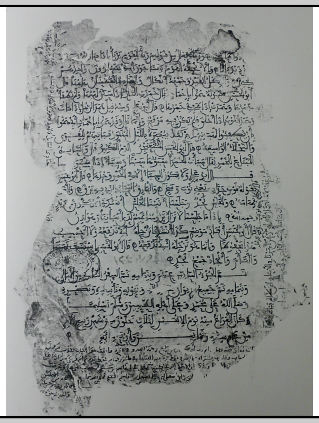


Item 28 – Cairo, DKW, ms. 1859 Adab, final page with colophon.
Photograph from MORITZ 1905.

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 28

Collection	Dār al-Kutub wa-l-Wathāʾiq al-Qawmiyya - Cairo
Shelf mark	1859 Adab
Date	486 AH (1093 AD), Rabīʿ II
Place	Al-Andalus
Copyist	
Title	Kitāb al-Amālī
Author	Abū ʿAlī Ismāʿīl al-Qālī al-Baghdadī
FT	
Genre	Adab and philology
ff.	162



Dimensions	19 x 15 cm	**Textbox**		**Ruling**	
Support	Parchment			**Inks**	
Quires		**Gregory's rule**		**Lines per page**	21

Script Early Maghribī full bookhand - blunt nib *qalam* - small size

Description

Fully dotted and vocalised, full notation of *ʿalamāt al-ihmāl*.
Very accurate, fluid, semi-calligraphic hand.
Accentuated, semi-circular tails of final letters.
Both convex and concave tails are used in final *mīm*.

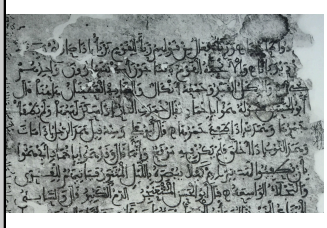
Punctuation: round *hāʾ* with long downward spur.

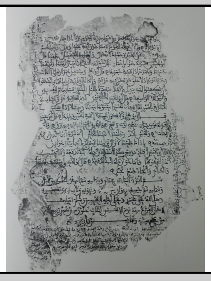
Notes

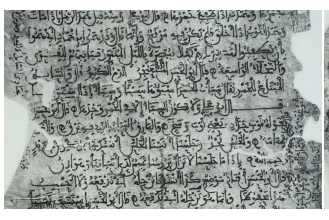
The author moved to Cordoba with his library in 328/939, apparently on the invitation of prince al-Ḥakam, the son of ʿAbd al-Raḥmān III. He died there, highly honoured, in 356/967.

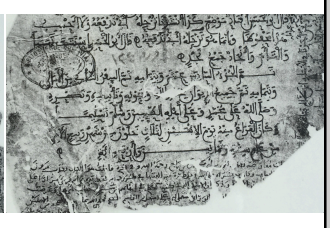
Source: image of one page, from MORITZ 1905.

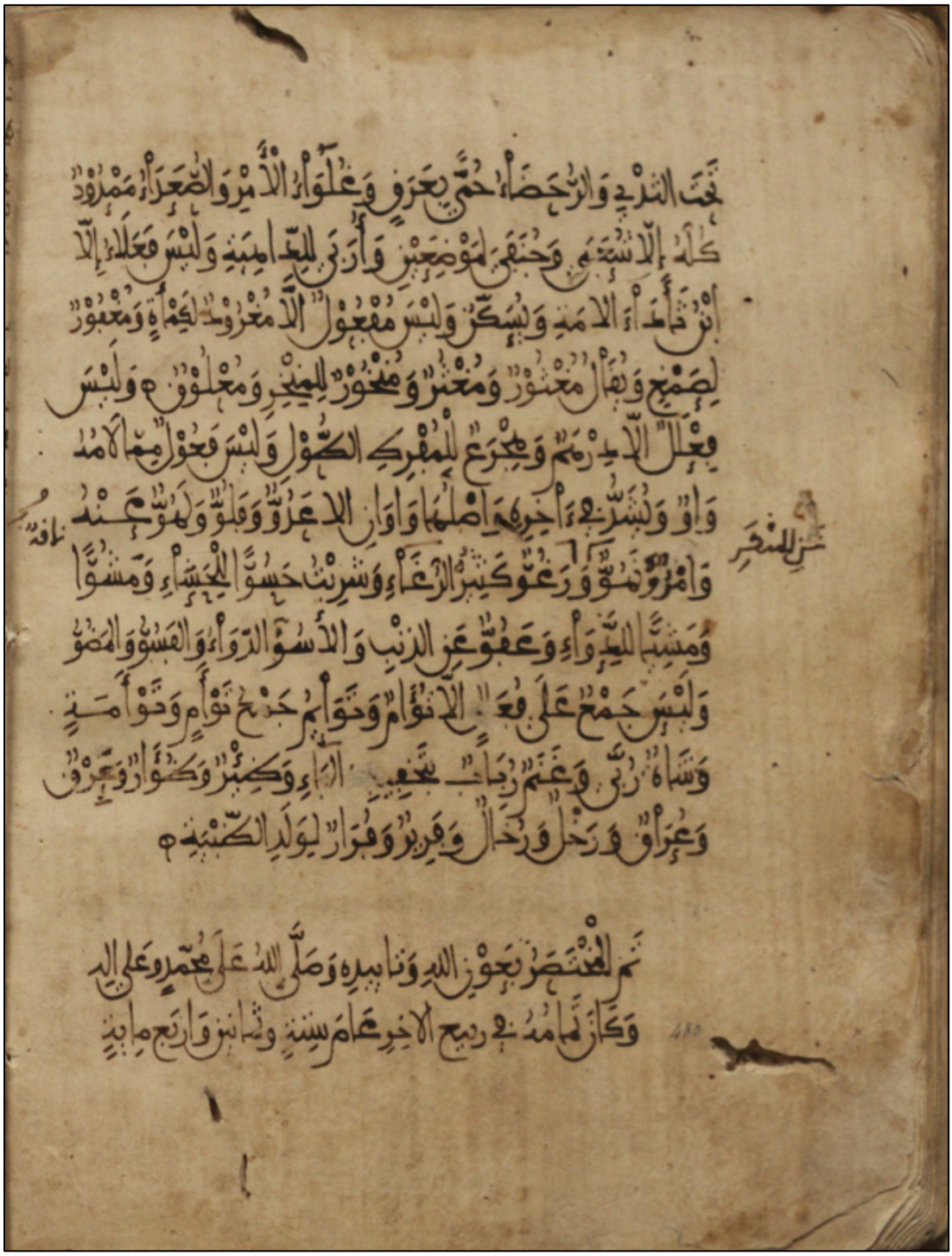
Big Images











Item 29 – San Lorenzo de El Escorial, RBE, ms. D. 605.
Final page with colophon (f. 86b)

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 29

Collection	Real Biblioteca del Monasterio - San Lorenzo de El Escorial
Shelf mark	D. 605 (C. 602)
Date	486 AH (1093 AD), Rabīʿ II
Place	Al-Andalus
Copyist	
Title	Kitāb al-Munakhkhal
Author	Abū al-Qāsim al-Wazīr al-Maghribī
FT	X
Genre	Linguistics and phonetics
ff.	87



Dimensions	21 x 15.5 cm	**Textbox**	14.5 x 10.5 cm	**Ruling**	Unruled
Support	Paper, cream-coloured, fine and thick			**Inks**	Soot black (?)
Quires		**Gregory's rule**		**Lines per page**	14

Script Early Maghribī full bookhand - cut nib *qalam* - medium size with large headings

Description

Fully dotted, full vocalisation, partial notation of *ʿalamāt al-ihmāl*.
Very accurate, regular bookhand. *Kāf* is always angular.
Letters with angular variants: final open *tāʾ* and *fāʾ; ṭāʾ* and *ẓāʾ* ; *ṣād* and *ḍād* always rounded. Concave *mīm* tails. Both eastern and western *tashdīd* are employed.
Punctuation: round *hāʾ* with downward spur at the end of each paragraph.

Paper: ff. 1-12 and 21 feature 3-3.5 cm between chain lines (very light marks);
20 laid lines (horizontally arranged) occupy 3.5 cm. In the rest of the ms.
the distance between chain lines is 3.5-4 cm (very light and sporadic marks);
20 laid lines (vertically arranged) occupy 2.5-3.5 cm.

Notes

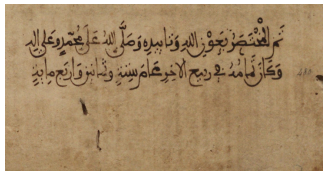
Abridgement of Ibn al-Sikkīt's *Islāḥ al-Manṭiq.*
Ff. 1-12 and 21 are written by a different hand, slightly stiffer, featuring broken letter tails and exclusively western *tashdīd.*

Ownership note (f. 86b) of ʿAlī b. Ibrāhīm b. Muḥammad b. Ibrāhīm al-Maʿāfirī.

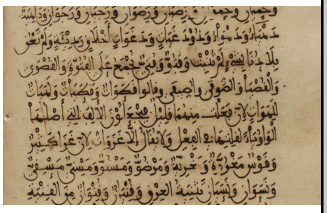
Source: examined personally (April 2016).

Big Images











Item 30 – Current location unknown.
Photograph from SOTHEBY'S 22/10/1993.

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 30

Collection	Sotheby's London (23/10/1992)
Shelf mark	Lot 143
Date	490 AH (1096-7 AD)
Place	Al-Andalus
Copyist	ʿAbd Allāh b. Aḥmad
Title	Kitāb al-Muwaṭṭaʾ, fragment
Author	Mālik b. Anas al-Aṣbaḥī al-Madanī
FT	
Genre	Islamic law (Mālikī)
ff.	77



Dimensions	22.8 x 17 cm	**Textbox**	**Ruling**
Support	Parchment	**Inks**	Gallnut black
Quires		**Gregory's rule**	**Lines per page** 38

Script Maghribī enhanced bookhand - blunt nib *qalam* - small size with medium headings

Description

Fully dotted, scant vocalisation, partial notation of *ʿalamāt al-ihmāl*.
Calligraphic and partly composite script. Frequent use of *mashq* and angular variants of emphatic letters. Rightward stretching of the body of medial and final *jīm*, *ḥāʾ*, and *khāʾ* below the preceding letters, until the beginning of the word.
Perfectly semi-circular tails of final *jīm*, *ḥāʾ*, *khāʾ*, *sīn*, *shīn*, *ṣād*, *ḍād*, *ʿayn*, *ghayn*, *qāf*, *lām*, and *nūn*, as well as *alif maqṣūra*.
27 illuminated headings in neo-Kufic chrysography.
Punctuation: round *hāʾ* with downward spur at the end of each paragraph, blank spaces elsewhere.

Notes

Auctioned again at Sotheby's (22/10/93), lot 586.

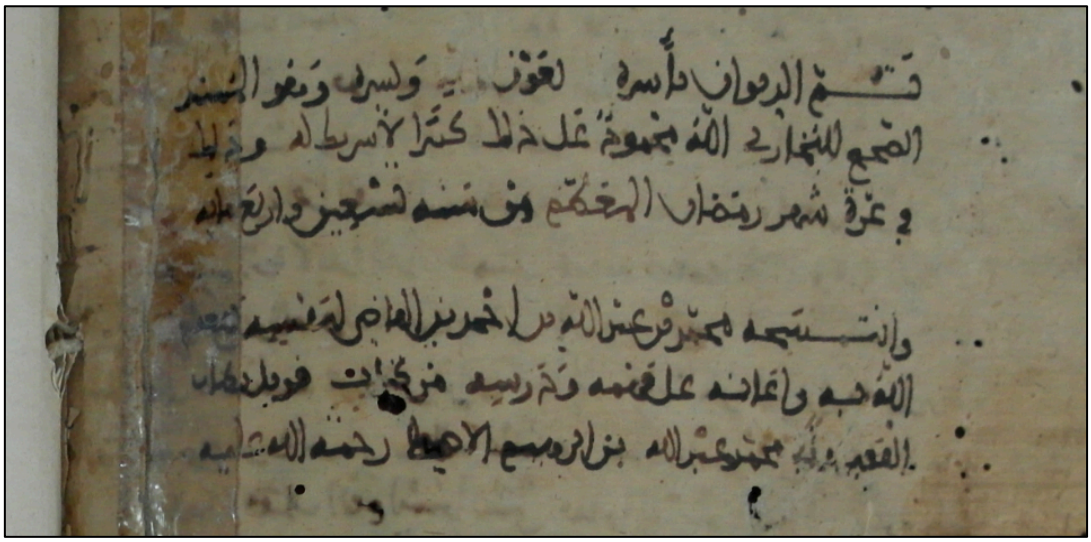
Source: images of 5 pages, from Sotheby's 23/10/1992; Sotheby's 22/10/93.

Big Images





Item 31 – Taroudant, library of the Great Mosque, ms. K 149.
Page spread (ff. 90b-91a) and final colophon (f. 188b).



MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 31

Collection	Maktabat al-Jāmiʿ al-Kabīr - Taroudant
Shelf mark	K 149
Date	490 AH (1097), Ramaḍan
Place	Al-Andalus
Copyist	Muḥammad b. ʿAbd Allāh b. Aḥmad b. al-Qāḍī
Title	Al-Jāmiʾ al-Musnad al-Ṣaḥīḥ, parts 73-96
Author	Muḥammad b. Ismāʿil al-Bukhārī
FT	
Genre	Ḥadīth
ff.	188



Dimensions	26 x 18 cm	**Textbox**	19 x 13 cm	**Ruling**	
Support	Paper, cream-coloured			**Inks**	Soot black
Quires		**Gregory's rule**		**Lines per page**	22

Script Maghribī casual script - blunt nib *qalam* - small size with medium titles

Description

Fully dotted, scantily vocalised, almost no notation of *ʿalamāt al-ihmāl*.
Casual, very round and cursive hand. Horizontal overall writing line.
Punctuation: roundels with and without central dot.

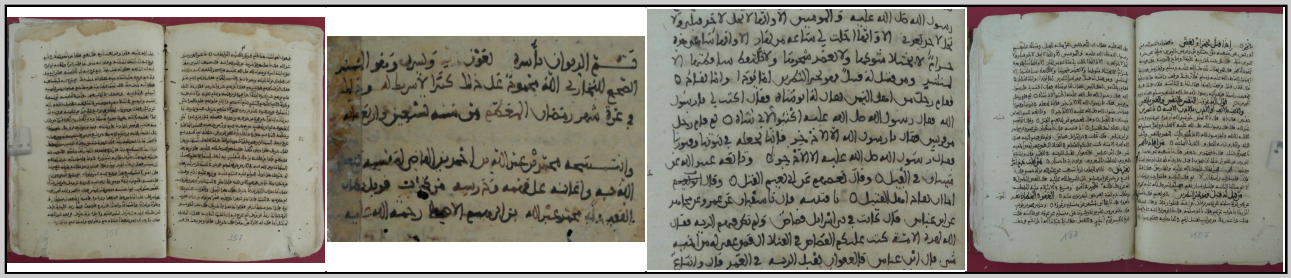
Notes

Final volume of a multi-volume copy.
The first 38 folios are written in a 15th-century hand (a later restoration).

Now in the Khizāna al-Imām ʿAlī, Cat. No. 217.

Source: complete set of digital images, courtesy of Ahmad Shawqi Binebine.

Big Images





Item 32 – Rabat, BNRM, ms. 1332 D, vol. 2, f. 120b.
Photograph from LÉVI-PROVENÇAL 1928.

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE n. 32

Collection	Al-Maktaba al-Waṭaniyya li-l-Mamlaka al-Maghribiyya - Rabat
Shelf mark	1332 D
Date	492 AH (1099 AD), Dhū al-Qaʿda
Place	Mursiyya (Murcia)
Copyist	Abū ʿImrān Mūsā Ibn Saʿāda al-Balansī al-Mursī
Title	Al-Jāmiʾ al-Musnad al-Ṣaḥīḥ, parts 3-9
Author	Muḥammad b. Ismāʿīl al-Bukhārī **FT**
Genre	Ḥadīth **ff.** 688



Dimensions	21 x 16 cm	**Textbox**	**Ruling**
Support	Paper, biscuit-coloured		**Inks**
Quires		**Gregory's rule**	**Lines per page** 22

Script Early Maghribī half bookhand - blunt nib *qalam* - small size with medium headings

Description

Fully dotted, frequent vocalisation, occasional notation of *ʿalamāt al-ihmāl*.
Regular bookhand, not very harmonious, missing the typical roundness of Andalusī scripts. Rather flattened oval body of emphatic letters, compressed letter tails.
A possible example of eastern Andalusī script.
Punctuation: round *hāʾ* with downward spur at the end of each paragraph, blank spaces elsewhere.

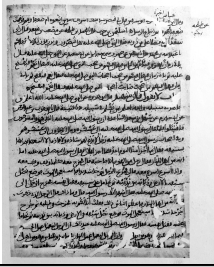
Notes

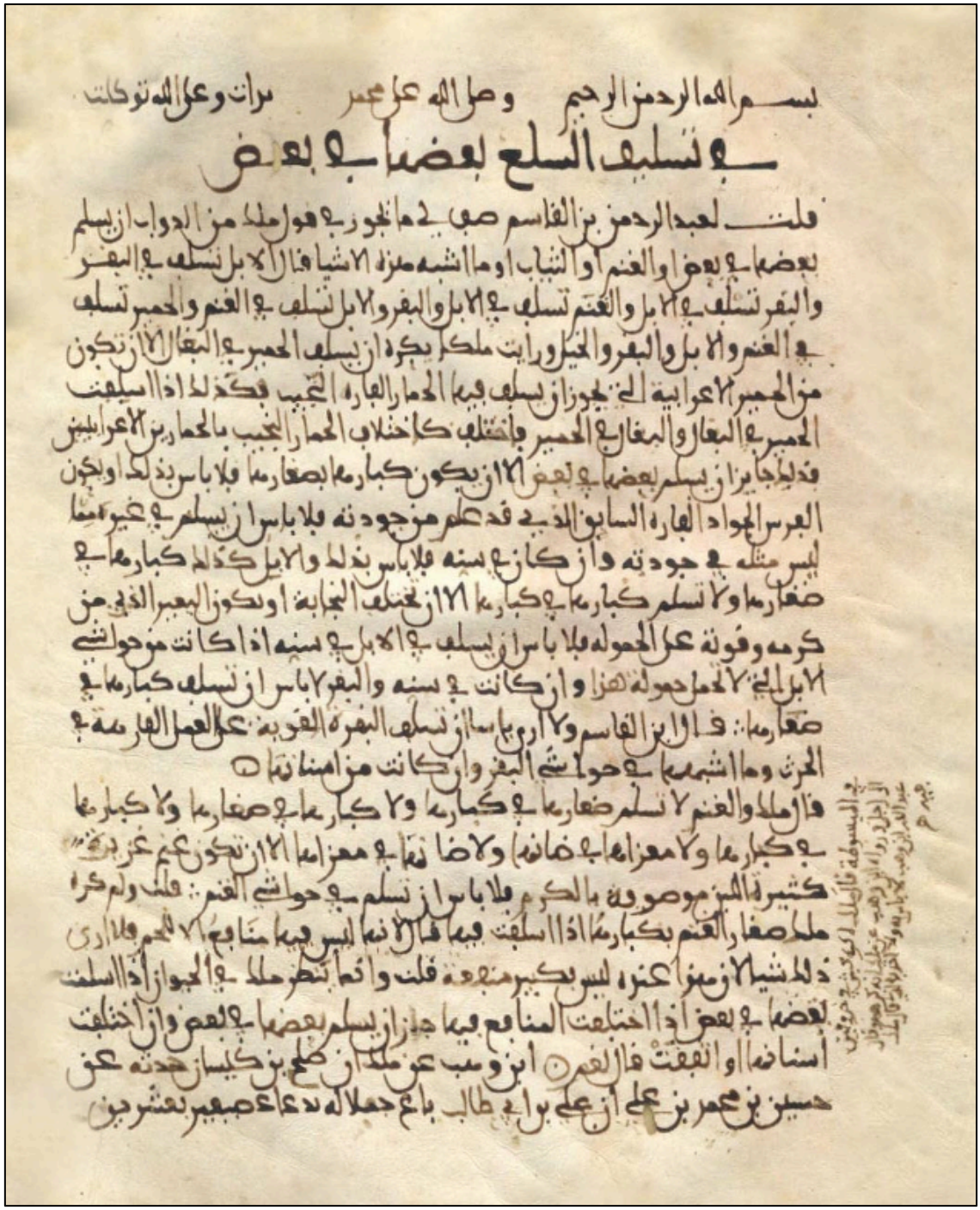
From the *Kitāb al-Ḥajj* to the end of the work.
Originally in 5 volumes, only the last 4 survive. Vol. 1 is lost; vol. 2 has 179 ff.; vol. 3 has 158 ff.; vol. 4 has 178 ff.; vol. 5 has 173 ff.
Ff. 177-179 of vol. 2 are later replacements (13th century?).
The name of the copyist is stated on f. 1a of vol. 2.

Source: facsimile of vol. 2 in LÉVI-PROVENÇAL 1928.

Big Images





بسم الله الرحمن الرحيم وصلى الله على محمد مرات وعلى الله توكلت

في تسليف السلع بعضها ببعض

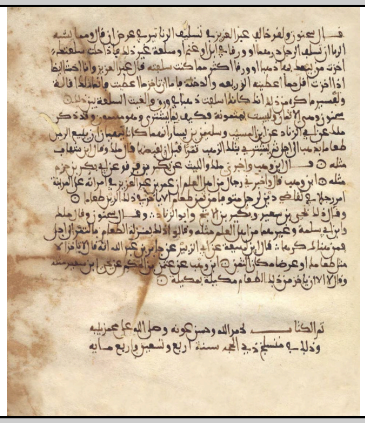
قلت لعبد الرحمن بن القاسم صف لي ما يجوز في قول مالك من الدواب أن يسلم بعضها في بعض الغنم والثياب وما أشبه هذه الأشياء فقال لا بأس أن تسلف في البقر والبقر تسلف في الإبل والغنم تسلف في الإبل والبقر والإبل تسلف في الغنم والحمير تسلف في الغنم والإبل والبقر والخيل ورأيت مالكا يكره أن يسلف الحمير في البغال إلا أن تكون من الحمير الأعرابية التي يجوز أن يسلف فيها الحمار العارة النجيب فكذلك إذا أسلفت الحمير في البغال والبغال في الحمير فاختلف كاختلاف الحمار النجيب بالحمار من الأعرابيين فذلك جائز أن يسلم بعضها في بعض إلا أن يكون كبارها بصغارها فلا بأس بذلك أو يكون الفرس الجواد العارة السابق الذي قد علم من جودته فلا بأس أن يسلم في غيرها مما ليس مثله في جودته وإن كان في سنه فلا بأس بذلك والإبل كذلك كبارها في صغارها ولا تسلم كبارها في كبارها إلا أن تختلف النجابة أو تكون البعير الذي من كرمه وقوته على الحمولة فلا بأس أن يسلف في الإبل في سنه إذا كانت من حوالتي الإبل التي تحمل حمولة هذا وإن كانت في سنه والبقر بأس أن تسلف كبارها في صغارها قال ابن القاسم ولا أرى بأسا أن تسلف البقرة القوية على العمل الفارهة في الحرث وما أشبهها في حوالتي البقر وإن كانت من امنانها

قال مالك والغنم لا تسلم صغارها في كبارها ولا كبارها في صغارها ولا كبارها في كبارها ولا معزاها في ضانها ولا ضانها في معزاها إلا أن تكون غنم غزيرة كثيرة اللبن موصوفة بالكرم فلا بأس أن تسلم في حوالتي الغنم قلت ولم كره مالك صغار الغنم بكبارها إذا أسلفت فيها قال لأنها ليس فيها منافع إلا اللحم فلا أرى ذلك شيئا إلا أن معزا غزيرة ليس بكثير منفعة قلت وإنما ننظر مالك في الحيوان إذا أسلفت بعضها في بعض إذا اختلفت المنافع فيها جاز أن يسلم بعضها في بعض وإن اختلفت أسنانها أو اتفقت قال نعم ابن وهب عن مالك أن علي بن كيسان حدثه عن حسين بن محمد بن علي أن عليا رأى طالبا باع جملا له بدعاء صغير بعشرين

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 33

Collection	Khizānat al-Qarawiyyīn - Fes
Shelf mark	574/5/28
Date	494 AH (1101 AD), Dhū al-Ḥijja
Place	Al-Andalus
Copyist	
Title	Al-Mudawwana al-Kubrā, fragment
Author	Saḥnūn b. Saʿīd al-Tanūkhī
FT	
Genre	Islamic law (Mālikī)
ff.	16



Dimensions	26 x 20 cm	**Textbox**		**Ruling**	
Support	Parchment			**Inks**	Soot black
Quires		**Gregory's rule**	X	**Lines per page**	30

Script Early Maghribī full bookhand - blunt nib *qalam* - small size with medium headings

Description

Fully dotted, no vocalisation, no notation of *ʿalamāt al-ihmāl*.
Regular, elegant, rounded, fluid bookhand.
Impressively large initial *ʿayn*. The stems of *ṭāʾ* and *ẓāʾ* are almost vertical.
Initial and medial *kāf* is always traced according to their angular, elongated variant.
Punctuation: roundel with central dot at the end of each period; occasional use of pyramids of three dots.

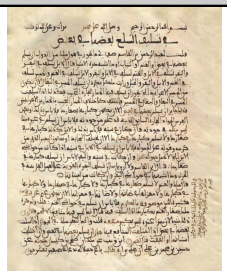
Notes

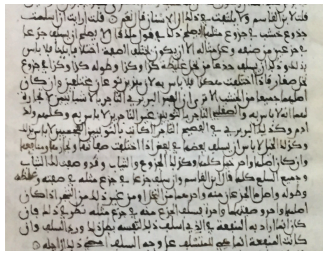
Kitāb al-salam al-awwal.
Part of a 50-volume *Mudawwana* written at different periods.
Endowed by ʿAbd Allāh al-Ṭarīfī to the Mosque of Fās Jadīd.

Images of this manuscript are included in the CD "The Manuscript Treasures in the Kingdom of Morocco – Al Qarawiyyin Manuscripts".

Big Images

Source: examined personally (December 2015).











Item 34 – San Lorenzo de El Escorial, RBE, ms. D. 791, f. 95b.

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 34

Collection	Real Biblioteca del Monasterio - San Lorenzo de El Escorial
Shelf mark	D. 791 (C. 787)
Date	494 AH (1101 AD), Ramaḍān
Place	Al-Andalus
Copyist	
Title	Kitāb al-Fuṣūl li-Ibuqrāt, Tafsīr Jālīnūs
Author	Galen - Ḥunayn b. Isḥāq
FT	
Genre	Medicine
ff.	161



Dimensions	25 x 19 cm	**Textbox**	17 x 13 cm	**Ruling**	Single side lines in dry point
Support	Paper, cream-coloured, lightly burnished			**Inks**	Soot black (?)
Quires	Quinions	**Gregory's rule**		**Lines per page**	19

Script Early Maghribī half bookhand - blunt nib *qalam* - small size with medium headings

Description

Fully dotted, only partly vocalised, almost no notation of *ʿalamāt al-ihmāl*.
Regular hand, very cursive, verging on casual script. Stems of *ṭāʾ* and *ẓāʾ* are vertical. All the stems have a head serif oriented leftwards. Exclusive use of western *tashdīd*.
Punctuation: round *hāʾ* with downward spur, sometimes in groups of two.

Paper: laid lines are very fine, almost invisible, impressed by a vegetal mould. Chain lines are not visible.

Notes

The manuscript is acephalus.

Source: examined personally (April 2016).

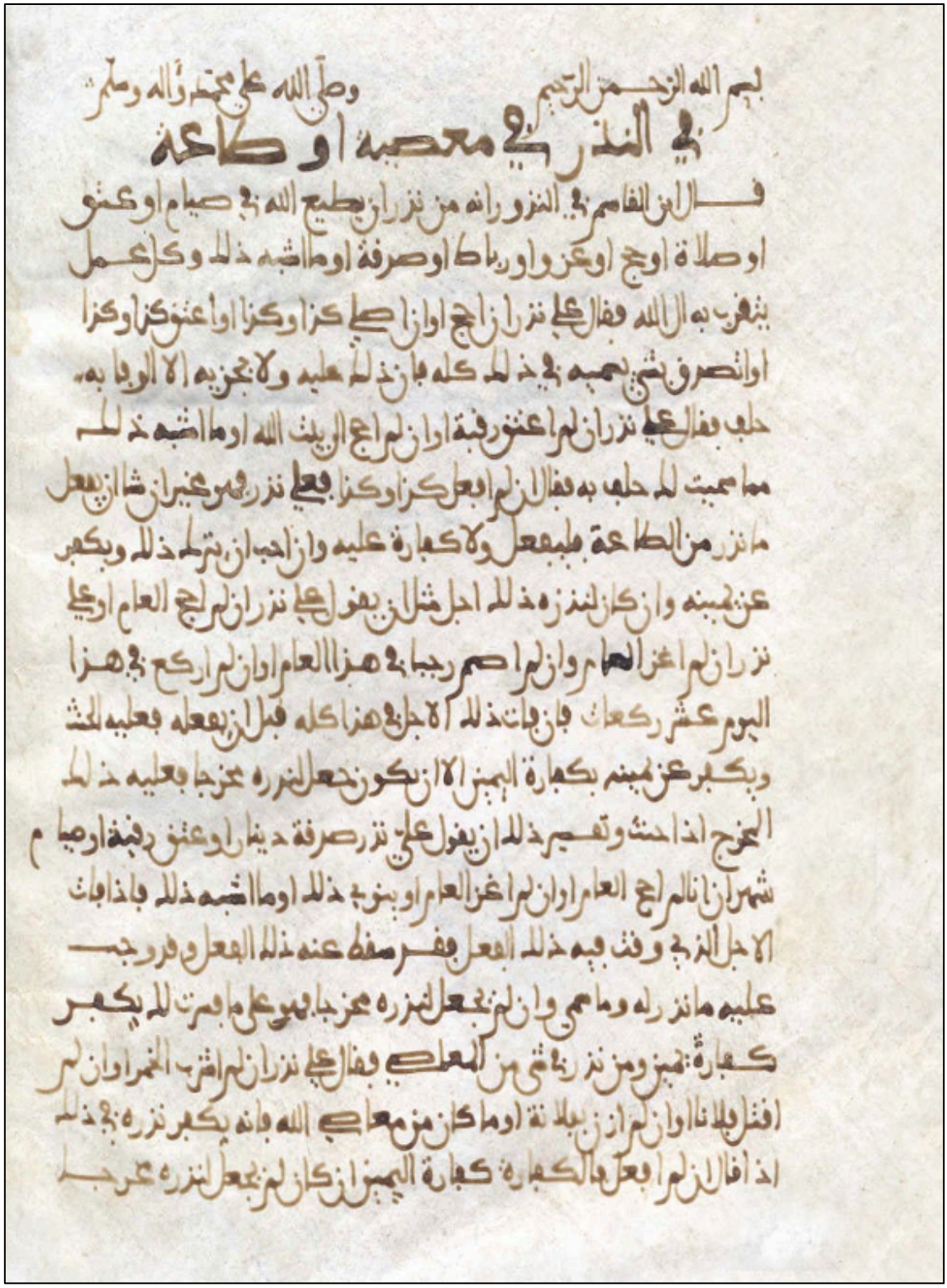
Big Images










بسم الله الرحمن الرحيم وصلى الله على محمد وآله وسلم

في النذر في معصية أو طاعة

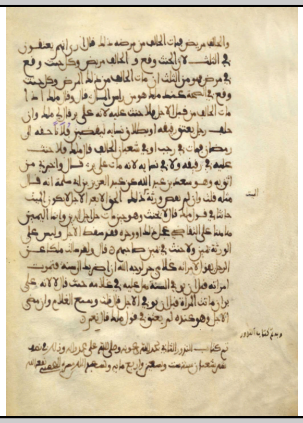
قال ابن القاسم في النذور رأيه من نذر أن يطيع الله في صيام أو عتق
أو صلاة أو حج أو عمرة أو رباط أو صرفة أو ما أشبه ذلك وكل عمل
يتقرب به إلى الله فقال علي نذر أن أحج أو أن علي كذا وكذا أو أعتق كذا وكذا
أو أتصرف شيء يسميه في ذلك كله فإن ذلك عليه ولا يجزيه إلا الوفاء به.
وقال في حلف فقال علي نذر أن لم أعتق رقبة أو أن لم أحج البيت الله أو ما أشبه ذلك
مما سميت لم حلف به فقال إن لم أفعل كذا وكذا فعلي نذر فهو مخير إن شاء أن يفعل
ما نذر من الطاعة فليفعل ولا كفارة عليه وإن أحب أن يترك ذلك ويكفر
عن يمينه وإن كان النذر فيه ذلك أجل مثل أن يقول علي نذر إن لم أحج العام أو علي
نذر إن لم أعتق العام وإن لم أصم رجبا في هذا العام أو إن لم أركع في هذا
اليوم عشر ركعات فإن فات ذلك الأجل في هذا كله قبل أن يفعله فعليه الحنث
ويكفر عن يمينه بكفارة اليمين إلا أن يكون جعل النذر مخرجا فعليه ذلك
المخرج إذا حنث وتفسير ذلك أن يقول علي نذر صرفة دينار أو عتق رقبة أو صيام
شهر إن لم أحج العام أو إن لم أعتق العام أو يتقرب بذلك أو ما أشبه ذلك فإذا فات
الأجل الذي وقت فيه ذلك الفعل فقد سقط عنه ذلك الفعل ووجب
عليه ما نذر له وما سمى وإن لم يجعل النذر مخرجا فهو على ما فرت له يكفر
كفارة يمين ومن نذر شيئا من المعاصي فقال علي نذر إن لم أشرب الخمر أو إن لم
أقتل فلانا أو إن لم أزن بفلانة أو ما كان من معاصي الله فإنه يكفر نذره في ذلك
إذا أقال إن لم أفعل فالكفارة كفارة اليمين إن كان لم يجعل نذره مخرجا

Item 35 – Fes, Qarawiyyīn Library, ms. 574/8/56.
Incipit of the Second book of vows (*Kitāb al-nudhūr al-thānī*, f. 1b).

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 35

Collection	Khizānat al-Qarawiyyīn - Fes
Shelf mark	574/8/56
Date	496 AH (1103 AD), Shaʿbān
Place	Qurṭuba (Cordova) (?)
Copyist	ʿAbd al-Malik b. Masarra b. Khalaf al-Yaḥṣubī
Title	Al-Mudawwana al-Kubrā, fragment
Author	Saḥnūn b. Saʿīd al-Tanūkhī
FT	
Genre	Islamic law (Mālikī)
ff.	23



Dimensions	25.5 x 18.5 cm	**Textbox**	19.5 x 13 cm	**Ruling**	Unruled
Support	Parchment, fine			**Inks**	Gallnut black
Quires		**Gregory's rule**	X	**Lines per page**	20

Script Early Maghribī full bookhand - blunt nib *qalam* - medium size with large headings

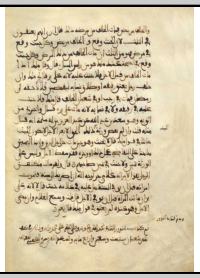
Description

Fully dotted, no vocalisation, no notation of *ʿalamāt al-ihmāl*.
Regular, rounded, elegant bookhand, with sporadic use of *mashq* and angular variants of emphatic letters. Both concave and convex *mīm* tails are found.
The stems of *ṭāʾ* and *ẓāʾ* are almost vertical.
Punctuation: roundel with central dot at the end of each period; occasional use of pyramids of three dots.

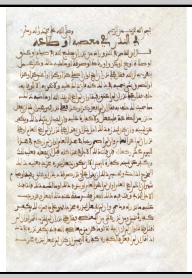
Notes

Kitāb al-nudhūr al-thānī.
Other fragments of the same work, copied by the same, scribe are:
796/14 (Dhū al-Ḥijja 496); 796/22-25 (496 and 499); 796/27 (Dhū al-Qaʿda 496); 799/2 (Shaʿbān 496); 799/3 (496); 799/4 (Rajab 496); 799/5 (Dhū al-Qaʿda); 799/7 (Shawwāl 496); 799/12 (Shaʿbān 496) 799/13-16 (Jumādā II 497); 800/12, 14-15 (Shaʿbān 496, Jumādā II 497).
Some of these colophons read 476/477 instead of 496/497, maybe a scribal mistake.
Source: examined personally (December 2015).

Big Images











Item 36 – Fes, Qarawiyyīn Library, ms. 574/6/39.
Final page of the *Kitāb al-sharika*, with colophon (f. 24a).

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 36

Collection	Khizānat al-Qarawiyyīn - Fes
Shelf mark	574/6/39
Date	499 AH (1106 AD), Shaʿbān
Place	Al-Andalus
Copyist	Muḥammad b. Yūsuf al-Zawāghī
Title	Al-Mudawwana al-Kubrā, fragment
Author	Saḥnūn b. Saʿīd al-Tanūkhī
FT	
Genre	Islamic law (Mālikī)
ff.	24



Dimensions	27 x 20 cm	**Textbox**	20 x 15 cm	**Ruling**	Unruled
Support	Parchment, fine			**Inks**	Gallnut black
Quires		**Gregory's rule**	X	**Lines per page**	35

Script Early Maghribī full bookhand - blunt nib *qalam* - small size with medium headings

Description

Fully dotted, no vocalisation, no notation of *ʿalamāt al-ihmāl*.
Regular, rounded, elegant bookhand, with sporadic use of *mashq*.
Open initial and medial *hāʾ* in the shape of a 6. Initial and medial *kāf* is always traced according to its angular, elongated variant.
Punctuation: roundel with central dot; round *hāʾ* with downward spur.

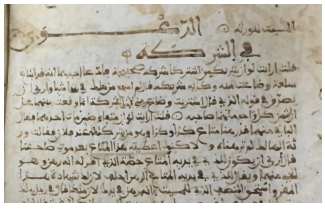
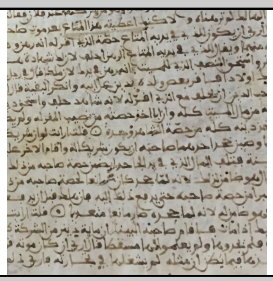
Notes

Kitāb al-sharika.
Dedicated to Yaḥyā b. ʿĪsā b. Abī Lamān.

Source: examined personally (December 2015).

Big Images





Item 37 – Current location unknown.
Final page and colophon of the *Kitāb al-waṣāyā* (Book of precepts, f. 19b).

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 37

Collection	Christie's London, King's Street (11/10/2005)
Shelf mark	Lot 32
Date	500 AH (1107 AD), Ṣafar
Place	Al-Andalus
Copyist	Yūnus b. ʿAbd al-Malik b. Sahl al-Bakrī
Title	Al-Mudawwana al-Kubrā, fragment
Author	Saḥnūn b. Saʿīd al-Tanūkhī
FT	
Genre	Islamic law (Mālikī)
ff.	63



Dimensions	26 x 19 cm	**Textbox**		**Ruling**	Single side lines in dry point
Support	Parchment			**Inks**	Gallnut black
Quires		**Gregory's rule**		**Lines per page**	20

Script Early Maghribī full bookhand - blunt nib *qalam* - small size with medium headings

Description

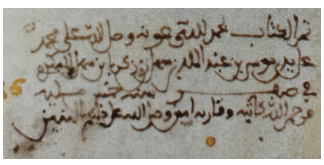
Fully dotted, scant vocalisation, almost no notation of *ʿalamāt al-ihmāl*.
Regular, rounded, elegant bookhand, with use of *mashq* and angular variant of initial and medial *kāf.* Both concave and convex *mīm* tails are found.
Maghribī *tashdīd*.
Punctuation: roundel with central dot at the end of each period.

Notes

Kitāb al-waṣāyā (19 ff., signed and dated).
Kitāb al-zakāt (14 ff.)
Kitāb al-ṣiyam wa-l-iʿtikāf (20 ff.).

Source: image of one page, from CHRISTIE'S 11/10/2005.

Big Images





باب حكم أواخر الكلم في الوقف الساكن

Item 38 – Paris, BNF, ms. arabe 4007.

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 38

Collection	Bibliothèque Nationale de France - Paris
Shelf mark	Arabe 4007
Date	502 AH (1108 AD), Rabīʿ II - Jumāda I
Place	Al-Andalus
Copyist	
Title	Tabṣirat al-Mubtadiʾ wa-Tadhkirat al-Muntahī
Author	ʿAbd Allāh b. ʿAlī b. Isḥāq al-Ṣaymarī **FT**
Genre	Grammar **ff.** 67



Dimensions	23.5 x 18 cm	**Textbox**	18 x 12.8 cm	**Ruling**	Single side lines in dry point
Support	Paper, biscuit-coloured, lightly burnished - ZIG ZAG			**Inks**	Soot black
Quires	Quinions	**Gregory's rule**		**Lines per page**	28

Script Fine Maghribī bookhand - blunt nib *qalam* - small size with medium headings

Description

Fully dotted, full vocalisation, partial notation of *ʿalamāt al-ihmāl*.
Mature, elegant, regular bookhand, traced with a very fine nib.
Initial *kāf* is almost always angular; emphatic letters always have an oval body.
Convex and concave *mīm* tail. Large initial *ʿayn*. *Tāʾ marbūṭa* traced as an inverted 6.
Dāl traced without spur (>). Both eastern and western *tashdīd* are employed.
Lam-alif ligature traced as two almost parallel stems. Final *yāʾ* is always *rājiʿa*.
Punctuation: mostly blank spaces, occasional use of roundels with central dot.

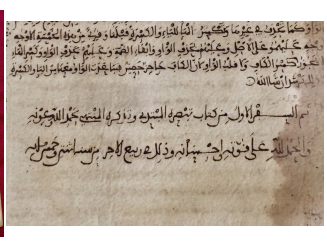
Paper: the distance between chain lines is 4-5 cm; 20 laid lines occupy 3.1 cm.
Presence of light zigzag marks (e.g. f. 54), also in the outer margins (f. 19).

Notes

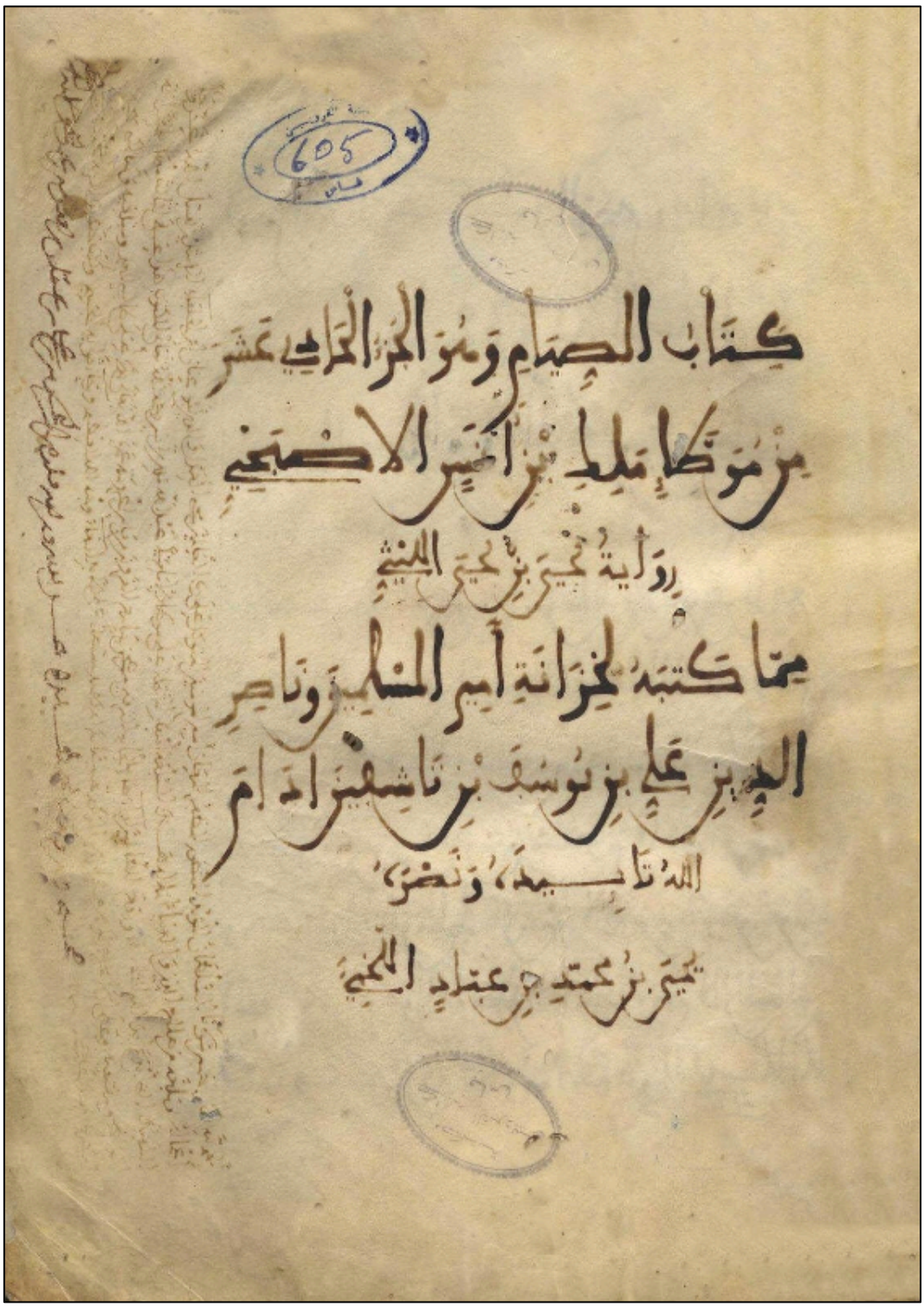
The manuscript is acephalous. It contains the end of part I and the whole of part II.

Source: examined personally (December 2016).

Big Images



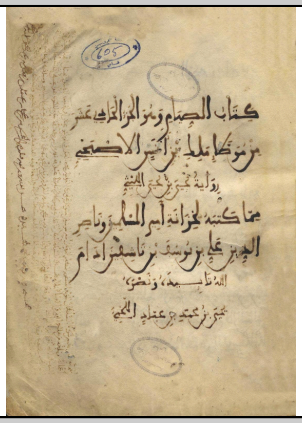


Item 39 – Fes, Qarawiyyīn Library, ms. 605/2.
Frontispiece of *juzʾ* 11, with dedication to ʿAlī b. Tāshifīn (f. 1a).
In the left margin, endowment certificate of the Marīnid sultan Abū ʿInān Fāris.

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 39

Collection	Khizānat al-Qarawiyyīn - Fes
Shelf mark	605/1-2
Date	502 AH (1109 AD), Jumādā II - Shaʿbān
Place	Marrākush (Marrakesh)
Copyist	Yaḥyā b. Muḥammad b. ʿAbbād al-Lakhmī
Title	Kitāb al-Muwaṭṭaʾ, parts 6-13
Author	Mālik b. Anas al-Aṣbaḥī al-Madanī
FT	
Genre	Islamic law (Mālikī)
ff.	130



Dimensions	18 x 12 cm	**Textbox**		**Ruling**	Single side lines in dry point
Support	Parchment, fine			**Inks**	Gallnut black
Quires		**Gregory's rule**	X	**Lines per page**	12

Script Early Maghribī full bookhand - blunt nib *qalam* - small size with medium headings

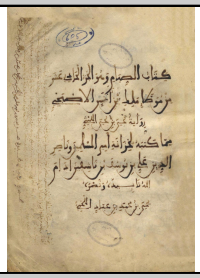
Description

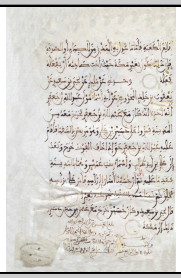
Fully dotted, fully vocalised, rare notation of *ʿalamāt al-ihmāl*.
Elegant, semi-calligraphic, bold, rather conservative bookhand (relatively large lettering, flattened and angular emphatic letters, rather slow writing pace, use of *mashq*). The swooping tails of certain letters have a broken aspect (i.e. sharply bent) and are very pronounced. Final *mīm* with long, concave tail.
The stem of medial *lām* is traced in two strokes with a narrow empty space in between. Maghribī *tashdīd*.
Punctuation: accurately traced, double circles with central dot.

Notes

It contains 8 *ajzāʾ,* from the 6th *juzʾ* (*Kitāb al-Ṣalāt*) to the 13th *juzʾ* (*Kitāb al-Ḥajj*).
Other 3 *ajzāʾ* are kept under the shelf mark 2005 (*juzʾ* 31-33), copied in 503 AH.
Made for the library of the Almoravid ruler, the *Amīr al-Muslimīn* ʿAlī b. Yūsuf b. Tāshifīn (r. 500-537 AH). The copyist was a prince, son of Muḥammad b. ʿAbbād II, the last king of Seville, reigning with the name of al-Muʿtamid.
Images of this manuscript are included in the CD "The Manuscript Treasures in the Kingdom of Morocco – Al Qarawiyyin Manuscripts".
Source: examined personally (December 2015).

Big Images








Item 40 – Dublin, CBL, ms. Ar. 4835.
Colophon dated Dhū al-Ḥijja 506/1113 (ff. 71b-72a).

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 40

Collection	Chester Beatty Library - Dublin
Shelf mark	Ar 4835
Date	510 AH (1116 AD), Muḥarram
Place	Qalʿat Rabāḥ (Calatrava la Vieja)
Copyist	Yūsuf b. ʿAbd al-Jabbār b. ʿAmr al-ʿAbdarī
Title	Al-Mudawwana al-Kubrā, fragments
Author	Saḥnūn b. Saʿīd al-Tanūkhī
FT	
Genre	Islamic law (Mālikī)
ff.	72



Dimensions	25.4 x 19.8 cm	**Textbox**	18.5 x 13 cm	**Ruling**	Single side lines in dry point
Support	Parchment, fine			**Inks**	Gallnut black
Quires		**Gregory's rule**	X	**Lines per page**	20

Script Early Maghribī full bookhand - blunt nib *qalam* - medium size with large headings

Description

Fully dotted, almost no vocalisation, no notation of *ʿalamāt al-ihmāl*.
Regular, rounded, elegant bookhand, with frequent use of *mashq* and angular variants of emphatic letters. Both concave and convex *mīm* tails are found.
Maghribī *tashdīd*.
Punctuation: roundel with central dot at the end of each period.
Occasional use of trilobed *hāʾ* in the shape of a flower, with its spur as the stem.

The folios have prickings forming the words *ḥubs li-llāh*.

Notes

Various jumbled fragments. The main colophon is on f. 49b.
The colophon on f. 3b is dated Dhū al-Qaʿda 506 AH; on f. 72a: Dhū al-Ḥijja 506 AH.
Folios from a similar manuscript, written by the same scribe, are gathered in Ar 3006 with a colophon giving the date Rabīʾ II 509 AH.
A volume of this ms. is in the Alexandria Municipal Library Collection, BA, No. 532/B (153 folios, dated 509 AH).
Purchased in Cairo in 1936.
Source: examined personally (November 2016).

Big Images








Item 41 – Istanbul, Süleymaniye Library, ms. Reisülküttap Mustafa Efendi 157, f. 2v.
The textbox was framed in gold in a much later period.

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 41

Collection	Süleymaniye Kütüphanesi - Istanbul
Shelf mark	Reisülküttap M. E. 157
Date	511 AH (1117), Jumāda I - II
Place	Mursiyya (Murcia) (?)
Copyist	ʿAbd al-Raḥmān b. Aḥmad Ibn Abī Laylā
Title	Kitāb al-Sunan
Author	Abū al-Ḥasan al-Dāraquṭnī
FT	X
Genre	Ḥadīth
ff.	159



Dimensions	23.5 x 14.5 cm	**Textbox**	19.7 x 11.2 cm	**Ruling**	
Support	Paper, biscuit-coloured			**Inks**	Soot black
Quires		**Gregory's rule**		**Lines per page**	36

Script Maghribī bookhand - blunt nib *qalam* - miniature size with small headings

Description

Fully dotted, scant vocalisation, no notation of *ʿalamāt al-ihmāl*.
Fine miniature bookhand, with some eastern traits: a possible example of *khaṭṭ Sharq al-Andalus.* Short concave tail of final *mīm.* Restrained final tails of *sīn, nūn, lām,* not semicircular. Maghribī *tashdīd.*
Punctuation: roundels with central dots, pyramids of three dots.

Notes

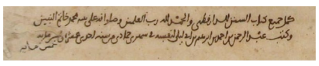
This ms. was brought to Egypt in the 14th century, where it became part of the collection of a Cairene scholar who read its content to Aḥmad b. Yūsuf b. Aḥmad al-Khalātī (d. 742/1341-2).
Consulted by al-Maqrīzī in 804/1402.

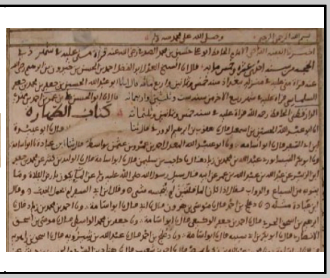
Source: digitized images of 6 pages, courtesy of Mustapha Jaouhari.

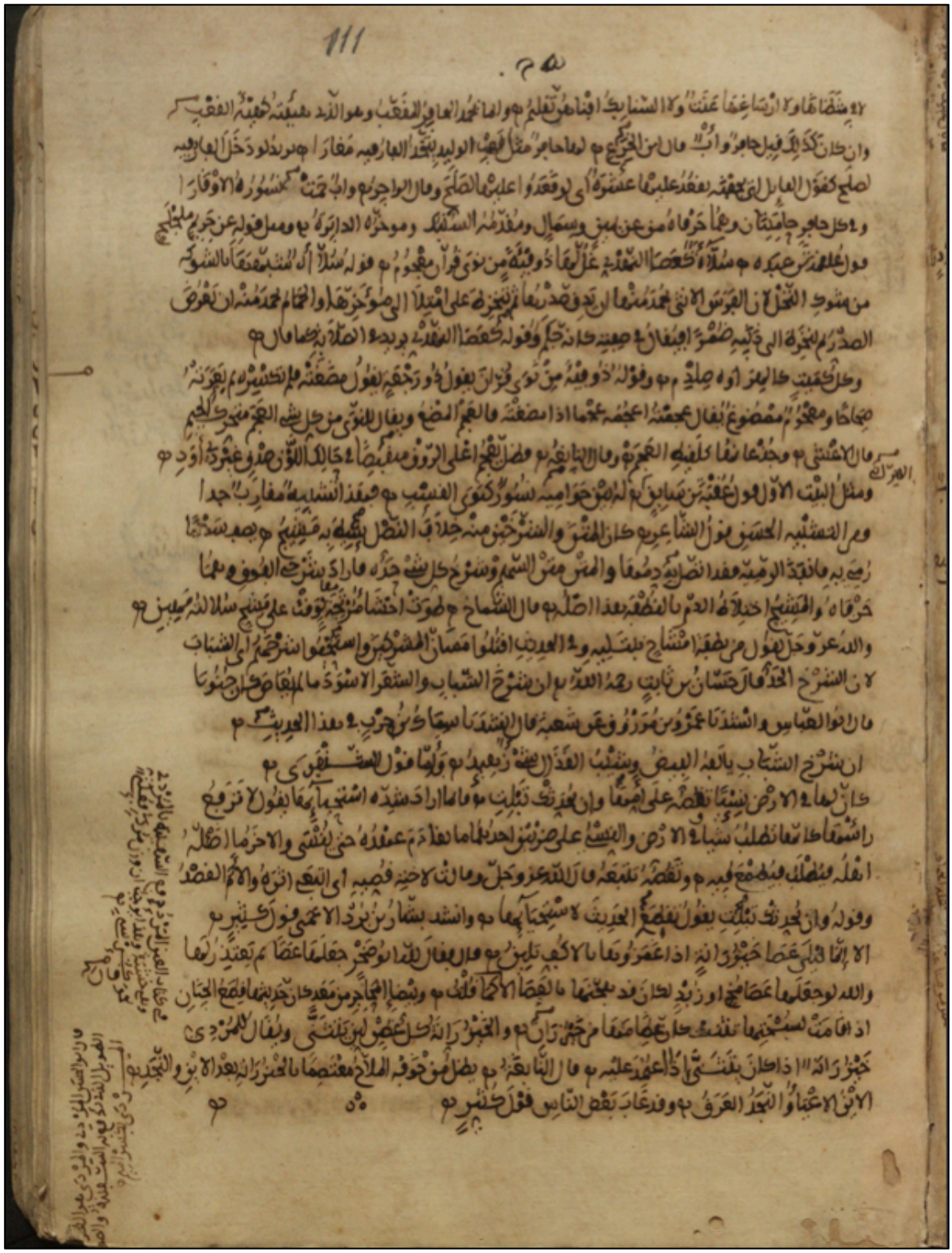
Big Images











Item 42 – San Lorenzo de El Escorial, RBE, ms. D. 221, f. 111a.

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 42

Collection	Real Biblioteca del Monasterio - San Lorenzo de El Escorial
Shelf mark	D. 221
Date	512 AH (1119 AD), Shawwāl
Place	Al-Andalus
Copyist	ʿAlī b. ʿAbd Allāh b. Khalaf b. Muḥ. b. al-Niʿma
Title	Kitāb al-Kāmil fī al-Lugha
Author	Muḥammad b. Yazīd al-Mubarrad
FT	X
Genre	Adab
ff.	171



Dimensions	25.5 x 16.5 cm	**Textbox**	20.5 x 13.5 cm	**Ruling**	Single side lines in dry point
Support	Paper, biscuit-coloured, lightly burnished			**Inks**	Soot black
Quires	Mostly quinions	**Gregory's rule**		**Lines per page**	27

Script Maghribī bookhand - blunt nib *qalam* - small size with medium headings

Description

Fully dotted, fully vocalised, occasional notation of *ʿalamāt al-ihmāl*.
The script is fluid and rounded: the body of emphatic letters is sometimes almost circular. Eastern and western *tashdīd* are both employed. Concave tail of final *mīm*. Final *hāʾ* is often rendered as an open curl. Initial and medial *kāf* has a semi-circular body, topped by a diagonal stroke. *Alif-lām* is always traced in one stroke.
Punctuation: round *hāʾ* with long downward spur, pyramids of three small roundels.

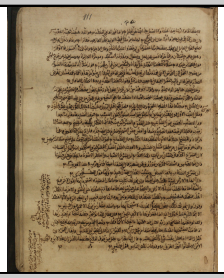
Paper: particularly fine texture, laid and chain lines almost invisible.

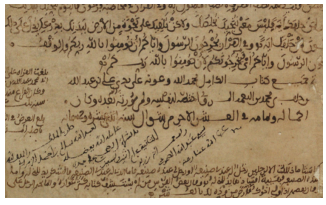
Notes

The first 12 folios are a later restoration (14th century?) on cream-coloured paper.
The scribe is a known scholar (PUA, id. 6579) from Almeria, who lived most of his life in Seville. Therefore, it is likely that this ms. was copied there.

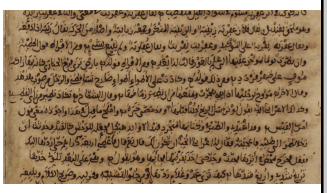
Source: examined personally (December 2016).

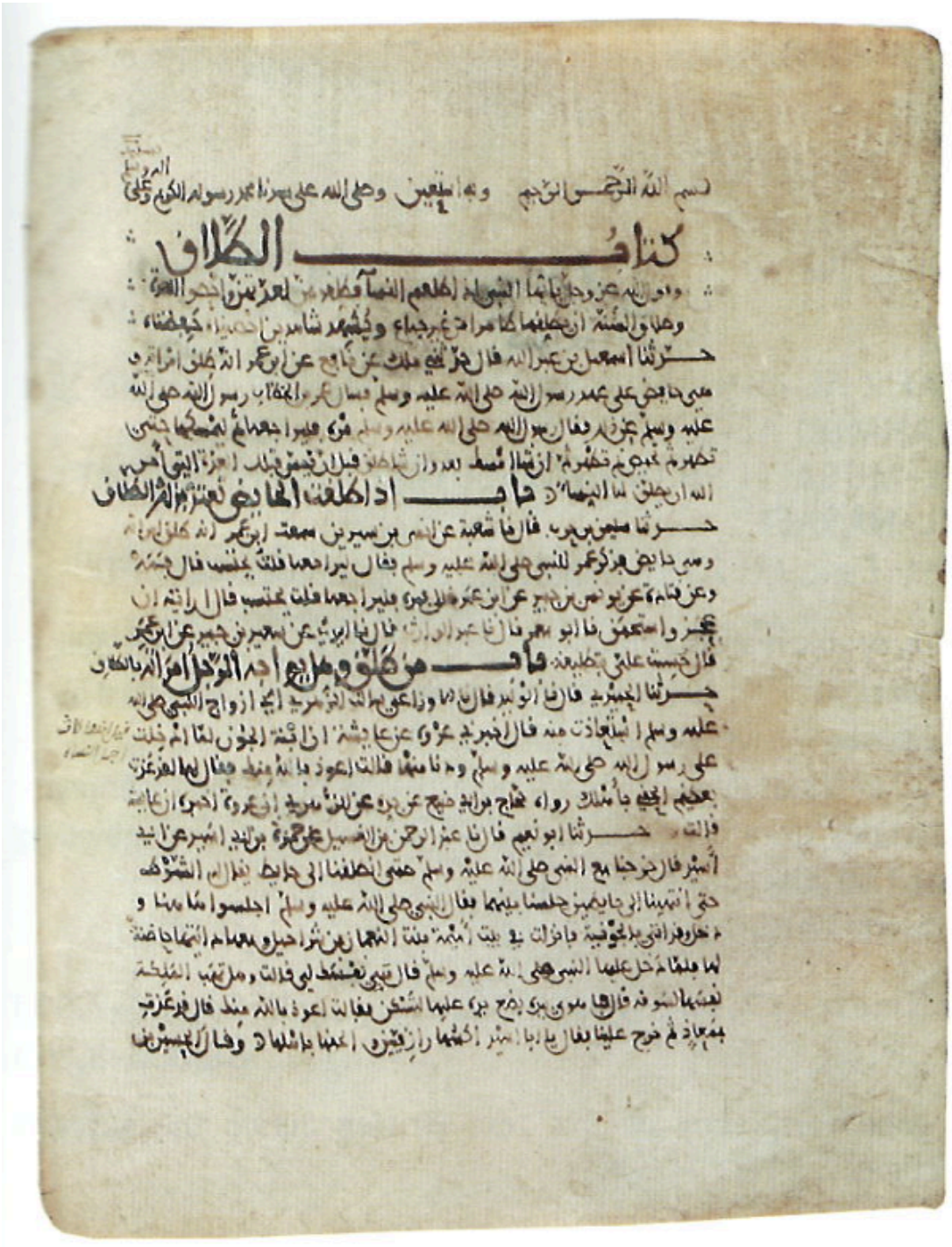
Big Images











Item 43 – Current location unknown.
Photograph from CHRISTIE'S 10/10/2000.

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 43

Collection	Christie's London, King's Street (10/10/2000)
Shelf mark	Lot 28
Date	514 AH (1120 AD), Ṣafar
Place	Qurṭuba (Cordova)
Copyist	ʿAbd Allāh b. Aḥmad b. Yarbūʿ al-Ishbīlī
Title	Al-Jāmiʿ al-Musnad al-Ṣaḥīḥ, part 32
Author	Muḥammad b. Ismāʿīl al-Bukhārī
FT	
Genre	Ḥadīth
ff.	20



Dimensions	26 x 20 cm	**Textbox**		**Ruling**	
Support	Parchment			**Inks**	Gallnut black
Quires		**Gregory's rule**		**Lines per page**	26

Script Maghribī bookhand - blunt nib *qalam* - small size with medium headings

Description

Fully dotted, scant vocalisation, no notation of *ʿalamāt al-ihmāl*.
Elegant, round bookhand, with abundant use of *mashq*.
Final *mīm* with convex tail. Final *kāf* traced in one long, curved, plunging stroke.
Final *hāʾ* and *tāʾ marbūṭa* traced as an open curl. Open initial and medial *hāʾ* in the shape of a 6. Maghribī *tahsdīd*.
Punctuation: blank spaces; pyramids of three dots framing the chapter headings and the first lines of text.

Notes

The scribe is known: PUA, id. 4957. Born in Santarem, he lived and died in Cordova, where he was buried in 522/1128.

Source: image of one page, from CHRISTIE'S 10/10/2000.

Big Images



Item 44 – Current location unknown.
Photograph from GROS & DELETTREZ 23/6/2010.

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 44

Collection	Gros & Delettrez (23/06/2010)
Shelf mark	Lot 43
Date	514 AH (1120 AD), Ṣafar
Place	Al-Andalus
Copyist	
Title	Kitāb al-Īḍāḥ fī al-Naḥw
Author	Abū ʿAlī al-Ḥasan al-Fārisī
FT	X
Genre	Grammar
ff.	123



Dimensions	23 x 16.5 cm	**Textbox**		**Ruling**	
Support	Paper, cream-coloured			**Inks**	Gallnut black
Quires		**Gregory's rule**		**Lines per page**	23

Script Maghribī bookhand - blunt nib *qalam* - small size with medium headings

Description

Fully dotted, fully vocalised, occasional notation of *ʿalamāt al-ihmāl*.
The script is elegant and regular, although rather stiff, with some angular traits.
Initial *kāf* has a trapezoidal body; frequent use of *mashq* and angular variants of emphatic letters. *Lām-alif* has a triangular base ligature.
Punctuation: roundels with central dot.

Notes

Original binding.

Source: images of 4 pages, from Gros & Delettrez 23/06/2010.

Big Images





Item 45 – San Lorenzo de El Escorial, RBE, ms. D. 1740, f. 52a.
Beginning of the chapter on the age of the profet, with illuminated heading in Maghribī round chrysography, and each *ḥadīth* preceded by the word *ḥaddathanā* penned in red, green, and blue inks.

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 45

Collection	Real Biblioteca del Monasterio - San Lorenzo de El Escorial
Shelf mark	D. 1740 (C. 1735)
Date	514 AH (1120-1 AD)
Place	Al-Andalus
Copyist	
Title	Kitāb Shamā'il Rasūl Allāh
Author	Abū ʿĪsā Muḥammad al-Tirmidhī
FT	X
Genre	Ḥadīth
ff.	58



Dimensions	20 x 16 cm	**Textbox**	13 x 10 cm	**Ruling**	Misṭara (?)
Support	Parchment, very thin and very fine			**Inks**	Black, red, green, blue
Quires	Ternions	**Gregory's rule**	X	**Lines per page**	19

Script Maghribī enhanced bookhand - blunt nib *qalam* - small size with medium headings

Description

Fully dotted, almost fully vocalised, no notation of *ʿalamāt al-ihmāl*.
Very fine, semi-calligraphic bookhand, small and rounded. Eastern *tashdīd* with *fatḥa,* western *tashdīd* with *ḍamma* and *kasra*. Concave and convex *mīm* tails.
Only angular *kāf* is used. The semi-circular tails of certain letters are sharply bent, very pronounced, sometimes overlapping each other. *Tāʾ marbūṭa* is drawn as a 6.
Lām-alif is mostly traced with parallel stems diverging at the top.
Punctuation: none. Illuminated clusters of three roundels at the end of each *ḥadīth.*
Double illuminated frontispiece on ff. 1b-2a. Chapter headings in gold round script, with foliated medallions in the margins.

Notes

I could not find any date in this ms. referring to its copying.
According to Casiri, it is dated 515; according to Derembourg it was copied in 514.
A Latin note at the end of the ms. reads 794 AH, but this date refers to a reading certificate on f.57b, written by Yaḥyā b. Aḥmād b. Muḥammad al-Nafzī.

Collated in Ramaḍān 781 AH (f. 57a).

Big Images

Source: examined personally (April 2016).









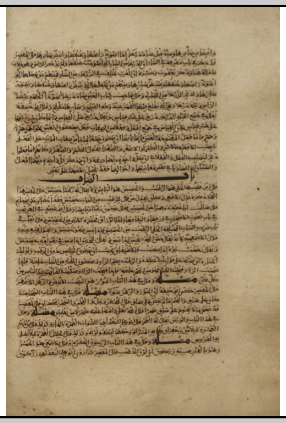


Item 46 – San Lorenzo de El Escorial, RBE, ms. D. 503, f. 41a.
Note the use of a *qalam* with a transversely cut nib.

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 46

Collection	Real Biblioteca del Monasterio - San Lorenzo de El Escorial
Shelf mark	D. 503 (C. 501)
Date	515 AH (1121 AD), Rabīʿ I
Place	Sharq al-Andalus (?)
Copyist	
Title	Al-Iqtiḍāb fī Sharḥ Adab al-Kuttāb
Author	ʿAbd Allāh Ibn al-Sīd al-Baṭalyawsī
FT	X
Genre	Adab and philology
ff.	156



Dimensions	25.6 x 17.5 cm	**Textbox**	18.2 x 12 cm	**Ruling**	Unruled
Support	Paper, cream-coloured, thin - ZIG ZAG			**Inks**	Soot black
Quires		**Gregory's rule**		**Lines per page**	30

Script Fine Maghribī bookhand - cut nib *qalam* - miniature size with small headings

Description

Fully dotted, fully vocalised, no notation of *ʿalamāt al-ihmāl*.
Very fine, semi-calligraphic bookhand, with angular traits employed as embellishments. *Dāl* traced without spur (>). Both eastern and western *tashdīd*. Open final *bāʾ, tāʾ,* etc., with *mashq.* Initial and medial *kāf* is often drawn in trapezoidal form, but its semi-circular variant is also used. Convex *mīm* tail. Punctuation: *hāʾ* with downward spur in the shape of a trilobed flower.

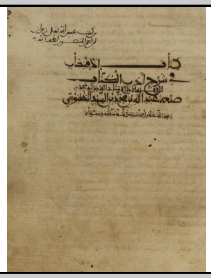
Paper: fine texture, laid lines and chain lines are well visible, and rather large. The distance between chain lines is 3.2 cm.

Notes

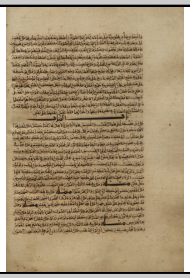
This ms. was copied while the author was still alive.

Source: examined personally (December 2016).

Big Images











Item 47 – Marrakesh, Ibn Yūsuf Library, ms. 134, f.3a.

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 47

Collection	Khizānat Ibn Yūsuf - Marrakesh
Shelf mark	134
Date	515 AH (1121-2 AD)
Place	Balansiyya (Valencia)
Copyist	Aḥmad b. ʿUthmān b. Hārūn al-Lakhmī
Title	Kitāb al-Farq bayn al-Ḥurūf al-Mushkila
Author	ʿAbd Allāh Ibn al-Sīd al-Baṭalyawsī **FT**
Genre	Lexicography **ff.** 155



Dimensions	20.5 x 15 cm	**Textbox**		**Ruling**	Single side lines in dry point
Support				**Inks**	Soot black
Quires		**Gregory's rule**		**Lines per page**	25

Script Fine Maghribī bookhand - blunt nib *qalam* - small size with medium headings

Description

Fully dotted, frequent vocalisation, frequent notation of *ʿalamāt al-ihmāl*.
Mature, elegant, regular bookhand, perfectly rounded. Initial and medial *kāf* is always angular; emphatic letters always have an oval body. Concave *mīm* tail.
Open initial and medial *hāʾ* in the shape of a 6, with the lower part of the body bent rightwards. *Dāl* traced without spur (>). Final *tāʾ marbūta* often rendered as an open curved stroke. The serrated profile of most baseline ligatures is particularly evident.
Western *tashdīd*.
Lam-alif ligature often traced as two almost parallel stems. Final *yāʾ* is always *rājiʿa*.
Punctuation: roundels with central dot; round *hāʾ* with downward spur.

Notes

Letters *ẓāʾ*, *ḍād*, *dhāl*, *ṣād*, *sīn.* Copied from the original manuscript of al-Baṭalyawsī. The scribe is known (PUA, id. 1340 or 1341).
On f. 1a is a reading certificate dated 515 AH, written by ʿAbd Allāh b. ʿUmar al-Baṭalyawsī.

Source: digital images of 4 pages from the CD "The Manuscript Treasures in the Kingdom of Morocco – The Manuscripts of Djāmiʿ Ibn Yūsuf Library - Marrakech".

Big Images





Item 48 – Fes, Qarawiyyīn Library, ms. 574/1/5, f. 1b.
Incipit of the first Book of alms-giving (*Kitāb al-zakāt al-awwal*).

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 48

Collection	Khizānat al-Qarawiyyīn - Fes
Shelf mark	574/1/5-8/55
Date	517-519 AH (1123-1126 AD)
Place	Al-Andalus
Copyist	
Title	Al-Mudawwana al-Kubrā, various fragments
Author	Saḥnūn b. Saʿīd al-Tanūkhī
FT	
Genre	Islamic law (Mālikī)
ff.	1081



Dimensions	27 x 20 cm	**Textbox**	
Ruling	Single side lines in dry point		
Support	Parchment	**Inks**	Gallnut black
Quires		**Gregory's rule**	
Lines per page	30		

Script Early Maghribī full bookhand - blunt nib *qalam* - small size with medium headings

Description

Fully dotted, scantily vocalised, no notation of *ʿalamāt al-ihmāl*.
Accurate and regular bookhand, with several angular elements: final *bāʾ* etc. often left open, with a final serif. Angular variants of emphatic letters. Long, concave tail of *mīm.* Pronounced semi-circular tails of *sīn, nūn,* etc., sometimes overlapping each other. *Lām-alif* always drawn in two strokes, with a triangular base ligature.
Very pronounced spur of final *kāf*. Maghribī *tashdīd.*
Punctuation: semicircles opened to the right, with a central dot.

Notes

The main bulk of the so-called *Mudawwana Ṭarīfiyya*, divided into 50 parts, endowed by the *qāʾid* ʿAbd Allāh al-Tarīfī in 811 AH to the mosque of New Fes.
Other portions of the *Mudawwana* dated 518 AH are 796/5/5 and 800/3.

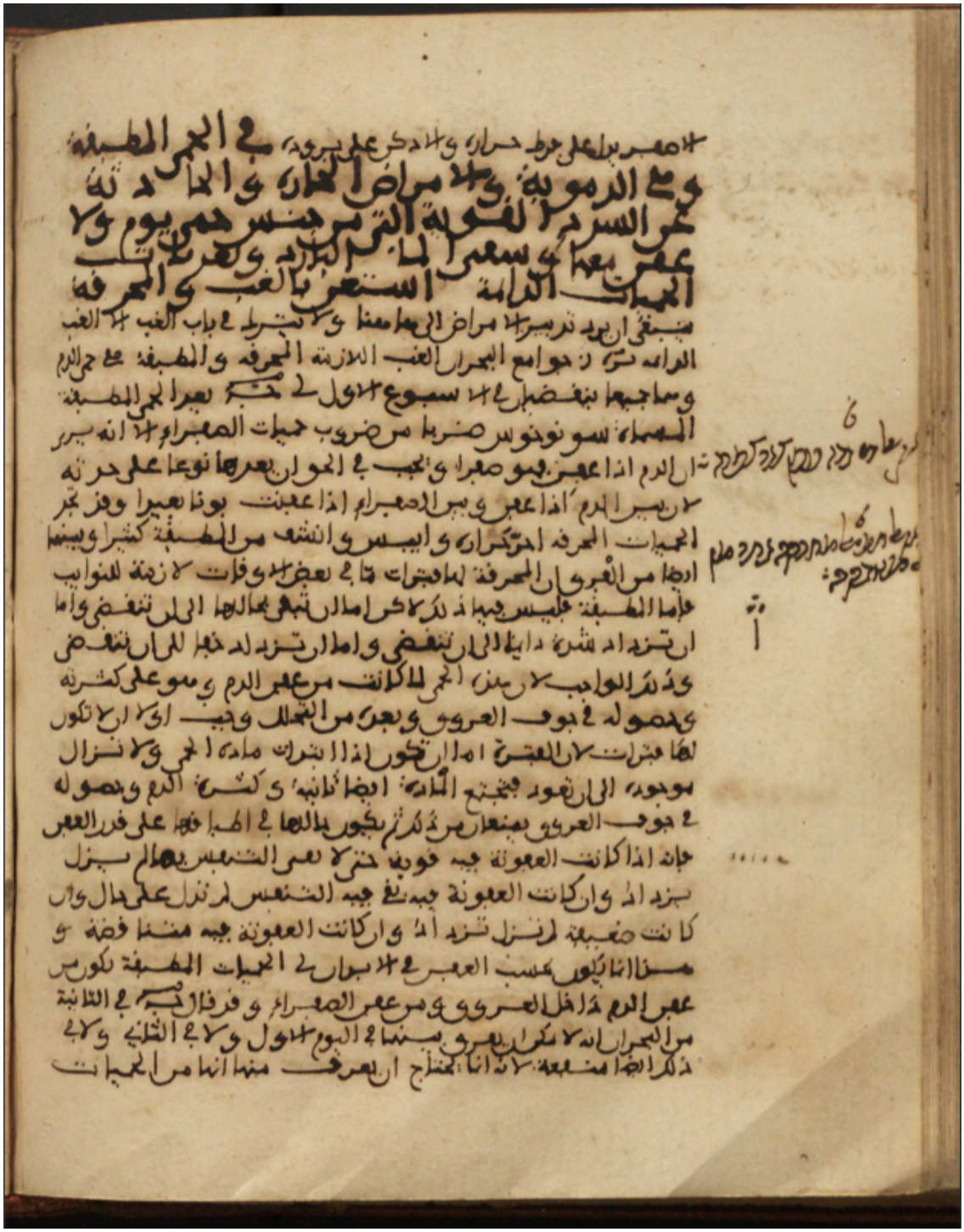
Images of this manuscript are included in the CD "The Manuscript Treasures in the Kingdom of Morocco – Al Qarawiyyin Manuscripts".

Big Images

Source: examined personally (December 2015).





Item 49 – San Lorenzo de El Escorial, RBE, ms. D. 855, f. 63b.

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 49

Collection	Real Biblioteca del Monasterio - San Lorenzo de El Escorial
Shelf mark	D. 855 (C. 850)
Date	523 AH (1129 AD), Ṣafar
Place	Gharnāṭa (Granada) (?)
Copyist	
Title	Kitāb al-Ḥāwī fī al-Ḥamiyyāt, part 6
Author	Abū Bakr Muhammad al-Rāzī
FT	
Genre	Medicine
ff.	241



Dimensions	20.5 x 16 cm	**Textbox**	16 x 11 cm	**Ruling**	Single side lines in dry point
Support	Paper, cream-coloured			**Inks**	Soot black
Quires	Quinions	**Gregory's rule**		**Lines per page**	27

Script Maghribī bookhand - blunt nib *qalam* - small size with medium headings

Description

Fully dotted, unvocalised, no notation of *ʿalamāt al-ihmāl*.
Regular, round, fast-paced bookhand, verging on casual script.
The body of emphatic letters is almost round. *Wāw* has a triangular head.
Both concave and convex *mīm* tails are found, rather short.
Punctuation: roundel with central dot, sometimes left open towards the right.

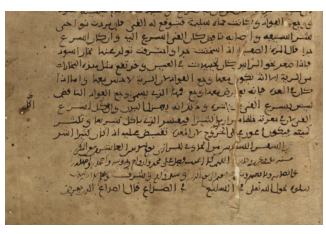
Paper: laid lines arranged vertically.

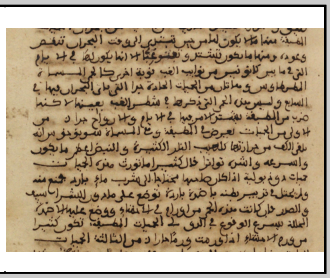
Notes

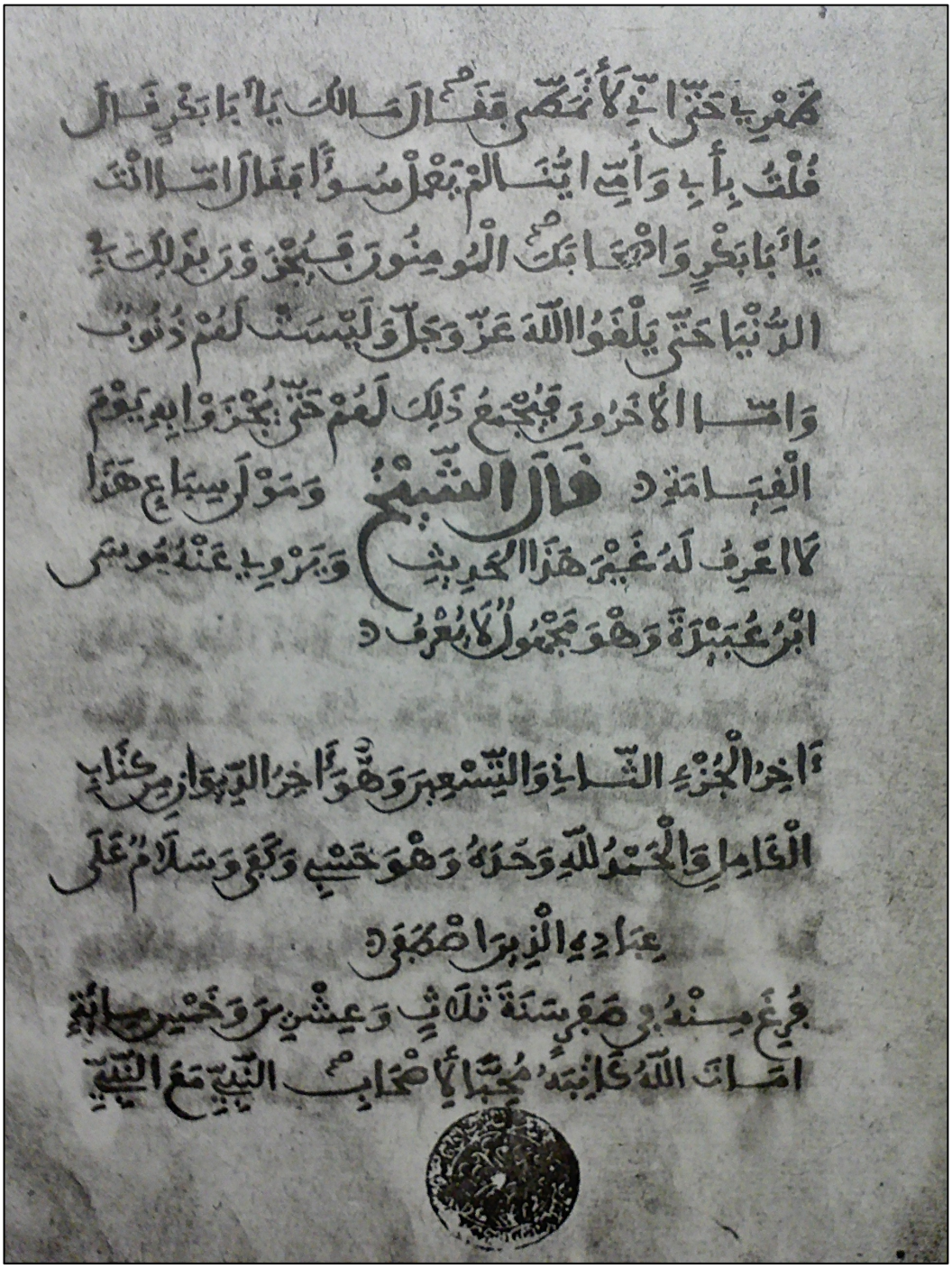
Although Derenbourg describes it as a "copie datée de Grenade", nowhere in the ms. could I find a reference to its place of copying.
Many notes in Hebrew and Castilian.

Source: examined personally (December 2016).

Big Images



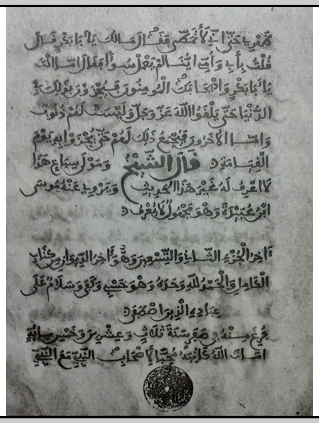


Item 50 – Cairo, DKW, unknown shelfmark.
Final colophon at the end of part 92 (photograph from MORITZ 1905).

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 50

Collection	Dār al-Kutub wa-l-Wathā'iq al-Qawmiyya - Cairo
Shelf mark	
Date	523 AH (1129 AD), Ṣafar
Place	Al-Andalus or Maghrib al-Aqṣā
Copyist	
Title	Al-Kāmil fī al-Jarḥ wa-l-Taʿdīl
Author	Abū Aḥmad b. ʿAdī al-Jurjānī **FT**
Genre	Ḥadīth sciences **ff.**



Dimensions		**Textbox**	**Ruling**
Support			**Inks**
Quires		**Gregory's rule**	**Lines per page**
Script	Maghribī bookhand - blunt nib *qalam*		

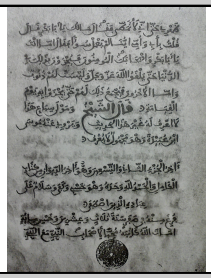
Description

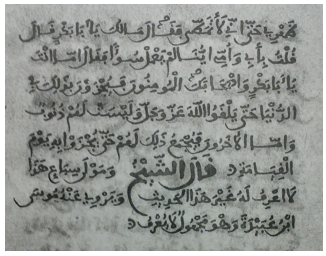
Fully dotted, fully vocalised.
Regular bookhand. Eastern *tashdīd*.
Punctuation: semicircles opened to the right, with a central dot.

Notes

Source: image of one page from Moritz 1905.

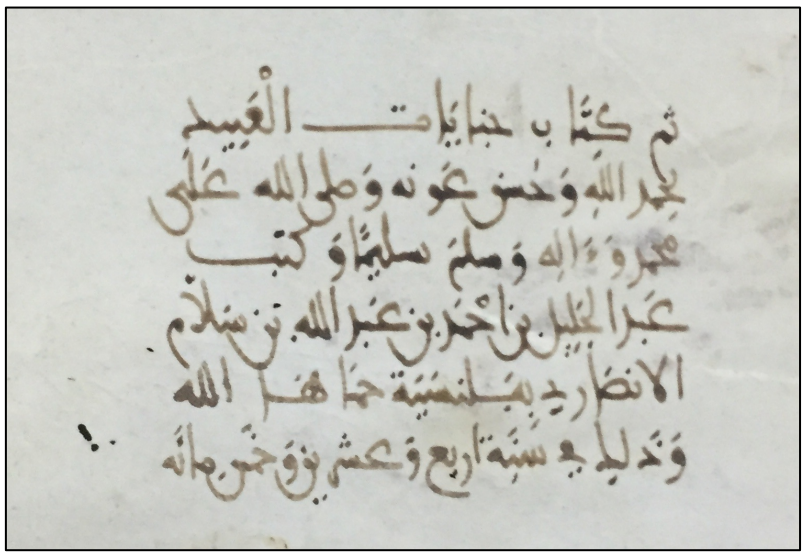
Big Images







Item 51 – Fes, Qarawiyyīn Library, ms. 800/3/11.
Page spread and final colophon of the Book of criminal offenses perpetrated by slaves (*Kitāb al-jināyāt al-ʿabīd*, f. 28a).



MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 51

Collection	Khizānat al-Qarawiyyīn - Fes
Shelf mark	800/3/11
Date	524 AH (1129-30 AD)
Place	Balansiyya (Valencia)
Copyist	ʿAbd al-Jalīl b. Aḥmad b. ʿAbd Allāh al-Anṣārī
Title	Al-Mudawwana al-Kubrā, fragment
Author	Saḥnūn b. Saʿīd al-Tanūkhī
FT	
Genre	Islamic law (Mālikī)
ff.	28



Dimensions	26 x 18 cm	**Textbox**	17 x 15 cm	**Ruling**	SIngle side lines in dry point
Support	Parchment, fine			**Inks**	Gallnut black
Quires	Mixed quires with many stubs	**Gregory's rule**	X	**Lines per page**	19

Script Early Maghribī full bookhand - blunt nib *qalam* - medium size with large headings

Description

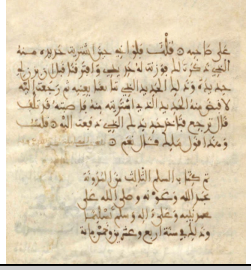
Fully dotted, frequent vocalisation, no notation of *ʿalāmāt al-ihmāl.*
Elegant semi-calligraphic hand, curvilinear, with lavish use of *mashq* and angular variants of emphatic letters. Chapter headings are written in a bolder script.
The serrated profile of the baseline ligatures is particularly evident. Despite the angular aspect of most initial and medial *kāf*, the semi-circular variant is sometimes used, topped by a diagonal stroke.
Final and isolated *yāʾ* is always turned backwards.
Covex tails of final *mīm*. *Lām-alif* is always drawn in one stroke. Western *tashdīd.*
Punctuation: circle with central dot at the end of every period.

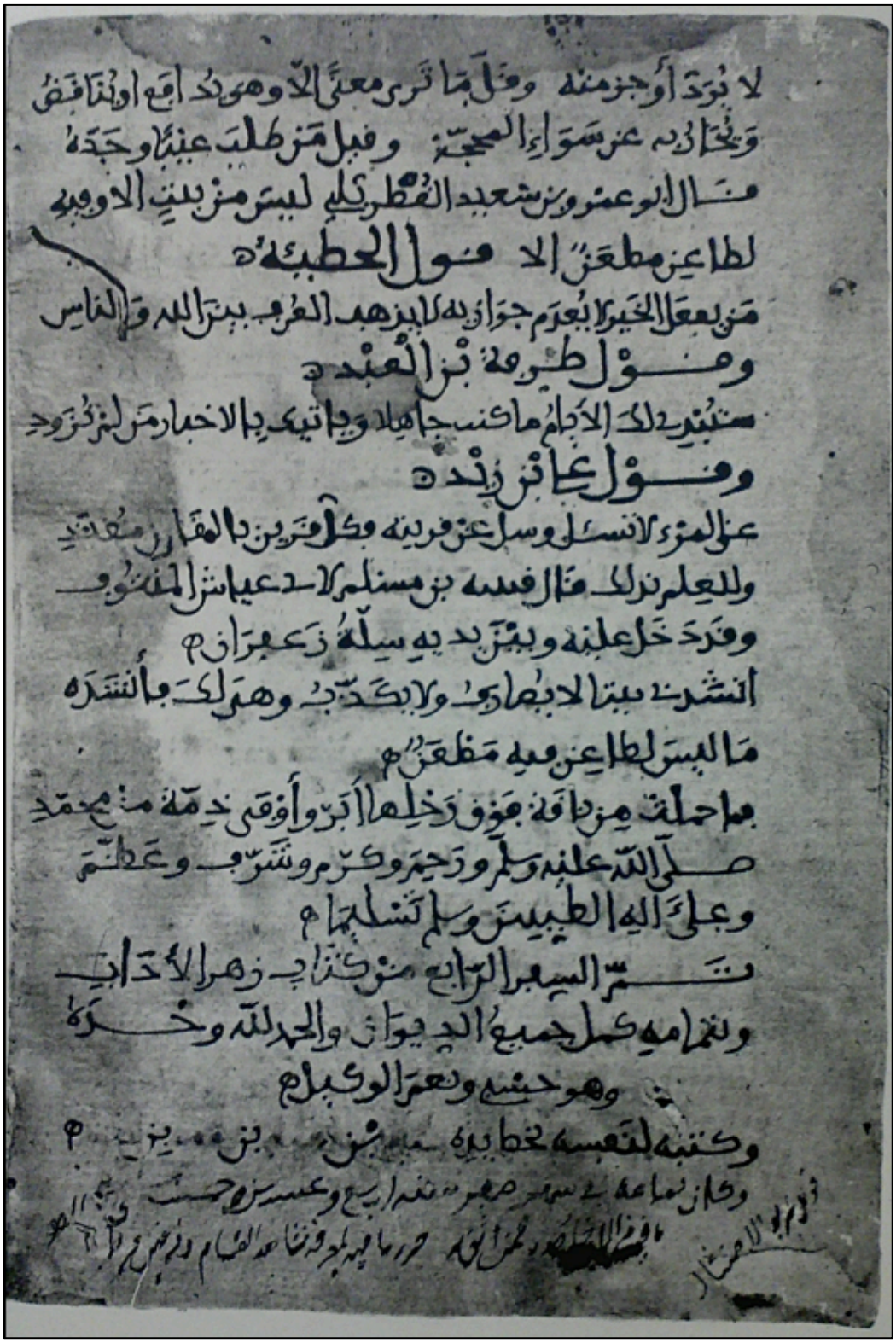
Notes

Kitāb jināyāt al-ʿabīd.
Single *juzʾ* from a 50-volume *Mudawwana* written at different periods.
Other fragments of the same work, also dated 524 AH, are 575/5/30; 799/2; 794.
16 folios from this ms., containing the *Kitāb al-ʿuyub*, were sold at Bonham's (6/04/2006), lot 5.
Images of this manuscript are included in the CD "The Manuscript Treasures in the Kingdom of Morocco – Al Qarawiyyin Manuscripts".
Source: examined personally (December 2015).

Big Images





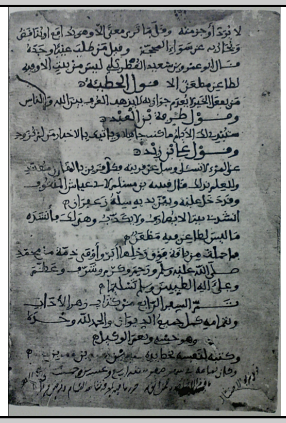



Item 52 – Cairo, DKW, unknown shelfmark.
Final colophon at the end of part 4 (photograph from MORITZ 1905).

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 52

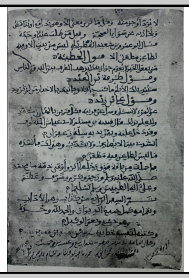
Collection	Dār al-Kutub wa-l-Wathā'iq al-Qawmiyya - Cairo
Shelf mark	
Date	524 AH (1130 AD), Ṣafar
Place	Al-Andalus
Copyist	
Title	Kitāb Zahr al-Ādāb wa-Thamar al-Albāb
Author	Abū Isḥāq Ibrāhīm b. ʿAlī al-Ḥuṣrī **FT**
Genre	Adab **ff.**

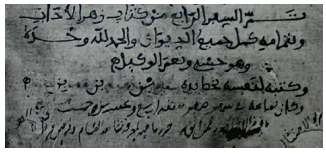


Dimensions		**Textbox**		**Ruling**	
Support				**Inks**	
Quires		**Gregory's rule**		**Lines per page**	

Script	Maghribī bookhand - blunt nib *qalam*
Description	Fully dotted, frequent vocalisation. Regular bookhand. Eastern and western *tashdīd*. Punctuation: semicircles opened to the right, with a central dot; round *hāʾ* with downward spur.
Notes	The author lived and died in al-Qayrawān. Source: image of one page from MORITZ 1905.

Big Images







Item 53 – London, Arcadian Library, no shelfmark, ff. 14b-15a.

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE n. 53

Collection	Arcadian Library - London
Shelf mark	
Date	524 AH (1130 AD), Yannayr/Ṣafar
Place	Al-Andalus
Copyist	
Title	Kitāb al-Adwiya al-Mufrada
Author	Yūnus Ibn Baklārish al-Isrāʾīlī
FT	X
Genre	Medicine
ff.	140



Dimensions	29.8 x 22 cm	**Textbox**	23.5 x 16.1 cm	**Ruling**	Single side lines in dry point
Support	Paper, cream-coloured, lightly burnished			**Inks**	Soot black, red
Quires	Quaternions	**Gregory's rule**		**Lines per page**	24

Script Maghribī bookhand - blunt nib *qalam* - medium size with large headings

Description

Fully dotted, scant vocalisation, almost no notation of *ʿalāmāt al-ihmāl.*
The script is elegant and regular, rounded, but with some angular traits and variants.
Lām-alif is often traced in the shape of a wavy V, in two strokes.
Punctuation: roundels with and without central dots; *hāʾ* with downward spur at the end of main portions of text, sometimes in group of three.

Paper: 2.5 cm between chain lines; 20 laid lines occupy 4 cm.

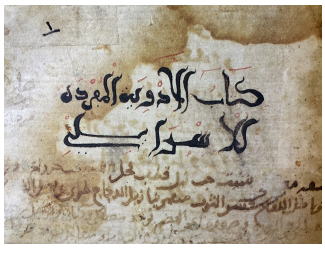
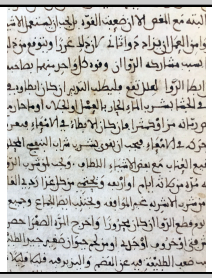
Notes

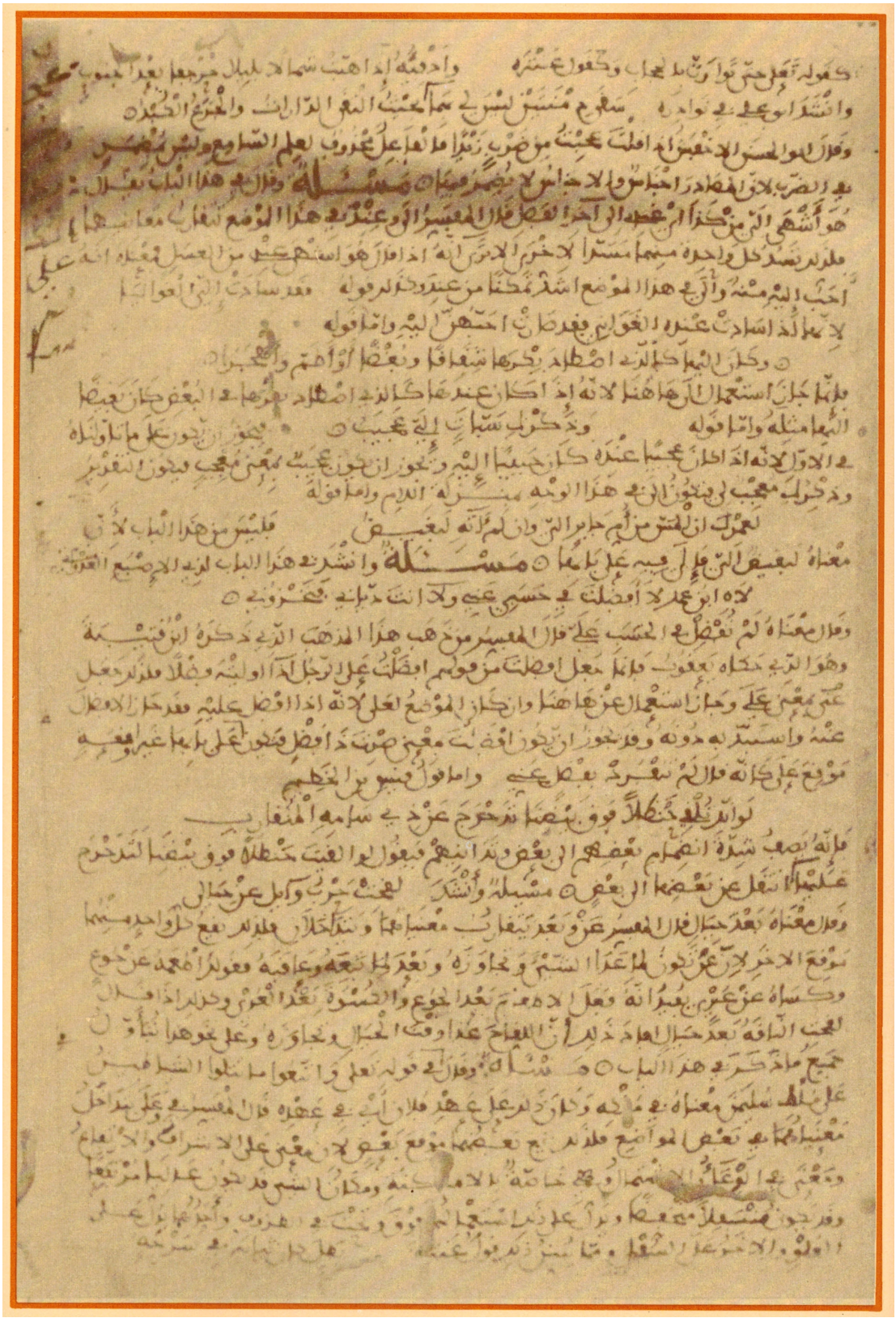
The work is also known as *Kitāb al-Mustaʿīnī*.
The ms. comprises a long introduction and more than 100 folios of synoptic tables.
Contemporary notes in Latin, written by the same scribe, and later glosses in Latin and Hebrew.

Source: facsimile edition in IBN BAKLARISH 2008.

Big Images





Item 54 – Tunis, BNT, ms. 4629.
Photograph from CHABBOUH 1989.

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 54

Collection	Dār al-Kutub al-Waṭaniyya - Tunis
Shelf mark	16412
Date	526 AH (1132 AD), Rabīʿ I - Jumādā I
Place	Al-Andalus
Copyist	Aḥmad b. Muḥammad b. Daḥyūn b. Muzayn
Title	Al-Iqtiḍāb fī Sharḥ Adab al-Kuttāb
Author	ʿAbd Allāh Ibn al-Sīd al-Baṭalyawsī
FT	X
Genre	Adab and philology
ff.	124



Dimensions	25 x 18.3 cm	**Textbox**	20 x 13.3 cm	**Ruling**	Single side lines in dry point
Support	Paper, cream-coloured, lightly burnished			**Inks**	Gallnut black
Quires	Quinions	**Gregory's rule**		**Lines per page**	30-32

Script Maghribī bookhand - blunt nib *qalam* - small size with medium headings

Description

Fully dotted, fully vocalised, some notation of *ʿalāmāt al-ihmāl.*
Accurate bookhand, very round and rather cursive. The body of emphatic letters is almost circular. *Lām-alif* traced in two strokes, with D ligature at the bottom (calligraphic variant). Concave tail of final *mīm*. *Dāl* and *dhāl* (>) with downward spur. Isolated *tāʾ marbūṭa* in the shape of an inverted 6.
Eastern and western *tashdīd*.
Punctuation: roundels with central dot; pyramids of three dots; final *hāʾ* in the shape of a trefoil.

Notes

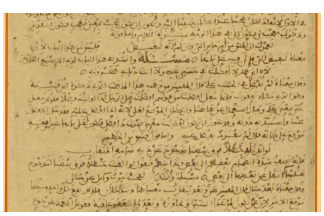
The copyist is known: PUA, id. 1737. He was born in Malaga, and travelled to Marrakesh.

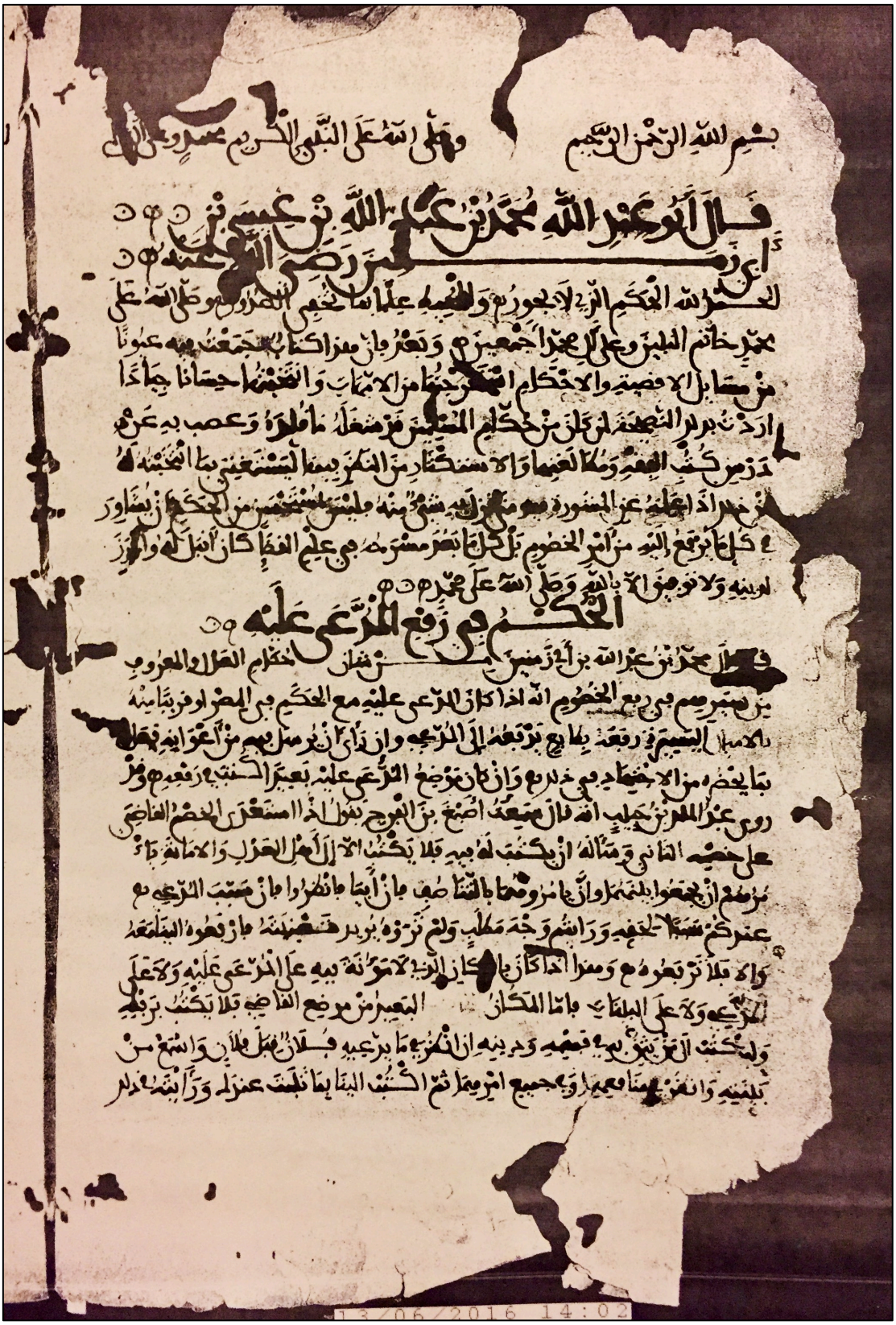
Old shelf mark: 4629 Aḥmadiyya.

Source: examined personally (July 2017).

Big Images





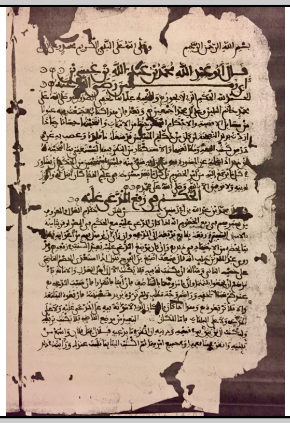


Item 55 – Madrid, BNE, MSS/5043, f. 1b.

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 55

Collection	Biblioteca Nacional de España - Madrid
Shelf mark	MSS/5043
Date	526 AH (1132 AD), Jumādā I
Place	Al-Andalus
Copyist	Aḥmad b. ʿAbd al-Malik b. Jahwar al-Anṣārī
Title	Muntakhab al-Aḥkām, part 1
Author	Ibn Abī Zamanīn al-Ilbīrī
FT	
Genre	Islamic law (Mālikī)
ff.	108



Dimensions	19 x 12 cm	**Textbox**		**Ruling**	
Support	Paper			**Inks**	
Quires		**Gregory's rule**		**Lines per page**	25

Script Maghribī bookhand - blunt nib *qalam* - small size with medium headings

Description

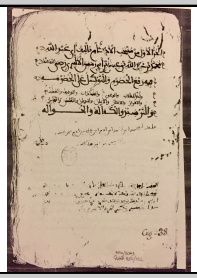
Fully dotted, fully vocalised, some notation of *ʿalāmāt al-ihmāl.*
Accurate bookhand, regular and rounded. However, initial and medial *kāf* has a trapezoidal body, quite tall. Eastern and western *tashdīd* are both employed.
Final *yāʾ* has almost always a fronted curl, even in the grapheme *fī*.
Concave tail of final *mīm*, very pronounced.
Punctuation: roundels with central dot, round *hāʾ* with downward spur, sometimes alternating.

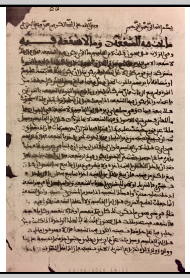
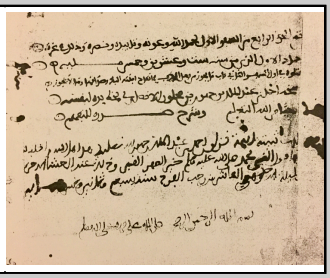
Notes

This ms. comprises the 4 sections of the 1st part.
On f.1a, ownership note of Muḥammad b. Aḥmad b. Adam b. ʿAlī b. Adam.

Source: complete microfilm, courtesy of the BNE.

Big Images





Item 56 – Doha, Museum of Islamic Art, inv. MS.624.2007, f. 22b.

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 56

Collection	Museum of Islamic Art - Doha
Shelf mark	MS.624.2007
Date	527 AH (1133 AD), Rabīʿ II
Place	Al-Andalus or Maghrib al-Aqṣā
Copyist	
Title	Al-Mudawwana al-Kubrā, fragment
Author	Saḥnūn b. Saʿīd al-Tanūkhī
FT	
Genre	Islamic law (Mālikī)
ff.	24



Dimensions	27.3 x 19.4 cm	**Textbox**	21.6 x 13.4 cm	**Ruling**	Single side lines in dry point
Support	Parchment			**Inks**	Gallnut black
Quires		**Gregory's rule**		**Lines per page**	26

Script Maghribī bookhand - blunt nib *qalam* - small size with medium headings

Description

Fully dotted, not vocalised (titles excepted), no notation of *ʿalāmāt al-ihmāl.*
Regular, cursive bookhand, rather angular and spiky.
Occasional use of initial *kāf* with semi-circular body, topped by a diagonal stroke.
Dāl and *dhāl* have a semi-circular shape. Isolated *mīm* has a short concave tail, final *mīm* has a convex one.
In the margins of each chapter headings are groups of two diagonal strokes.
Punctuation: roundels with central dot, sometimes left open towards the right.

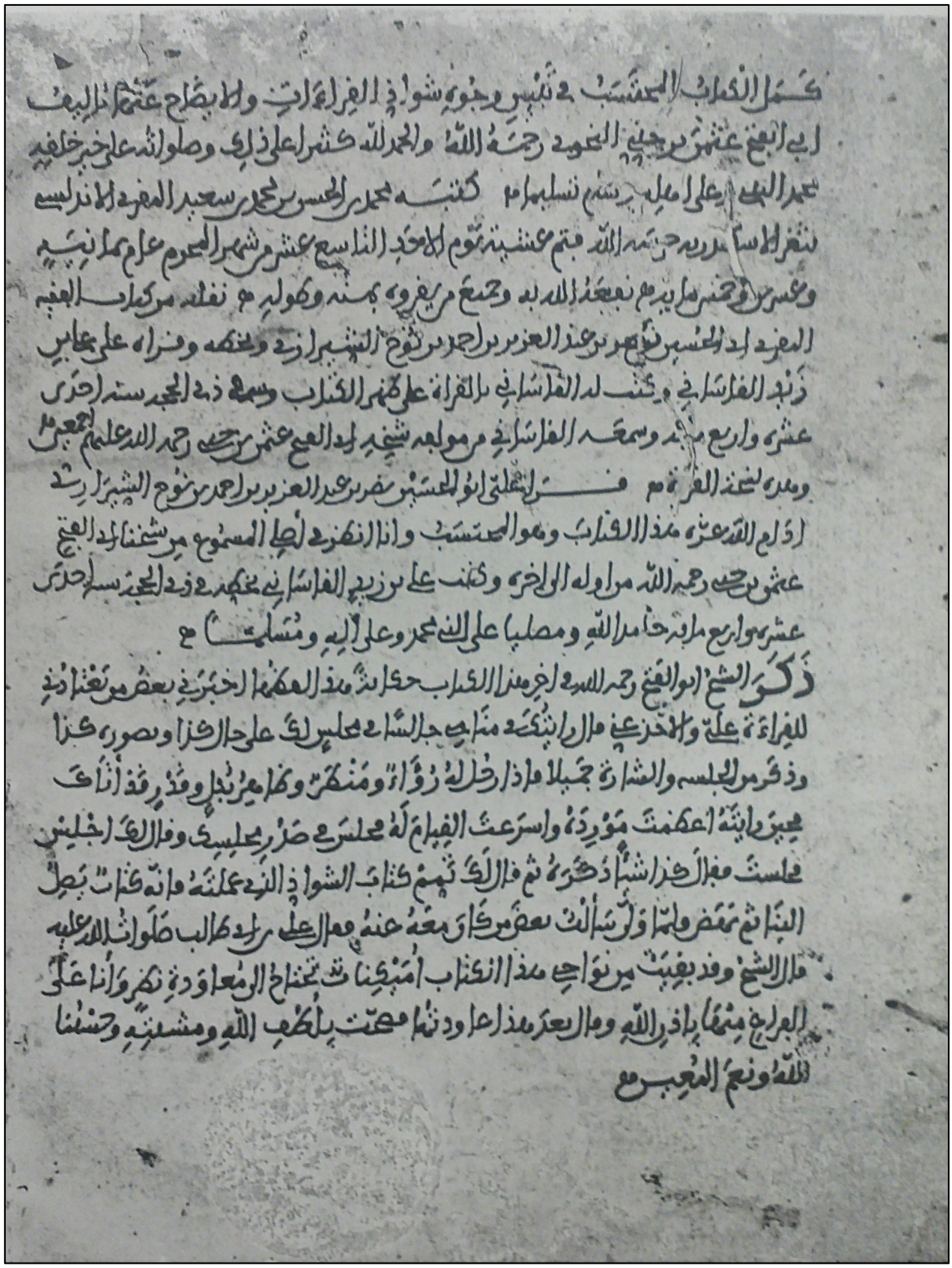
Notes

A section from the *Kitāb al-ṣarf*, auctioned at Christie's King's Street (23/10/2007), lot 59. A second section of this manuscript, copied in Ramaḍān of the same year, and containing 18 folios of the *Kitāb al-ʿitq wa-l-sharika*, was auctioned at Bonham's (12/04/2000, lot 494), and then again at Bonham's (02/05/2001, lot 16).

Source: complete set of digital images, courtesy of the MIA.

Big Images



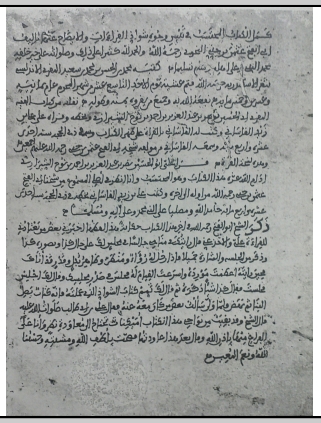


Item 57 – Cairo, DKW, ms. 78 Qirāʾāt.
Final page with colophon (f. 169a).

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 57

Collection	Dār al-Kutub wa-l-Wathāʾiq al-Qawmiyya - Cairo
Shelf mark	78 Qirāʾāt
Date	528 AH (1133 AD), Muḥarram
Place	Al-Iskandariyya (Alexandria)
Copyist	Muḥammad b. al-Ḥasan b. Muḥ. al-Muqriʾ
Title	Kitāb Al-Muḥtasab fī Tabyīn al-Qirāʾāt
Author	Abu al-Fatḥ ʿUthmān Ibn Jinnī
FT	
Genre	Quranic sciences - Qirāʾāt
ff.	169



Dimensions		**Textbox**		**Ruling**	
Support				**Inks**	
Quires		**Gregory's rule**		**Lines per page**	

Script Maghribī bookhand - blunt nib *qalam* - small size

Description

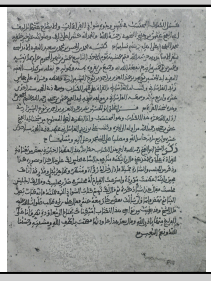
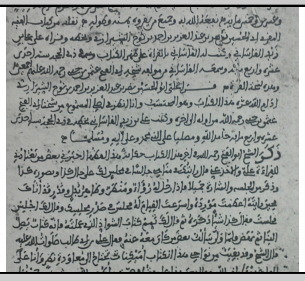
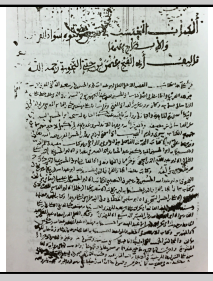
Fully dotted, occasional vocalisation, no notation of *ʿalāmāt al-ihmāl.*
Regular bookhand, quite rounded. Western *tashdīd*. Frequent use of *yāʾ rājiʿa*.
Occasional use of initial *kāf* with semi-circular body, topped by a diagonal stroke.
Punctuation: round *hāʾ* with downward spur.

Notes

The copyist is known (PUA, id. 8633).

Source: images of three pages, from MORITZ 1905; IBN JINNĪ 1998.

Big Images


MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 58

Collection Khizānat Ibn Yūsuf - Marrakesh

Shelf mark 578

Date 530 AH (1135 AD), Ṣafar

Place Tlimsān (Tlemcen)

Copyist Rāfiʿ b. ʿAlī

Title Mukhtaṣar al-Mudawwana

Author Ibn Abī Zayd al-Qayrawānī **FT**

Genre Islamic law (Mālikī) **ff.**

Dimensions 24 x 17 cm **Textbox** **Ruling**

Support **Inks**

Quires **Gregory's rule** **Lines per page** 43

Script Maghribī bookhand

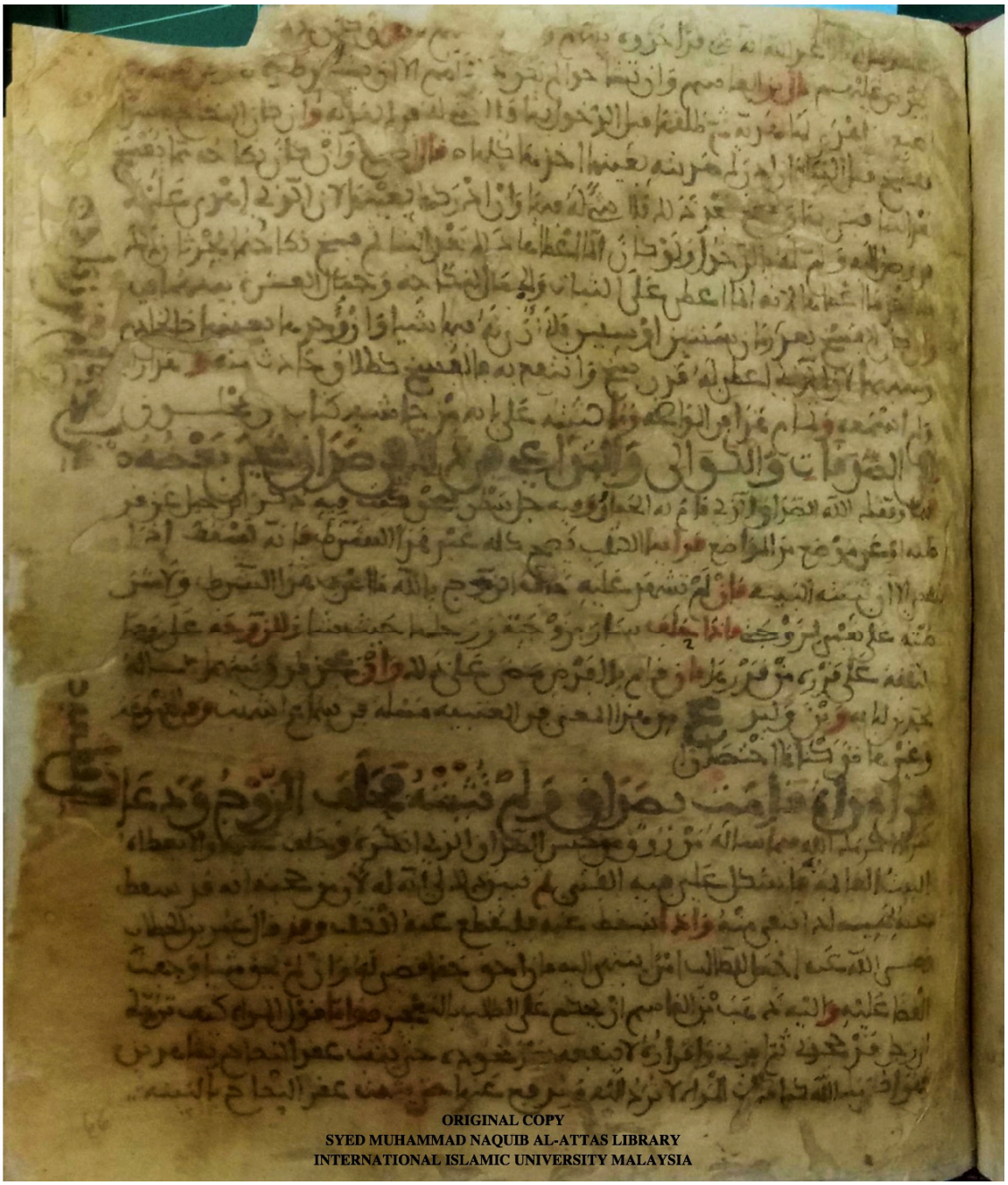
Description

Notes

Acephalous.
Ownership note of the *faqīh* and *qāḍī* Abū al-Ḥasan ʿAlī b. ʿAbd al-Raḥmān b. ʾAlī.

Source: mentioned in Ben Larbi 1994.

Big Images


ORIGINAL COPY
SYED MUHAMMAD NAQUIB AL-ATTAS LIBRARY
INTERNATIONAL ISLAMIC UNIVERSITY MALAYSIA

Item 59 – Kuala Lumpur, International Institute of Islamic Thought and Civilisation, Syed Muhammad Naquib Al-Attas Library, ms. Arabic 337.

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 59

Collection	International Institute of Islamic Thought and Civilisation - Kuala Lumpur
Shelf mark	ARABIC 337
Date	530 AH (1136 AD), Dhū al-Qaʿda
Place	Al-Andalus or Maghrib al-Aqṣā
Copyist	
Title	
Author	FT
Genre	Islamic law (Mālikī) ff. 132



Dimensions	23 x 18 cm	**Textbox**		**Ruling**	
Support	Paper, cream-coloured			**Inks**	Soot black, red
Quires		**Gregory's rule**		**Lines per page**	26

Script Fine Maghribī bookhand - blunt nib *qalam* - small size with medium headings

Description

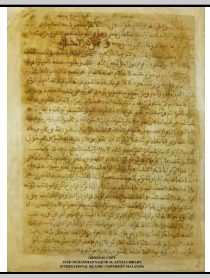
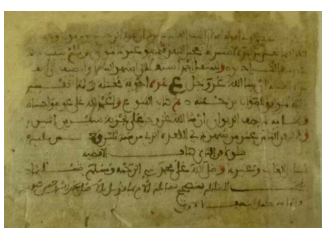
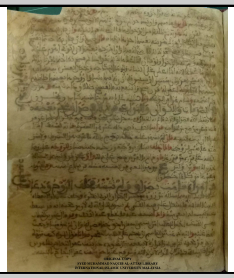
Fully dotted, frequent vocalisation, no notation of *ʿalāmāt al-ihmāl.*
Very harmonius, rounded, and rather cursive bookhand. The body of emphatic letters is almost circular. Initial and medial *kāf* has sometimes a trapezoidal body, quite tall, and sometimes a semicircular body, without diagonal stroke at its top.
Convex and particularly pronounced tail of final *mīm*.
Mostly eastern *tashdīd*.
Punctuation: roundels with central dot, sometimes without.

Notes

End of the *Kitāb al-buyūʿ* of an unidentified commentary of Malikī *fiqh.*

Source: digital images of 6 pages, courtesy of ISTAC.

Big Images

Item 60 – Fes, Qarawiyyīn Library, ms. 730, ff. 17b-18a.
End of the Gospel according to Mark; beginning of Luke's biography.

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE n. 60

Collection	Khizānat al-Qarawiyyīn - Fes
Shelf mark	730
Date	(531 AH; 1137 AD) 1175 EH, July (?)
Place	Fās (Fes) (?)
Copyist	Mikhāʾīl b. ʿAbd al-ʿAzīz the Bishop (?)
Title	Kitāb Injīl, fragments
Author	Lūqa, Markush, Yūḥanā
FT	
Genre	Christian doctrine
ff.	83



Dimensions	28 x 21 cm	**Textbox**	20.5 x 14 cm	**Ruling**	Unruled
Support	Parchment, fine			**Inks**	Soot black, red
Quires	Qaternions	**Gregory's rule**	X	**Lines per page**	21

Script Early Maghribī full bookhand - blunt nib *qalam* - medium size with large headings

Description

Fully dotted, frequent vocalisation, no notation of *ʿalāmāt al-ihmāl.*
Elegant semi-calligraphic hand, curvilinear, with lavish use of *mashq* and angular variants of emphatic letters. Initial and medial *kāf* has an elongated body constituted by two parallel lines. *Dāl* traced without spur (>).
Final and isolated *yāʾ rājiʿa* is almost always suppressed. *Tāʾ and ẓāʾ* have a straight stem. Covex and concave tails of final *mīm*, very pronounced. *Lām-alif* is always drawn in one stroke. Western and eastern *tashdīd.*
Punctuation: blank spaces, occasional use of round *hāʾ* with downward spur.

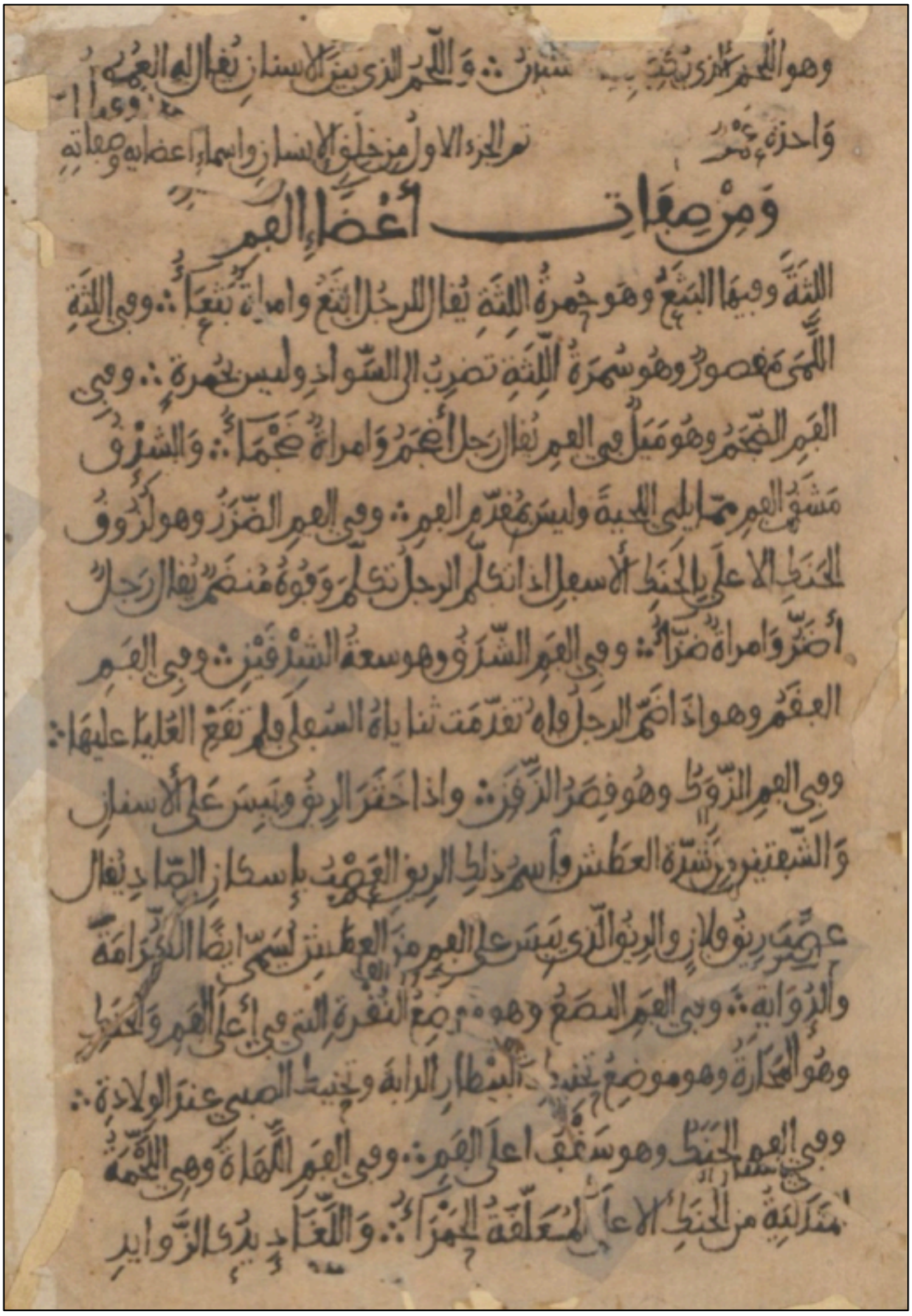
Notes

Quires are numbered.
According to Van Koningsveld, the lost colophon of this ms. was transcribed verbatim in a paper Gospel Book copied in 1421, probably in Fès.
This copy is now in the Archive of the Cathedral of Leon, ms 35.
Another similar Gospel Book was copied in Fès by Ibrahim b. Khayr in 1145, according to a colophon on a more recent (1394) copy: Munich, Bavarian State Library, Cod. Ar. 238, f. 97b.
Source: examined personally (December 2015).

Big Images





وهو اللحم الذي يكتنف [illegible] شفتين ∴ واللحم الذي بين الاسنان يقال له العمر
واحدة عمر [illegible] تم الجزء الاول من خلق الانسان واسماء اعضايه وصفاته

ومن صفات أعضاء الفم

اللثة وفيها البثع وهو حمرة اللثة يقال للرجل ابثع وامراة بثعاء ∴ وفي اللثة
اللمى مقصور وهو سمرة اللثة تضرب الى السواد وليس بحمرة ∴ وفي
الفم الضجم وهو ميل في الفم يقال رجل أضجم وامراة ضجماء ∴ والشدق
مشق الفم مما يلي اللحية وليس بمقدم الفم ∴ وفي الفم الضزز وهو لزوق
الحنك الاعلى بالحنك الاسفل اذا تكلم الرجل تكلم وفوه منضم يقال رجل
أضز وامراة ضزاء ∴ وفي الفم الشدق وهو سعة الشدقين ∴ وفي الفم
الفقم وهو اذا ضم الرجل فاه تقدمت ثناياه السفلى فلم تقع العليا عليها ∴
وفي الفم الزوك وهو قصر الذقن ∴ واذا خثر الريق ويبس على الاسنان
والشفتين من شدة العطش فاسم ذلك الريق العصب باسكان الصاد يقال
عصب ريق فلان والريق الذي يبس على الفم من العطش يسمى ايضا الكرامة
والدواية ∴ وفي الفم النصع وهو موضع النقرة التي في اعلى الفم والحنك
وهو المحارة وهو موضع تحنيك البيطار الدابة وتحنيك الصبي عند الولادة ∴
وفي الفم الحنك وهو سقف اعلى الفم ∴ وفي الفم اللهاة وهي اللحمة
المتدلية من الحنك الاعلى المعلقة الحمراء ∴ واللغاديد كالزوايد

Item 61 – Rabat, BNRM, ms. 929 D.
Beginning of the second part of the work.

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 61

Collection	Al-Maktaba al-Waṭaniyya li-l-Mamlaka al-Maghribiyya - Rabat
Shelf mark	929 D
Date	532 AH (1137 AD), Shawwāl
Place	Sharq al-Andalus (?)
Copyist	
Title	Kitāb Khilq al-Insān, part 2
Author	Abū Isḥāq Ibrāhīm al-Zajjāj
FT	
Genre	Lexicography
ff.	16



Dimensions	17.5 x 12 cm	**Textbox**	**Ruling**
Support	Paper, biscuit-coloured	**Inks**	Soot black
Quires	Quaternions	**Gregory's rule**	**Lines per page** 17
Script	Fine semi-Maghribī bookhand - blunt nib *qalam* - small size with medium headings		

Description

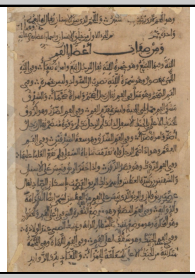
Fully dotted, entirely vocalised, frequent notation of *ʿalāmāt al-ihmāl.*
Highly idiosyncratic, accurate, and regular bookhand, completely rounded, but with some traits typical of eastern scripts: final *mīm* with a short, curved tail, close to the writing line; straight stems of *ṭāʾ* and *ẓāʾ*; final *yāʾ* with fronted curl; closed shape of initial and medial *hāʾ*; almost exclusive use of eastern *tashdīd.*
The body of emphatic letters is almost circular.
Punctuation: pyramid of three dots at the end of every period; round *hāʾ* with downward spur at the end of each major paragraph.

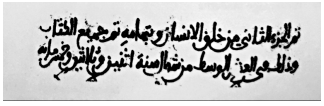
Notes

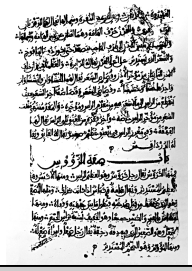
The ms. comprises the end of part 1 and the whole of part 2 of the work.

Source: images of 4 pages, courtesy of BNRM.

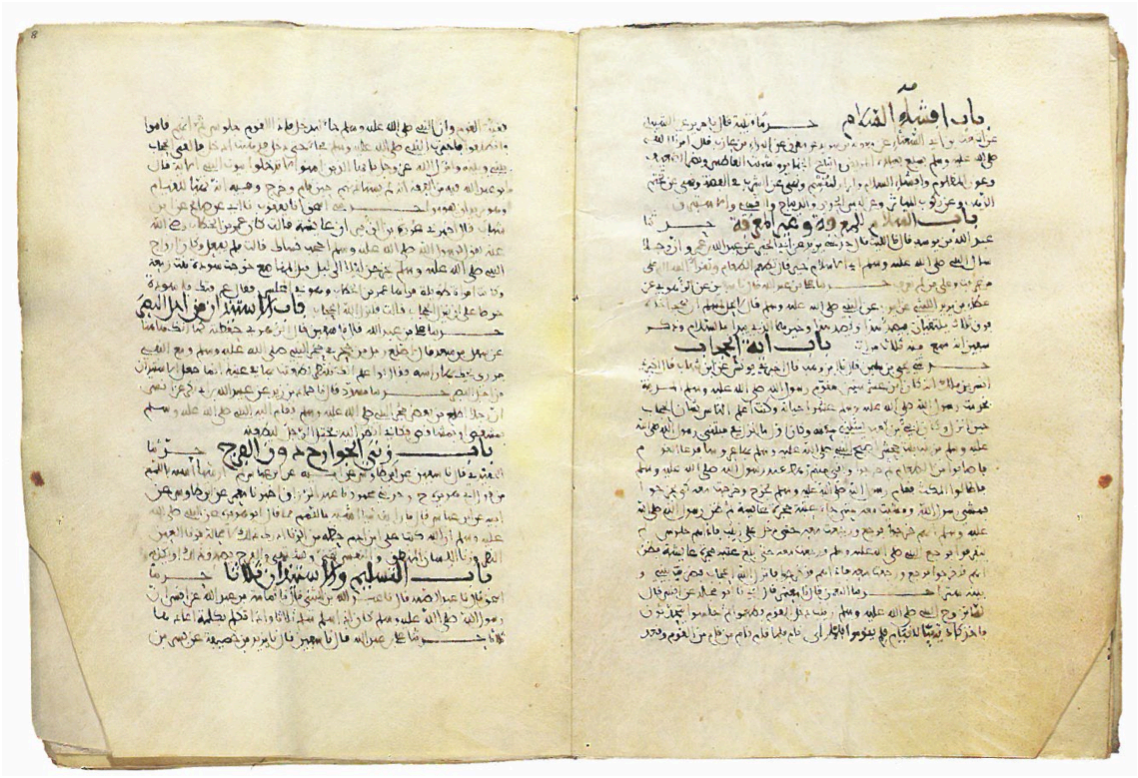
Big Images



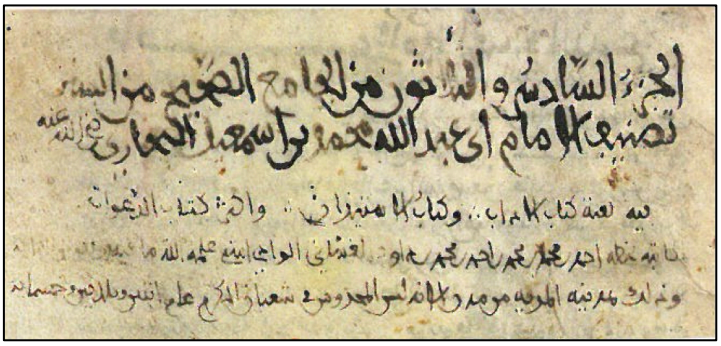








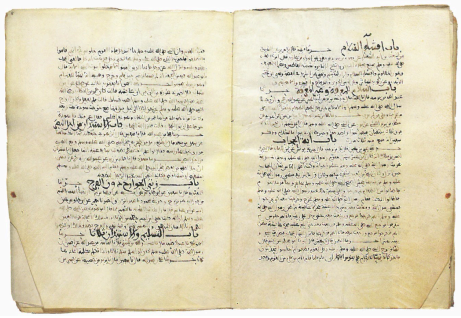
Item 62 – Current location unknown.
Pagespread and colophon of the 36th *juzʾ* of the work, unusually positioned under the title of the volume, on f. 1a.



MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 62

Collection	Christie's London, King's Street (20/04/1999)
Shelf mark	Lot 318
Date	532 AH (1138 AD), Shaʿbān
Place	Al-Mariyya (Almería)
Copyist	Aḥmad b. Muḥammad al-Wādī Āshī
Title	Al-Jāmiʿ al-Musnad al-Ṣaḥīḥ, part 36
Author	Muḥammad b. Ismāʿīl al-Bukhārī
FT	
Genre	Ḥadīth
ff.	20



Dimensions	27 x 20 cm	**Textbox**		**Ruling**	
Support	Parchment			**Inks**	Soot black
Quires		**Gregory's rule**		**Lines per page**	26

Script Maghribī bookhand - blunt nib *qalam* - small size with medium headings

Description

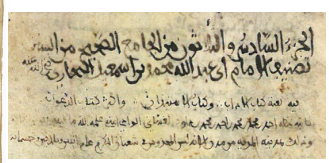
Fully dotted, no vocalisation, no notation of *ʿalāmāt al-ihmāl.*
Very harmonius, rounded, and rather cursive bookhand, with some use of *mashq*.
The body of emphatic letters is almost circular. Initial and medial *kāf* has a semicircular body, with one diagonal stroke at its top. Sloping final *ẓāʾ* and *zāʾ*, without denticle, especially after *sīn, shīn*, *ʿayn* and *ghayn.* Convex tail of final *mīm*.
Ṭāʾ and *ẓāʾ* often traced with their body opened towards the stem.
Punctuation: blank spaces, occasional use of roundels with central dot and pyramids of three dots.

Notes

36th *juzʾ* of the Ṣaḥīḥ, auctioned again at Christie's (16/10/2001), lot 29, and Sotheby's (5/4/2006), lot 26.
The 34th *juzʾ* of this same codex was sold at Christie's (28/04/1998), lot 51 (22 folios, with a colophon mentioning the date Rajab 632, probably a mistake).
The scribe's complete name is Aḥmad b. Muḥammad b. Muḥammad b. Aḥmad al-Ghassānī al-Wādī Āshī.

Big Images

Source: images of 3 pages, from CHRISTIE'S 20/04/1999; CHRISTIE'S 16/10/2001.





Item 63 – Fes, Qarawiyyīn Library, ms. 645, f. 39b.

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 63

Collection	Khizānat al-Qarawiyyīn - Fes
Shelf mark	645
Date	532 AH (1138 AD), Dhū al-Qaʿda
Place	Sharq al-Andalus (?)
Copyist	
Title	Kitāb al-Jāmiʿ fī al-Sunan wa-l-Adāb
Author	Ibn Abī Zayd al-Qayrawānī
FT	X
Genre	Islamic law (Mālikī)
ff.	40



Dimensions	26 x 19 cm	**Textbox**	18 x 12.5 cm	**Ruling**	Single side lines in dry point
Support	Parchment and paper (mixed quires)			**Inks**	Gallnut black, red
Quires	Quinions	**Gregory's rule**		**Lines per page**	20

Script Fine semi-Maghribī bookhand - cut nib *qalam* - small size with medium headings

Description

Fully dotted, frequently vocalised, no notation of *ʿalāmāt al-ihmāl.*
Highly idiosyncratic, accurate, and regular bookhand, verging on Maghribī *thuluth*, with some traits typical of eastern scripts: restrained tails of final *sīn*, *nūn*, etc.; short tails of final *mīm* ; *alif-lām* often connected at the top; eastern shape of medial and final *kāf*, with vertical stem and long oblique stroke at the top. Semi-circular isolated *dāl*. Eastern and western *tashdīd* are both employed.
Punctuation: roundels without central dot at the end of every period; round *hāʾ* with downward spur at the end of each major paragraph.

Notes

Also known as *Mukhtaṣar al-Mudawwana wa-l-Mukhtaliṭa.*
Ownership note (f. 1a) of the *faqīh* Abū Muḥammad ʿAbd al-Wāḥid b. ʿAbd al-Raḥman b. ʿAlī b. Samjūn.
Endowment certificate of the *qāʾid* ʿAbd Allāh al-Tarīfī, dated 812 AH.

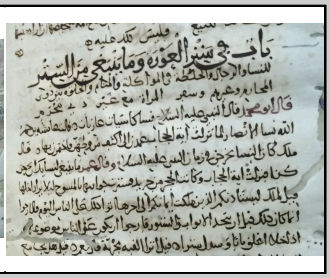
Source: examined personally (December 2015).

Big Images











128

الاعراف

Item 64 – San Lorenzo de El Escorial, RBE, ms. D. 1272, f. 128a.

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 64

Collection	Real Biblioteca del Monasterio - San Lorenzo de El Escorial
Shelf mark	D. 1272 (C. 1267)
Date	533 AH (1139 AD), Dhū al-Qaʿda
Place	Valencia (?)
Copyist	ʿAlī b. Muḥammad b. ʿAbd al-Raḥmān al-Anṣārī
Title	Kitāb al-Taḥṣīl li-Fawāʾid Kitāb al-Tafṣīl, part 2
Author	Abū al-ʿAbbās al-Mahdāwī
FT	
Genre	Tafsīr
ff.	167



Dimensions	25 x 18 cm	**Textbox**	19.5 x 13 cm	**Ruling**	Single side lines in dry point
Support	Paper, biscuit-coloured, lightly burnished			**Inks**	Soot black, red
Quires		**Gregory's rule**		**Lines per page**	23

Script Maghribī bookhand - blunt nib *qalam* - small size with medium headings

Description

Fully dotted, partly vocalisation, no notation of *ʿalāmāt al-ihmāl.*
Fine and fluid bookhand, very rounded. Coexistence of rounded and angular initial and medial *kāf*. Western *tashdīd*. *Alif-lām* always drawn in one stroke. Round and closed initial *hāʾ*. Both concave and convex tail of final *mīm*, very long. Final *yāʾ rājiʿa*. Punctuation: roundels with central dot, pyramids of three dots.

Paper: very large laid line (20 of them occupy 5.5 cm); The distance between chain lines is 3.5 cm.

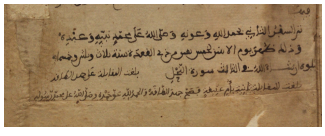
Notes

The scribe is known to have lived most of his life in Valencia (PUA id. 6758).

Source: examined personally (December 2016).

Big Images








عاد بمعروفه عودا أحسن والاسم منه العايدة والشيء رجع
والمريض عيادة تعهده والبعير عودا هرم فهو عود
والشيء صرفك مقلوب عن عداك وعادك عيد أي نزل
بك حزن وأعاد الفحل ضرب في الإناث مرات

وبالواو والياء في لامه معتلا عفا

الشيء عفوا خبسني والعفوة الفناء منه وعفى الصبي عفيا
أحدث بعد الولادة والاسم العفي وأعفى الشيء اشتدت
مرارته

وبالياء في لامه من السالم على فعل
والمعتل بالواو على فعل عري عرية

وعروة صار عريانا والليلة اشتد بردها فهي عرية وعروتك
عروا نزلت بك والأمر نزل به والحمى أرعدت وهي العرواء
وأعريت القميص جعلت له عرا والنخلة وهبت لك ثمرها
فهي عرية والرجل أصابه برد الليل عند مغيب الشمس
ومثل أهلك فقد أعريت وعليت في المكارم علا
شرفت وعلوت في الجبل وعلى الشيء والشيء علوا
ارتفعت والسلطان علوا تجبر والشيء ارتفع وأعليت
عن الشيء والوساد ارتفعت

وبالياء من السالم على فعل وبالواو والياء
من المعتل على فعل عشي عشى ضعف

بصره فهو أعشى وفلان علي ظلمني والإبل تعشت والرجل
كذلك فهو عشيان وعشوت إلى الشيء عشوا نظرت إليه
ببصر ضعيف وإلى فلان طلبت فضله وعنه ضعف بصرك
وأيضا أعرضت عنه وعشوتك وعشيتك عشوا و
عشيا أطعمتك العشاء وأعشينا صرنا في العشي وعني

Item 65 – Agrigento, Biblioteca Lucchesiana, ms. arabo I, f. 14a.

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 65

Collection	Biblioteca Lucchesiana - Agrigento
Shelf mark	Arabo I
Date	534 AH (1139 AD), Rabīʿ I
Place	Al-Andalus or Maghrib al-Aqṣā
Copyist	
Title	Kitāb al-Afʿāl al-Thalāthiyya wa-l-Rubāʿiyya
Author	Muḥammad b. ʿUmar Ibn al-Qūṭiyya
FT	X
Genre	Grammar
ff.	189



Dimensions	23.3 x 16.6 cm	**Textbox**	17.7 x 11.5 cm	**Ruling**	Single side lines in dry point
Support	Paper, cream-coloured, lightly burnished			**Inks**	Gallnut black
Quires		**Gregory's rule**		**Lines per page**	25

Script Fine Maghribī bookhand - blunt nib *qalam* - small size with medium headings

Description

Fully dotted, fully vocalised, no notation of *ʿalāmāt al-ihmāl.*
Very harmonius, rounded, and rather cursive bookhand. Open initial and medial *hāʾ*. Consistent use of oval emphatic letters. Initial and medial *kāf* has a slightly elongated body. Concave tail of final *mīm*. Frequent suppression of *yāʾ rājiʿa*.
Mostly western *tashdīd*.
Punctuation: mostly blank spaces, occasional use of roundels with central dot.

Notes

On f. 1a, ownership mark of Yūsuf b. Ibrāhīm b. Waqlan (?) al-Isrāʾīlī.
Preceded by four folios inserted in the 16th century, with an Arabic summary of the work.

Source: examined personally (November 2016).

Big Images







MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 66

Collection Biblioteca Nacional de España - Madrid

Shelf mark MSS/5255

Date 534 AH (1140 AD), Rajab

Place Gharnāṭa (Granada)

Copyist

Title Kitāb al-Miftāḥ fī Ikhtilāf al-Qirāʾāt al-Sabʿa

Author ʿAbd al-Wahhāb Ibn ʿAbd al-Qaddūs **FT** X

Genre Quranic sciences - Qirāʾāt **ff.** 104

Dimensions 19 x 14.2 cm **Textbox** 14.8 x 10.5 cm **Ruling** Single side lines in dry point

Support Paper, cream-coloured, lightly burnished - ZIG ZAG **Inks** Gallnut black, red

Quires Eptions **Gregory's rule** **Lines per page** 16

Script Maghribī casual script - small size

Description

Fully dotted, sparsely vocalized.
Very cursive script. Titles in bright red ink.
Concave tail of final *mīm*. Angular initial *kāf*.
Punctuation: circle with central dot.

Paper: laid lines are arranged vertically (20 of them occupy 3 cm). The distance between chain lines is 3.5 cm. Light zigzag marks are found on the top of the page (f. 12, 19) or at the bottom (f. 6).

Notes

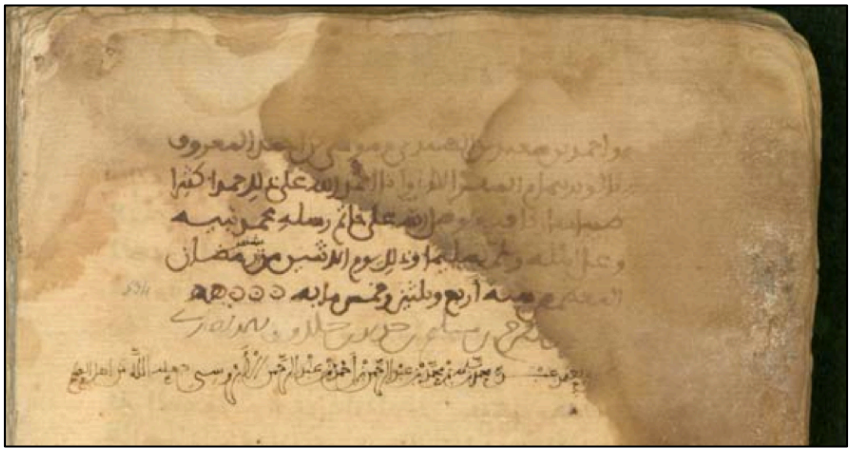
F. 1a: title; f. 1b: ex-libris; f. 2a: incipit; ff. 30b-31a; ff. 41b-42a; f. 102a: colophon.

Source: examined personally (December 2016).

Big Images



Item 67 – Madrid, CSIC Library, ms. RESC/11.
Image of f. 61a and final colophon (f. 148b).



MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE n. 67

Collection	Biblioteca del Centro de Ciencias Humanas y Sociales - Madrid
Shelf mark	RESC/11
Date	534 AH (1140 AD), Ramaḍān
Place	Al-Andalus or Maghrib al-Aqṣā
Copyist	
Title	Kitāb al-Wathāʾiq wa-l-Masāʾil, part 2
Author	ʿAbd Allāh b. ʿAbd al-Waḥid al-Fihrī **FT**
Genre	Formulary for notaries **ff.** 148



Dimensions	27.5 x 18.5 cm	**Textbox**	21.5 x 14 cm	**Ruling**	
Support	Paper, biscuit-coloured			**Inks**	Gallnut black
Quires	Mostly quinions	**Gregory's rule**		**Lines per page**	25
Script	Maghribī bookhand - blunt nib *qalam* - small size with medium headings				

Description

Fully dotted, almost no vocalisation, no notation of *ʿalāmāt al-ihmāl.*
Regular, cursive bookhand. Initial and medial *kāf* is sometimes traced in its angular form, and sometimes with a semicircular body, with one diagonal stroke at its top. Short concave tail of final *mīm*. Pronounced spur of final *alif*.
Punctuation: circles with central dot, sometimes in group of three; groups of two diagonal strokes.

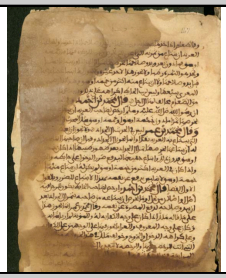
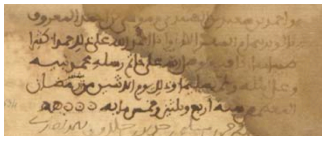
Paper: distance between chain lines is 3.5 cm; 20 laid lines occupy 3 cm.

Notes

Formerly ms. Junta 11.
Found in Almonacid de la Sierra.

Source: examined personally (April 2016).

Big Images


MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 68

Collection Khizānat Ibn Yūsuf - Marrakesh

Shelf mark 301/21.1

Date 535 AH (1141 AD), Shawwāl

Place Bāgha (Priego de Córdoba)

Copyist ʿAlī b. Ghālib b. Muḥammad b. Ḥazmūn al-Kalbī

Title Al-Jāmiʿ al-Musnad al-Ṣaḥīḥ, parts 4-5

Author Muḥammad b. Ismāʿīl al-Bukhārī **FT**

Genre Ḥadīth **ff.**

Dimensions 26.5 x 18.5 cm **Textbox** **Ruling**

Support Paper **Inks**

Quires **Gregory's rule** **Lines per page** 21

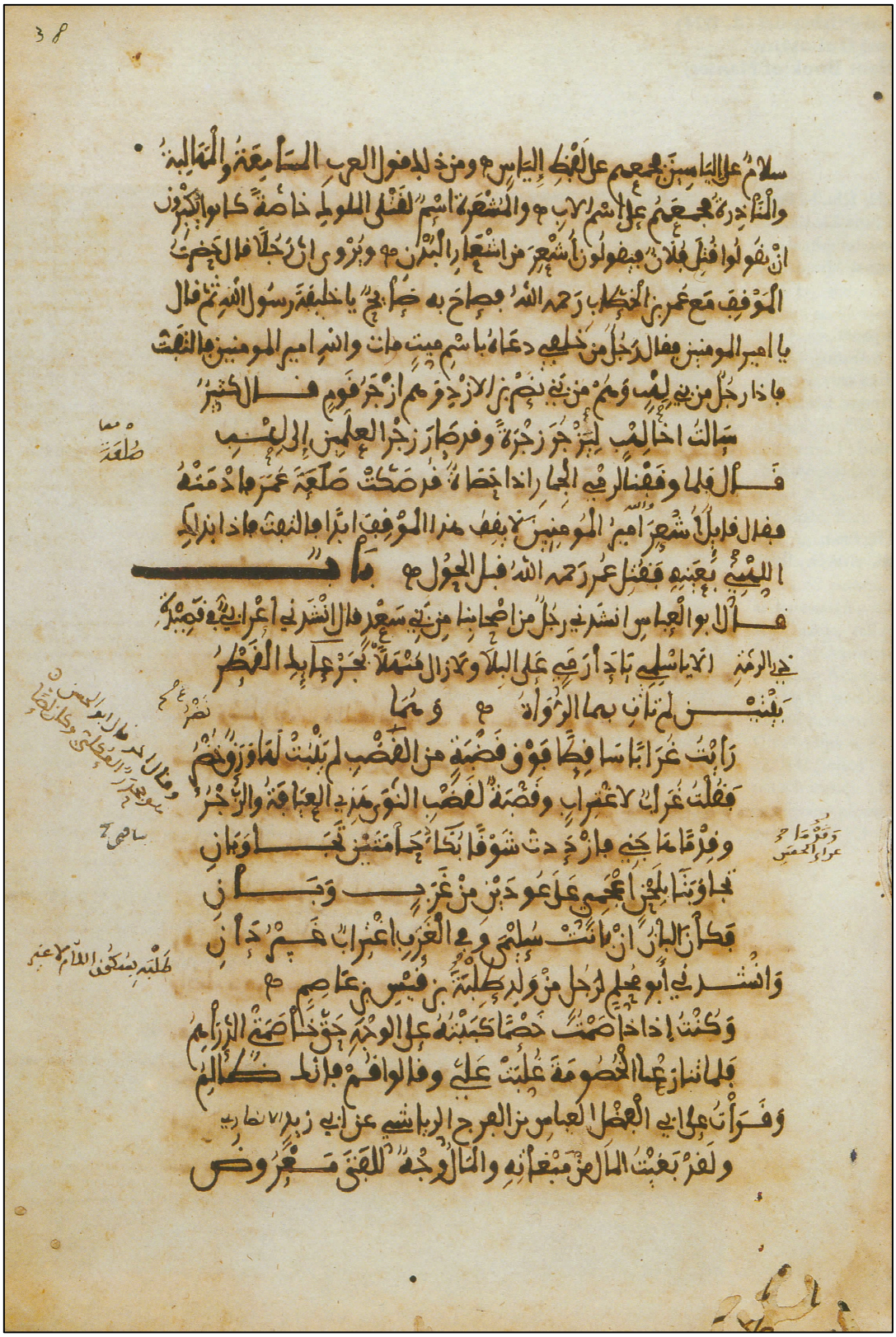
Script

Description

Notes Fragments of parts 4 and 5 of the work.
Kataba-hu li-nafsi-hi.

Source: mentioned in Ben Larbi 1994.

Big Images



Item 69 – St Petersburg, Russian Academy of Sciences, Institute of Oriental Manuscripts, ms. C-674, f. 38a.

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 69

Collection	Russian Academy of Sciences, Institute of Oriental Manuscripts - St. Petersburg
Shelf mark	C-674
Date	537 AH (1142 AD), Rabīʿ I
Place	Al-Andalus or Maghrib al-Aqṣā
Copyist	Yūsuf b. Mubārak
Title	Kitāb al-Kāmil fī al-Lugha
Author	Muḥammad b. Yazīd al-Mubarrad
FT	X
Genre	Adab
ff.	309



Dimensions	26 x 18 cm	**Textbox**	16.5 x 10.5 cm	**Ruling**	
Support	Paper, cream-coloured, burnished			**Inks**	Gallnut black
Quires		**Gregory's rule**		**Lines per page**	14

Script Maghribī bookhand - blunt nib *qalam* - small size with medium headings

Description

Fully dotted, fully vocalised, frequent notation of *ʿalamāt al-ihmāl*.
The script is fluid and rounded. Western *tashdīd* are both employed.
Convex tail of final *mīm*. Final *hāʾ* is often rendered as an open curl.
Sloping final *rāʾ* and *zāʾ*, without denticle, especially after *sīn*, *shīn*, *ʿayn* and *ghayn*.
Alif-lām always drawn in one stroke.
Punctuation: bilobed *hāʾ* with long downward spur.

Notes

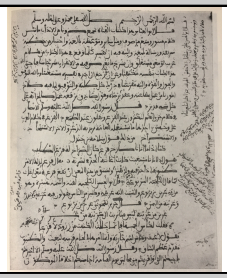
Divided in two parts, each one copied by a different scribe.
Previously in the collection of Jean-Louis Rousseau, donated to the Asiatic Museum of the Academy of Sciences in 1819.

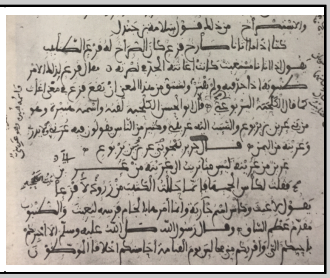
Source: images of two pages in KHALIDOV 1986; *DE BAGDAD À ISPAHAN* 1994.

Big Images









Item 70 – San Lorenzo de El Escorial, RBE, ms. D. 850, f. 37a.

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 70

Collection	Real Biblioteca del Monasterio - San Lorenzo de El Escorial
Shelf mark	D. 850 (C. 845)
Date	539 AH (1145), Shawwāl
Place	Ishbīliyya (Seville) (?)
Copyist	
Title	Kitāb Munāfiʿ al-Amḍāʾ, parts 10-17
Author	Galen - Ḥunayn b. Isḥāq
FT	
Genre	Medicine
ff.	139



Dimensions	21.5 x 15 cm	**Textbox**	15.2 x 11 cm	**Ruling**	Single side lines in dry point
Support	Paper, cream-coloured, lightly burnished			**Inks**	Soot black
Quires	Quinions	**Gregory's rule**		**Lines per page**	23

Script Maghribī bookhand - blunt nib *qalam* - miniature size with small headings

Description

Fully dotted, sparsely vocalised, occasional notation of *ʿalamāt al-ihmāl*.
Minute, regular, round bookhand. Particularly angular initial *kāf*.
Final *alif* often has a very pronounced spur in the shape of a hook.
Open initial and medial *hāʾ*. Western *tashdīd*.
Punctuation: semicircle with central dot.

Paper: distance between chain lines is 3.5 cm.

Notes

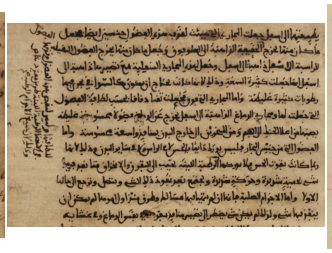
The manuscript is acephalous, and comprises the end of part 9, parts 10-17.
According to Dérénbourg it was copied in Seville, but I could not find any reference to it in the ms.

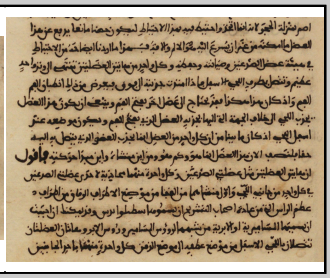
Source: examined personally (December 2016).

Big Images



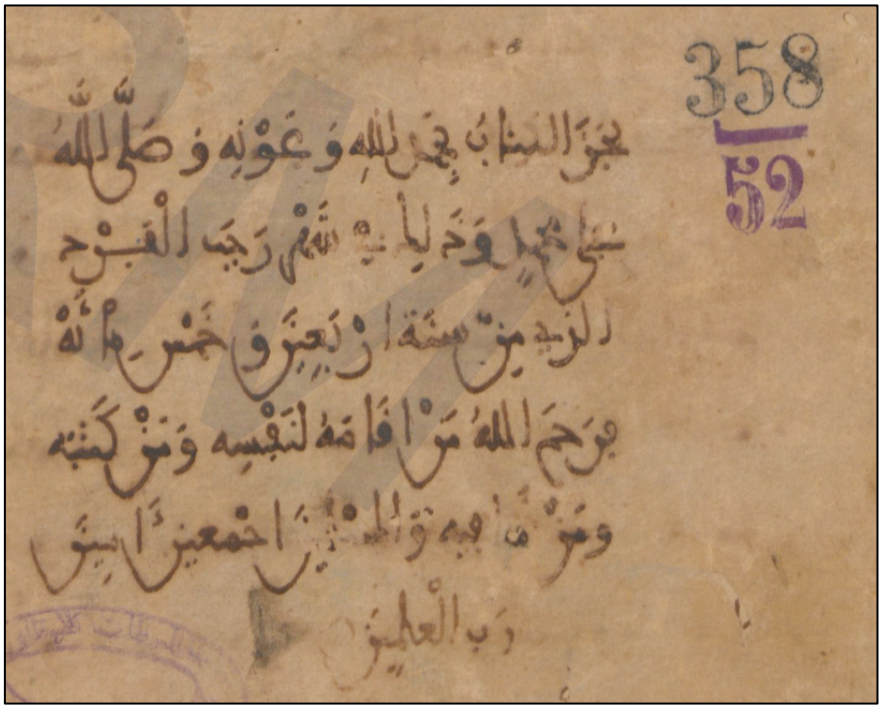








Item 71 – Rabat, BNRM, ms. 98 Q.
Pagespread (ff. 238b-239a) and final colophon (f. 239b)



MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 71

Collection	Al-Maktaba al-Waṭaniyya li-l-Mamlaka al-Maghribiyya - Rabat
Shelf mark	98 Q
Date	540 AH (1145-6 AD), Rajab
Place	Al-Andalus or Maghrib al-Aqṣā
Copyist	
Title	Kitāb al-Ṣifāt al-Wājiba li-Allāh Taʿālā, fragment
Author	Abū Bakr ʿAbd Allāh al-Yāburī
FT	
Genre	Theology
ff.	73



Dimensions	22 x 15 cm	**Textbox**	**Ruling**
Support	Paper, biscuit-coloured	**Inks**	Gallnut black
Quires		**Gregory's rule**	**Lines per page** 16

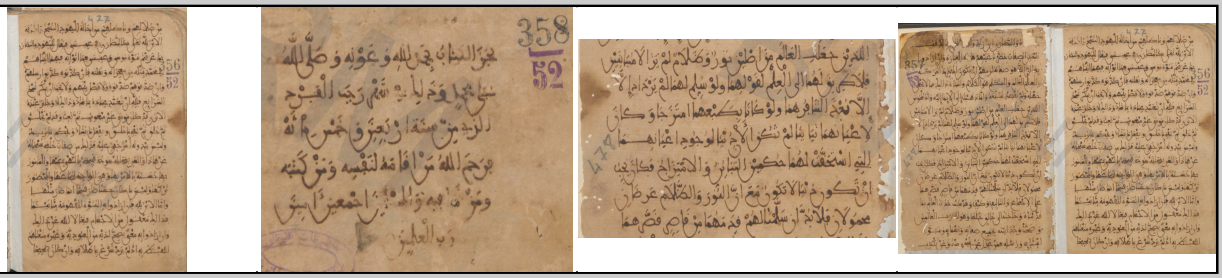
Script Fine Maghribī bookhand - blunt nib *qalam* - medium size

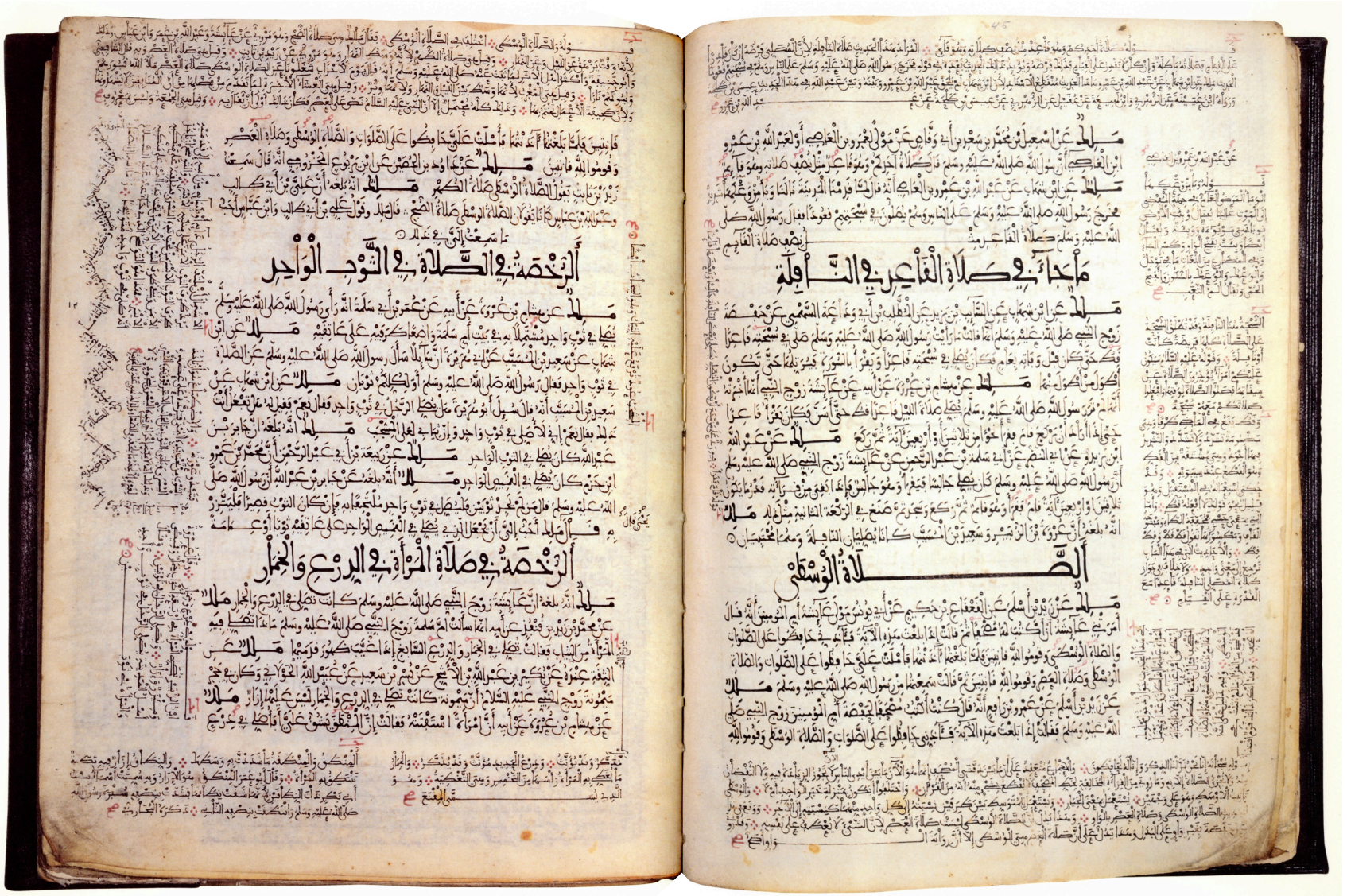
Description Fully dotted, fully vocalised, no notation of *ʿalamāt al-ihmāl*.
Elegant, round bookhand with some angularity and long, pronounced tails of final letters, often 'broken' and not perfectly semi-circular. Large, oval bodies of emphatic letters, sometimes almost circular. Initial and medial *kāf* is found in both angular and semi-circular form, topped by a diagonal stroke. *Lām-alif* often traced in two strokes with base ligature in D-shape. Closed and round initial and medial *hāʾ*. The stem of final *kāf dāliyya* has a hook oriented leftwards.
Pronounced spur of isolated and final *dāl* and *dhāl*. Western *tashdīd*.
Punctuation: roundel with central dot, pyramids of three dots.

Notes Ff. 406-479 of a composite codex, being the final 73 folios of the work.

Source: digital images of 4 pages, courtesy of BNRM.

Big Images





الرخصة في الصلاة في الثوب الواحد

الرخصة في صلاة المرأة في الدرع والخمار

الصلاة الوسطى

ما جاء في صلاة القاعد في النافلة

Item 72 – Doha, Museum of Islamic Art, inv. MS.320.1999.

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 72

Collection	Museum of Islamic Art - Doha
Shelf mark	MS.320.1999
Date	542 AH (1148 AD), Dhū al-Ḥijja
Place	Gharnāṭa (Granada)
Copyist	Hishām b. Saʿd b. Khalaf al-Ghassānī
Title	Kitāb al-Muwaṭṭaʾ, part 1
Author	Mālik b. Anas al-Aṣbaḥī al-Madanī
FT	
Genre	Islamic law (Mālikī)
ff.	76



Dimensions	30 x 23 cm	**Textbox**		**Ruling**	
Support	Parchment, fine			**Inks**	Gallnut black, red
Quires		**Gregory's rule**		**Lines per page**	24

Script Maghribī enhanced bookhand - blunt nib *qalam* - small size with medium headings

Description

Fully dotted, full vocalisation, full notation of *ʿalamāt al-ihmāl*.
Semi-calligraphic hand, very accurate, showing both rounded and angular traits.
Marginal glosses in the same script, smaller size, also fully vocalised.
Red signes-de-renvoi. Initial and medial *kāf* is found in both angular and semi-circular form, topped by a diagonal stroke. When traced according to their round variant, *ṭāʾ* and *ẓāʾ* have their body open towards the (vertical) stem; the stems lean rightwards when the body is rectangular. Convex *mīm* tail. Ample initial *ʾayn*.
Tāʾ marbūṭa in the shape of a 6. Eastern and western *tashdīd* are both employed.
Punctuation: mostly blank spaces; circle with central dot at the end of each chapter.

Notes

Copied in the Great Mosque of Granada.
Each page is pricked with the words *ḥubs li-llāh.*
Replacement folios: 9, 20-22, 27-29, 40-53.
Part I, first auctioned at Christie's (14/10/1997, lot 69), then published in Quaritch 1999 (item 17). Part XIV of this same ms. (87 folios, dated Muḥarram 543 AH) was auctioned at Christie's (20/04/1999, lot 324).
170 folios of this ms., probably dated 543 AH, are in Rabat, Royal Library, ms. 2469.
Source: complete set of digital images, courtesy of MIA.

Big Images









MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 73

Collection Khizānat Ibn Yūsuf - Marrakesh

Shelf mark 596

Date 546 AH (1152 AD) Dhū al-Ḥijja

Place Al-Andalus or Maghrib al-Aqṣā

Copyist

Title Kitāb al-ʿAwīṣ, part 1

Author Abū al-Ḥasan ʿAlī Ibn Sīda al-Mursī **FT**

Genre Lexicography **ff.**

Dimensions 27 x 19 cm **Textbox** **Ruling**

Support **Inks**

Quires **Gregory's rule** **Lines per page** 25

Script Maghribī bookhand

Description

Notes Acephalous.

Source: mentioned in Ben Larbi 1994.

Big Images

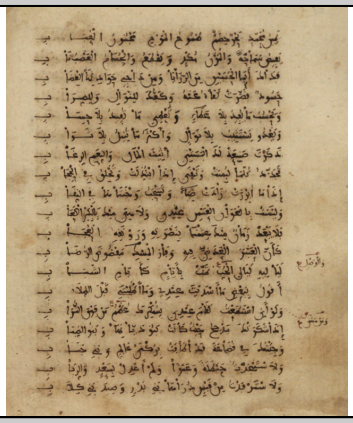


Item 74 – San Lorenzo de El Escorial, RBE, ms. D. 415, ff. 88b-89a.

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 74

Collection	Real Biblioteca del Monasterio - San Lorenzo de El Escorial
Shelf mark	D. 415 (C. 413)
Date	556 AH (1161 AD), Jumādā II
Place	Al-Andalus or Maghrib al-Aqṣā
Copyist	ʿAlī b. Muḥammad b. ʿĪsā al-Qaysī
Title	Dīwān al-Ḥamāsa
Author	Abū Tammām Habīb b. Aws al-Ṭāʾī
FT	X
Genre	Poetry
ff.	136



Dimensions	18.2 x 14 cm	**Textbox**	13.2 x 10 cm	**Ruling**	Unruled
Support	Paper, cream-coloured, thin, lightly burnished			**Inks**	Soot black
Quires	Quinions	**Gregory's rule**		**Lines per page**	19

Script Fine Maghribī bookhand - blunt nib *qalam* - small size with medium headings

Description

Fully dotted, full vocalisation, full notation of *ʿalamāt al-ihmāl*.
Very elegant, round, fluid bookhand. Concave tail of final *mīm*, very pronounced.
Sīn and *shīn* in medial position occasionally have clustered denticles resembling a blur. Open initial and medial *hāʾ*. Initial and medial *kāf* is found in both angular and semi-circular form, topped by a diagonal stroke.
Dāl, *dhāl*, and final *kāf dāliyya* have a pronounced spur and curved stem.
Western and eastern *tashdīd* are both employed.

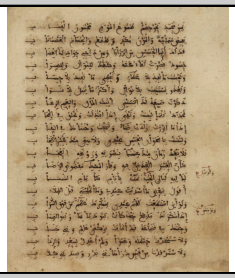
Paper: laid lines run vertical to the page.

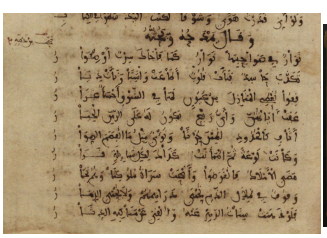
Notes

On f. 1b the title is framed in shell gold and blue, but may not be original.

Source: examined personally (April 2016).

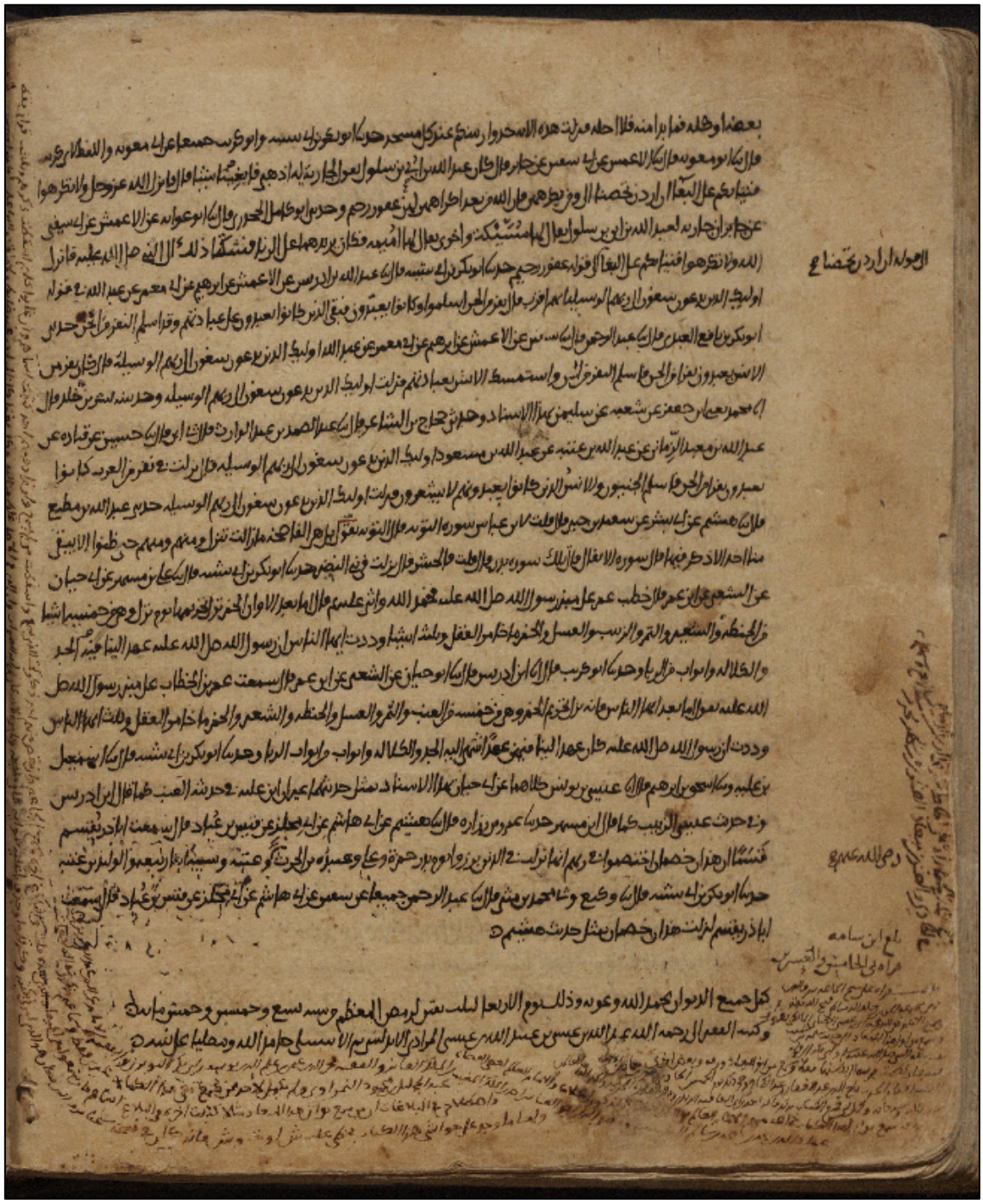
Big Images









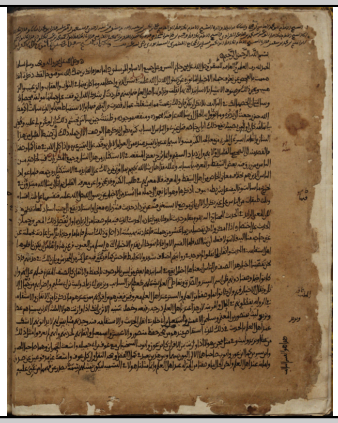


Item 75 – San Lorenzo de El Escorial, RBE, ms. D. 1007.
End of the *Ṣaḥīḥ* and final colophon (f. 293b).

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 75

Collection	Real Biblioteca del Monasterio - San Lorenzo de El Escorial
Shelf mark	D. 1007 (C. 1002)
Date	559 AH (1164 AD), Ramaḍān
Place	Dimashq (Damascus)
Copyist	ʿAbd Allāh b. ʿĪsā b. ʿUbayd Allāh al-Murādī
Title	Kitāb al-Musnad al-Ṣaḥīḥ
Author	Abū al-Ḥusayn Muslim b. al-Ḥajjāj
FT	X
Genre	Ḥadīth
ff.	295



Dimensions	26.5 x 20.5 cm	**Textbox**	20.5 x 17.5 cm	**Ruling**	Misṭara (?)
Support	Paper, biscuit-coloured, probably eastern			**Inks**	Soot black
Quires	Quinions	**Gregory's rule**		**Lines per page**	26

Script Semi-Maghribī bookhand - blunt nib *qalam* - small size

Description

Fully dotted, no vocalisation, no notation of *ʿalamāt al-ihmāl*.
Regular, minute bookhand, with many eastern features, including the dotting of *fāʾ* and *qāf*. The only Maghribī features are the spur of final *alif*, the lack of denticle in *ṣad* and *ḍad*, final *dāl* resembling a *rāʾ*, and the western *tashdīd*.
Punctuation: roundels with central dot.

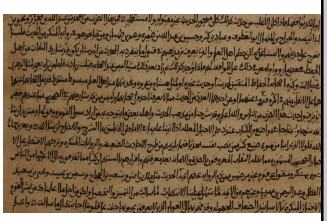
Notes

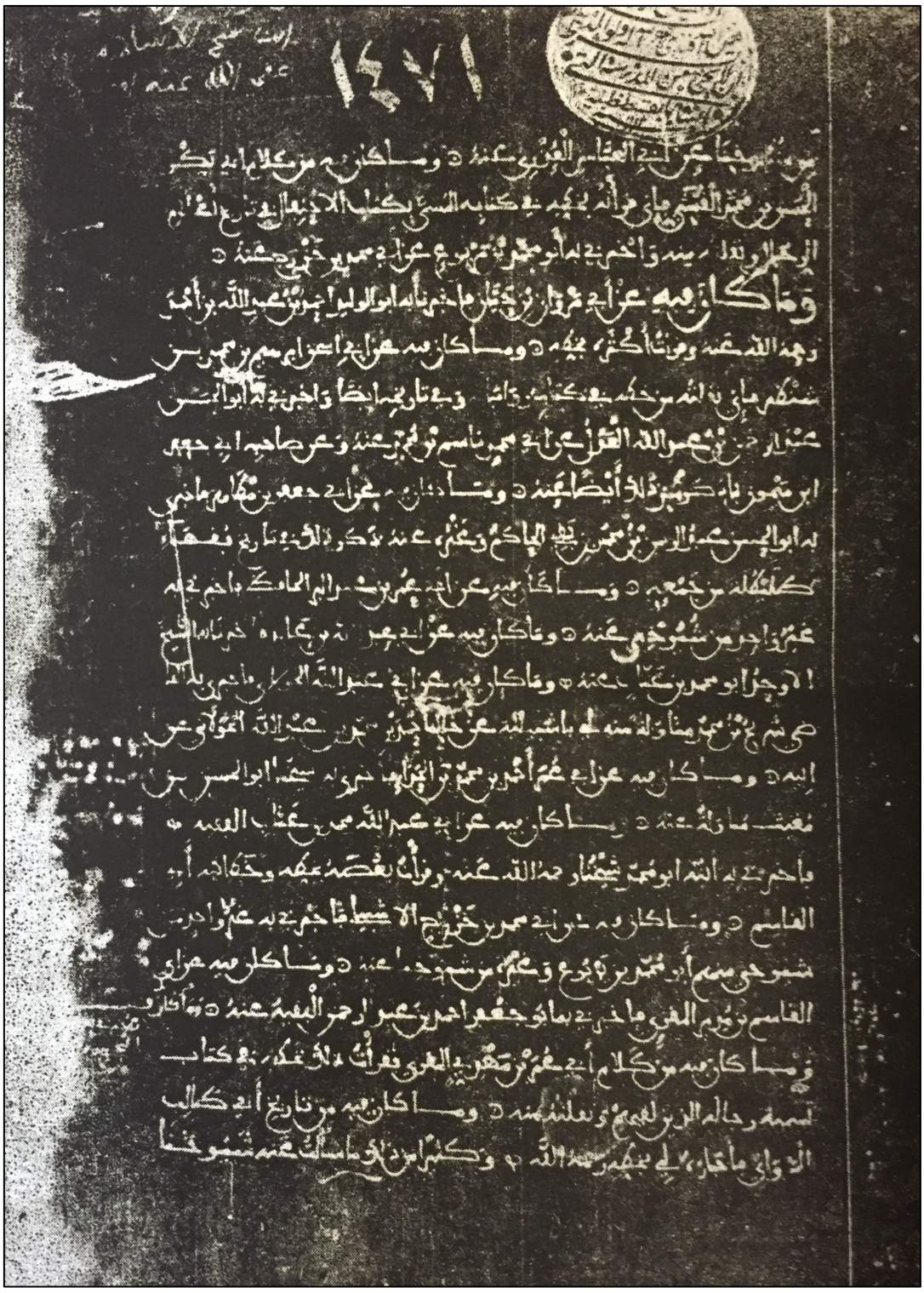
The place of copy is clear from an audition certificate dated four months after the copying of the main text, and written by the copyist himself (f. 294a).

Source: examined personally (December 2016).

Big Images



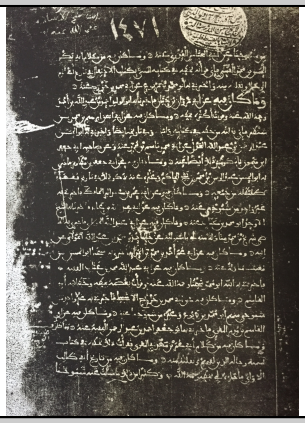


Item 76 – Istanbul, Faidullah Library, ms. 1461, f. 2b.
Microfilm image from the Arabic Manuscripts Institute of the Arab League, Cairo
(from IBN BASHKUWĀL 1966).

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 76

Collection	Süleymaniye Kütüphanesi - Istanbul
Shelf mark	Feyzullah E. 1471
Date	560 AH (1165 AD), Dhū al-Qaʿda
Place	Qurṭuba (Cordova)
Copyist	Aḥmad b. ʿAlī
Title	Kitāb al-Ṣila fī Tārīkh Aʾimmat al-Andalus
Author	Abū al-Qāsim Khalaf Ibn Bashkuwāl
FT	X
Genre	Biographical dictionary
ff.	200



Dimensions	26 x 19 cm	**Textbox**		**Ruling**	
Support	Paper			**Inks**	
Quires		**Gregory's rule**		**Lines per page**	22

Script Fine Maghribī bookhand - blunt nib *qalam* - small size with medium headings

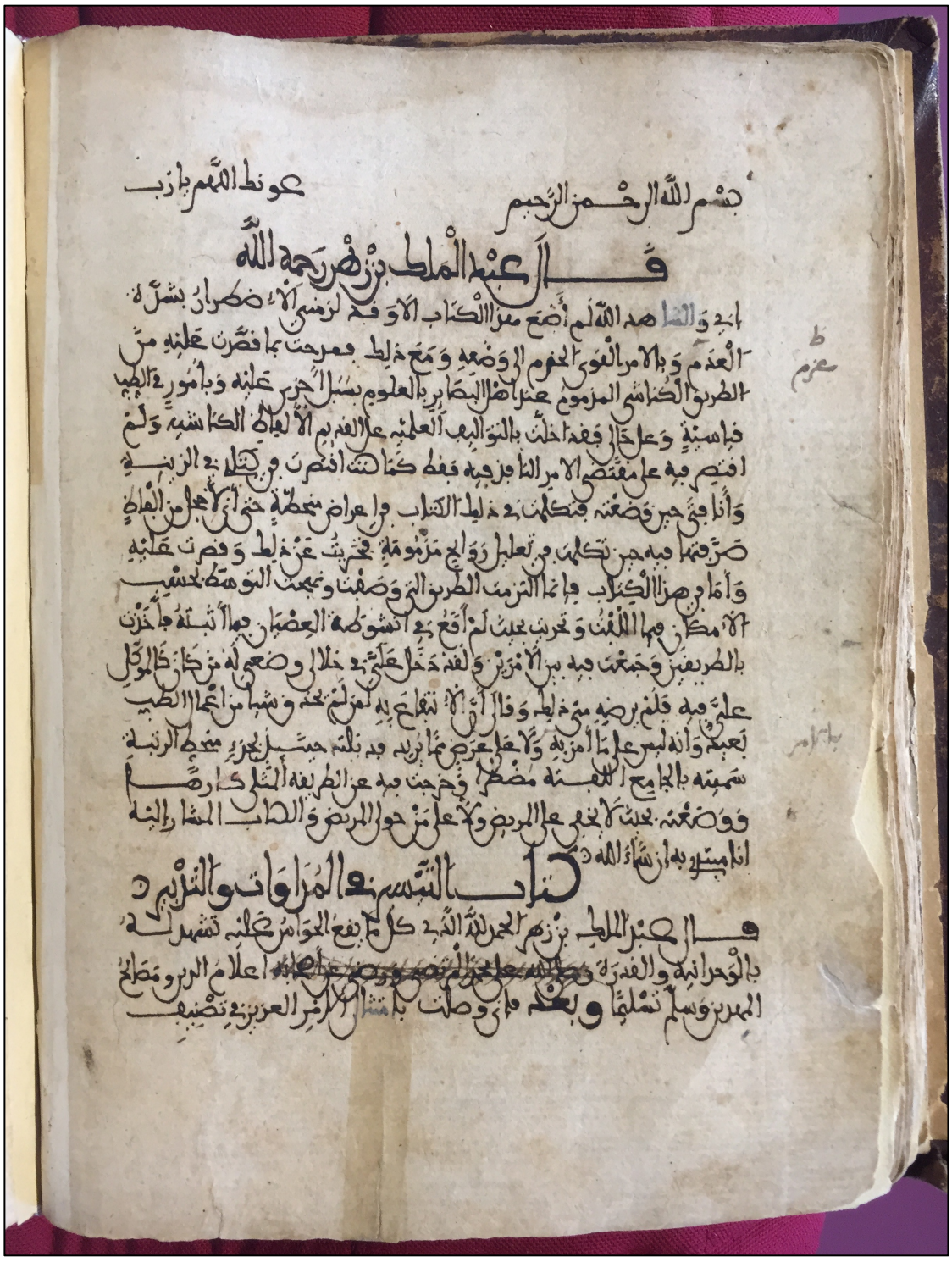
Description Fully dotted, frequent vocalisation, some notation of *ʿalamāt al-ihmāl*.
Very fine, semi-calligraphic hand, with use of *mashq* and angular variants of *ṣad*, *ḍad*, *ṭāʾ*, *ẓāʾ*, and *kāf*. Convex tail of final *mīm*. The serrated profile of most baseline ligatures is particularly evident.
Punctuation: roundels with central dot; round *haʾ* with spur.

Notes The manuscript was read to the author (before he died in 578 AH).

Source: images of 4 pages, from Ibn Bashkuwāl 1966.

Big Images





Item 77 – Paris, BNF, ms. arabe 2960.
Beginning of the text (f. 50b).

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 77

Collection	Bibliothèque Nationale de France - Paris
Shelf mark	Arabe 2960
Date	561 AH (1166 AD), Ṣafar
Place	Barjalūna (Barcelona)
Copyist	Faraj b. ʿAmmār
Title	Kitāb al-Taysīr fī al-Mudāwāt wa-l-Tadbīr
Author	ʿAbd al-Malik b. Abū al-ʿAlā b. Zuhr
FT	X
Genre	Medicine
ff.	151



Dimensions	25.5 x 19.1 cm	**Textbox**	17.4 x 13.5 cm	**Ruling**	Single side lines in dry point
Support	Paper, cream-coloured, lightly burnished - ZIG ZAG			**Inks**	Soot black
Quires	Quinions	**Gregory's rule**		**Lines per page**	22

Script Fine Maghribī bookhand - blunt nib *qalam* - small size with medium headings

Description

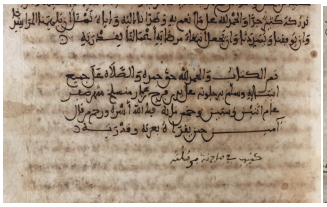
Fully dotted, frequent vocalisation, no notation of *ʿalamāt al-ihmāl*.
Very elegant, round, fluid bookhand. Concave tail of final *mīm*, very pronounced. Round and closed initial *hāʾ*. Initial and medial *kāf* has a semi-circular form, not topped by a diagonal stroke. The body of emphatic letters is almost circular, and so are the tails of *sīn*, *shīn*, *ṣad*, *ḍad*, *nūn*, etc. Sloping final *rāʾ* and *zāʾ*, without denticle, especially after *sīn*, *shīn*, *ṣad*, *ḍad*, *ʿayn* and *ghayn. Sīn* and *shīn* in medial position occasionally have clustered denticles resembling a blur.
Mostly western *tashdīd*.
Punctuation: semicircles opened towards the left, with a dot in the middle.

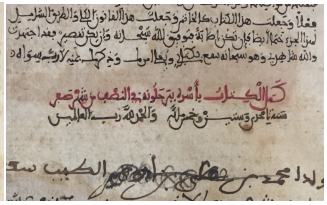
Notes

This work occupies the last 151 folios (ff. 50a-201a) of a composite manuscript, which includes other three medical works, all copied by the same scribe:
1) On foodstuff and hygiene, by ʻAbd al-Malik b. Zuhr (dated Ṣafar 562 AH), ff.1-37a.
2) Warnings on medicine by Abū al-ʿAlā Zuhr b. ʻAbd al-Malik to his son, ff. 37b-42a.
3) Collection of recipes (ff. 42b-49b).
Latin glosses (f. 162a, 178a, etc.).
A few titles and the final colophon are highlighted in red by a later hand.
Source: examined personally (December 2016).

Big Images











Item 78 – San Lorenzo de El Escorial, RBE, ms. D. 844/3.
Detail of f. 47a and final colophon of the *Mujarrabāt* on f. 47b.



MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 78

Collection	Real Biblioteca del Monasterio - San Lorenzo de El Escorial
Shelf mark	D. 844 (3-4)
Date	561 AH (1166 AD), Rabīʿ II
Place	Al-Andalus or Maghrib al-Aqṣā
Copyist	Muḥammad b. ʿAbd Allāh al-Wāsiṭī (?)
Title	Two medical treatises
Author	Abū al-ʿAlā b. Zuhr
FT	X
Genre	Medicine
ff.	36



Dimensions	25 x 18 cm	**Textbox**	21 x 12.8 cm	**Ruling**	Single side lines in dry point
Support	Paper, biscuit coloured, thick			**Inks**	Soot black
Quires		**Gregory's rule**		**Lines per page**	25

Script Maghribī bookhand - blunt nib *qalam* - small size with medium headings

Description

Fully dotted, frequent vocalisation, partial notation of *ʿalamāt al-ihmāl*.
Round, regular, fluid bookhand. Sloping final *rāʾ* and *zāʾ*, without denticle.
Convex tail of final *mīm*. Eastern and western *tashdīd* are both employed.
First instance of a colophon with alternating lines in small and medium-size script.
Punctuation: semi-circle opened towards the left with central dot, round *hāʾ* with spur.

Paper: distance between chain lines is 4 cm.

Notes

Kitāb al-Mujarrabāt (ff. 11b-14b; 18b-47b); *Tadhkira* (ff. 15b-18b).
Two treatises included in a composite codex comprising 6 works in total. The first two were copied in eastern script. After the *Mujarrabāt* and the*Tadhkira*, an abridgment of a treatise on the heart by Avicenna (ff. 48a-67a, copied in Jumādā I 562/1167 by Muḥammad b. ʿAbd Allāh al-Wāsiṭī), and another work by the same author (ff. 67b-73b) missing the final pages with the colophon, but copied by the same scribe.
Source: examined personally (December 2016).

Big Images








Item 79 – Paris, BNF, ms. arabe 6499, f. 4b.

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 79

Collection	Bibliothèque Nationale de France - Paris
Shelf mark	Arabe 6499
Date	562 AH (1166-7 AD)
Place	Ishbīliyya (Seville) (?)
Copyist	ʿAlī b. Muḥammad b. Kharūf al-Ḥaḍramī
Title	Al-Kitāb fī al-Naḥw
Author	ʿAmr al-Baṣrī Sībawayh
FT	X
Genre	Grammar
ff.	165



Dimensions	23 x 16.9 cm	**Textbox**	17.4 x 11 cm	**Ruling**	Single side lines in dry point
Support	Parchment and paper (mixed quires) - ZIG ZAG			**Inks**	Gallnut black, red
Quires	Irregular, Quinions	**Gregory's rule**	X	**Lines per page**	36

Script Fine Maghribī bookhand - blunt nib *qalam* - miniature size with small headings

Description

Fully dotted, fully vocalised, frequent notation of *ʿalamāt al-ihmāl*.
Accurate and elegant bookhand. Initial and medial *kāf* is found in both angular and semi-circular form, topped by a diagonal stroke. Concave tail of final *mīm*. *Ṭāʾ* and *ẓāʾ* are sometimes rendered with a vertical stem and the body opened towards it. Isolated *tāʾ marbūṭa* rendered as an inverted 6. Semicircular isolated *dhāl* and *dāl*. Western *tashdīd*.
Punctuation: semicircle opened towards the left, with a central dot; pyramids of three dots.

Paper: distance between chain lines is 4.8 cm.

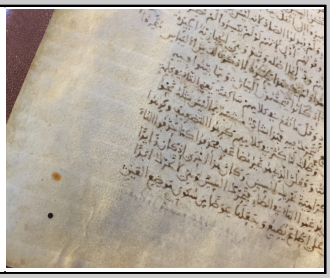
Notes

The copyist is known (PUA, id. 6806), and collated this manuscript twice, in 558/1162 (f. 164v) and 559/1164 (f. 1).

Source: examined personally (December 2016).

Big Images





Item 80 – Cambridge University Library, ms. Qq. 42.
Photograph from WRIGHT 1875-1883.

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 80

Collection	Cambridge University Library - Cambridge
Shelf mark	Qq. 42
Date	562 AH (1167 AD), Shaʿbān
Place	Al-Andalus or Maghrib al-Aqṣā
Copyist	
Title	Kitāb al-Kāmil fī al-Lugha
Author	Muḥammad b. Yazīd al-Mubarrad
FT	
Genre	Adab
ff.	141



Dimensions	26.6 x 18.7 cm	**Textbox**		**Ruling**	Single side lines in dry point
Support	Paper			**Inks**	Soot black
Quires	Mostly quinions	**Gregory's rule**		**Lines per page**	24

Script Maghribī bookhand - blunt nib *qalam* - small size with medium headings

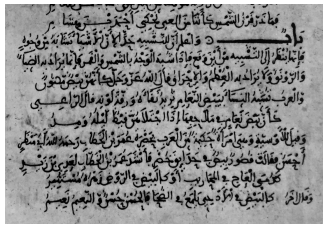
Description Fully dotted, fully vocalised, frequent notation of *ʿalamāt al-ihmāl*.
Regular, round, cursive bookhand. Initial and medial *kāf* is found in both angular and semi-circular form, topped by a diagonal stroke. Concave and convex tails of final *mīm*. Open initial and medial *hāʾ* in the shape of a 6. *Ṭāʾ* and *ẓāʾ* have a vertical stem. Sloping final *rāʾ* and *zāʾ*, without denticle, especially after *ṣad*, *ẓāʾ*, *kāf.* Mostly western *tashdīd.* Frequent suppression of *yāʾ rājiʿa.*
Punctuation: semicircle open towards the right, enclosing a dot.

Notes The ms. comprises 285 folios, the first 144 of which copied by a later hand.

Source: complete set of digital images, courtesy of the Cambridge University Library.

Big Images







Item 81 – Agrigento, Biblioteca Lucchesiana, ms. arabo VIII.
Beginning of the text (f.1b).

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 81

Collection	Biblioteca Lucchesiana - Agrigento
Shelf mark	Arabo VIII
Date	562 AH (1167 AD), Dhū al-Qaʿda
Place	Mayūrqa (Majorca)
Copyist	al-Fatḥ b. Ṭalḥa al-Maʿāfirī al-Minurqī
Title	Mushkil Iʿrāb al-Qurʾān
Author	Abū Muḥammad Makkī b. Abī Ṭālib
FT	X
Genre	Quranic sciences - Iʿrāb
ff.	74



Dimensions	27.4 x 23.1 cm	**Textbox**	24.5 x 16.2 cm	**Ruling**	
Support	Paper, biscuit-coloured, not burnished			**Inks**	Gallnut black
Quires		**Gregory's rule**		**Lines per page**	36

Script Maghribī bookhand - blunt nib *qalam* - miniature size with small headings

Description

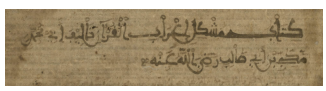
Fully dotted, scantily vocalised, no notation of *ʿalamāt al-ihmāl*.
Regular, diminutive bookhand. Convex tail of final *mīm*. Initial and medial *kāf* always drawn according to its angular form. Western *tashdīd*.
Punctuation: semicircle opened towards the left, with a central dot.

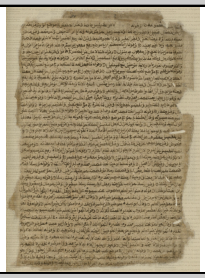
Notes

Source: examined personally (November 2016).

Big Images











Item 82 – Paris, BNF, ms. arabe 2086.
Final page with colophon (f. 162b).

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 82

Collection	Bibliothèque Nationale de France - Paris
Shelf mark	Arabe 2086
Date	562 AH (1167 AD), Rajab
Place	Syria (?)
Copyist	
Title	Kitāb Asmāʾ Rijāl Ṣaḥīḥ al-Bukhārī
Author	Abū Naṣr Aḥmad al-Kalābādhī
FT	X
Genre	Ḥadīth sciences
ff.	162



Dimensions	26 x 17.3 cm	**Textbox**	20 x 17.3 cm	**Ruling**	Misṭara
Support	Paper, white, highly burnished, eastern			**Inks**	Soot black, red
Quires	Quinions	**Gregory's rule**		**Lines per page**	25

Script Maghribī bookhand - blunt nib *qalam* - small size with medium headings

Description

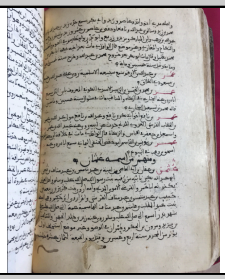
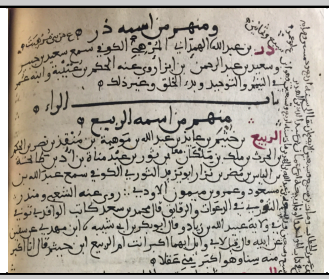
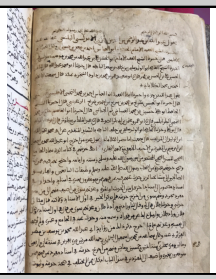
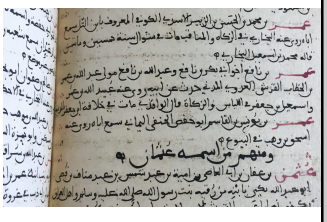
Fully dotted, no vocalisation, no notation of *ʿalamāt al-ihmāl*.
Fluid and cursive Maghribī bookhand, verging on casual script. Maghribī *tashdīd*.
Punctuation: round *hāʾ* with downward spur. Pyramids of three dots in the margins when the end of a line is left blank.

Notes

The first folio was copied (?) by ʿAbd Allāh b. ʿAbd al-Raḥmān b. Juzayy al-Balansī (the editor of the text) on western paper, in gallnut black ink, employing an elegant, small Andalusī bookhand. The rest of the ms. was copied in a coarser Maghribī script by an unknown scribe, on eastern paper, in soot black ink, in 562 AH.

Source: examined personally (December 2016).

Big Images



Item 83 – Doha, Museum of Islamic Art, inv. MS.553.1999.
Photograph from QUARITCH 1999.

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 83

Collection	Museum of Islamic Art - Doha
Shelf mark	MS.553.1999
Date	563 AH (1168 AD), Rajab
Place	Bijāya (Bougie)
Copyist	
Title	Kitāb Sirr al-Ṣināʿa wa-Asrār al-Balāgha
Author	Abū al-Fatḥ ʿUthmān Ibn Jinnī
FT	X
Genre	Linguistics and phonetics
ff.	144



Dimensions	26 x 19 cm	**Textbox**		**Ruling**	Single side lines in dry point
Support	Paper, cream coloured			**Inks**	Soot black
Quires		**Gregory's rule**		**Lines per page**	25

Script Fine Maghribī bookhand - blunt nib *qalam* - small size with medium headings

Description

Fully dotted, frequent vocalisation, scant notation of *ʿalamāt al-ihmāl*.
Accurate and elegant bookhand, very rounded. Occasional use of *mashq*, especially in final *bāʾ*, *tāʾ*, etc., often left open. Pronounced denticles of *sīn* and *shīn.*
Open initial and medial *hāʾ* in the shape of a 6. Only angular initial and medial *kāf* is used. Particularly plunging and broad tails of final *sīn, ṣād, nūn*, etc. Final *lām-alif* ligature traced with two almost parallel stems; when isolated, always in one stroke. Mostly Maghribī *tashdīd*.
Punctuation: pyramids of three dots at the end of every period; round *hāʾ* with downward spur at the end of main portions of text.

Notes

Originally auctioned at Sotheby's (27/04/1995, lot 47), then published in Quaritch 1999 (item 18).

Source: complete set of digital images, courtesy of MIA.

Big Images





Item 84 – Rabat, Royal Library, ms. 1810.
Photograph from SIJELMASSI 1987.

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 84

Collection	Al-Khizāna al-Ḥasaniyya - Rabat
Shelf mark	1810
Date	568 AH (1172 AD), Rabīʿ II
Place	Balansiyya (Valencia)
Copyist	
Title	Kitāb Shihāb al-Akhbār
Author	Muḥammad b. Salāma al-Quḍāʿī — **FT**
Genre	Ḥadīth — **ff.**



Dimensions	23 x 18 cm	**Textbox**		**Ruling**	
Support	Parchment			**Inks**	Gallnut black, red, blue
Quires		**Gregory's rule**		**Lines per page**	7
Script	Maghribī *mabsūṭ* calligraphy - large size - black, red, and blue vocalisation				

Description

Fully dotted, fully vocalised, full notation of *ʿalamāt al-ihmāl*.
Fine calligraphic hand with abundant use of *mashq*. Impressively long, semi-circular tails of certain final letters, overlapping each other, and becoming gradually thinner thanks to the gradual lifting of the *qalam* from the page. The body of emphatic letters is elongated and semicircular, resting on a flat baseline. Eastern *tashdīd.*
Chapter headings in Maghribī round chrysography, enclosed in illuminated frames combined with marginal medallions.
Abundant marginal notes and glosses written in an enhanced bookhand.
Punctuation: illuminated roundels and medallions.

Notes

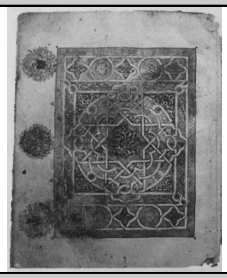
A marginal note mentions that the manuscript was read in its entirety in the Great Mosque of Cordoba, in 584/1188 by Abu Muhammad b. Aghlab, Ibn Abī al-Daqqāq.

A bifolio of this ms. is currently in the Tareq Rajab Museum, Kuwait.

Source: images of 6 pages, from Sijelmassi 1987; Khemir 1992; Safwat 1997.

Big Images





Item 85 – Marrakesh, Ibn Yūsuf Library, ms. 403, f. 2a.

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 85

Collection	Khizānat Ibn Yūsuf - Marrakesh
Shelf mark	403
Date	569 AH (1173 AD), Rabīʿ II
Place	Sijilmāsa
Copyist	
Title	Talkhīṣ Ṣaḥīḥ Muslim
Author	Muḥammad b. Tūmart al-Mahdī
FT	
Genre	Almohad doctrine
ff.	203



Dimensions	25.5 x 18 cm	**Textbox**		**Ruling**	
Support	Paper			**Inks**	Soot black
Quires		**Gregory's rule**		**Lines per page**	23

Script Maghribī enhanced bookhand - blunt nib *qalam* - medium size

Description

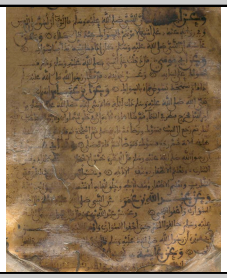
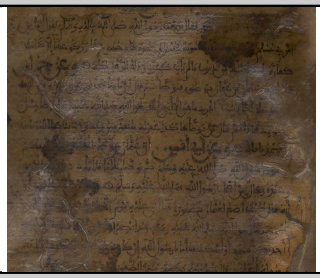
Fully dotted, full vocalisation, very frequent notation of *ʿalamāt al-ihmāl*.
Accurate, semi-calligraphic bookhand, with perfectly traced semi-circular elements at a very slow pace. Initial and medial *kāf* is only found in its angular form.
Plunging, concave tail of final *mīm*. Closed and circular initial and medial *hāʾ*.
Accentuated downward spur of final *dāl*, *dhāl*, and *kāf dāliyya.*
Final *lām-alif* traced in two almost parallel strokes. Mostly eastern *tashdīd*.
Frequent instances of final sloping *rāʾ* and *zāʾ*, without denticle.
Title in neo-Kufic script.
Punctuation: roundel with central dot, occasionally followed by //.

Notes

Ownership note of a certain Ibn ʿAbd al-Raḥmān.

Source: digital images of 6 pages, from the CD "The Manuscript Treasures in the Kingdom of Morocco – The Manuscripts of Djāmiʿ Ibn Yūsuf Library - Marrakech".

Big Images




Item 86 – Doha, Museum of Islamic Art, inv. MS.513.1999.
End of part 9 of the *Ṣaḥīḥ*, with colophon and collation note (f. 24a).

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE n. 86

Collection	Museum of Islamic Art - Doha
Shelf mark	MS.513.1999
Date	570 AH (1174 AD)
Place	Al-Mariyya (Almería)
Copyist	Aḥmad b. Zayd b. Hishām b. Ziyād al-ʿAwfī
Title	Al-Jāmiʿ al-Musnad al-Ṣaḥīḥ, part 9
Author	Muḥammad b. Ismāʿīl al-Bukhārī
FT	
Genre	Ḥadīth
ff.	24



Dimensions	27 x 20 cm	**Textbox**		**Ruling**	Single side lines in dry point
Support	Parchment			**Inks**	Gallnut black
Quires		**Gregory's rule**	X	**Lines per page**	26

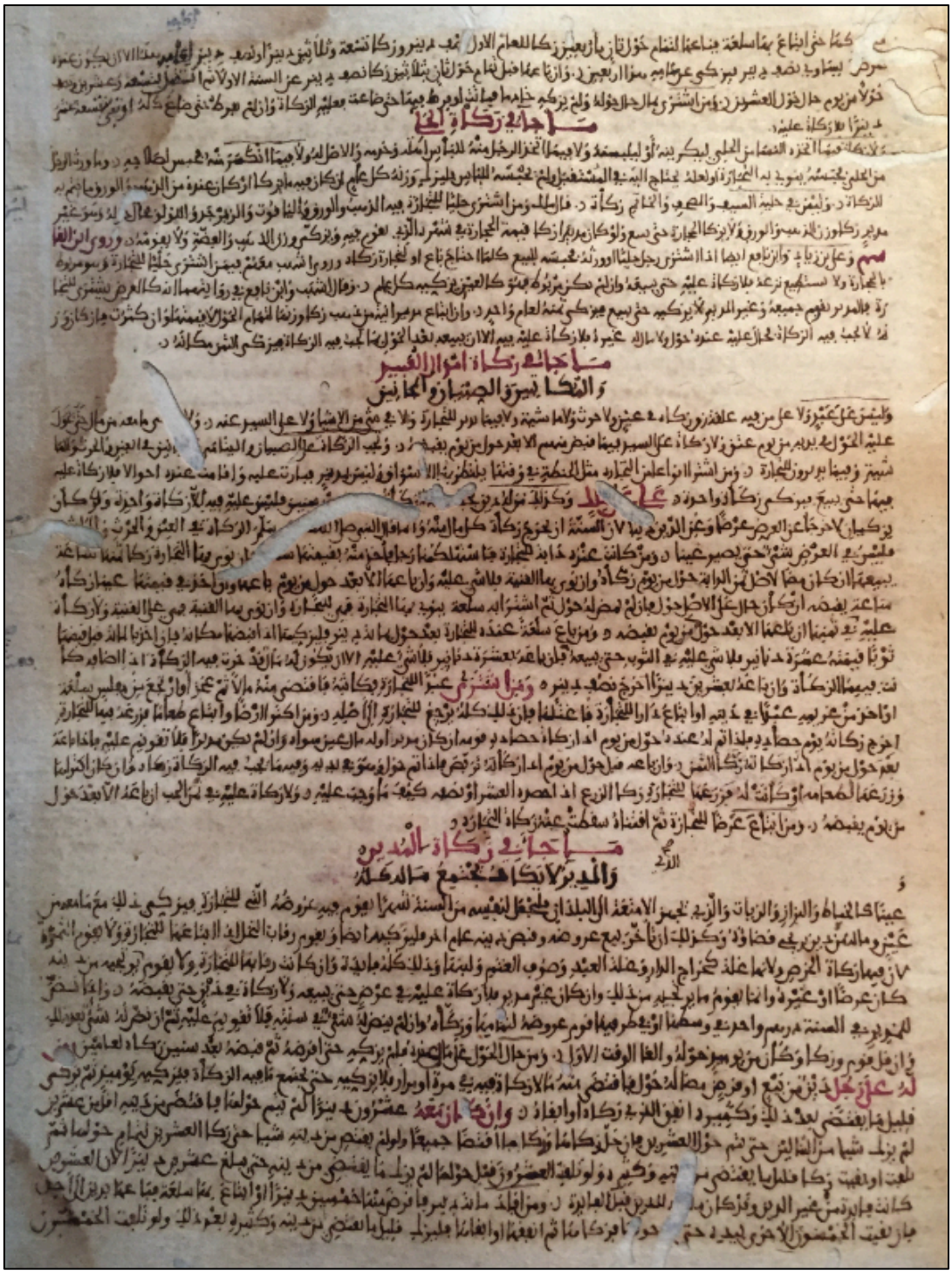
Script Maghribī bookhand - blunt nib *qalam* - small size with medium headings

Description Fully dotted, occasionally vocalised, no notation of *ʿalamāt al-ihmāl*.
Regular, round, rather conservative bookhand, with some angularity in the body of emphatic letters and in initial and medial *kāf.* Both eastern and western *tashdīd* are employed. Particularly ample initial *ʿayn*. Open initial and medial *hāʾ* in the shape of a 6.
Punctuation: pyramids of three dots at the end of each period, occasionally reinforced by a round *hāʾ* with downward spur.

Notes Auctioned at Bonham's (14/10/1999, lot 539).
The scribe can be tentatively identified with PUA, id. 992, d. in 586 AH.
Collated in Almeria in Shaʿbān 570/1175 by the same scribe, in the same ink, probably immediately after the main text was copied.
Sparse folios from part 4 and 22 of the same ms. were auctioned at Christie's King's Street (28/04/1998, lot 44). 20 folios + 7 flyleaves of part 19 were auctioned at Christie's (26/4/2012, lot 135), collated in Almeria in Ṣafar 570/1174.
Source: complete set of digital images, courtesy of MIA.

Big Images



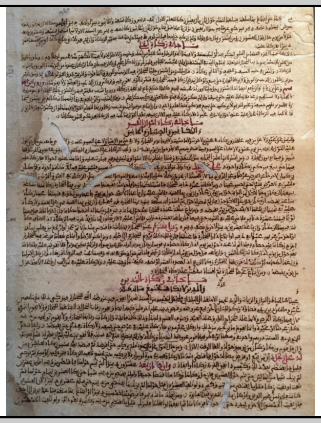


Item 87 – Dublin, CBL, ms. Ar. 3952, f. 11a.

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 87

Collection	Chester Beatty Library - Dublin
Shelf mark	Ar 3952
Date	573 AH (1177 AD), Shaʿbān
Place	Al-Andalus or Maghrib al-Aqṣā
Copyist	
Title	Kitāb Tahdhīb Masāʾil al-Mudawwana
Author	Abū Saʿīd Khalaf al-Azdī al-Barādhiʿī
FT	X
Genre	Islamic law (Mālikī)
ff.	136



Dimensions	26.5 x 19 cm	**Textbox**	19.5 x 14 cm	**Ruling**	Single side lines in dry point
Support	Paper, cream-coloured, thin, lightly burnished			**Inks**	Soot black, red
Quires		**Gregory's rule**		**Lines per page**	44

Script Maghribī bookhand - blunt nib *qalam* - miniature size with small headings

Description

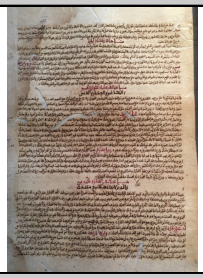
Fully dotted, occasionally vocalised, no notation of *ʿalamāt al-ihmāl*.
Regular, round, diminutive bookhand. Concave tail of final *mīm*. Angular initial and medial *kāf*. Open initial and medial *hāʾ* in the shape of a 6. Isolated *tāʾ marbūṭa* in the shape of inverted 6.
Maghribī *tashdīd*.
Punctuation: semicircle opened towards the left and enclosing one dot at the end of each period.

Notes

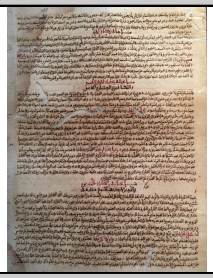
Kitāb al-Tahdhīb li-Masāʾil al-Mudawwana wa-l-Mukhtaliṭa.
Ff. 33-34, 37-38 were added later, and are written by a later hand.

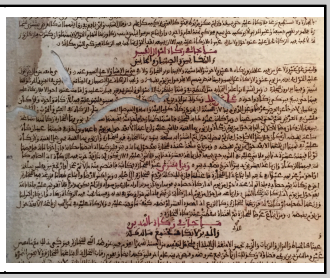
Source: examined personally (November 2016).

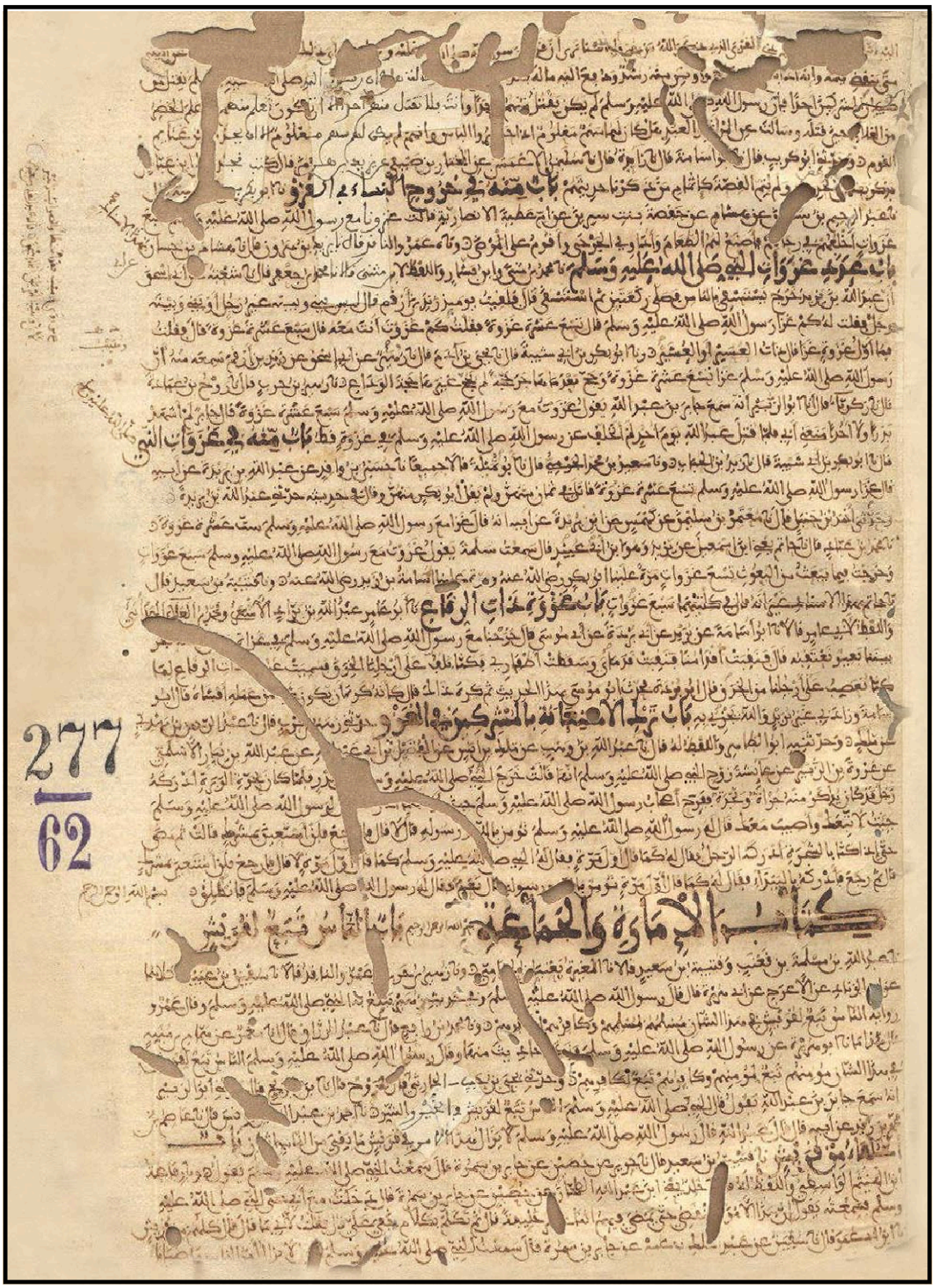
Big Images











277
62

Item 88 – Fes, Qarawiyyīn Library, ms. 148, p. 277.

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 88

Collection	Khizānat al-Qarawiyyīn - Fes
Shelf mark	148
Date	573 AH (1178 AD), Shaʿbān
Place	Al-Andalus or Maghrib al-Aqṣā
Copyist	Abū al-Qāsim ʿAbd al-Raḥmān al-Umawī
Title	Kitāb al-Musnad al-Ṣaḥīḥ
Author	Abū al-Ḥusayn Muslim b. al-Ḥajjāj
FT	X
Genre	Ḥadīth
ff.	215



Dimensions	25 x 19 cm	**Textbox**		**Ruling**	Single side lines in dry point
Support	Paper			**Inks**	Gallnut black
Quires		**Gregory's rule**		**Lines per page**	44

Script Fine Maghribī bookhand - blunt nib *qalam* - miniature size with small headings

Description

Fully dotted, frequently vocalised, no notation of *ʿalamāt al-ihmāl*.
Accurate, semi-calligraphic, diminutive bookhand. Initial and medial *kāf* is found in both angular and semi-circular form, topped by a diagonal stroke. Convex tail of final *mīm*. Isolated *tāʾ marbuṭa* rendered as a 6. *Ḥaddathanā* abbreviated as a *nā* with a pronounced hook turned leftwards at the apex of the *alif.* The serrated profile of most baseline ligatures is particularly pronounced.
Eastern and western *tashdīd*.
Punctuation: semicircle opened towards the left, with a central dot.
Some annotation are in bold Maghribī *thuluth*.

Notes

The scribe's full name is Abū al-Qāsim ʿAbd al-Raḥmān b. ʿAbd Allāh b. ʿAfīr al-Umawī al-Lablī (PUA, id. 4413).
Corrected, annotated, and collationed in 574/1178 by Abū Bakr b. Khayr al-Ishbīlī.

Source: examined personally (December 2015).

Big Images





Item 89 – Rabat, BNRM, ms. 586 J.
Incipit of the Book of purity (*Kitāb al-ṭahāra*). Photo courtesy of Patricia Roger Puyo.

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 89

Collection	Al-Maktaba al-Waṭaniyya li-l-Mamlaka al-Maghribiyya - Rabat
Shelf mark	586 J
Date	573 AH (1177-8 AD)
Place	Al-Andalus or Maghrib al-Aqṣā
Copyist	
Title	Kitāb al-Musnad al-Ṣaḥīḥ
Author	Abū al-Ḥusayn Muslim b. al-Ḥajjāj **FT**
Genre	Ḥadīth **ff.**



Dimensions		**Textbox**		**Ruling**	
Support	Parchment			**Inks**	Gallnut black
Quires		**Gregory's rule**		**Lines per page**	36

Script Maghribī enhanced bookhand - blunt nib *qalam* - miniature size with small headings

Description

Fully dotted, fully vocalised, no notation of *ʿalamāt al-ihmāl*.
Accurate, semi-calligraphic, diminutive bookhand. Initial and medial *kāf* is found in both angular and semi-circular form, topped by a diagonal stroke. Concave tail of final *mīm*. *Ḥaddathanā* abbreviated as a large 6. The serrated profile of most baseline ligatures is particularly pronounced. Open initial and medial *hāʾ* in the shape of a 6. Frequent instances of final sloping *rāʾ* with no denticle.
Eastern and western *tashdīd*.
Punctuation: semicircle opened towards the left, with a central dot, at the end of main portion of texts.
Frontispiece and chapter headings in Maghribī *thuluth* chrysography.

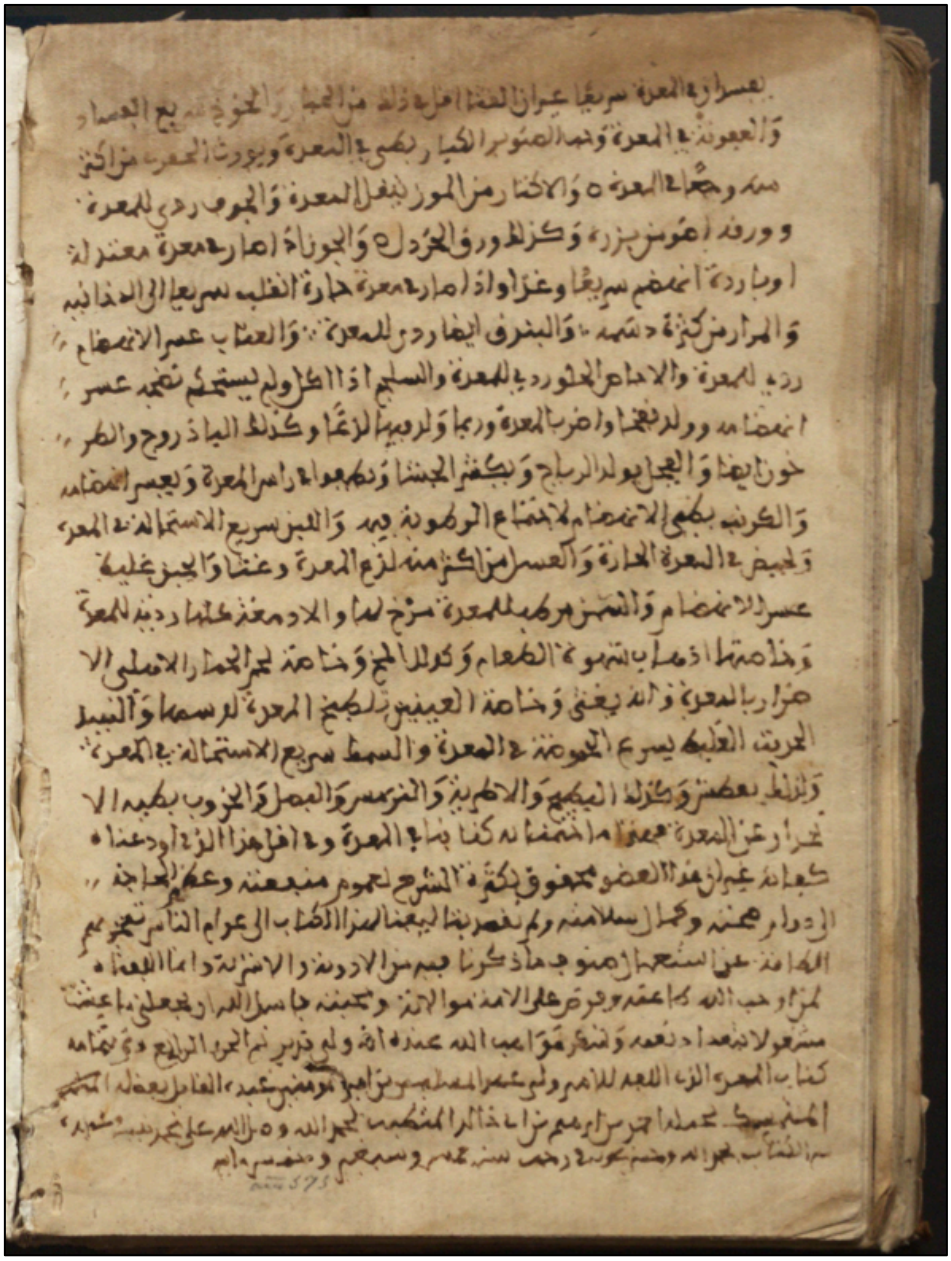
Notes

Source: digital images of 2 pages, courtesy of Patricia Roger-Puyo.

Big Images





Item 90 – San Lorenzo de El Escorial, RBE, ms. D. 852/4.
Final page of text with colophon (f. 89b).

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 90

Collection	Real Biblioteca del Monasterio - San Lorenzo de El Escorial
Shelf mark	D. 852/4 (C. 847)
Date	575 AH (1179 AD), Rajab
Place	Al-Andalus or Maghrib al-Aqṣā
Copyist	
Title	Kitāb al-Maʿida
Author	Aḥmad b. Ibrāhīm Ibn al-Jazzār
FT	
Genre	Medicine
ff.	21



Dimensions	20 x 15 cm	**Textbox**	10.5 x 17 cm	**Ruling**	Single side lines in dry point
Support	Paper, cream-coloured, lightly burnished			**Inks**	Soot black
Quires		**Gregory's rule**		**Lines per page**	22

Script Maghribī bookhand - blunt nib *qalam* - small size with medium headings

Description

Fully dotted, unvocalised, no notation of *ʿalamāt al-ihmāl*.
Regular bookhand, rather stiff and spiky. Angular initial *kāf*. Emphatic letters with oval bodies. Final *mīm* has a concave tail. Initial *jīm*, *ḥāʾ*, and *khāʾ* with downward spur. *Lām-alif* often traced in two strokes.
Punctuation: circles, with or without central dot, and // at the end of certain periods, close to the left margin.

Paper: laid lines run vertical to the page.

Notes

Acephalous.
Part of a composite manuscript.

Source: examined personally (December 2016).

Big Images





Item 91 – San Lorenzo de El Escorial, RBE, ms. D. 819.
Incipit of chapter 10 (f. 169a).

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 91

Collection	Real Biblioteca del Monasterio - San Lorenzo de El Escorial
Shelf mark	D. 819 (C. 815)



Date	575 AH (1180 AD), Shawwāl
Place	Al-Andalus or Maghrib al-Aqṣā
Copyist	
Title	Kitāb al-Ṭibb al-Manṣūrī
Author	Abū Bakr Muhammad al-Rāzī
FT	X
Genre	Medicine
ff.	84
Dimensions	24.5 x 18.5 cm
Textbox	18.5 x 13.2 cm
Ruling	Misṭara (?)
Support	Paper, biscuit-coloured, thick
Inks	Soot black
Quires	
Gregory's rule	
Lines per page	21
Script	Fine Maghribī bookhand - blunt nib *qalam* - medium size with large headings

Description

Fully dotted, frequently vocalised, some notation of *ʿalamāt al-ihmāl*.
Very fluid, winding, elegant, flamboyant hand, influenced by the cursiveness and flourishes of chancery and documentary scripts. Ample tails of final letters, overlapping each other. Open initial and medial *hāʾ* in the shape of a 6, with the lower part stretched rightwards below the baseline. Recurrent instances of sloping final *rāʾ* and *zāʾ*, without denticle. *Sīn* and *shīn* in medial position occasionally have clustered denticles resembling a blur. Western and eastern *tashdīd.*
Punctuation: trilobed *hāʾ* with downward spur resembling a clover; pyramid of three dots alternating with //.

Notes

The codex has 195 folios, but the first 111 were copied much later.
First instance of a colophon giving also the Christian year (although mistakenly written 1490 instead of 1180).

Source: examined personally (December 2016).

Big Images



MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 92

Collection Dār al-Kutub al-Nāṣiriyya - Tamgrout

Shelf mark 69

Date 576 AH (1180 AD), Jumādā II

Place Al-Andalus

Copyist ʿAbd al-Ṣamad b. ʿAbd al-Raḥmān al-Balawī

Title Al-Jāmiʿ al-Musnad al-Ṣaḥīḥ, fragment

Author Muḥammad b. Ismāʿīl al-Bukhārī **FT**

Genre Ḥadīth **ff.**

Dimensions **Textbox** **Ruling**

Support **Inks**

Quires **Gregory's rule** **Lines per page**

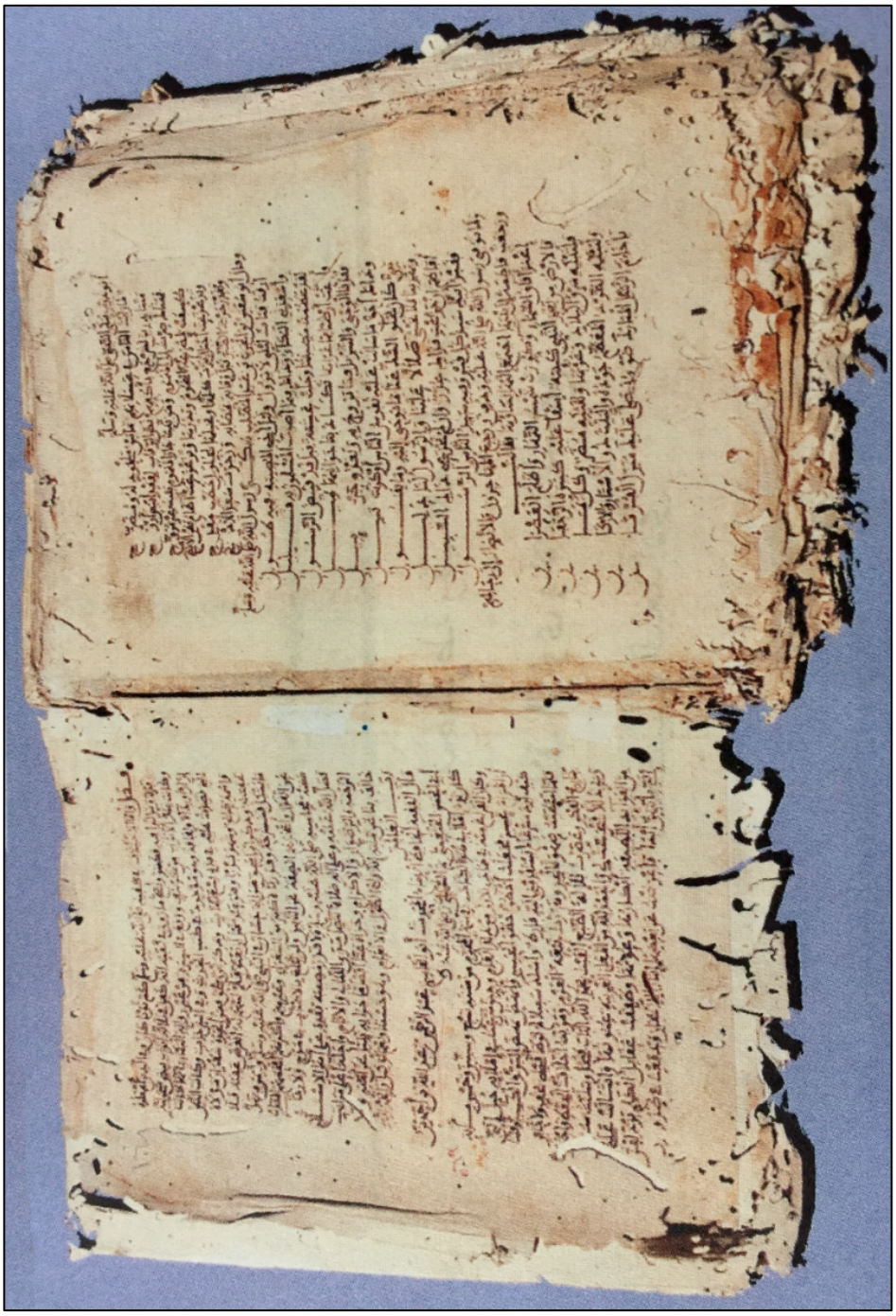
Script

Description

Notes Last part, from the *Kitāb al-libās*.
The copyist is known (PUA, id. 4683).

Source: mentioned in Al-Manūnī 1985; Al-Manūnī 1999.

Big Images



Item 93 – Alexandria, Bibliotheca Alexandrina, ms. 1594 Sīra.
Photograph from ZIEDAN & ZAHRAN 1997.

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 93

Collection	Maktabat al-Iskandariyya - Alexandria
Shelf mark	1594 Sīra
Date	577 AH (1181-2 AD)
Place	Al-Andalus or Maghrib al-Aqṣā
Copyist	ʿUmar b. Ḥasan al-Kalbī
Title	Al-Rawḍ al-Anif fī Sharḥ Gharīb al-Siyar, part 2
Author	Abū al-Qāsim ʿAbd al-Raḥ. al-Suhaylī
FT	
Genre	Sīra - Gharīb
ff.	168



Dimensions	28.5 x 19.5 cm	**Textbox**		**Ruling**	
Support	Paper, cream-coloured			**Inks**	Soot black
Quires		**Gregory's rule**		**Lines per page**	22

Script Fine Maghribī bookhand - blunt nib *qalam* - medium size

Description

Fully dotted, fully vocalised, scant notation of *ʿalamāt al-ihmāl*.
Accurate and elegant bookhand, very rounded. Occasional use of *mashq*.
Only angular initial and medial *kāf* is used. *Lām-alif* often traced in two strokes.
Convex tail of final *mīm*. Mostly Maghribī *tashdīd*.

Notes

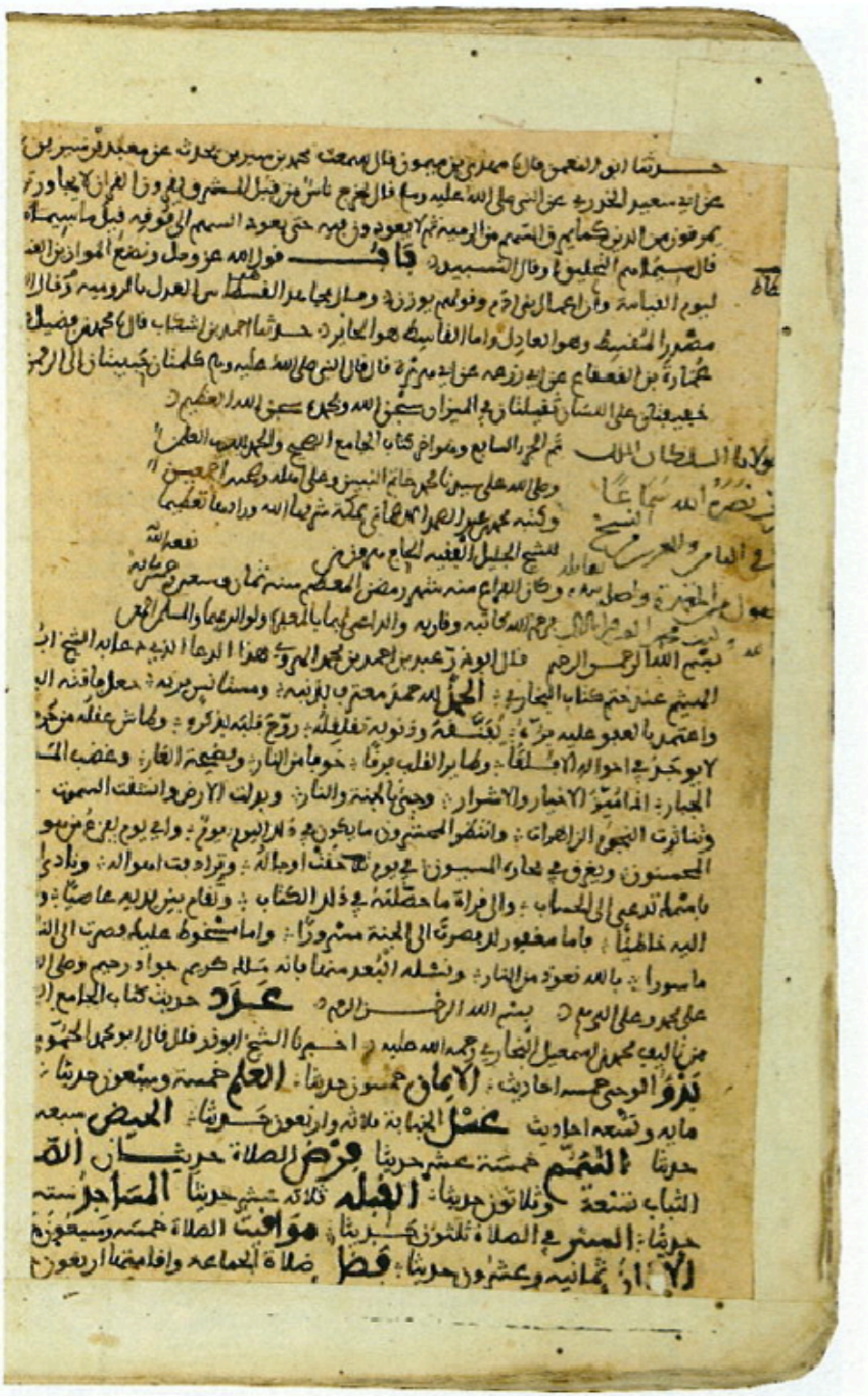
Copied during the life of the author, who moved to Marrakesh upon request of the Almohad caliph al-Manṣūr.

Source: image of two pages from ZIEDAN & ZAHRAN 1997.

Big Images







Item 94 – Current location unknown.
Photograph from CHRISTIE'S 16/10/2001.

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 94

Collection	Christie's London, King's Street (16/10/2001)
Shelf mark	Lot 28
Date	578 AH (1183 AD), Ramaḍān
Place	Makka (Mecca)
Copyist	Muḥammad b. ʿAbd al-Ṣamad al-Aghmātī
Title	Al-Jāmiʿ al-Musnad al-Ṣaḥīḥ, parts 2-7
Author	Muḥammad b. Ismāʿīl al-Bukhārī
FT	
Genre	Ḥadīth
ff.	225



Dimensions	25.4 x 17 cm	**Textbox**		**Ruling**	
Support	Paper, yellow-coloured, eastern			**Inks**	Soot black
Quires		**Gregory's rule**		**Lines per page**	32

Script Maghribī bookhand - blunt nib *qalam* - small size with medium headings

Description

Fully dotted, scantily vocalised, no notation of *ʿalamāt al-ihmāl*.
Regular, round, cursive bookhand. Frequent instances of final sloping *rāʾ* without denticle.
Punctuation: Semicircles opened towards the left, with central dot; // is used in the colophon.

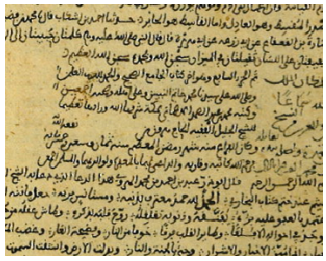
Notes

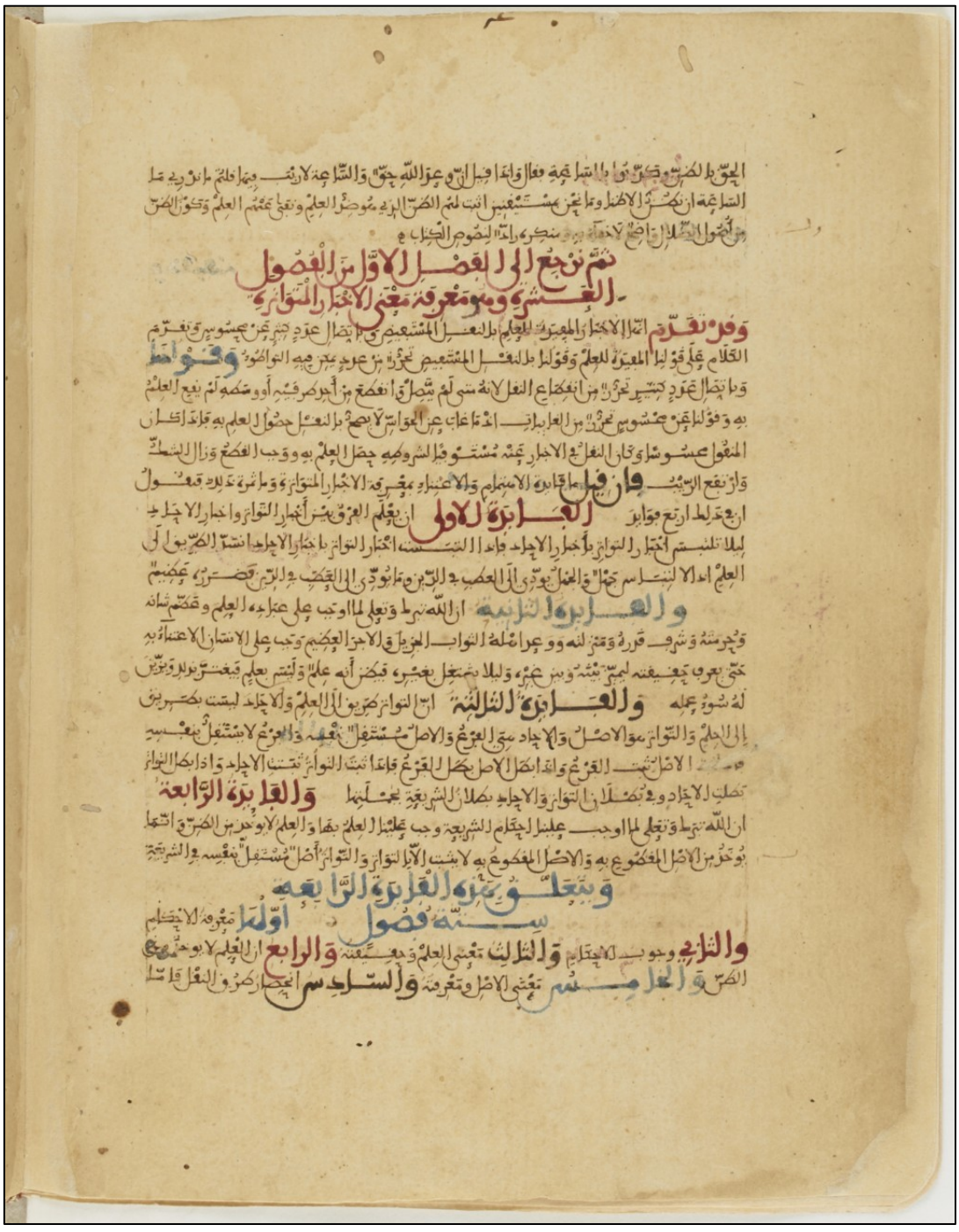
Formerly in the possession of the Rasulid sultan of Yemen,
al-Ashraf Ismāʿīl b. al-ʿAbbās (r. 1377-1400 AD).

Source: image of one page from CHRISTIE'S 16/10/2001.

Big Images







Item 95 – Paris, BNF, ms. arabe 1451, f. 4v.

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 95

Collection	Bibliothèque Nationale de France - Paris
Shelf mark	Arabe 1451
Date	579 AH (1183 AD), Shaʿbān
Place	Al-Andalus or Maghrib al-Aqṣā
Copyist	
Title	Kitāb Aʿazz Mā Yuṭlab
Author	Muḥammad b. Tūmart al-Mahdī
FT	X
Genre	Almohad doctrine
ff.	98



Dimensions	21.5 x 15.5 cm	**Textbox**	15.5 x 11 cm	**Ruling**	Single side lines in dry point
Support	Paper, biscuit-coloured, glossy, rather thick			**Inks**	Gallnut black, red, blue
Quires	Quinions	**Gregory's rule**		**Lines per page**	27

Script Fine Maghribī bookhand - cut nib *qalam* - miniature size with small headings

Description

Fully dotted, frequent vocalisation, some notation of *ʿalamāt al-ihmāl.*
Fine, regular, diminutive bookhand, very rounded. Some use of *mashq*. Initial and medial *kāf* is found in both angular and semi-circular form, topped by a diagonal stroke. Convex tail of final *mīm*. Initial and medial *hāʾ* is open, in the shape of a 6. Frequent instances of final sloping *rāʾ* without denticle. Eastern *tashdīd*. Final *alif* has a pronounced spur in the shape of a hook turned leftwards.
Round chrisography for the frontispiece(f. 1a) and title page (f.1 b).

Paper: laid lines arranged vertically, curved towards the margins. Chain lines are almost invisible.

Notes

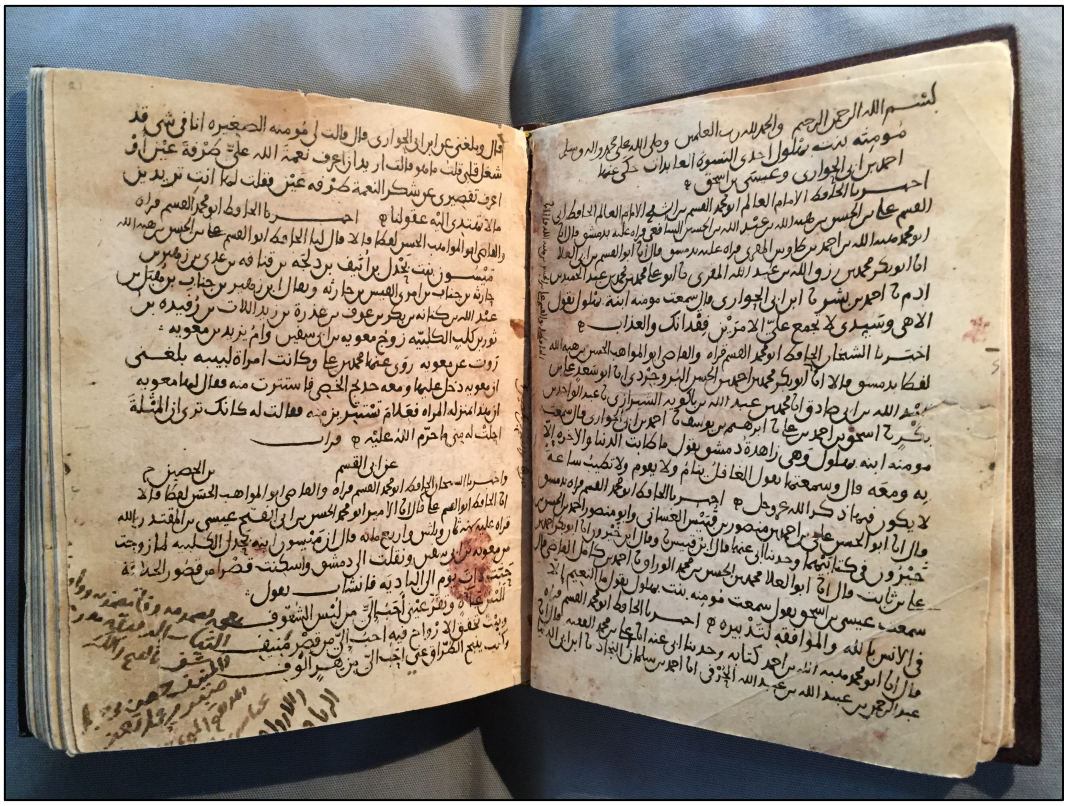
Entered the Bibliothèque Royale in 1835.

Source: examined personally (December 2016).

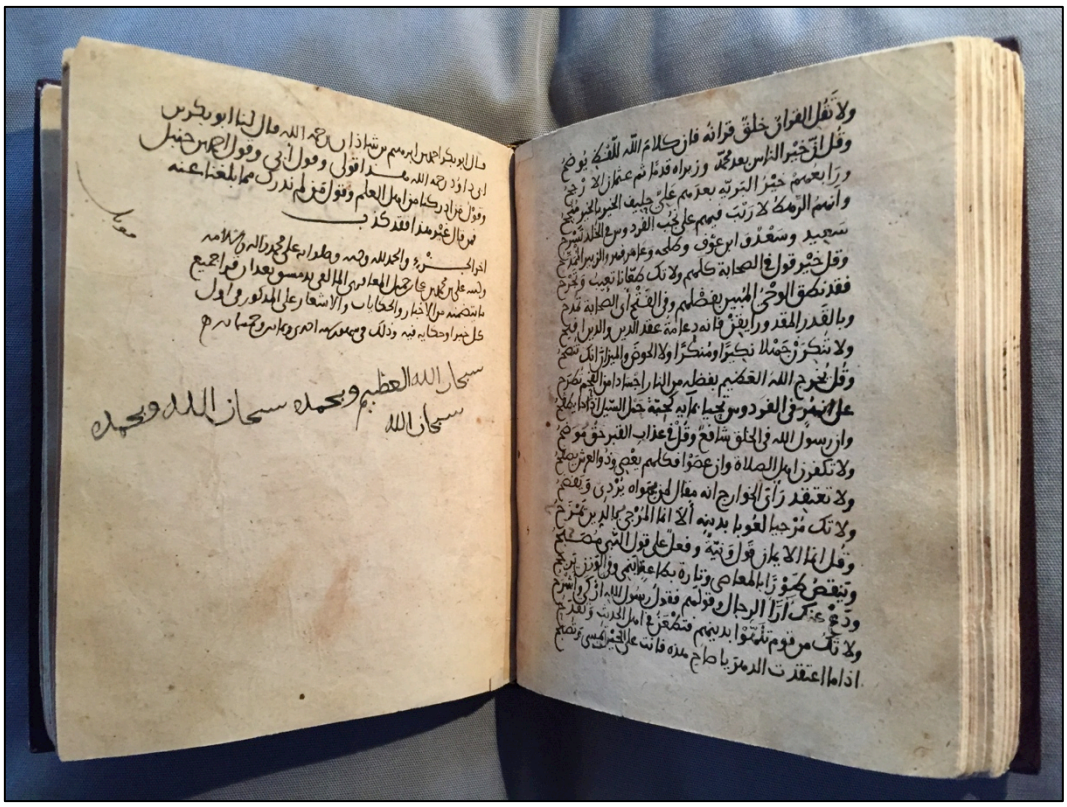
Big Images





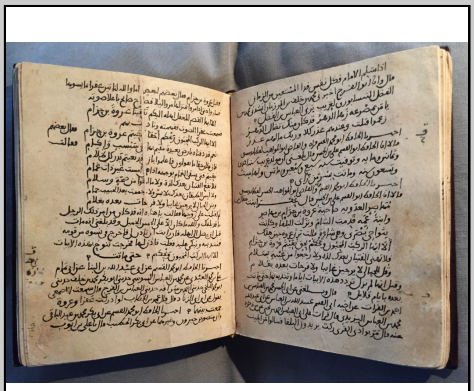
Item 96 – Dublin, CBL, ms. Ar. 3016.
Incipit of the biographical entry about Eve (ff. 2a-2b),
and last page spread with final colophon (ff. 86b-87a).



MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 96

Collection	Chester Beatty Library - Dublin
Shelf mark	Ar 3016
Date	581 AH (1185-6 AD)
Place	Dimashq (Damascus)
Copyist	ʿAlī b. Muḥammad al-Maʿāfirī al-Mālaqī
Title	Kitāb Asmāʾ al-Nisāʾ
Author	ʿAlī b. Muḥ. al-Maʿafirī al-Mālaqī
FT	
Genre	Biographical dictionary
ff.	107



Dimensions	16.3 x 12.2 cm	**Textbox**		**Ruling**	Single side lines in dry point
Support	Paper, cream-coloured, eastern			**Inks**	Soot black
Quires	Quinions	**Gregory's rule**		**Lines per page**	19-26

Script Maghribī casual script - blunt nib *qalam* - small size with medium headings

Description

Frequently dotted, rarely vocalised, occasional notation of *ʿalamāt al-ihmāl*.
Round, running hand, with *fāʾ* and *qāf* dotted in the Mashriqī way. *Ḥaddathanā* abbreviated as a *nā* with a pronounced hook turned leftwards at the apex of the *alif.*
Western *tashdīd.*
Punctuation: round *hāʾ* with downward spur at the end of major portions of text.

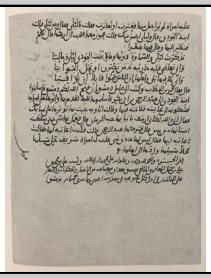
Paper: laid lines run vertical to the pages.

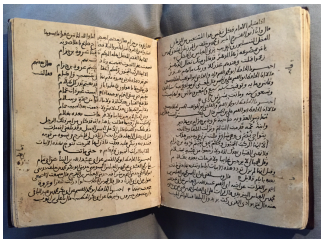
Notes

The scribe and author is known (PUA, id. 6675).
Colophons are on ff. 10a, 19a, 23a, 47a, 70a, 87a.

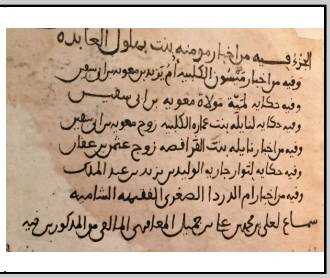
Source: examined personally (November 2016).

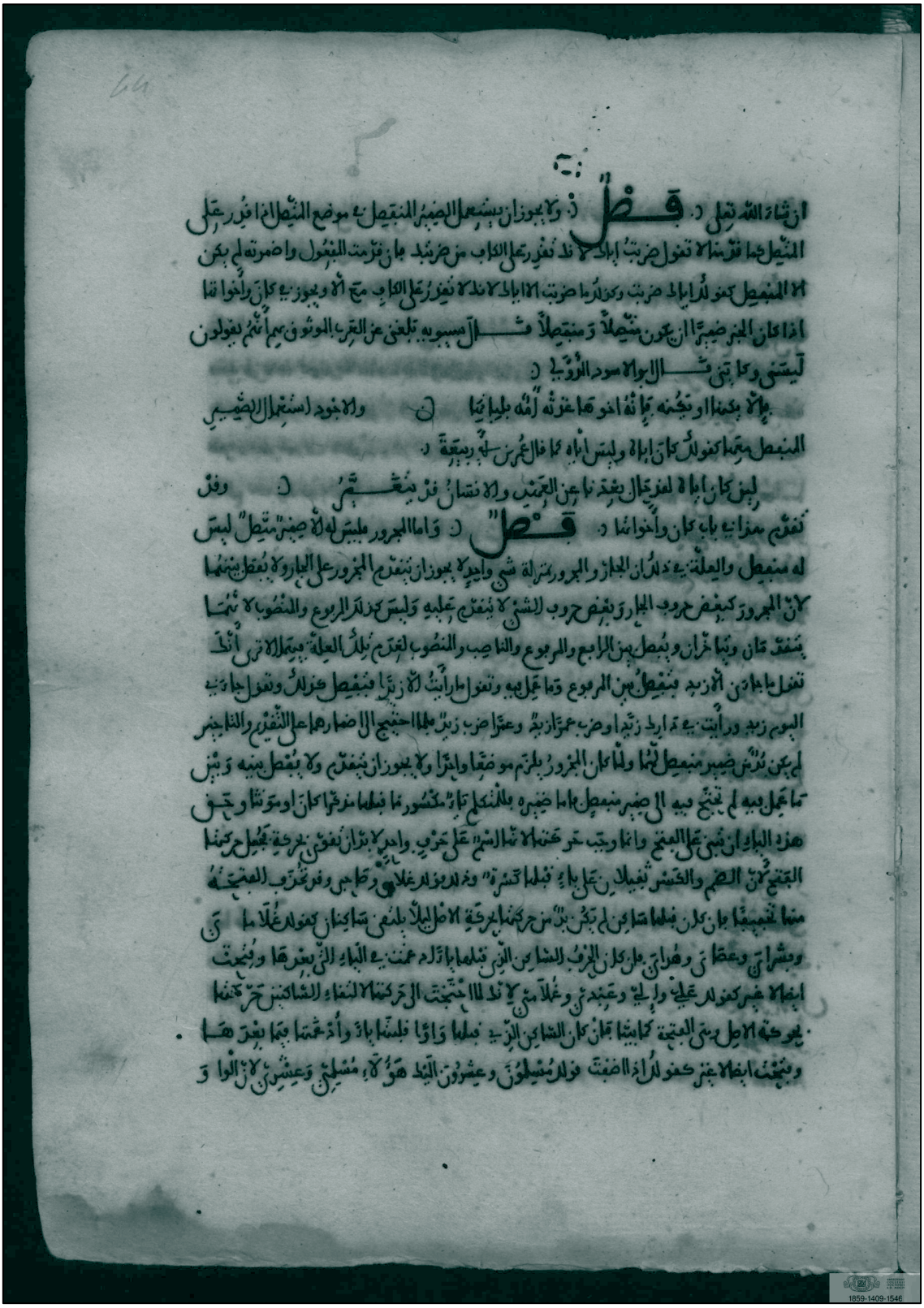
Big Images









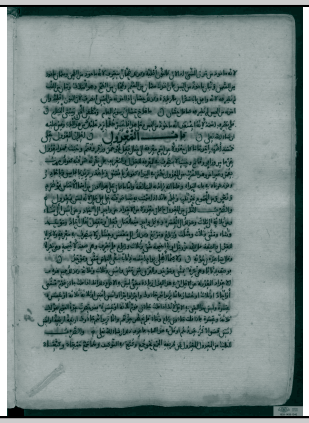


Item 97 – Milan, Ambrosiana Library, ms. A 86 *inf.*, f.44a.

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 97

Collection	Veneranda Biblioteca Ambrosiana - Milan
Shelf mark	A 86 *inf.*
Date	582 AH (1186 AD), Ṣafar
Place	Al-Andalus or Maghrib al-Aqṣā
Copyist	
Title	Tabṣirat al-Mubtadiʾ wa-Tadhkirat al-Muntahī
Author	ʿAbd Allāh b. ʿAlī b. Isḥāq al-Ṣaymarī **FT**
Genre	Grammar **ff.** 146



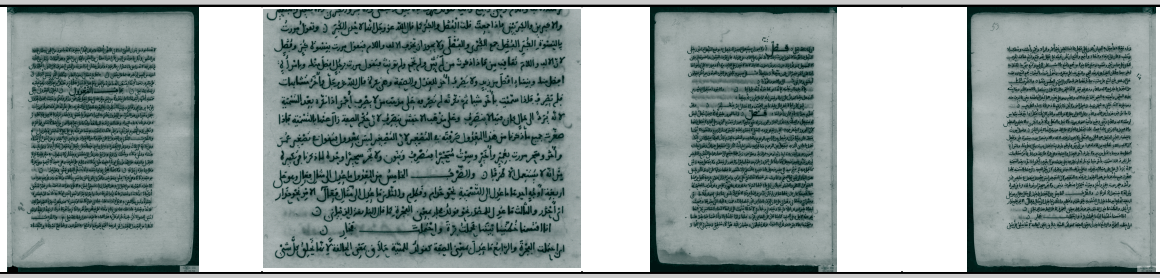
Dimensions	29 x 21 cm	**Textbox**		**Ruling**	Single side lines in dry point
Support	Paper			**Inks**	Gallnut black
Quires		**Gregory's rule**		**Lines per page**	23

Script Maghribī bookhand - blunt nib *qalam* - small size with medium headings

Description Fully dotted, fully vocalised, occasional notation of *ʿalamāt al-ihmāl*.
Regular, accurate bookhand, rounded and cursive. Occasionally medial *ʿayn* is left open. The oval body of emphatic letters tends to be positioned obliquely, and narrows towards the left. Recurrent instances of sloping final *rāʾ* and *zāʾ*, without denticle, sometimes connected with the following letter, terminating in a small curl in the shape of a hook. Convex, short tail of final *mīm*.
Eastern and western *tashdīd*.
Punctuation: semicircles opened towards the left, enclosing a dot.

Notes Source: complete set of digital images, courtesy of the Biblioteca Ambrosiana.

Big Images



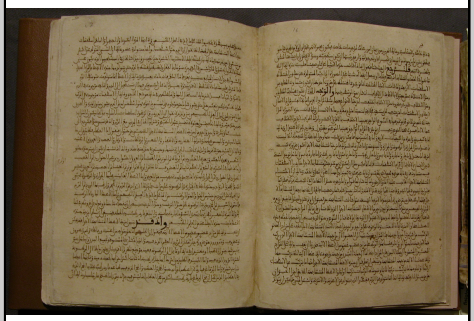


Item 98 – Granada, Sacromonte Library, ms. árabe 1, f. 9a.

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 98

Collection	Biblioteca de la Abadía del Sacromonte - Granada
Shelf mark	Arabe 1
Date	583 AH (1187 AD), Ṣafar
Place	Qurṭuba (Cordova)
Copyist	ʿIsā b. Aḥmad b. Muḥammad al-Umawī
Title	Kitāb al-Kulliyāt fī al-Ṭibb
Author	Muḥammad Ibn Rushd
FT	X
Genre	Medicine
ff.	115



Dimensions	22.4 x 17 cm	**Textbox**	18.5 x 13 cm	**Ruling**	Single side lines in dry point
Support	Paper, cream-coloured, lightly burnished			**Inks**	Soot black, red
Quires	Quinions	**Gregory's rule**		**Lines per page**	27

Script: Fine Maghribī bookhand - blunt nib *qalam* - small size with medium headings

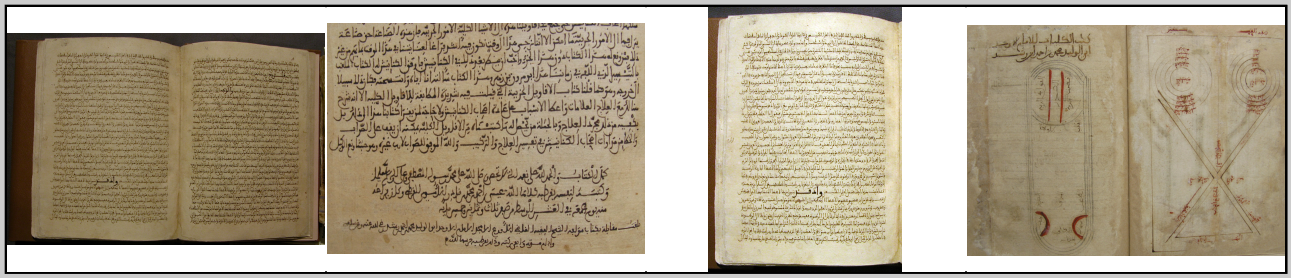
Description: Fully dotted, occasionally vocalised, no notation of *ʿalamāt al-ihmāl*.
Accurate and elegant bookhand, very rounded. Occasional use of *mashq*. Recurrent instances of sloping final *rāʾ* and *zāʾ*, without denticle. Initial and medial *kāf* is found in both angular and semi-circular form, topped by a diagonal stroke. Initial and medial *hāʾ* is open, in the shape of a 6. Both concave and convex tails of final *mīm* are employed, very long. *Ṭāʾ* and *ẓāʾ* have sometimes straight stems, with and their round body opened towards them. Eastern *tashdīd*.
Punctuation: none.

Paper: 20 laid lines occupy 4 cm.

Notes: The oldest dated ms. of this work.
The red pigment contains minium (iron oxide) and gum arabic.

Source: examined personally (November 2015).

Big Images



MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 99

Collection Al-Maktaba al-Azhariyya - Cairo

Shelf mark 190 Adab

Date 585 AH (1189 AD), Dhū al-Qaʿda

Place

Copyist

Title Al-Iqtiḍāb fī Sharḥ Adab al-Kuttāb

Author ʿAbd Allāh Ibn al-Sīd al-Baṭalyawsī **FT**

Genre Adab and philology **ff.** 100

Dimensions **Textbox** **Ruling**

Support **Inks**

Quires **Gregory's rule** **Lines per page**

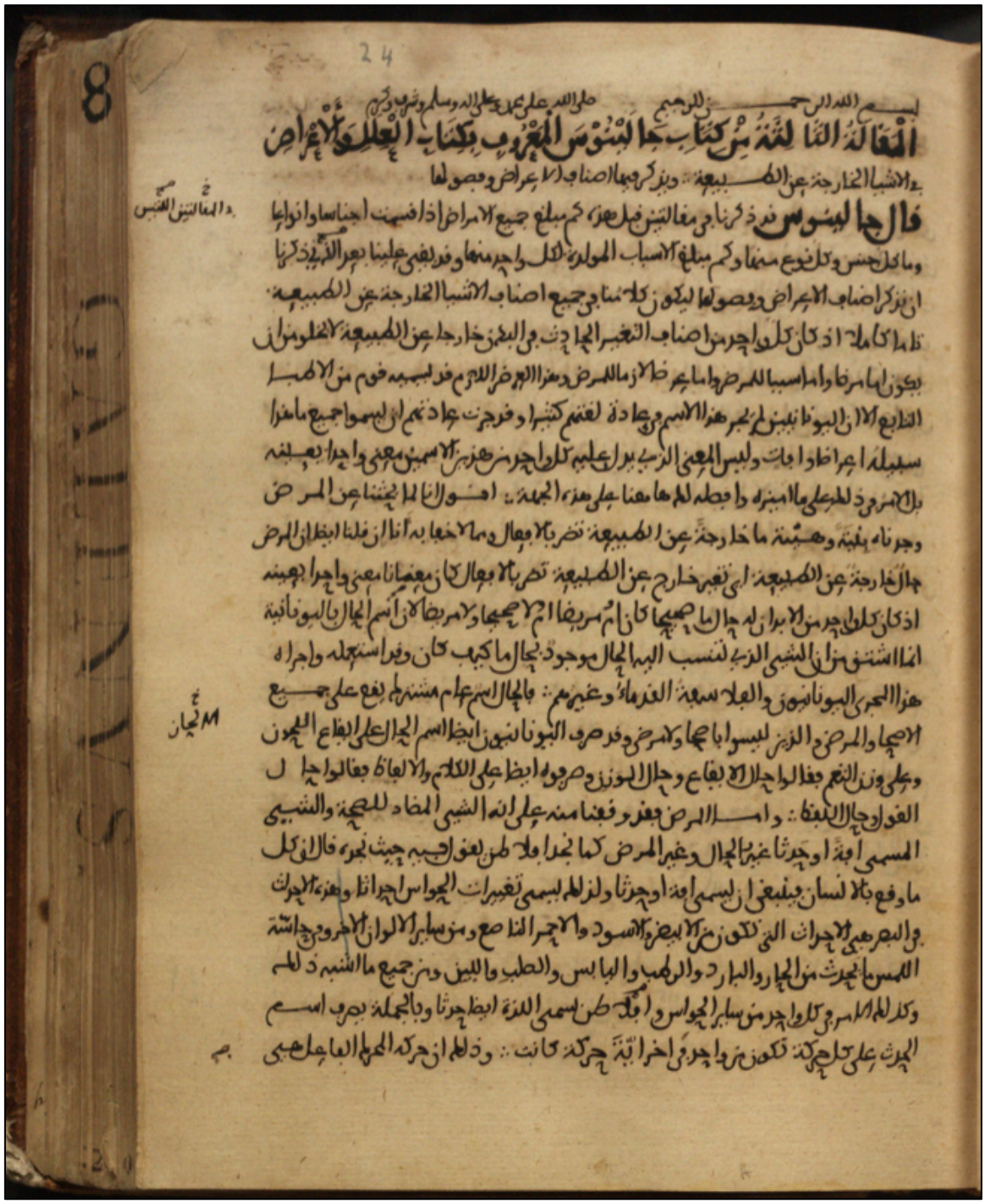
Script

Description

Notes Part 1, first portion of part 2, part 3.

Source: mentioned in Al-Baṭalyawsī 1981-1983.

Big Images

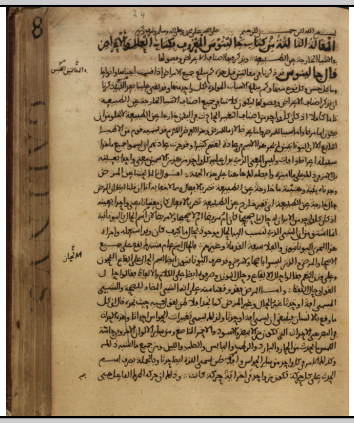


Item 100 – San Lorenzo de El Escorial, RBE, ms. D. 799.
Incipit of the third chapter of Galen's *Kitāb al-ʿilal* (f. 24a).

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 100

Collection	Real Biblioteca del Monasterio - San Lorenzo de El Escorial
Shelf mark	D. 799 (C. 795)
Date	586 AH (1190), Rajab
Place	Al-Andalus or Maghrib al-Aqṣā
Copyist	Aḥmad b. ʿAlī b. Marṭīn
Title	Two medical treatises
Author	Galen - Ḥunayn b. Isḥāq
FT	X
Genre	Medicine
ff.	191



Dimensions	24.5 x 18 cm	**Textbox**	20 x 13.5 cm	**Ruling**	
Support	Paper, biscuit-coloured, lightly burnished - ZIG ZAG			**Inks**	Soot black
Quires	Mostly quinions	**Gregory's rule**		**Lines per page**	25

Script: Maghribī bookhand - blunt nib *qalam* - small size with medium headings

Description:
Fully dotted, sparsely vocalised, occasional notation of *ʿalamāt al-ihmāl*.
Regular, accurate bookhand, rounded and cursive. The oval body of emphatic letters tends to be positioned obliquely, and narrows towards the left. Recurrent instances of sloping final *rāʾ* and *zāʾ*, without denticle, terminating in a small curl in the shape of a hook. Convex, short tail of final *mīm*. Initial and medial *kāf* always rendered with a semi-circular body topped by a diagonal stroke.
Punctuation: pyramid of three dots.

Paper: thick and sturdy. Laid and chain lines are very regular and visible.
The distance between chain lines is 4.5 cm.

Notes:
Kitāb al-ʿilal wa-l-aʿrāḍ (ff. 1-80).
Kitāb al-aʿḍāʾ al-ālima (ff. 81-191).
First folio with title and incipit is a 16th-century restauration.
Note of a reader written in Toledo in the year 1422 EH (1384 AD).

Other works from the same hands are D. 796-798, and the second part of D. 845.

Big Images

Source: examined personally (December 2016).





Item 101 – Sofia, National Library of SS. Cyril and Methodius, ms. OR 1638, ff. 1b-2a.
Image from KENDEROVA 1995.

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 101

Collection	National Library of SS. Cyril and Methodius - Sofia
Shelf mark	OR. 1638
Date	587 AH (1191 AD), Dhū al-Qaʿda
Place	Al-Andalus or Maghrib al-Aqṣā
Copyist	Marwān b. Muḥammad al-Qurashī al-Qurṭubī
Title	Al-Jāmiʿ al-Ṣaḥīḥ
Author	Muḥammad al-Tirmidhī
FT	
Genre	Ḥadīth
ff.	227



Dimensions	15.8 x 12.3 cm	**Textbox**	14 x 9 cm	**Ruling**	Unruled
Support	Paper, cream-coloured, poor quality			**Inks**	Gallnut black
Quires		**Gregory's rule**		**Lines per page**	20-25

Script Maghribī casual script - blunt nib *qalam* - small size with medium headings

Description

Fully dotted, no vocalisation, no notation of *ʿalamāt al-ihmāl*.
Cursive hand, rounded, not regular. The final tails of certain letters have a stretched aspect. Final *mīm* has a long, straight, vertical tail. Isolated *tāʾ marbūṭa* in the shape of a 6. Open initial and medial *hāʾ* in the shape of a 6, with the lower part stretched rightwards below the baseline. *Lām-alif* traced in two strokes, sometimes not joined.
Punctuation: round *hāʾ* with downward spur.

Notes

Read in the citadel of Damascus in 668/1269-70.
The scribe's complete name is Marwān b. Muḥammad b. ʿAtīq al-Maʿāfirī b. Yaḥyā al-Qurashī *thumma* al-Qurṭubī.
Brief notes in Arabic and Ottoman Turkish concerning the peculiarities of Maghribī scripts on ff. Ib-IIa.

Source: images of 2 pages, from KENDEROVA 1995.

Big Images





Item 102 – San Lorenzo de El Escorial, RBE, ms. D. 1636/2.
Map of the seas and rivers of the upper emisphere, and beginning of chapter 5 (f. 114a).

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 102

Collection	Real Biblioteca del Monasterio - San Lorenzo de El Escorial
Shelf mark	D. 1636/2
Date	588 AH (1192 AD), Ṣafar
Place	Al-Andalus or Maghrib al-Aqṣā
Copyist	
Title	Kitāb al-Madd wa-l-Jazr
Author	Abūʿ Alī b. al-Zayāt al-Ishbīlī (?) — **FT** X
Genre	Natural sciences — **ff.** 18



Dimensions	28.5 x 20 cm	**Textbox**	21.5 x 15.2 cm	**Ruling**	Single side lines in dry point
Support	Paper, biscuit-coloured, unburnished - ZIG ZAG			**Inks**	Gallnut black
Quires		**Gregory's rule**		**Lines per page**	29

Script Fine Maghribī bookhand - blunt nib *qalam* - small size with medium headings

Description

Fully dotted, fully vocalised, occasional notation of *ʿalamāt al-ihmāl*.
Elegant, regular, round bookhand. Convex tail of final *mīm*. Final *kāf* in often drawn in one sloping stroke, surmounted by a little *kāf* mark as in eastern *naskh.* Initial *kāf* has a semi-circular body. Open initial and medial *hāʾ* in the shape of a 6. Recurrent instances of sloping final *rāʾ* and *zāʾ*, without denticle.
Punctuation: roundel with central dot; pyramids of 3 dots; flattened bilobed *hāʾ* with downward spur; trilobed flower in the chapter heading of f. 116a.

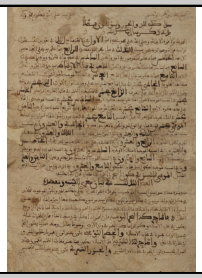
Paper: particularly thick laid lines, 20 of which occupy 4.8 cm; the distance between chain lines is 4.5 cm.

Notes

Ff. 100b-117b of a manuscript whose first 100 folios are occupied by another work, copied by a different hand and undated.

Source: examined personally (December 2016).

Big Images





Item 103 – Tunis, BNT, ms. 18476.
Incipit of the *Kitāb al-Ḥudūd* (f. 7b).

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 103

Collection	Dār al-Kutub al-Waṭaniyya - Tunis
Shelf mark	18476
Date	588 AH (1192 AD), Shawwāl
Place	Al-Andalus or Maghrib al-Aqṣā
Copyist	
Title	Kitāb al-Musnad al-Ṣaḥīḥ, part 2
Author	Abū al-Ḥusayn Muslim b. al-Ḥajjāj
FT	
Genre	Ḥadīth
ff.	140



Dimensions	27 x 21 cm	**Textbox**		**Ruling**	Misṭara (?)
Support	Paper, biscuit-coloured, lightly burnished - ZIG ZAG			**Inks**	Gallnut black
Quires		**Gregory's rule**		**Lines per page**	33

Script Maghribī bookhand - blunt nib *qalam* - small size with medium headings

Description

Fully dotted, occasionally vocalised, no notation of *ʿalamāt al-ihmāl*.
Regular, accurate bookhand, rounded and cursive. Convex tail of final *mīm*.
Alif maqṣūra has two dots inside its curl. Frequent suppression of *yāʾ rājiʿa.*
Open initial and medial *hāʾ* in the shape of a 6. Exclusive use of initial and medial *kāf* with a semi-circular body topped by a diagonal stroke. Frequent instances of *ṭāʾ* and *ẓāʾ* with a straight stem and the round body opened towards it, traced in one stroke.
Sloping final *rāʾ* and *ẓāʾ*. Western *tashdīd*.
Punctuation: roundels with central dot; // in the margins of title headings and incomplete lines.

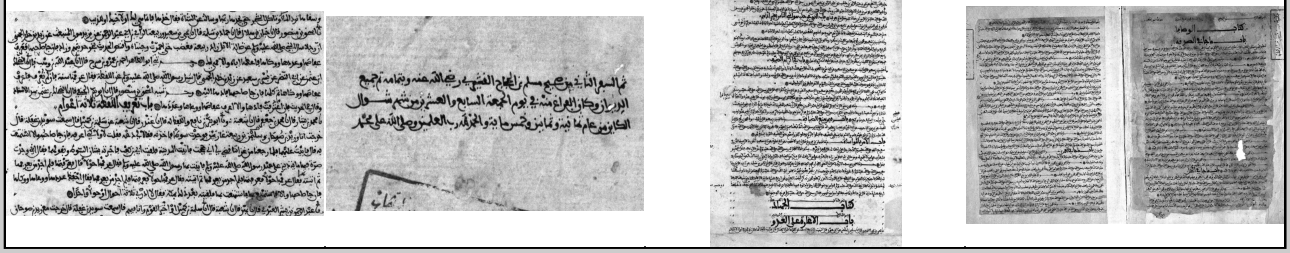
Notes

Second volume, from the *Kitāb al-waṣāyā*.

Previously in the collection of Ḥasan Ḥusnī ʿAbd al-Wahhāb.

Source: examined personally (July 2017).

Big Images





Item 104 – Ait Ayach, Library of the Zāwiya Sīdī Ḥamza, ms. 48.
Photograph of a microfilmed page (vol. 1, p. 36) from HUMBERT 1995.

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 104

Collection	Maktabat al-Zāwiyya al-Ḥamziyya - Ait Ayach
Shelf mark	48
Date	588 AH (1192-3 AD)
Place	Al-Andalus or Maghrib al-Aqṣā
Copyist	ʿAbd al-Raḥmān al-Khazrajī
Title	Al-Kitāb fī al-Naḥw
Author	ʿAmr al-Baṣrī Sībawayh **FT**
Genre	Grammar **ff.**



Dimensions		**Textbox**		**Ruling**	
Support	Paper			**Inks**	
Quires	Quinions (?)	**Gregory's rule**		**Lines per page**	23

Script Maghribī bookhand - blunt nib *qalam* - small size with medium headings

Description

Fully dotted, fully vocalised, full notation of *ʿalamāt al-ihmāl*.
Regular, accurate bookhand, rounded and cursive. Convex tail of final *mīm*.
Alif maqṣūra has two dots inside its curl. Open initial and medial *hāʾ* in the shape of a 6. Final *alif* traced rapidly in two strokes not perfectly overlapping, with a narrow space in between. Western *tashdīd*.
Punctuation: empty roundels; semicircles opened towards the left, sometimes enclosing a dot; final round *hāʾ* with downward spur.

Notes

The manuscript is in two volumes, the first one including 404 pages, and the secod one (acephalous) more than 345 pages.
A microfilm of this ms. is kept in the BNRM, shelf mark 0082 I & II.

Source: image of one page, from HUMBERT 1995.

Big Images



MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 105

Collection Al-Khizāna al-ʿIlmiyya bi-l-Masjid al-Aʿẓam - Taza

Shelf mark 220

Date 588 AH (1192-3 AD)

Place

Copyist Sulaymān b. Aḥmad b. ʿAlī b. Faraj

Title Kitāb Tahdhīb Masāʾil al-Mudawwana, part 2

Author Abū Saʿīd Khalaf al-Azdī al-Barādhiʿī **FT**

Genre Islamic law (Mālikī) **ff.** 256

Dimensions 17.5 x 12 cm **Textbox** **Ruling**

Support Paper **Inks**

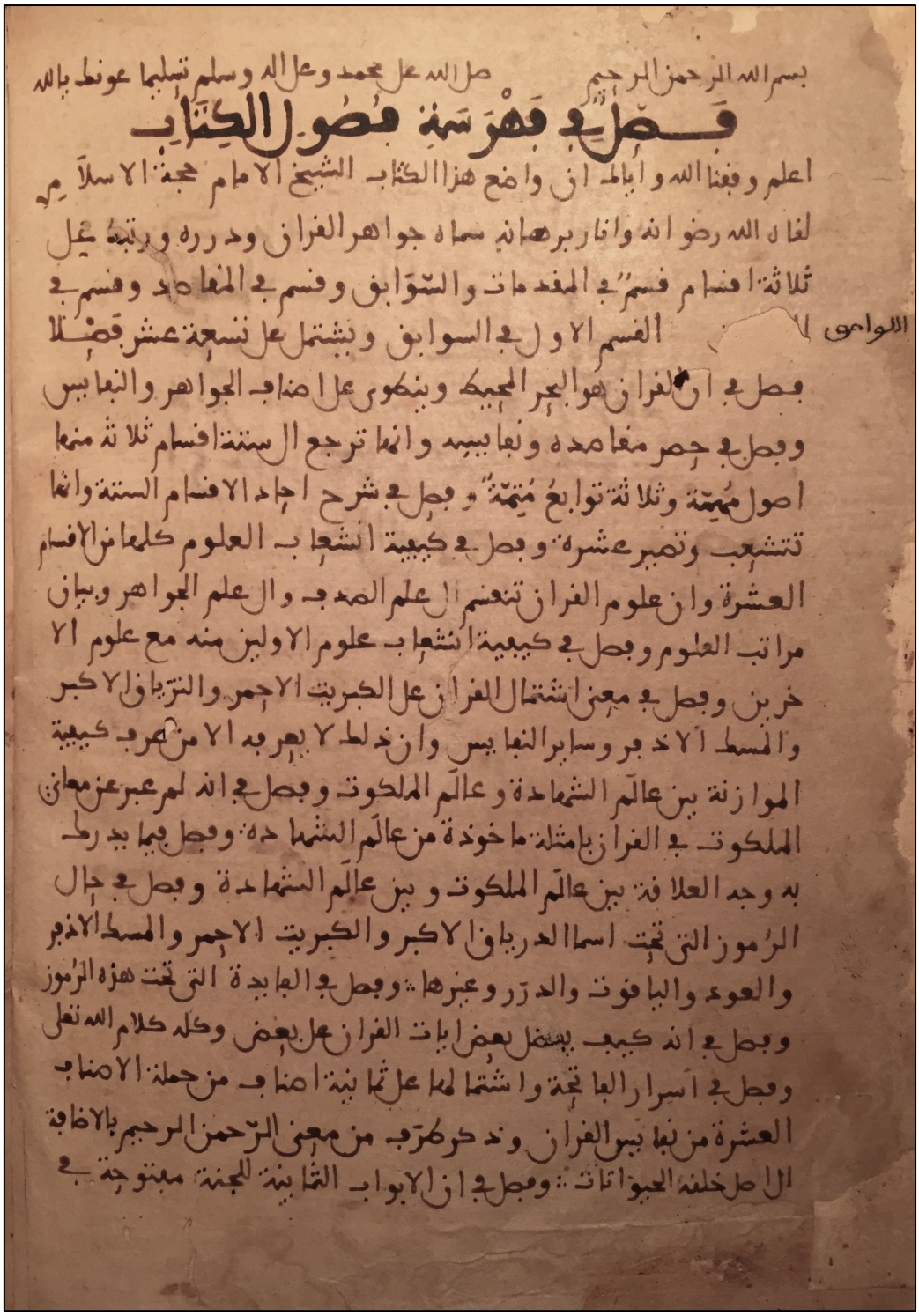
Quires **Gregory's rule** **Lines per page** 25

Script

Description

Notes Source: mentioned in Al-ʿAlamī 2002.

Big Images



بسم الله الرحمن الرحيم صل الله على محمد وعلى اله وسلم تسليما عونك يا الله

فصل في فهرسة فصول الكتاب

اعلم وفقنا الله واياك ان واضع هذا الكتاب الشيخ الامام حجة الاسلام
لقاه الله رضوانه وانار برهانه سماه جواهر القران ودرره ورتبه على
ثلاثة اقسام قسم في المقدمات والسوابق وقسم في المقاصد وقسم في
اللواحق القسم الاول في السوابق ويشتمل على تسعة عشر فصلا
فصل في ان القران هو البحر المحيط وينطوي على اصناف الجواهر والنفايس
وفصل في حصر مقاصده ونفايسه وانها ترجع الى ستة اقسام ثلاثة منها
اصول مهمة وثلاثة توابع متممة وفصل في شرح احاد الاقسام الستة وانها
تتشعب وتصير عشرة وفصل في كيفية انشعاب العلوم كلها من الاقسام
العشرة وان علوم القران تنقسم الى علم الصدف والى علم الجواهر وبيان
مراتب العلوم وفصل في كيفية انشعاب علوم الاولين منه مع علوم الا
خرين وفصل في معنى اشتمال القران على الكبريت الاحمر والترياق الاكبر
والمسك الاذفر وساير النفايس وان ذلك لا يعرفه الا من عرف كيفية
الموازنة بين عالم الشهادة وعالم الملكوت وفصل في انه لم عبر عن معاني
الملكوت في القران بامثلة ماخوذة من عالم الشهادة وفصل فيما يدرك
به وجه العلاقة بين عالم الملكوت وبين عالم الشهادة وفصل في حال
الرموز التي تحت اسما الدرياق الاكبر والكبريت الاحمر والمسك الاذفر
والعود والياقوت والدرر وغيرها وفصل في الفايدة التي تحت هذه الرموز
وفصل في انه كيف يفضل بعض ايات القران على بعض وكله كلام الله تعلى
وفصل في اسرار الفاتحة واشتمالها على ثمانية اصناف من جملة الاصناف
العشرة من نفايس القران وذكر طرف من معنى الرحمن الرحيم بالاضافة
الى اصل خلقه الحيوانات وفصل في ان الابواب الثمانية للجنة مفتوحة في

Item 106 – Dublin, CBL, ms. Ar. 5266.
Beginning of the *Jawāhir al-Qurʾān* (f. 1b).

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 106

Collection	Chester Beatty Library - Dublin
Shelf mark	Ar 5266
Date	589 AH (1193 AD), Ṣafar
Place	Al-Andalus or Maghrib al-Aqṣā
Copyist	Aḥmad b. Yūsuf b. ʿAlī al-Sulamī
Title	Two treatises on dogmatics and the 99 Names
Author	Abū Ḥāmid al-Ghazālī
FT	X
Genre	Theology
ff.	177



Dimensions	22.2 x 16.2 cm	**Textbox**	18 x 12.5 cm	**Ruling**	Single side lines in dry point
Support	Paper, biscuit-coloured, lightly burnished - ZIG ZAG			**Inks**	Gallnut black
Quires		**Gregory's rule**		**Lines per page**	23

Script Maghribī bookhand - blunt nib *qalam* - small size with medium headings

Description

Fully dotted, occasionally vocalised, sparse notation of *ʿalamāt al-ihmāl*.
Regular, accurate bookhand, rounded and cursive. Concave tail of final *mīm*.
Lām-alif in final position traced as two almost parallel strokes.
Open initial and medial *hāʾ* in the shape of a 6. Angular initial and medial *kāf*.
Frequent instances of *bāʾ*, *tāʾ*, *thāʾ*, and *fāʾ mawqūfa*.
Punctuation: completely absent.

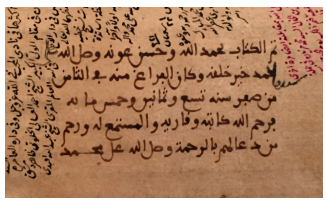
Notes

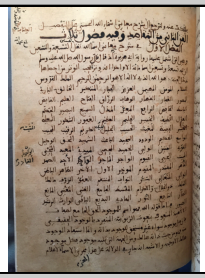
Ff. 1-117: *Jawāhir al-Qurʾān.*
Ff. 118-177: *Al-Maqṣad al-asnā fī sharḥ asmāʾ Allāh al-ḥusnā*.

Source: examined personally (November 2016).

Big Images









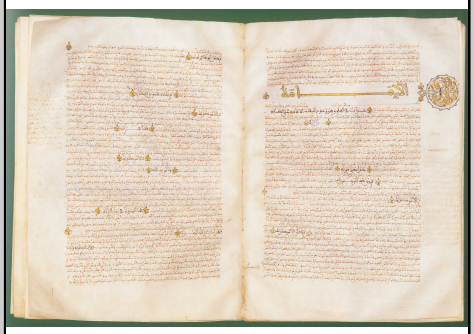


Item 107 – Rabat, Royal Library, ms. 12618, p. 34.
Image from *De l'Empire romain* 1991.

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 107

Collection	Al-Khizāna al-Ḥasaniyya - Rabat
Shelf mark	12618
Date	590 AH (1193-4 AD)
Place	Al-Andalus or Maghrib al-Aqṣā
Copyist	
Title	Kitāb Aʿazz Mā Yuṭlab
Author	Muḥammad b. Tūmart al-Mahdī
FT	
Genre	Almohad doctrine
ff.	59



Dimensions	23.9 x 17 cm	**Textbox**	**Ruling**
Support	Parchment, fine	**Inks**	Gallnut black, red, blue
Quires		**Gregory's rule**	**Lines per page** 41

Script Maghribī enhanced bookhand - blunt nib *qalam* - miniature size with small headings

Description

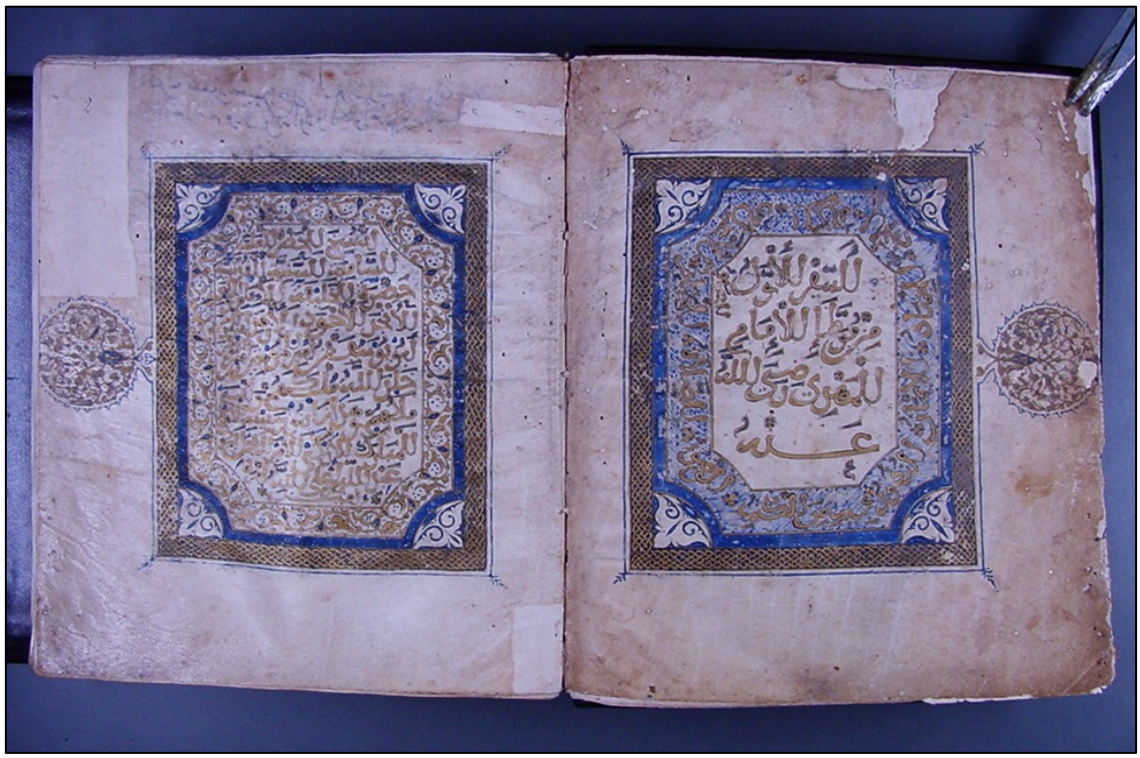
Fully dotted, fully vocalised, no notation of *ʿalamāt al-ihmāl*.
Accurate, semi-calligraphic, diminutive bookhand. Initial and medial *kāf* is always traced according to the angular variant. Stretched oval body of emphatic letters. Concave tail of final *mīm*. Open initial and medial *hāʾ* in the shape of a 6, with the lower part of the body bent rightwards. Frequent ligatures with stacking of letters, creating multiple baselines. Eastern *tashdīd*.
Punctuation: roundels with a central dot; illuminated groups of three gold roundels.
Chapter headings in Maghribī round chrysography, with marginal devices.

Notes

Source: images of 2 pages, from *De l'Empire Romain* 1990.

Big Images





Item 108 – Algiers, National Library, ms. 424.
Initial double frontispiece (ff. 1b-2a) and incipit of text (ff. 2b-3a).



MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 108

Collection	Al-Maktaba al-Waṭaniyya al-Jazāʾiriyya - Algiers
Shelf mark	424
Date	590 AH (1193-4 AD)
Place	Al-Andalus or Maghrib al-Aqṣā
Copyist	Saʿd b. Yūsuf b. Surlīs
Title	Kitāb al-Muwaṭṭaʾ li-l-Imām al-Mahdī
Author	Muḥammad b. Tūmart al-Mahdī
FT	X
Genre	Almohad doctrine
ff.	145



Dimensions	21 x 18.5 cm	**Textbox**	**Ruling**
Support	Parchment, fine	**Inks**	Gallnut black, blue
Quires	Ternions	**Gregory's rule**	**Lines per page** 38

Script Maghribī enhanced bookhand - blunt nib *qalam* - miniature size with small headings

Description

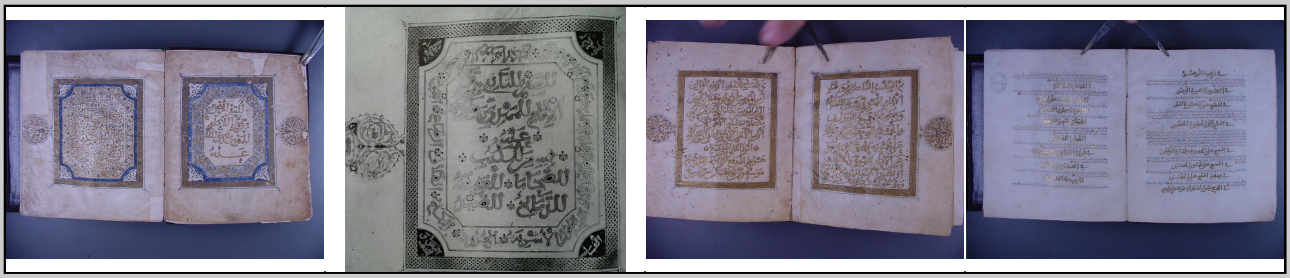
Fully dotted, fully vocalised, no notation of *ʿalamāt al-ihmāl*.
Accurate, semi-calligraphic, diminutive bookhand, very rounded.
Double illuminated frontispiece on ff. 1b-2a, with Maghribī *thuluth* chrysography.
Single illuminated frontispiece on f. 79a, with Maghribī *thuluth* chrysography.
Final colophon in Maghribī *thuluth* chrysography, framed in gold, on ff. 144b-145a.
Punctuation: illuminated groups of three gold roundels.
Chapter headings in Maghribī *thuluth* chrysography; first words of each *ḥadīth* in lapis lazuli blue (Maghribī round script).

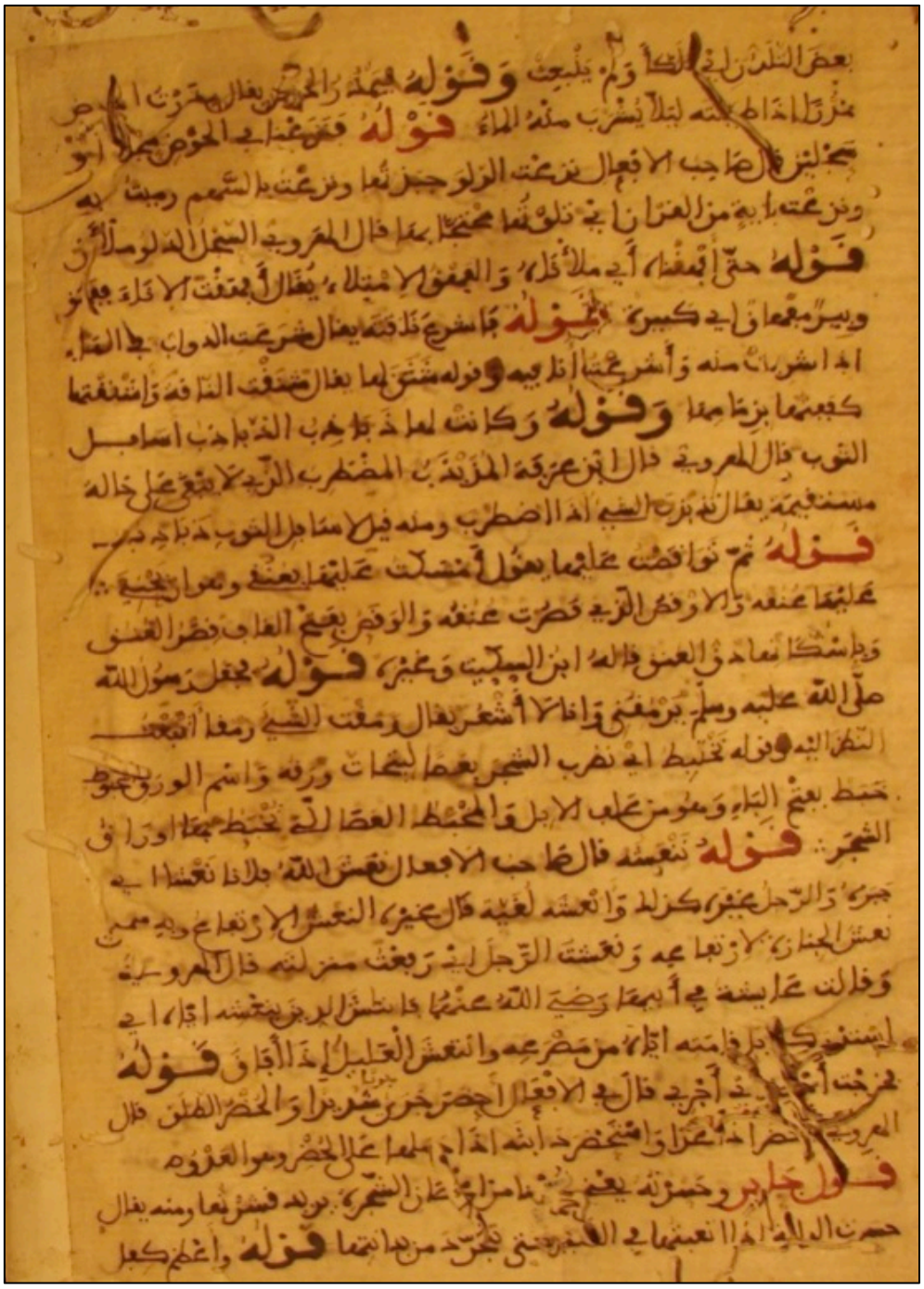
Notes

Divided in two parts, each one with its illuminated frontispiece.
Written for Abū Yūsuf [Yaʿqūb] Amīr al-Muʾminīn.

Source: complete set of digital images, courtesy of the National Library of Algiers.

Big Images





Item 109 – Fes, Qarawiyyīn Library, ms. 152.
Photograph from JAOUHARI 2013.

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 109

Collection	Khizānat al-Qarawiyyīn - Fes
Shelf mark	152
Date	590 AH (1194 AD), Shaʾbān
Place	Al-Andalus or Maghrib al-Aqṣā
Copyist	
Title	Al-Muʿlim bi-Fawāʾid Kitāb Muslim
Author	Muḥammad b. ʿAlī al-Māzarī — **FT** X
Genre	Ḥadīth sciences — **ff.** 136



Dimensions	27 x 19 cm	**Textbox**		**Ruling**	
Support	Paper			**Inks**	Soot black, red
Quires		**Gregory's rule**		**Lines per page**	25

Script Maghribī bookhand - blunt nib *qalam* - small size

Description

Fully dotted, occasionally vocalised, sparse notation of *ʿalamāt al-ihmāl*.
Regular, accurate bookhand, rounded and cursive.
Lām-alif in final position traced as two almost parallel strokes.
Open initial and medial *hāʾ* in the shape of a 6, with the lower part of the body bent rightwards. Initial and medial *kāf* often have a semi-circular body, topped by a diagonal stroke. Frequent instances of of sloping final *rāʾ* and *zāʾ*, without denticle. Frequent instances of *bāʾ*, *tāʾ*, *thāʾ*, and *fāʾ mawqūfa*. Eastern and western *tashdīd*.
Punctuation: pyramids of three dots.

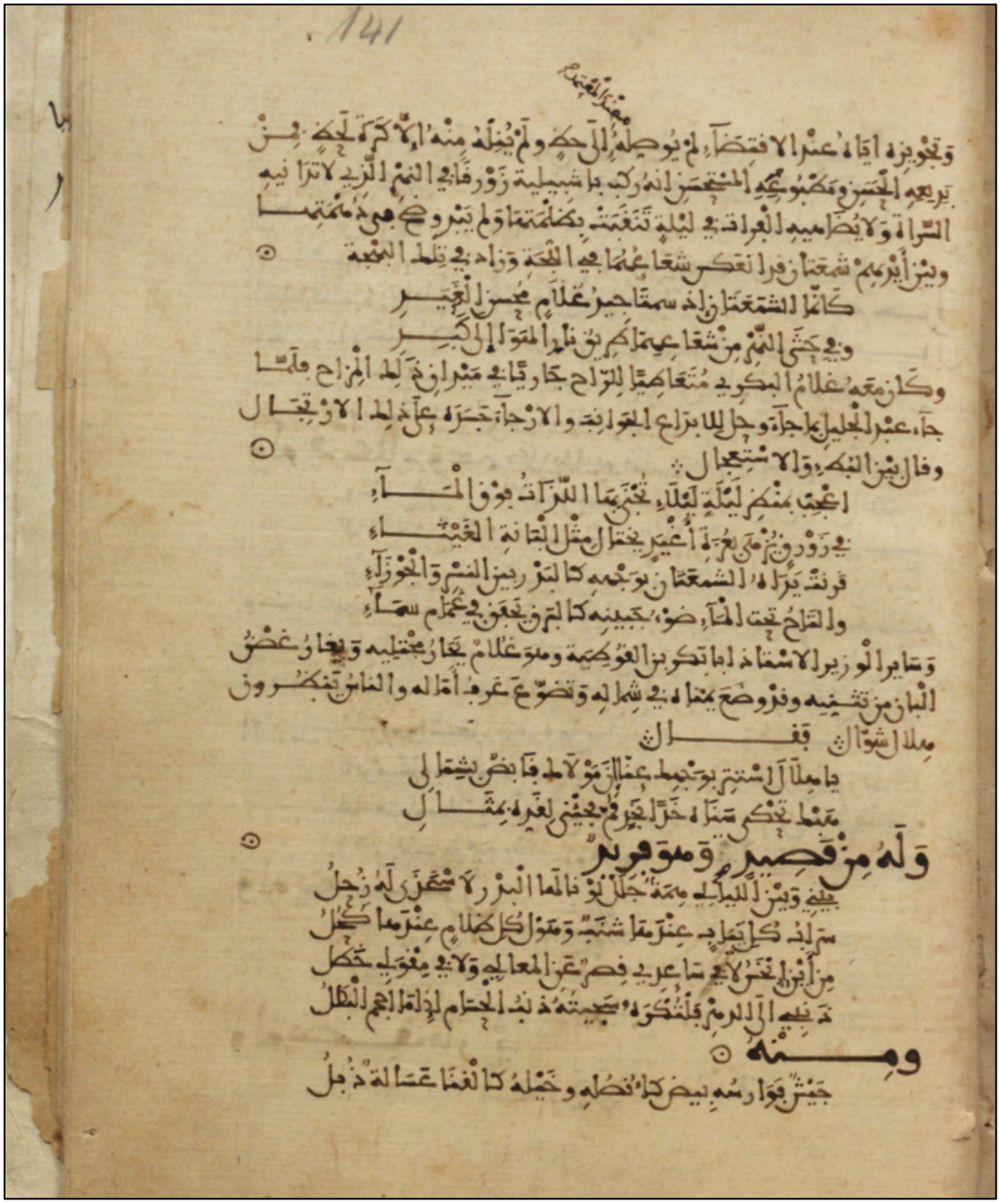
Notes

Source: examined personally (December 2015).

Big Images







Item 110 – San Lorenzo de El Escorial, RBE, ms. D. 357, f. 141a.
Note the traces left by the *miṣṭara*.

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 110

Collection	Real Biblioteca del Monasterio - San Lorenzo de El Escorial
Shelf mark	D. 357 (C. 355)
Date	591 AH (1195 AD), Rabīʿ II
Place	Al-Andalus or Maghrib al-Aqṣā
Copyist	ʿAlī b. ʿAbd Allāh b. Muḥ. b. al-Khiḍr al-Khazrajī
Title	Kitāb Qalāʾid al-ʿIqyān wa-Maḥāsin al-Aʿyān
Author	Al-Fatḥ Ibn Khāqān al-Qaysī
FT	X
Genre	Biographical dictionary
ff.	152



Dimensions	23.2 x 16.7 cm	**Textbox**	17 x 12 cm	**Ruling**	Misṭara
Support	Paper, cream-coloured, lightly sized - ZIG ZAG			**Inks**	Gallnut black
Quires	Mostly quinions	**Gregory's rule**		**Lines per page**	25

Script Maghribī enhanced bookhand - cut nib *qalam* - small size with medium headings

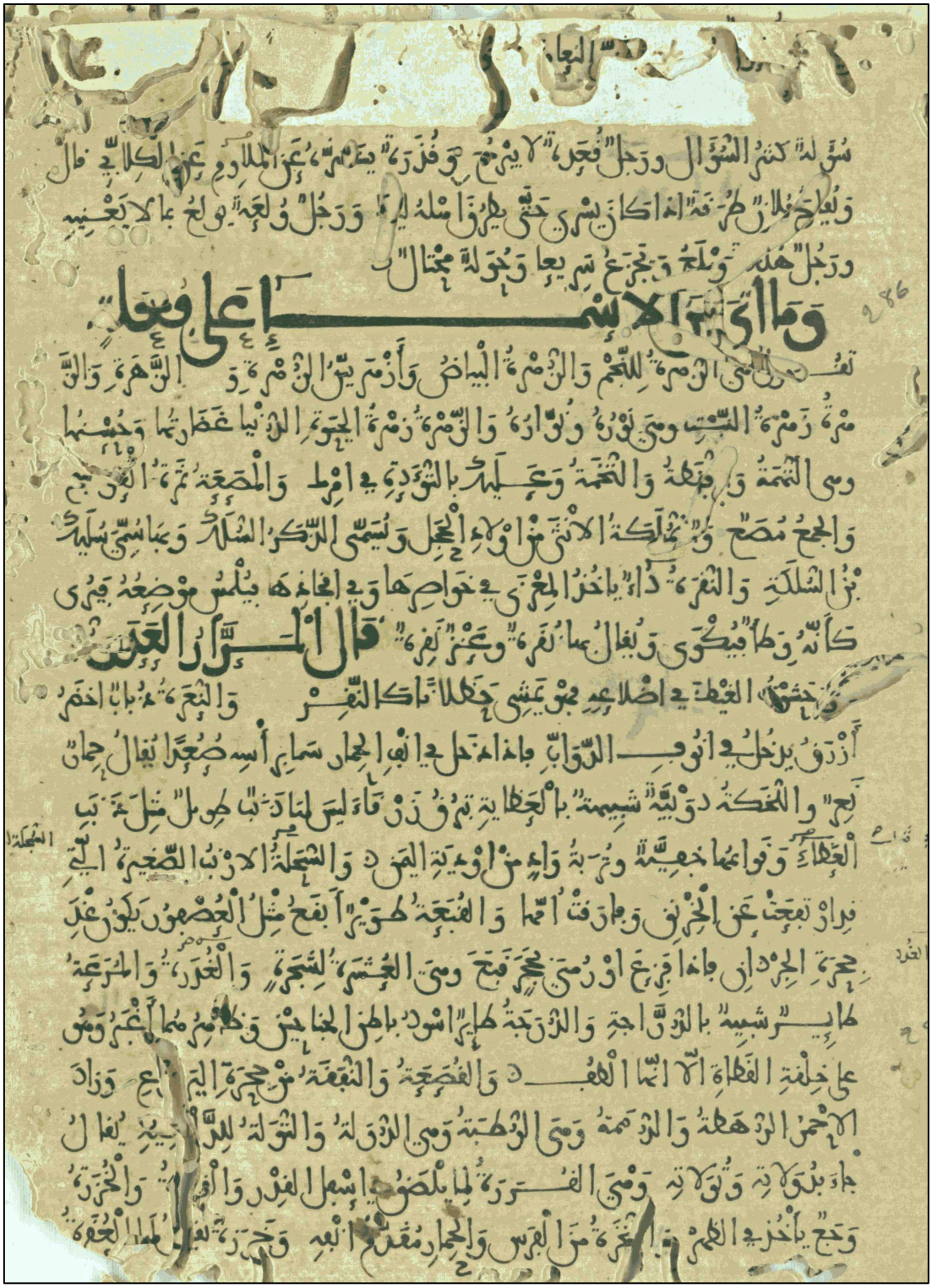
Description Fully dotted, fully vocalised, frequent notation of *ʿalamāt al-ihmāl*.
Very neat, accurate, semi-calligraphic bookhand, with abundant use of *mashq*. Recurrent instances of *bāʾ*, *tāʾ*, *thāʾ*, and *fāʾ mawqūfa*. Convex tail of final *mīm*. Pronounced spur/hook below final *alif.* Emphatic letters have an elongated body resting on a horizontal baseline. Frequent use of sloping final *rāʾ* and *zāʾ* without denticle. Ligatures with stacking of letters and multiple baselines. Open initial and medial *hāʾ* in the shape of a 6. *Ṭāʾ* and *zāʾ* often have a straight stem and a semi-circular body opened towards it. Mostly eastern *tashdīd*.
Punctuation: roundels with central dot; pyramids of three dots; four dots arranged as a cross.

Notes Work dedicated to Abū Ishāq Ibrāhīm b. Yūsuf b. Tāshifīn.

Source: examined personally (December 2016).

Big Images





Item 111 – Rabat, Royal Library, ms. 180.

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 111

Collection	Al-Khizāna al-Ḥasaniyya - Rabat
Shelf mark	180
Date	591 AH (1195 AD), Ramaḍān
Place	Al-Andalus or Maghrib al-Aqṣā
Copyist	
Title	Kitāb Iṣlāḥ al-Manṭiq
Author	Abū Yūsuf Yaʿqūb Ibn al-Sikkīt
FT	
Genre	Linguistics and phonetics
ff.	143



Dimensions		**Textbox**	
Ruling	Misṭara (?)		
Support	Paper	**Inks**	Soot black
Quires		**Gregory's rule**	
Lines per page	21		

Script Fine Maghribī bookhand - cut nib *qalam* - small size with medium headings

Description Fully dotted, frequently vocalised, frequent notation of *ʿalamāt al-ihmāl*.
Regular, accurate bookhand, rounded and cursive. Convex tail of final *mīm*.
Open initial and medial *hāʾ* in the shape of a 6. Initial and medial *kāf* drawn with a semi-circular body topped by a diagonal stroke. Frequent use of sloping final *rāʾ* and *zāʾ* without denticle, ending in a final hook. *Ṭāʾ* and *zāʾ* often traced in one stroke, with their body opened towards the stem. Mostly eastern *tashdīd*.
Lām-alif in final position traced as two almost parallel strokes.
Punctuation: semi-circle opened towards the left, enclosing a central dot.

Notes Source: digital images of 3 pages, courtesy of Ahmad Shawqi Binebine.

Big Images





Item 112 – Algiers, National Library, ms. 368.
Frontispiece (ff. 3b-4a) and beginning of the text (ff. 4b-5a).



MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 112

Collection	Al-Maktaba al-Waṭaniyya al-Jazāʾiriyya - Algiers
Shelf mark	368
Date	593 AH (1197 AD), Shaʿbān
Place	Al-Andalus or Maghrib al-Aqṣā
Copyist	Aḥmad b. ʿAlī b. Fātiḥ b. Aḥmad b. Sahlūn
Title	Kitāb al-Taysīr li-Ḥifẓ Madhāhib al-Qurrāʾ
Author	Abū ʿAmr ʿUthmān al-Dānī
FT	X
Genre	Quranic sciences - Qirāʾāt
ff.	88



Dimensions	18 x 17.8 cm	**Textbox**		**Ruling**	
Support	Parchment			**Inks**	Brown
Quires	Quaternions	**Gregory's rule**	X	**Lines per page**	18

Script Fine Maghribī bookhand - blunt nib *qalam* - small size

Description Fully dotted, frequently vocalised, frequent notation of *ʿalamāt al-ihmāl*. Regular, accurate bookhand, very rounded. Convex and concave tails of final *mīm*. Initial and medial *kāf* drawn either in its angular form, or with a semi-circular body topped by a diagonal stroke. Frequent use of sloping final *rāʾ* and *zāʾ* without denticle. Ample and accentuated initial *ʿayn*. Very plunging, semi-circular tails of final letters. *Lām-alif* in final position traced as two almost parallel strokes. Punctuation: roundel with central dot followed by //; pyramids of three dots.

Notes Source: complete set of digital images, courtesy of the National Library of Algiers.

Big Images



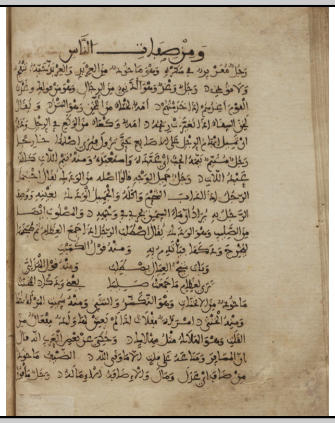


Item 113 – San Lorenzo de El Escorial, RBE, ms. D. 573, f. 159b.

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 113

Collection	Real Biblioteca del Monasterio - San Lorenzo de El Escorial
Shelf mark	D. 573 (C. 570)
Date	594 AH (1197 AD), Rabīʿ II
Place	Al-Andalus or Maghrib al-Aqṣā
Copyist	
Title	Kitāb Adab al-Kuttāb
Author	ʿAbd Allāh b. Muslim b. Qutayba
FT	X
Genre	Adab and philology
ff.	160



Dimensions	27.3 x 20 cm	**Textbox**	20.5 x 14 cm	**Ruling**	Single side lines in dry point
Support	Paper, cream-coloured			**Inks**	Gallnut black
Quires		**Gregory's rule**		**Lines per page**	19

Script Maghribī bookhand - blunt nib *qalam* - medium size with large headings

Description

Fully dotted, frequently vocalised, frequent notation of *ʿalamāt al-ihmāl*.
Very cursive, round, skilled bookhand. Final *kāf* drawn in one sloping stroke, surmounted by a small *kāf* mark. Frequent use of final sloping *rāʾ* and *zāʾ*, without denticle. The denticles of medial *sīn* are often merged together into a blur. Initial and medial *kāf* traced with a semi-circular body, topped by a stroke. *Ṭāʾ* and *ẓāʾ* are often drawn without lifting the pen, with their body opened towards the stem.
Mostly eastern *tashdīd*.
Punctuation: roundel or semi-roundel with central dot, occasinally closed by //.

Paper: very thick laid and chain line marks; distance between chain lines is 4.5 cm.

Notes

Ownership note of Muḥammad b. Jaʿfar b. ʿAbd al-Raḥmān b. Jaʿfar al-Maʿāfirī.

Source: examined personally (December 2016).

Big Images






MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 114

Collection	Biblioteca Nacional de España - Madrid
Shelf mark	MSS/4886
Date	594 AH (1198 AD), Ṣafar
Place	Al-Andalus or Maghrib al-Aqṣā
Copyist	
Title	Kitāb Kanz al-Yawāqīt
Author	**FT**
Genre	Tafsīr **ff.**

Dimensions	29 x 20.5 cm	**Textbox**	22.6 x 15.6 cm	**Ruling**	Single side lines in dry point
Support	Paper, cream-coloured, porous, unburnished			**Inks**	Gallnut black
Quires	Quinions	**Gregory's rule**		**Lines per page**	29

Script Maghribī bookhand - blunt nib *qalam* - small size with medium headings

Description

Fully dotted, unvocalised, no notation of *ʿalamāt al-ihmāl*.
Regular, fluid bookhand. Both concave and convex tail of final *mīm*. Eastern *tashdīd.*
Punctuation: pyramids of three dots, circles with central dot and //.

Paper: chain lines are virtually invisible. Possible zig zag mark on f. 43, outer margin.

Notes

Photos requested: ff. 1b-2a; 14b-15a; colophon is on f. 50b.

Source: examined personally (December 2016).

Big Images



بسم الله الرحمن الرحيم وصلى الله على محمد

هذه نوادر الفاظ الفلاسفة الحكماء

وآداب المعلمين القدماء الذين أصلوا الحكمة وفرعوها
وأذاعوها في عالمهم وشرعوها حتى عرفت بهم ونقلت
عنهم وهم أساطينها ودعائمها وقوامها ونظامها وتمامها
وتفرقوا في الفلسفة واختلفوا في أحوال المعرفة فرقا
اشتق لكل فرقة منها اسم مفهوم ومعنى معلوم من اسم
القابل للفلسفة والمعتقد لها واشتقاق ذلك الاسم
إما من الأشياء الباطنة من أمره وإما من الأشياء الظاهرة
فأما الباطنة فمن رأي المعتقد أو من خلقه أو من أفعاله
والرأي إما أن يكون في علمها وإما أن يكون في الغرض
المقصود إليه في علمها أما في علمها فرأي المتمتعين
وهم شيعة فوروق وسحسطس وإنما سموا بهذا الاسم
لأنهم تمتعوا بالحكمة وعرفوها بشيء من الأشياء
وأما في الغرض المقصود إليه في العلم والحكمة فرأي
أصحاب اللذة وهم شيعة أفيقورس وإنما سموا بهذا
الاسم لأنهم يزعمون أن الغرض المقصود إليه في علم

3

الفلسفة اللذة التابعة لها وأما الاسم المشتق لها
من أخلاق المعتقد لها فالذين يعرفون بالكلاب وهم شيعة
ديوجانس وإنما سموا بهذا الاسم لاستخفافهم بالأمور
الجميلة المتفق عليها ولأنهم يحبون أقاربهم وأهاليهم
ويبغضون من كان غريبا منهم وإنما يوجد هذا الخلق في
الكلاب وأما الأفعال المستعملة فيها فالذين يسمون
المشائين وهم شيعة أفلاطن وإنما سموا بهذا الاسم لأن
أفلاطن كان يعلم الفلسفة وهو يمشي كيما يروض مع
النفس البدن إلا أنهم بعد موته افترقوا فبعضهم لحق
بكيما فوفراطيس وجروسيفس وسموا المشائين من
أهل لاقومونيا وهو الموضع الذي كان يعلمهم فيه غير أن
الفعل بطل عنهم أخيرا وبقي عليهم اسم الموضع وهم
اللاقوميون وبعضهم لحق بأرسطاطاليس وسموا
المشائين من أهل الوقيون وذلك أن أرسطاطاليس
كان يعلمهم بلوقيون وهؤلاء بطل عنهم أخيرا اسم الموضع
وبقي اسم الفعل فهو في الأسماء التي سميت بها الفرق في
الفلسفة من الأشياء الباطنة ومن الأمور المعتقدة لها

Item 115 – San Lorenzo de El Escorial, RBE, ms. D. 760, ff. 2b-3a.

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 115

Collection	Real Biblioteca del Monasterio - San Lorenzo de El Escorial
Shelf mark	D. 760 (C. 756)
Date	594 AH (1198 AD), Dhū al-Qaʿda
Place	Al-Andalus or Maghrib al-Aqṣā
Copyist	
Title	Kitāb Adāb al-Falāsifa
Author	Muḥammad b. ʿAlī al-Anṣārī
FT	X
Genre	Adab
ff.	68



Dimensions	17 x 11.8 cm	**Textbox**	13 x 8.2 cm	**Ruling**	Single side lines in dry point
Support	Paper, cream-coloured, fine, lightly burnished			**Inks**	Soot black
Quires	Quinions	**Gregory's rule**		**Lines per page**	17

Script Maghribī bookhand - blunt nib *qalam* - small size with medium headings

Description

Fully dotted, fully vocalised, frequent notation of *ʿalamāt al-ihmāl*.
Round, regular bookhand. Eastern and western *tashdīd*.
Frequent use of final sloping *rāʾ* and *zāʾ*, without denticle. Accentuated spurs of *dāl*, *dhāl*, and *kāf dāliyya*. Concave tail of final *mīm*. Open initial and medial *ḥāʾ* in the shape of a 6. Final *lām-alif* traced with two almost parallel stems.
Punctuation: roundel with central dot; pyramids of three dots, and //.

Paper: laid lines run vertical to the page.

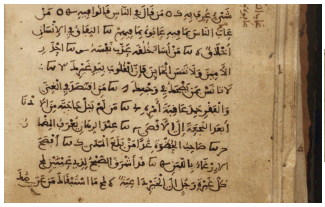
Notes

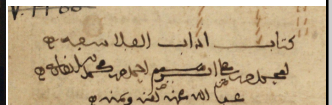
Source: examined personally (December 2016).

Big Images











Item 116 – Rabat, BNRM, ms. 1214 Q.

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 116

Collection	Al-Maktaba al-Waṭaniyya li-l-Mamlaka al-Maghribiyya - Rabat
Shelf mark	1214 Q
Date	595 AH (1198-9 AD)
Place	Al-Andalus or Maghrib al-Aqṣā
Copyist	
Title	Kitāb Aʿazz Mā Yuṭlab
Author	Muḥammad b. Tūmart al-Mahdī
FT	
Genre	Almohad doctrine
ff.	163



Dimensions		**Textbox**	**Ruling**
Support	Paper, biscuit-coloured	**Inks**	Gallnut black
Quires		**Gregory's rule**	**Lines per page** 23

Script Maghribī bookhand - blunt nib *qalam* - small size with medium headings

Description

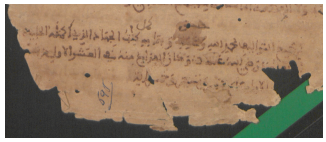
Fully dotted, frequent vocalisation, no notation of *ʿalamāt al-ihmāl*.
Regular, polished, round bookhand. Initial and medial *ḳāf* only found in its angular variant. Convex tail of final *mīm.* Open initial and medial *hāʾ* in the shape of a 6.
Maghribī *tashdīd.*
Punctuation: none.

Notes

Found in the Library of the Great Mosque of Tāza, ms. 645.

Source: digital images of 4 pages, courtesy of the BNRM.

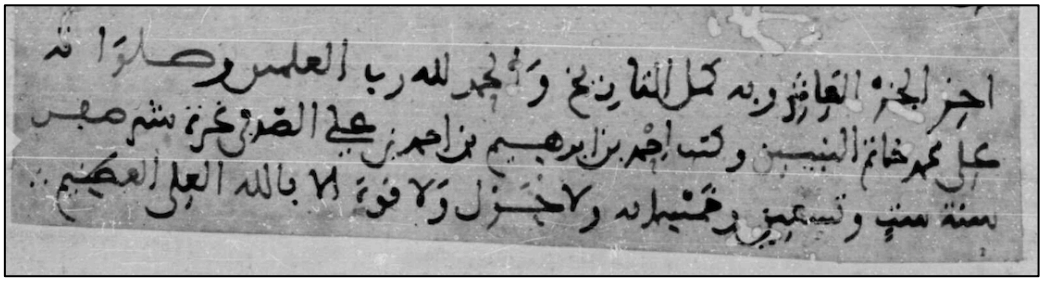
Big Images





Item 116 – Tunis, BNT, ms. 15058.
Incipit (f. 1b) and final colophon (f. 194a).



MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 117

Collection	Dār al-Kutub al-Waṭaniyya - Tunis
Shelf mark	15058
Date	596 AH (1199 AD), Ṣafar
Place	Al-Andalus
Copyist	Aḥmad b. Ibrāhīm b. Aḥmad b.ʿAlī al-Ṣadafī
Title	Taʾrīkh ʿUlamāʾ al-Andalus
Author	ʿAbd Allāh Ibn al-Faraḍī al-Azdī
FT	X
Genre	Biographical dictionary
ff.	194



Dimensions	25 x 18.5 cm	**Textbox**	18.5 x 13.3 cm	**Ruling**	Single side lines in dry point
Support	Paper, cream-coloured, smooth - ZIG ZAG			**Inks**	Gallnut black
Quires	Quinions	**Gregory's rule**		**Lines per page**	23

Script Maghribī bookhand - blunt nib *qalam* - small size with medium headings

Description

Fully dotted, frequent vocalisation, some notation of *ʿalamāt al-ihmāl*.
Elegant, flowing round bookhand, with some use of *mashq*.
The body of emphatic letters is always rounded, flattened at the base.
Convex tail of final *mīm.* Open initial and medial *hāʾ* in the shape of a 6. Ample initial *ʿayn*, with dot-like serif. Initial and medial kāf is traced in both elongated and semi-circular form. Final *hāʾ* and *tāʾ marbūṭa* are simplified as a diagonal stroke, slightly curved. Frequent use of final sloping *rāʾ* and *zāʾ*, without denticle.
Punctuation: open roundels with central dot, followed by //; pyramids of three dots.

Notes

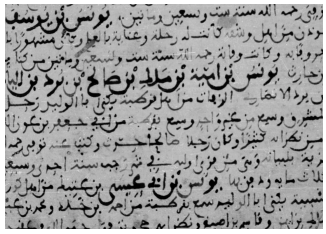
The copyist is known (PUA id. 694, from Cordova, d. after 633/1236 in Seville).

Old shelf mark: 5033 Aḥmadiyya.

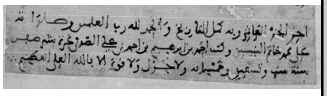
Source: examined personally (July 2017).

Big Images











Item 118 – Cairo, DKW, unknown shelfmark.
Photograph from MORITZ 1905.

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 118

Collection	Dār al-Kutub wa-l-Wathā'iq al-Qawmiyya - Cairo
Shelf mark	
Date	597 AH (1201 AD), Rajab
Place	Al-Andalus or Maghrib al-Aqṣā
Copyist	
Title	Kitāb al-Iḥkām fī-Uṣūl al-Aḥkām
Author	ʿAlī b. Aḥmad Ibn Ḥazm al-Ẓāhirī **FT**
Genre	Islamic law **ff.**



Dimensions		**Textbox**	**Ruling**
Support			**Inks**
Quires		**Gregory's rule**	**Lines per page**

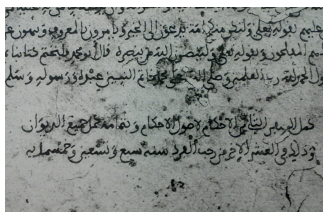
Script Maghribī bookhand - blunt nib *qalam* - small size

Description Fully dotted, scarcely vocalisation, no notation of *ʿalamāt al-ihmāl*.
Regular, cursive, round bookhand. Convex tail of final *mīm.* Open initial and medial *hāʾ* in the shape of a 6. Final *hāʾ* and *tāʾ marbūṭa* are simplified as a diagonal stroke, slightly curved. Frequent use of final sloping *rāʾ* and *zāʾ*, without denticle.
Maghribī *tashdīd.*
Punctuation: none.

Notes Source: image of one page, from Moritz 1905.

Big Images







Item 119 - Rabat, BNRM, ms. 1222 J.
End of text and final colophon in Maghribī *thuluth* chrysography (f. 177a).

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 119

Collection	Al-Maktaba al-Waṭaniyya li-l-Mamlaka al-Maghribiyya - Rabat
Shelf mark	1222 J
Date	597 AH (1201 AD), Ramaḍān
Place	Tlimsān (Tlemcen)
Copyist	
Title	Kitāb al-Muwaṭṭaʾ li-l-Imām al-Mahdī
Author	Muḥammad b. Tūmart al-Mahdī — **FT**
Genre	Almohad doctrine — **ff.** 177



Dimensions		**Textbox**	**Ruling** Single side lines in dry point
Support	Parchment		**Inks** Gallnut black, red, blue
Quires		**Gregory's rule**	**Lines per page** 41

Script Fine Maghribī bookhand - blunt nib *qalam* - miniature size with small headings

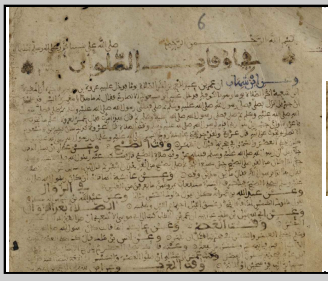
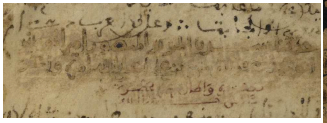
Description

Fully dotted, occasional vocalisation, sparse notation of *ʿalamāt al-ihmāl*.
Accurate, elegant, round bookhand, with frequent use of *mashq*.
The body of emphatic letters is almost round.
Convex tail of final *mīm.* Open initial and medial *hāʾ* in the shape of a 6.
Final *hāʾ* and *tāʾ marbūṭa* are simplified as a diagonal stroke, slightly curved.
Frequent use of final sloping *rāʾ* and *zāʾ*, without denticle. Ample initial *ʿayn*.
Punctuation: roundels with central dot.
Chapter headings and colophon in gold, in a frame decorated with half-palmette motifs and marginal medallion.

Notes

Source: digital images of 4 folios, courtesy of the BNRM.

Big Images



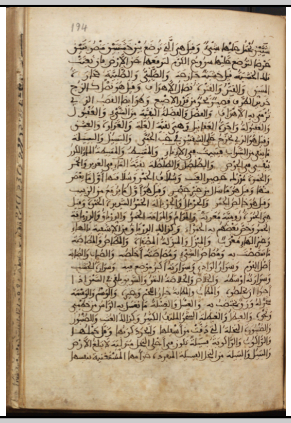
شيئين يحمل عليها شيء وقيل هي التي توضع بين خشبتين منصوبتين
عرضا لتوضع عليها سروع الكرم لترفعها عن الارض فان نعتت
تلك الخشبة قيل خشبة جازعة والصليبي والصليبية حجارة
المسن والقتر والقترة نصال الاهداف وقيل هو نصل كالزج
حديد الطرف قصير بحر من قدر الاصبع وهو ايضا القصب الذي
ترمى به الاهداف والفضل والفضلة البقية من الشيء والعقبول
والعقبولة واحدة العقابيل وهي بقية العلة والعداوة والعشق
وقيل هو الذي يخرج على الشفتين في حب الحمى والبسيل والبسيلة
ما يبقى من الشراب فيبيت في الاناء والمسيط والمسيطة الماء الكدر
يبقى في الحوض والصلصل والصلصلة بقية الماء في الغدير والخمر
والخمرة مدرك عصير العنب وسلاف الخمر وسلافتها اول ما يعصر
منها وقيل هو ما سال من غير عصر وقيل هو اول ما يرفع من الزبيب
وقيل هو خالص الخمر والجريال والجريالة الخمر الشديدة الحمرة وقيل
هي الحمرة رومية معربة والمرام والمرامة الخمر والدرياق والدرياقة
الخمر وخص بعضهم به الحمراء وكذلك الدرياق من الاشفية بالهاء
وغير الهاء معرب والمبزل والمبزلة المصفاة والمصاص والمصاصة
ما تمصصت به ومصاص الشيء ومصاصته اخلصه والصباب والصبابة
اصل القوم وسرار الوادي وسرارته اكبر موضع فيه وسرارة الخشب
وسرارته اوسطه والخلاص والخلاصة التمر والسويق يلقى في السمن اذا
احبوا ان يخلصوه والمطاب والمطابة خيار اللحم وغيره والوسم والوسمة
شجر له ورق يختضب به والغسل والغسلة ما يغسل به الراس من خطمي
ونحوه والغيطل والغيطلة الشجر الملتف الكثير وكذلك العشب والصنبور
والصنبورة النخلة التي دقت من اسفلها وانجرد كربها وقل حملها
والراكوب والراكوبة فسيلة تكون في اعلى النخل متدلية لا تبلغ الارض
والبتيل والبتيلة من النخل الفسيلة المنفردة عن امها المستغنية بنفسها

Item 120 - San Lorenzo de El Escorial, RBE, ms. D. 575, f. 194a.

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 120

Collection	Real Biblioteca del Monasterio - San Lorenzo de El Escorial
Shelf mark	D. 575/1 (C. 572)
Date	599 AH (1202 AD), Saʿbān
Place	Mursiyya (Murcia)
Copyist	
Title	Al-Kitāb al-Mukhaṣṣaṣ fī al-Lugha, parts 16-17
Author	Abū al-Ḥasan ʿAlī Ibn Sīda al-Mursī
FT	
Genre	Lexicography
ff.	282



Dimensions	28 x 19 cm	**Textbox**	22 x 14.3 cm	**Ruling**	Unruled
Support	Paper, cream-coloured, fine, lightly sized			**Inks**	Soot black
Quires		**Gregory's rule**		**Lines per page**	25

Script Maghribī bookhand - blunt nib *qalam* - medium size

Description

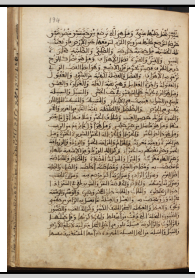
Fully dotted, fully vocalised, no notation of *ʿalamāt al-ihmāl*.
Regular, rather stiff and spiky bookhand. The body of emphatic letters is almost round. Convex tail of final *mīm.* Initial *ʿayn* is often rendered as a closed loop. Closed, round initial and medial *hāʾ.* Long, straight spur of final *alif.*
Final *lām-alif* ligature rendered as two almost parallel stems. Isolated *lām-alif* has a base ligature in the shape of a triangle. Maghribī *tashdīd*.
Punctuation: mostly empty spaces, occasional use of round *hāʾ* with downward spur.

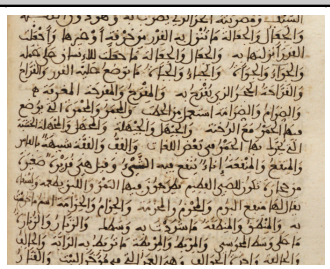
Notes

Ms. in different hands. Hand 1: ff. 1-192a. Hand 2: 192b-203a (the one analysed here, with the dated colophon on f. 200a). Hand 3: 203b-282, except for the very last page, which was written by a certain Muḥammad b. ʿAbd Allāh b. Aḥmad al-Wāsiṭī and bears a colophon dated Jumada I 562 (f. 282b).

Source: examined personally (December 2016).

Big Images






Item 121 - Istanbul, Süleymaniye Library, ms. Carullah 1963.
Final page spread with colophon (ff. 188b-189a).

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 121

Collection	Süleymaniye Kütüphanesi - Istanbul
Shelf mark	Carullah E. 1963
Date	599 AH (1202 AD), Rabīʿ I
Place	Al-Andalus or Maghrib al-Aqṣā
Copyist	
Title	Al-Kitāb fī al-Naḥw, part 1
Author	ʿAmr al-Baṣrī Sībawayh
FT	
Genre	Grammar
ff.	188



Dimensions	24.4 x 18.5 cm	**Textbox**	17.1 x 12.7 cm	**Ruling**	Single side lines in dry point
Support	Paper, cream-coloured - ZIG ZAG			**Inks**	Gallnut black
Quires	Quinions	**Gregory's rule**		**Lines per page**	23

Script Maghribī bookhand - blunt nib *qalam* - small size with medium headings

Description

Fully dotted, often vocalised, scarce notation of *ʿalamāt al-ihmāl*.
Regular, cursive, skilled bookhand. The body of emphatic letters is almost round.
Convex tail of final *mīm.* Open initial and medial *hāʾ* in the shape of a 6.
Final *hāʾ* and *tāʾ marbūṭa* are simplified as a diagonal stroke, slightly curved.
Frequent use of final sloping *rāʾ* and *zāʾ*, without denticle. Marked denticles of *sīn* and *shīn.* Eastern and western *tashdīd* are both employed.
Punctuation: mostly empty spaces, some roundels with central dots.

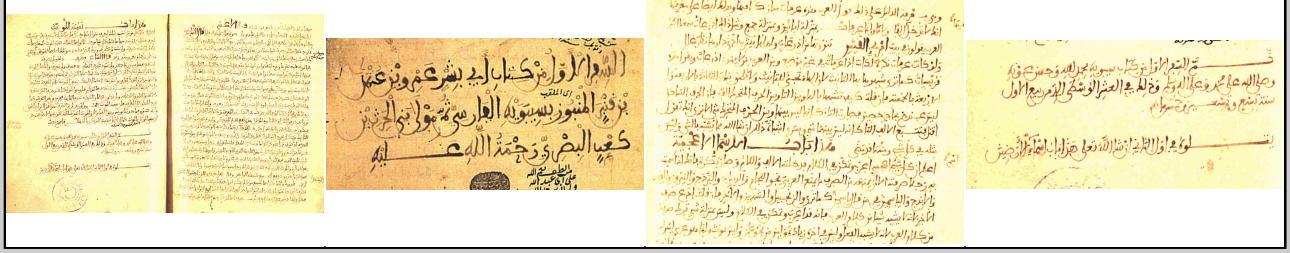
Paper: distance between chain lines is 5.2 cm.

Notes

The second part of this ms. was copied in 614/1217-8 by Muḥammad b. Aḥwaṣ b. Muḥammad al-Lakhmī.

Source: digital images of 6 pages, courtesy of Mustapha Jaouhari.

Big Images





Item 122 - Cairo, DKW, ms. 94 Adab.
Final page with colophon (f. 107a), from MORITZ 1905.

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 122

Collection	Dār al-Kutub wa-l-Wathā'iq al-Qawmiyya - Cairo
Shelf mark	94 Adab
Date	599 AH (1203 AD), Dhū al-Ḥijja
Place	Al-Andalus or Maghrib al-Aqṣā
Copyist	Aḥmad b. ʿAbd Allāh b. Sulaymān
Title	Dīwān al-Ḥamāsa
Author	Abū Tammām Habīb b. Aws al-Ṭāʾī **FT**
Genre	Poetry **ff.** 107



Dimensions	25 x 20 cm	**Textbox**		**Ruling**	
Support	Paper			**Inks**	
Quires		**Gregory's rule**		**Lines per page**	25

Script Fine Maghribī bookhand - blunt nib *qalam* - small size with medium headings

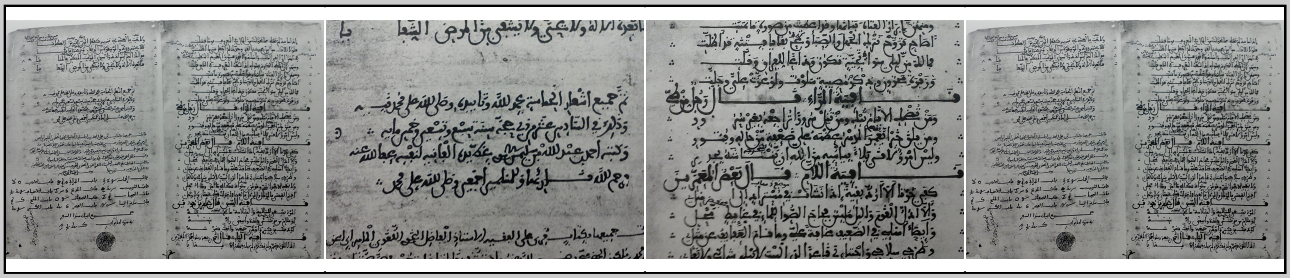
Description

Fully dotted, fully vocalised, frequent notation of *ʿalamāt al-ihmāl*.
Accurate, elegant, round bookhand, with frequent use of *mashq*.
Convex tail of final *mīm.* Open initial and medial *hāʾ* in the shape of a 6.
Alif maqṣūra has two dots inside its curled tail. Frequent instances of *bāʾ*, *tāʾ*, *thāʾ*, and *fāʾ mawqūfa*, with *mashq*.
Frequent use of final sloping *rāʾ* and *zāʾ*, without denticle, ending in a hook.
Punctuation: pyramids of three dots fill the empty space near the margins at every verse.

Notes

Source: images of 2 pages, from Moritz 1905.

Big Images



MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. 123

Collection Khizānat Ibn Yūsuf - Marrakesh

Shelf mark 270/1

Date 600 AH (1204 AD), Rajab

Place

Copyist Aḥmad b. ʿAlī b. Muḥammad

Title Kitāb al-Muḥkam wa-l-Muḥīṭ al-Aʿẓam, part 1

Author Abū al-Ḥasan ʿAlī Ibn Sīda al-Mursī **FT**

Genre Lexicography **ff.**

Dimensions 26 x 18 cm **Textbox** **Ruling**

Support **Inks**

Quires **Gregory's rule** **Lines per page** 30

Script Maghribī bookhand

Description

Notes Acephalous.

Source: mentioned in Ben Larbi 1994.

Big Images



Q1 – Istanbul, Turkish and Islamic Art Museum, inv. ŞE 13216/1.
Photograph from BLAIR 2006.

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. Q1

Collection	Türk ve İslam Eserleri Müzesi - Istanbul
Shelf mark	ŞE 13216/1
Date	398 AH (1008 AD), Rajab
Place	Al-Andalus
Copyist	
Title	Al-Qurʾān al-Karīm
Author	
FT	
Genre	Qurʾān
ff.	1
Dimensions	14.8 x 20.2 cm
Textbox	
Ruling	
Support	Parchment, fine
Inks	Gallnut black, red
Quires	
Gregory's rule	
Lines per page	
Script	Maghribī *mabsūṭ* calligraphy - large size - red vocalisation



Description

Fine calligraphic hand with abundant use of *mashq*.
Red dots used for vocalisation; red thin semicircles for *tashdīd*.
A triangle of three red dots marks the end of each verse.

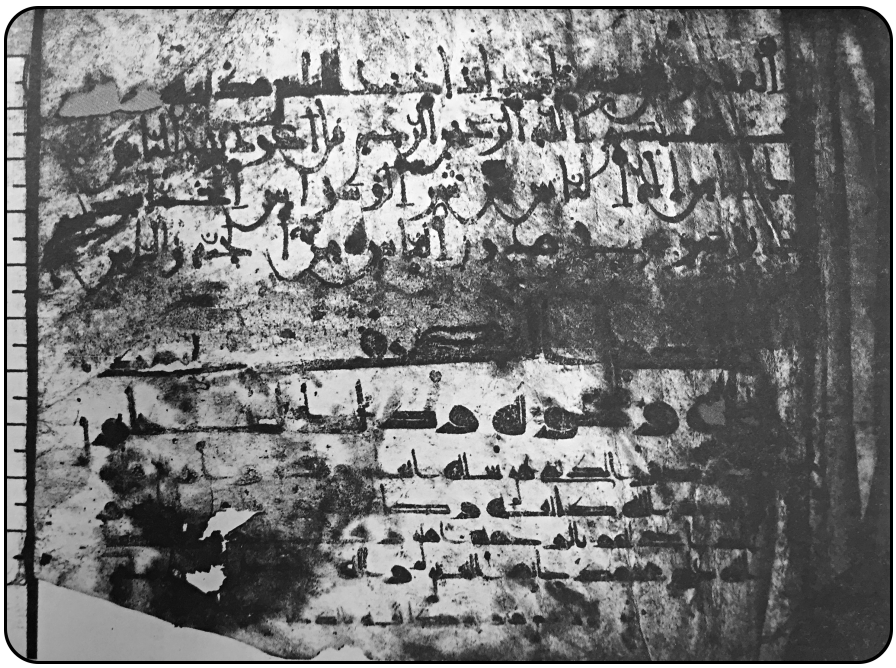
Notes

End of *juzʾ* 25 (45:35-37).
The colophon has been retraced with black ink, in eastern *naskh*.

Source: image from Blair 2006.

Big Images



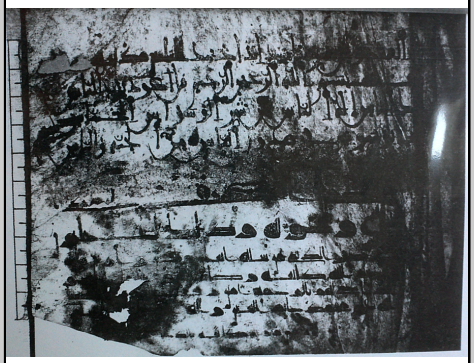


Q2 – Istanbul, Turkish and Islamic Art Museum, inv. ŞE 13644/1.
Photograph from DÉROCHE 1991.

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. Q2

Collection	Türk ve İslam Eserleri Müzesi - Istanbul
Shelf mark	ŞE 13644/1
Date	432 AH (1040 AD), Ṣafar
Place	Al-Andalus
Copyist	
Title	Al-Qurʾān al-Karīm
Author	**FT**
Genre	Qurʾān **ff.** 1



Dimensions	14.4 x 17.5 cm	**Textbox**		**Ruling**	
Support	Parchment			**Inks**	Gallnut black, red
Quires		**Gregory's rule**		**Lines per page**	

Script Maghribī *mabsūṭ* calligraphy - medium size - red vocalisation

Description

Fine calligraphic hand.
Red dots used for vocalisation; red thin semicircles for *tashdīd*.
No separation between verses.

The colophon is written in ancient Abbasid script (D group).

Notes

Final verses of the Qurʾān (113:4 - 114:6).

Source: image from Déroche 1991.

Big Images





Q3 – Current location unknown.
Photograph from CHRISTIE'S 7/10/2008.



MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. Q3

Collection	Bonham's London (12/10/2006)
Shelf mark	Lot 5
Date	470 AH (1078 AD), Ramaḍān
Place	Qurṭuba (Cordova)
Copyist	Al-Ḥusayn b. Isḥāq
Title	Al-Qurʾān al-Karīm
Author	**FT** X
Genre	Qurʾān **ff.** 101



Dimensions	7.9 x 7.9 cm	**Textbox**		**Ruling**	
Support	Parchment			**Inks**	Gallnut black, red
Quires		**Gregory's rule**		**Lines per page**	25
Script	Maghribī miniature calligraphy - red vocalisation				

Description

Red vocalisation and diacritics, yellow dots for *hamza*.
Sūra headings in larger gold neo-Kufic, with marginal devices in gold, contoured in blue. Two gold and polychrome geometric frontispieces at the beginning of the manuscript and one finispiece at the end, with a central design of interlacing strapwork.

Notes

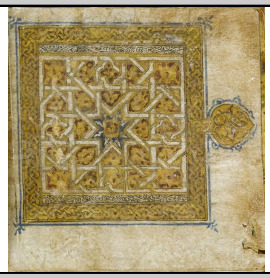
Copied for the *wazīr* ʿAbd al-Malik b. Sirāj (PUA id. 5752, 400/1009-489/1096).
Later brown morocco binding, with flap, decorated with gilt strapwork design.

Auctioned again at Christie's King's Street (7/10/2008), lot 97.

Source: images of 4 pages, from Bonham's 12/10/2006; Christie's 7/10/2008.

Big Images







Q4 – Uppsala University Library, ms. O.Bj. 48.
Page spread (ff. 35b-36a) and final colophon (f. 77b).



MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. Q4

Collection	Universitetsbibliotek - Uppsala
Shelf mark	O.Bj. 48
Date	483 AH (1090 AD), Jumādā I
Place	Al-Andalus
Copyist	
Title	Al-Qurʾān al-Karīm
Author	
FT	X
Genre	Qurʾān
ff.	78



Dimensions	17 x 14.5 cm	**Textbox**	13.5 x 10 cm	**Ruling**	Unruled
Support	Parchment, fine			**Inks**	Gallnut black, red, blue
Quires	Ternions	**Gregory's rule**	X	**Lines per page**	11

Script Maghribī *mabsūṭ* calligraphy - medium size - polychrome vocalisation

Description

Fine calligraphic hand. Frequent use of *mashq*, flattened and trapezoidal body of emphatic letters. Red *ḥarakāt* and dagger *alif* ; blue *sukūn* and eastern *tashdīd*. Yellow dots for *hamza*. No single verse markers.
Every five verses is a golden Kufic *hāʾ*. Every ten verses is a golden roundel inscribed in a double circle, surrounded by three red and three blue dots.
Sūra headings in gold neo-Kufic; colophon in Maghribī round chrisography, over a cross-hatched background.

Notes

8th volume of an 8-volume Qurʾān (from *sūra* 52 to the end).
Ff. 2b-5a and 13 have been retraced in black ink, probably in the 14th century.
Ff. 7, 12, 17, 22 have been replaced at a later date, and are only vocalised in red.

Purchased by Jacob Jonas Bjornstahl in Rome, die VI Calend. Juni 1771.

Source: examined personally (February 2016).

Big Images








Q5 – Madrid, BNE, ms. RES/272.
Page spread and part of final colophon in Maghribī *thuluth* chrysography (f. 1a).



MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. Q5

Collection	Biblioteca Nacional de España - Madrid
Shelf mark	RES/272
Date	534 AH (1139 AD), Jumādā I
Place	Al-Mariyya (Almería)
Copyist	Aḥmad b. Ghalinduh
Title	Al-Qurʾān al-Karīm
Author	FT: X
Genre	Qurʾān — ff.: 278



Dimensions	8 x 7 cm	**Textbox**	5.5 x 4.7 cm	**Ruling**	
Support	Paper, biscuit-coloured, very thin, lightly burnished	**Inks**	Gallnut black, red, blue		
Quires		**Gregory's rule**		**Lines per page**	17

Script: Maghribī miniature calligraphy - red, blue, and yellow vocalisation

Description

The script is minute, angular and spiky, with abundant use of *mashq*.
Red *ḥarakāt* and dagger *alif* ; blue *sukūn* and eastern *tashdīd*. Yellow dots for *hamza*.
At the end of every verse is a cluster of three golden roundels; every five verses is a golden Kufic *hāʾ*. Every ten verses is a golden roundel inscribed in two circles traced in black ink. *Sūra* headings in larger gold neo-Kufic. Round marginal devices in gold mark every *ḥizb.*
The colophon in Maghribī *thuluth* chrysography occupies two folios, one of which was moved at the beginning of the ms. It is enclosed in a geometric golden frame, outlined in lapis lazuli blue.

Notes

Previously auctioned at Christie's (09/10/1990), lot. 46.
Replacement folios, written in black ink and in a later hand: ff. 2, 148-149.

Source: examined personally (April 2016).
Complete set of digital images:
http://bdh-rd.bne.es/viewer.vm?id=0000151534&page=1

Big Images





Q6 – Istanbul, İÜK, ms. A 6755, f. 2b.
Photograph from *AL-ANDALUS* 1992.

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. Q6

Collection	Üniversitesi Kütüphanesi - Istanbul
Shelf mark	A 6755
Date	538 AH (1143-4 AD)
Place	Qurṭuba (Cordova)
Copyist	
Title	Al-Qurʾān al-Karīm
Author	FT X
Genre	Qurʾān ff. 148



Dimensions	18.2 x 17.8 cm	**Textbox**	12.5 x 12 cm	**Ruling**	Single side lines in dry point
Support	Parchment, fine			**Inks**	Gallnut black, red, blue
Quires		**Gregory's rule**	X	**Lines per page**	25

Script Maghribī miniature calligraphy - red, blue, and yellow vocalisation

Description

The script is minute, angular and spiky, with abundant use of *mashq*.
Red *ḥarakāt* and dagger *alif* ; blue *sukūn* and eastern *tashdīd*. Blue dots for *hamzat al-waṣl* and yellow ones for *hamzat al-qaṭʿ*. Two illuminated frontispieces with geometric designs. At the end of every verse is a cluster of three golden roundels; every five verses is a golden Kufic *hāʾ*. Every ten verses is a golden roundel inscribed in two circles traced in black ink, with alternating red and blue dots in between.
Sūra headings in larger gold neo-Kufic, with round marginal devices.
The colophon is in bold neo-Kufic, penned in blue ink outlined in gold, and occupies 4 illuminated finispieces.

Notes

Commissioned to commemorate the birth of Abū ʿAbd Allāh Muḥammad b. ʿAlī b. Muḥammad b. Yaḥyā al-Ghāfiqī al-Shārī (PUA, id. 10090), in Murcia, in the month of Shawwāl of the year 537 AH.

Source: examined personally (February 2017).

Big Images








Q7 – Current location unknown, ff. 1b-2a and 134a.
Photographs from SOTHEBY'S 30/4/92.



MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. Q7

Collection	Sotheby's London (30/4/1992)
Shelf mark	Lot 336
Date	556 AH (1160-1 AD)
Place	Balansiyya (Valencia)
Copyist	ʿAbd Allāh b. Muḥammad Ibn Ghaṭṭūs
Title	Al-Qurʾān al-Karīm
Author	
FT	X
Genre	Qurʾān
ff.	134



Dimensions	17 x 16.5 cm	**Textbox**		**Ruling**	Single side lines in dry point
Support	Parchment			**Inks**	Gallnut black, red, blue
Quires		**Gregory's rule**		**Lines per page**	27

Script Maghribī miniature calligraphy - red, blue, green, and yellow vocalisation

Description The script is minute, angular and spiky, with abundant use of *mashq*. Red *ḥarakāt* and dagger *alif* ; blue *sukūn* and eastern *tashdīd*. Green dots for *hamzat al-waṣl* and yellow ones for *hamzat al-qaṭʿ*. Illuminated frontispiece on f. 1a, with geometric and foliated designs. No single verse markers, except for the end of the *Fātiḥa* ; every five verses is a golden Kufic *hāʾ*. Every ten verses is a golden roundel inscribed in two circles traced in black ink, with alternating red and blue dots in between. *Sūra* headings in larger gold neo-Kufic, with round marginal devices. *Ḥizb* and *sajda* marked in marginal medallions. The colophon is in Maghribī *thuluth* chrysography, between two small square foliated panels, below *sūrat al-Nās*.

Notes Auctioned again at Sotheby's (22/4/1999) lot 12.
Binding is not original.

Source: images of 6 pages, from Sotheby's 30/4/1992; Sotheby's 22/4/1999.

Big Images





Q8 – Cairo, DKW, ms. 196 Muṣḥaf, f. 1b.

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. Q8

Collection	Dār al-Kutub wa-l-Wathāʾiq al-Qawmiyya - Cairo
Shelf mark	196 Muṣḥaf
Date	557 AH (1161-2 AD)
Place	Balansiyya (Valencia)
Copyist	ʿAbd Allāh b. Muḥammad Ibn Ghaṭṭūs
Title	Al-Qurʾān al-Karīm
Author	
FT	X
Genre	Qurʾān
ff.	140



Dimensions	18,5 x 17,5 cm	**Textbox**	10.5 x 11.5 cm	**Ruling**	Single side lines in dry point
Support	Parchment			**Inks**	Gallnut black, red, blue
Quires		**Gregory's rule**		**Lines per page**	27

Script Maghribī miniature calligraphy - red, blue, green, and yellow vocalisation

Description

The script is minute, angular and spiky, with abundant use of *mashq*.
Red *ḥarakāt* and dagger *alif* ; blue *sukūn* and eastern *tashdīd*. Green dots for *hamzat al-waṣl* and yellow ones for *hamzat al-qaṭʿ*. Illuminated frontispiece on f. 1a, with geometric designs and central marginal medallion. At the end of every verse is a cluster of three golden roundels; every five verses is a golden Kufic *hāʾ*. Every ten verses is a golden roundel inscribed in two circles traced in black ink, with alternating red and blue dots in between. *Sūra* headings in larger gold neo-Kufic, with round marginal devices. *Ḥizb* and *sajda* marked in marginal medallions. The colophon is in Maghribī *thuluth* chrysography, in a geometric frame with central marginal medallion.

Notes

Copied for the *wazīr* Abū Muḥammad ʿAbd Allāh b. ʻAbd al-Raḥmān b. ʾAbd Allāh al-Madhḥajī, *thumma* al-Lawshī.

Sharīfī gives the microfilm number Ms. 3182 (sharīṭ).

Source: digital images of 6 pages, courtesy of Juan Pablo Arias Torres.

Big Images





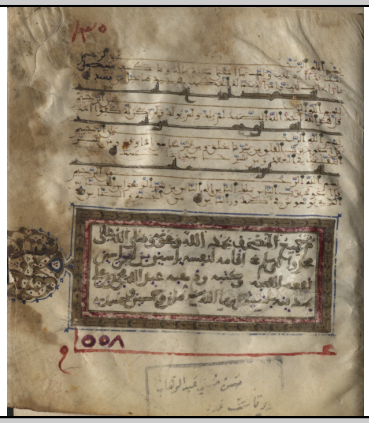



Q9 – Tunis, BNT, ms. 18791, f. 1b.
Photograph from *Maroc Médiéval* 2014.

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. Q9

Collection	Dār al-Kutub al-Waṭaniyya - Tunis
Shelf mark	18791
Date	558 AH (1162-3 AD)
Place	Balansiyya (Valencia)
Copyist	ʿAbd Allāh b. Muḥammad Ibn Ghaṭṭūs
Title	Al-Qurʾān al-Karīm
Author	FT: X
Genre	Qurʾān — ff. 135



Dimensions	17,5 x 16 cm	**Textbox**	12 x 11.5 cm	**Ruling**	Single side lines in dry point
Support	Parchment			**Inks**	Gallnut black, red, blue
Quires		**Gregory's rule**	X	**Lines per page**	27

Script Maghribī miniature calligraphy - red, blue, green, and yellow vocalisation

Description

The script is minute, angular and spiky, with abundant use of *mashq*.
Red *ḥarakāt* and dagger *alif* ; blue *sukūn* and eastern *tashdīd*. Green dots for *hamzat al-waṣl* and yellow ones for *hamzat al-qaṭʿ*.
No single verse markers, except for the end of *sūrat al-Nās* ; every five verses is a golden Kufic *hāʾ*. Every ten verses is a golden roundel inscribed in two circles traced in black ink, with alternating red and blue dots in between. *Sūra* headings in larger gold neo-Kufic. *Ḥizb* and *sajda* marked in marginal medallions.
Tajziyya Ramaḍān is noted in gold Kufic in the margins. The colophon is in Maghribī *thuluth* chrysography, in a rectangular frame with central marginal medallion, below *sūrat al-Nās.*

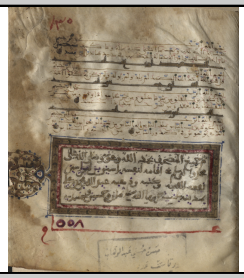
Notes

Written for Yasīn b. Lubb b. Yasīn.

Previously in the collection of Ḥasan Ḥusnī ʿAbd al-Wahhāb.

Source: examined personally (April 2015).

Big Images









MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. Q10

Collection Maktabat al-Maʿhad al-ʿĀlī - Tetouan

Shelf mark 1

Date 559 AH (1163-4 AD)

Place Balansiyya (Valencia)

Copyist Muḥammad b. Mūsā b. Ḥizb Allāh

Title Al-Qurʾān al-Karīm

Author **FT**

Genre Qurʾān **ff.**

Dimensions **Textbox** 17 x 12 cm **Ruling**

Support Parchment **Inks** Gallnut black, red, blue

Quires **Gregory's rule** **Lines per page** 21

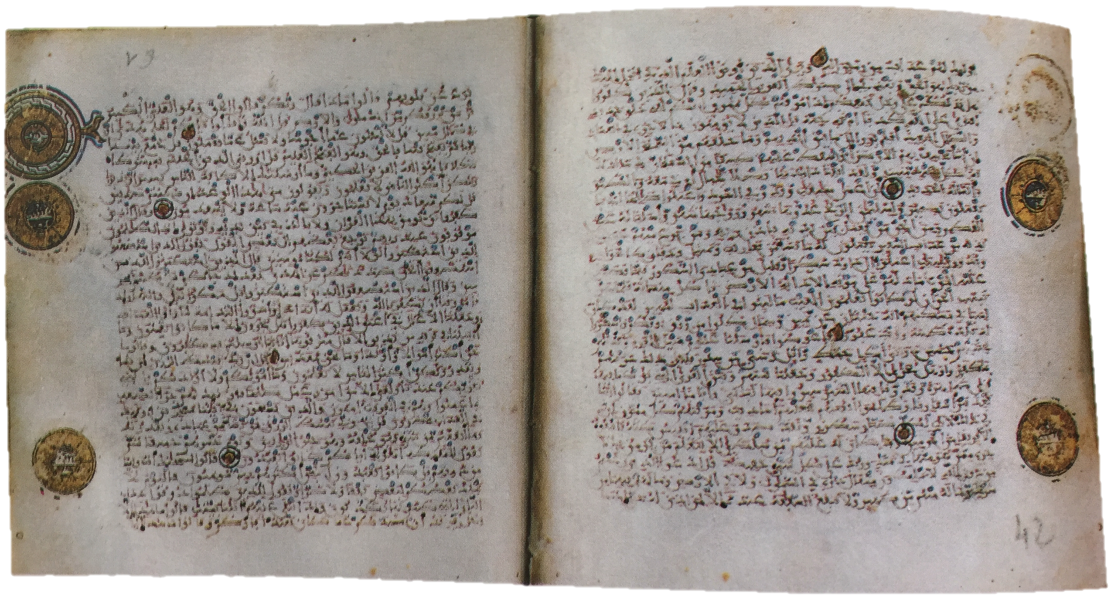
Script Maghribī miniature calligraphy - red, blue, and yellow vocalisation

Description The script is minute, angular and spiky, with abundant use of *mashq*.
Red *ḥarakāt* and dagger *alif* ; blue *sukūn* and eastern *tashdīd*. Yellow dots for *hamza*.
Sūra headings in larger gold neo-Kufic.

Notes The scribe is known (PUA, id 10583).
Ownership note of Abū ʿAbd Allāh Muḥammad Ibn Marzūq (d. 681/1379).

Source: mentioned in Sharīfī 1982.

Big Images



Q11 – Tunis, BNT, ms. 13727.
Page spread and second part of final colophon in Maghribī *thuluth* (f. 136a).



MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. Q11

Collection	Dār al-Kutub al-Waṭaniyya - Tunis
Shelf mark	13727
Date	564 AH (1168-9 AD)
Place	Balansiyya (Valencia)
Copyist	Muḥammad b. ʿAbd Allāh [Ibn Ghaṭṭūs]
Title	Al-Qurʾān al-Karīm
Author	
FT	X
Genre	Qurʾān
ff.	136



Dimensions	16 x 16.5 cm	**Textbox**	11.5 x 10.7 cm	**Ruling**	Single side lines in dry point
Support	Parchment			**Inks**	Gallnut black, red, blue
Quires	Ternions	**Gregory's rule**	X	**Lines per page**	26

Script Maghribī miniature calligraphy - red, blue, and yellow vocalisation

Description

The script is minute, angular and spiky, with abundant use of *mashq*.
Red *ḥarakāt* and dagger *alif* ; blue *sukūn* and eastern *tashdīd*. Yellow dots for *hamza.*
Double illuminated frontispiece on ff. 1b and 2a, with geometric designs and central marginal medallion. No single verse markers; every five verses is a golden Kufic *hāʾ*.
Every ten verses is a golden roundel inscribed in two circles traced in black ink, with four alternating red and blue dots in between. *Sūra* headings in larger gold neo-Kufic. Marginal medallions are used for tenth-verse markers, *ḥizb* and *sajda.*
Illuminated devices in the shape of bells mark the *tajziyya Ramaḍān*.
The colophon is in Maghribī *thuluth* chrysography, enclosed in two framed illuminated finispieces on the last two folios.

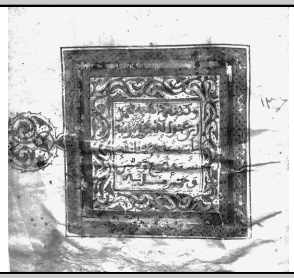
Notes

Previously in the Aḥmadiyya library.
The parchment is probably calf vellum.

Source: examined personally (April 2015).

Big Images





Q12 – Bute, Collection of the Marquess of Bute, Ms. 359.
Incipit (ff. 2b-3a) and final colophon.



MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. Q12

Collection	Collection of the Marquess of Bute - Bute
Shelf mark	359
Date	565 AH (1169-70 AD)
Place	Balansiyya (Valencia) (?)
Copyist	
Title	Al-Qurʾān al-Karīm
Author	
FT	X
Genre	Qurʾān
ff.	



Dimensions		**Textbox**	
Ruling	Single side lines in dry point		
Support	Parchment	**Inks**	Gallnut black, red, blue
Quires		**Gregory's rule**	
Lines per page	26		

Script Maghribī miniature calligraphy - red, blue, and yellow vocalisation

Description

The script is minute, angular and spiky, with abundant use of *mashq*.
Red *ḥarakāt* and dagger *alif* ; blue *sukūn* and eastern *tashdīd*. Yellow dots for *hamza.*
Double illuminated frontispiece on ff. 1b and 2a, with geometric designs and central marginal medallion. At the centre of the frontispieces is Q 14:52, in blue neo-Kufic.
No single verse markers; every five verses is a golden Kufic *hāʾ*.
Every ten verses is a golden flower inscribed in a circles traced in black ink, with six alternating red, blue and green dots in between. *Sūra* headings in larger gold neo-Kufic. Marginal medallions are used for *ḥizb* and *sajda.*
The colophon is in blue neo-Kufic over a gold background, enclosed in an illuminated frame with palmettes, at the bottom of the last folio.

Notes

Not paginated.

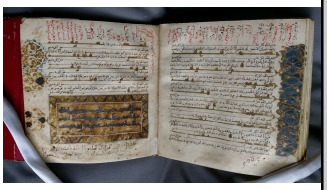
Source: digital images of 12 pages, courtesy of Mount Stuart Trust Ltd.

Big Images











Q13 – Rabat, Royal Library, ms. 12609, f. 94a.
Photograph from *De l'Empire romain* 1990.

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. Q13

Collection	Al-Khizāna al-Ḥasaniyya - Rabat
Shelf mark	12609
Date	573 AH (1178 AD), Ramaḍān
Place	Al-Andalus
Copyist	
Title	Al-Qurʾān al-Karīm
Author	FT
Genre	Qurʾān ff.



Dimensions	16.2 x 15.5 cm	**Textbox**		**Ruling**	
Support	Parchment			**Inks**	Gallnut black, red, blue
Quires		**Gregory's rule**		**Lines per page**	26
Script	Maghribī miniature calligraphy - red and blue vocalisation				

Description

The script is minute, angular and spiky, with abundant use of *mashq*.
Red *ḥarakāt* and dagger *alif* ; blue *sukūn* and eastern *tashdīd*.
Single verse markers as a cluster of three golden circles; every five verses is a golden Kufic *hāʾ*. Every ten verses is a golden roundel inscribed in two circles traced in black ink, with six alternating red and blue dots in between. *Sūra* headings in larger gold neo-Kufic, with marginal illuminated roundel.

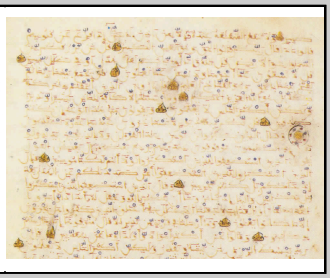
Notes

The tooled and gilded leather binding is original.
Previously in Meknes, Maktaba Zaydaniya, ms. 3593.

Source: image of two pages, from *De l'Empire Romain* 1990.

Big Images





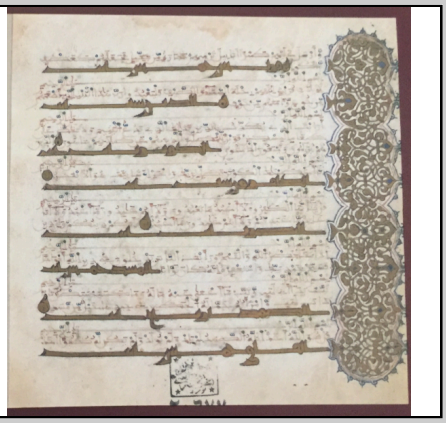
Q14 – Istanbul, İÜK, ms. A 6754.
Incipit (f. 2b) and final page spread with colophon (ff. 130b-131a).



MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. Q14

Collection	Üniversitesi Kütüphanesi - Istanbul
Shelf mark	A 6754
Date	578 AH (1182-3 AD)
Place	Balansiyya (Valencia)
Copyist	Muḥammad b. ʿAbd Allāh Ibn Ghaṭṭūs
Title	Al-Qurʾān al-Karīm
Author	
FT	X
Genre	Qurʾān
ff.	132



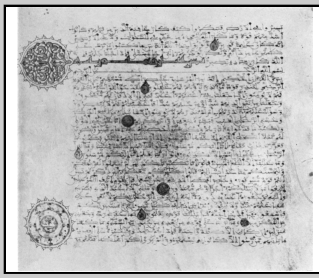
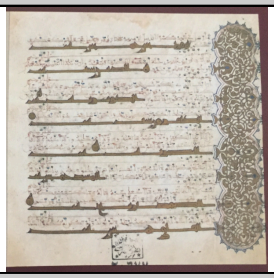
Dimensions	18.2 x 17 cm	**Textbox**	12.3 x 12 cm	**Ruling**	Single side lines in dry point
Support	Parchment			**Inks**	Gallnut black, red, blue
Quires		**Gregory's rule**	X	**Lines per page**	26

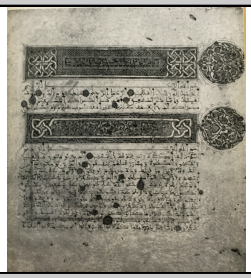
Script Maghribī miniature calligraphy - red, blue, green, and yellow vocalisation

Description The script is minute, angular and spiky, with abundant use of *mashq*. Red *ḥarakāt* and dagger *alif* ; blue *sukūn* and eastern *tashdīd*. Green dots for *hamzat al-waṣl* and yellow ones for *hamzat al-qaṭʿ*. Illuminated frontispieces on ff. 1b-2a. At the end of every verse is a golden flower with 10-12 small rounded petals; every five verses is a golden Kufic *hāʾ*. Every ten verses is a golden roundel inscribed in two circles traced in black ink, with alternating red and blue dots in between. *Sūra* headings in larger gold neo-Kufic, with round marginal devices. The colophon is in Maghribī *thuluth* chrysography, in a geometric frame with central marginal medallion, below *sūrat al-Nās*.

Notes Source: examined personally (February 2017).

Big Images



MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. Q15

Collection	Üniversitesi Kütüphanesi - Istanbul
Shelf mark	A 6752
Date	586 AH (1190 AD), Shaʿbān
Place	Balansiyya (Valencia) (?)
Copyist	
Title	Al-Qurʾān al-Karīm
Author	**FT** X
Genre	Qurʾān **ff.** 135

Dimensions	18 x 15.5 cm	**Textbox**	11 x 11 cm	**Ruling**	Single side lines in dry point
Support	Parchment			**Inks**	Gallnut black, red, blue
Quires		**Gregory's rule**	X	**Lines per page**	24

Script Maghribī miniature calligraphy - red, blue, green, and yellow vocalisation

Description The script is minute, angular and spiky, with abundant use of *mashq*.
Red *ḥarakāt* and dagger *alif* ; blue *sukūn* and eastern *tashdīd*. Green dots for *hamzat al-waṣl* and yellow ones for *hamzat al-qaṭʿ*.
Final colophon in Maghribi *thuluth* encased in a polylobed medallion.

Notes Source: examined personally (February 2017).

Big Images



Q16 – Istanbul, Topkapı Palace Library, ms. R. 27, f. 2b.

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. Q16

Collection	Topkapı Sarayı Müzesi Kütüphanesi - Istanbul
Shelf mark	R. 27
Date	587 AH (1191 AD), Muḥarram
Place	Sibta (Ceuta)
Copyist	Muḥammad b. Muḥ. b. ʿAlī b. Shuʿayb al-Anṣārī
Title	Al-Qurʾān al-Karīm
Author	
FT	X
Genre	Qurʾān
ff.	197



Dimensions	31.5 x 26.2 cm	**Textbox**	20 x 18 cm	**Ruling**	Single side lines in dry point
Support	Parchment, fine			**Inks**	Gallnut black, red, blue
Quires		**Gregory's rule**		**Lines per page**	25

Script Maghribī miniature calligraphy - red, blue, and yellow vocalisation

Description The script is small, angular and spiky, with abundant use of *mashq*. Repeated elongations and projections of *yāʾ rājiʿa* into the right margins (e.g. ff. 60b, 98b). Red *ḥarakāt* and dagger *alif* ; blue *sukūn* and eastern *tashdīd*. Yellow dots for *hamzat al-qaṭʿ*. At the end of every verse is a group of three gold circles; every five verses is a golden Kufic *hāʾ*. Every ten verses is a golden roundel inscribed in two circles traced in black ink, with alternating red and blue dots in between. *Sūra* headings in gold neo-Kufic, with illuminated marginal devices, sometimes containing crescents and *ḥizb* markers. In the margins are large medallions corresponding to *aḥzāb* and *sajda* (e.g. f. 78b, 91a), while smaller ones are used for tenth-verse markers. Illuminated frontispiece on f. 2a, double finispiece on ff. 196b-197a.

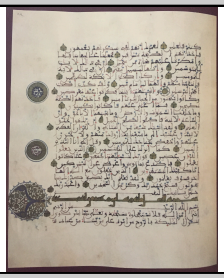
Notes Quasi-square format.

Illuminated triangles mark each *tajziyya Ramaḍān* (f. 8b, 15b, 22b, 29a...). Sometimes these marginal devices acquire the shape of a bell (f. 178b).

Source: complete set of digital images, courtesy of the Topkapı Palace Library.

Big Images








Q17 – Uppsala University Library, ms. O. Vet. 77, f. 1b.

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. Q17

Collection	Universitetsbibliotek - Uppsala
Shelf mark	O.Vet.77 (Tornb. 370)
Date	591 AH (1195 AD), Ṣafar
Place	Al-Andalus or Maghrib al-Aqṣā
Copyist	
Title	Al-Qurʾān al-Karīm
Author	
FT	X
Genre	Qurʾān
ff.	133



Dimensions	18.4 x 17.2 cm	**Textbox**	13.5 x 12 cm	**Ruling**	Single side lines in dry point
Support	Parchment			**Inks**	Gallnut black, red
Quires	Ternions	**Gregory's rule**	X	**Lines per page**	22

Script Maghribī miniature calligraphy - red and yellow vocalisation

Description

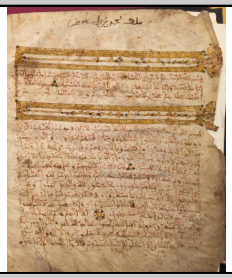
The script is minute, rather cursive, with abundant angular traits and *mashq*, but also a certain roundness typical of bookhands. Red *ḥarakāt,* dagger *alif, sukūn,* and eastern *tashdīd*. Yellow dots for *hamza.*
At the end of every verse is a pyramid of three dots in black ink; every five verses is a yellow Kufic *hāʾ* surrounded by three green dots. Every ten verses is a yellow roundel inscribed in two circles traced in black ink, with alternating red and green dots in between. *Sūra* headings in larger yellow neo-Kufic, with red and green dots. Round marginal medallions mark every *ḥizb*.
No illuminated frontispieces or finispieces.

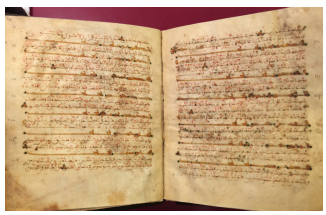
Notes

Once belonged to Benito Arias Montano (1527-1598).
Entered the University Library of Uppsala in 1718.

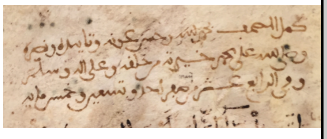
Source: examined personally (February 2016).

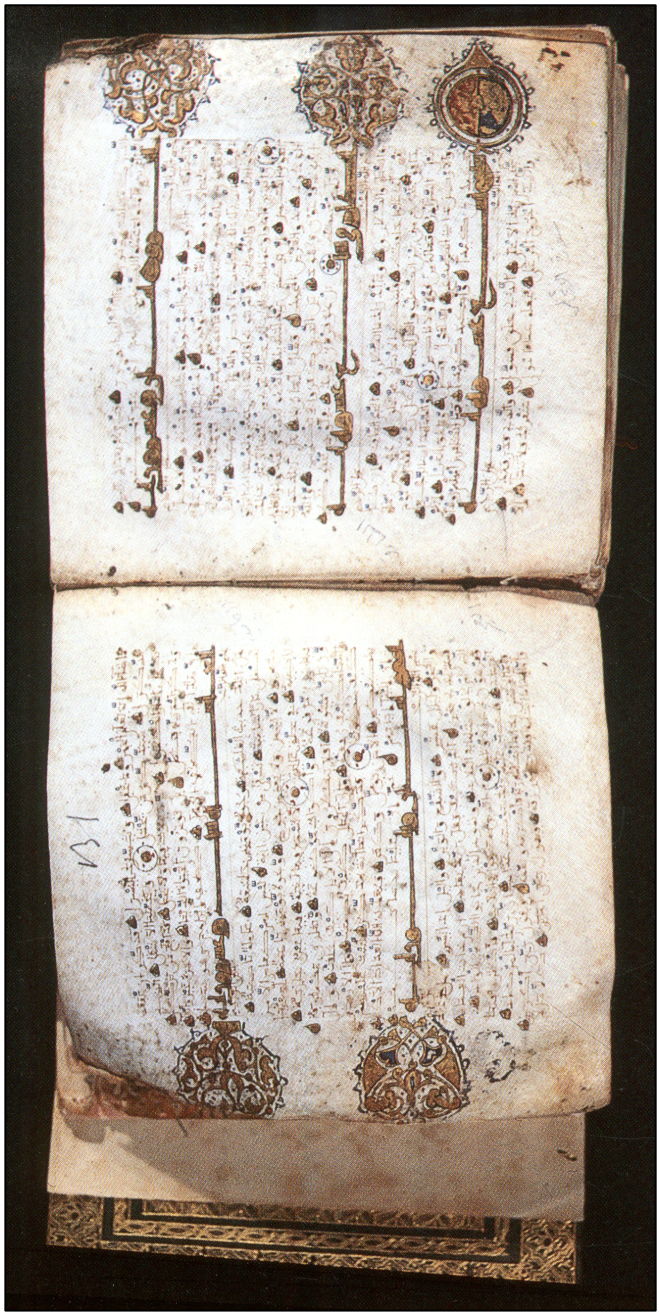
Big Images









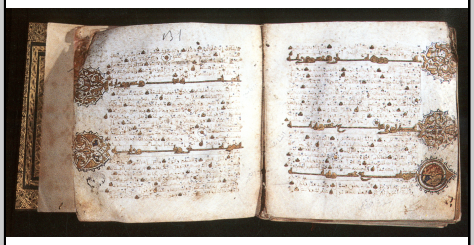


Q18 – Kuwait City, Tareq Rajab Museum, unknown shelf mark.
Photograph from *Tareq Rajab Museum* 1994.

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. Q18

Collection	Matḥaf Tāriq Rajab - Kuwait
Shelf mark	
Date	593 AH (1197 AD), Shawwāl
Place	Al-Andalus or Maghrib al-Aqṣā
Copyist	
Title	Al-Qurʾān al-Karīm
Author	FT X
Genre	Qurʾān ff.



Dimensions		**Textbox**		**Ruling**	
Support	Parchment			**Inks**	Gallnut black, red, blue
Quires		**Gregory's rule**		**Lines per page**	26

Script Maghribī miniature calligraphy - red and blue vocalisation

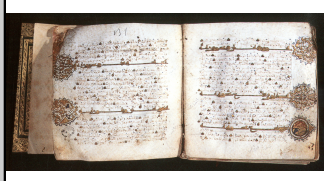
Description

The script is minute, angular and spiky, with abundant use of *mashq*.
Red *ḥarakāt* and dagger *alif* ; blue *sukūn* and eastern *tashdīd*. At the end of every verse is a group of three golden roundels; every five verses is a golden Kufic *hāʾ*. Every ten verses is a golden roundel inscribed in two circles traced in black ink, with four alternating red and blue dots in between. *Sūra* headings in larger gold neo-Kufic, with illuminated marginal medallions.

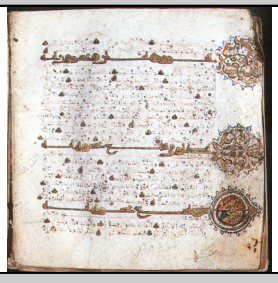
Notes

Source: image of 2 pages, from *Tareq Rajab Museum* 1994.

Big Images











Q19 – Médéa, private collection, unknown shelf mark.
Photograph from SHARĪFĪ 1982.

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. Q19

Collection	Private collection - Médéa
Shelf mark	
Date	595 AH (1198 AD), Muḥarram
Place	Marrākush (Marrakesh) (?)
Copyist	
Title	Al-Qurʾān al-Karīm
Author	
FT	X
Genre	Qurʾān
ff.	133



Dimensions	21.5 x 18 cm	**Textbox**	15.5 x 11.5 cm	**Ruling**	
Support	Parchment			**Inks**	Gallnut black
Quires		**Gregory's rule**		**Lines per page**	27

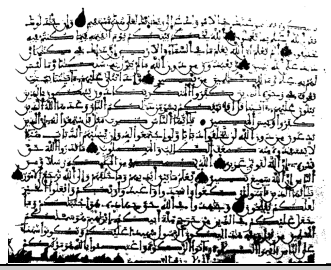
Script Maghribī miniature calligraphy

Description The script is minute, angular and spiky, with abundant use of *mashq*. All the elongated letters share the same dimensions. Single verse markers in the shape of groups of three golden roundels; every five verses is a golden Kufic *hāʾ*. Every ten verses is a golden roundel inscribed in two circles traced in black ink, with four alternating red and blue dots in between. *Sūra* headings in larger gold neo-Kufic. Marginal medallions for tenth-verse markers and *aḥzāb*. Double illuminated frontispiece with geometric decoration on ff. 1v-2r. Final colophon in Kufic chrysography, inserted in two full-page illuminated finispieces.

Notes Source: image of one page, from Sharīfī 1982.

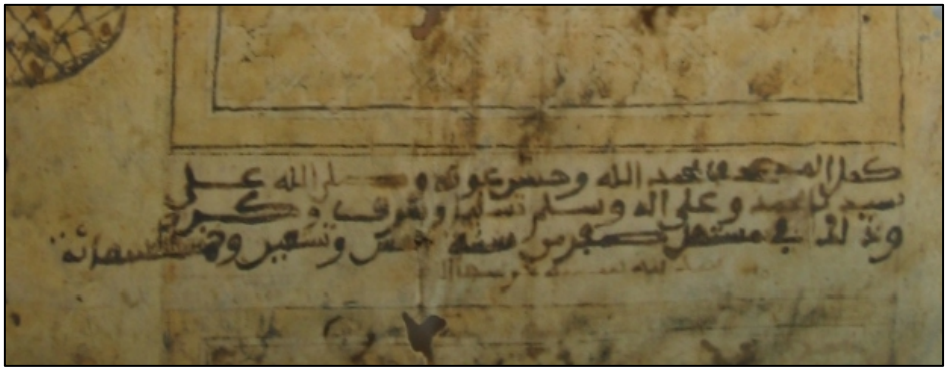
Big Images







Q20 – Timbuktu, Library of the Ka’ti Foundation, unknown shelf mark. Unbound folio and final colophon. Photos courtesy of Juan Pablo Arias Torres.



MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. Q20

Collection	Fondo Ka'ti Library - Timbuktu
Shelf mark	
Date	595 AH (1198 AD), Ṣafar
Place	Sibta (Ceuta)
Copyist	
Title	Al-Qurʾān al-Karīm
Author	FT
Genre	Qurʾān ff.



Dimensions		**Textbox**	**Ruling**
Support	Parchment	**Inks**	Gallnut black, red, blue
Quires		**Gregory's rule**	**Lines per page** 30
Script	Maghribī miniature calligraphy - red, blue, and yellow vocalisation		

Description

The script is minute, angular and spiky, with abundant use of *mashq*.
Red *ḥarakāt* and dagger *alif* ; blue *sukūn* and eastern *tashdīd*. Yellow dots for *hamzat al-qaṭʿ*.
At the end of every verse is a pyramid of three golden roundels; every five verses is a golden Kufic *hāʾ*. Every ten verses is a golden roundel inscribed in two circles traced in black ink, with alternating red, green, and blue dots in between.
Sūra headings in larger gold neo-Kufic, with round marginal devices.
The colophon is in the same script as the text, re-traced, but most likely original.
The final folio presents two illuminated rectangles (very faded) with round medallions in the margin; the colophon is written between them.

Notes

Second half of a *muṣḥaf*, from *sūra* 19 to 144.

Source: digital images of 5 pages, courtesy of Juan Pablo Arias Torres.

Big Images








Q21 – Istanbul, Topkapı Palace Library, ms. R. 36, f. 3b.

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. Q21

Collection	Topkapı Sarayı Müzesi Kütüphanesi - Istanbul
Shelf mark	R. 36
Date	596 AH (1199 AD), Muḥarram
Place	Balansiyya (Valencia)
Copyist	
Title	Al-Qurʾān al-Karīm
Author	
FT	X
Genre	Qurʾān
ff.	134



Dimensions	16.5 x 16.5 cm	**Textbox**	10 x 10 cm	**Ruling**	Single side lines in dry point
Support	Parchment			**Inks**	Gallnut black, red, blue
Quires		**Gregory's rule**	X	**Lines per page**	25

Script Maghribī miniature calligraphy - red, blue, green, and yellow vocalisation

Description

The script is minute, angular and spiky, with abundant use of *mashq*.
Red *ḥarakāt* and dagger *alif* ; blue *sukūn* and eastern *tashdīd*. Green dots for *hamzat al-waṣl* and yellow ones for *hamzat al-qaṭʿ*. Double frontispiece on ff. 2b-3a.
At the end of every verse is a pyramid of three green dots; every five verses is a golden Kufic *hāʾ*. Every ten verses is a golden roundel inscribed in two circles traced in black ink, with alternating red and blue dots in between. *Sūra* headings in larger gold neo-Kufic, without marginal devices. Large marginal medallions signal *aḥzāb* (e.g. f. 12a) and *sajda* (e.g. f. 40b). No marks for *tajziyya Ramaḍān.*
The colophon is in a rather clumsy Maghribī *thuluth* chrysography, framed into a golden geometric band, at the bottom of f. 134b.

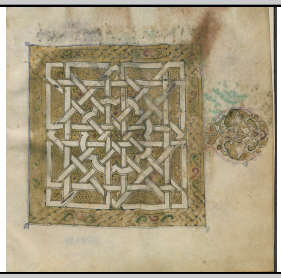
Notes

The central part of the tooled leather binding may be original.

On f. 135b is a note bearing the date Muḥarram 853.

Source: complete set of digital images, courtesy of the Topkapı Palace Library.

Big Images





Q22 – London & Geneva, Nasser D. Khalili Collection, inv. QUR.318.
Incipit (f. 1b) and final page spread with colophon (ff. 121b-122a).



MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. Q22

Collection	Nasser D. Khalili Collection - London & Geneva
Shelf mark	QUR.318
Date	596 AH (1199-1200 AD)
Place	Balansiyya (Valencia)
Copyist	Yūsuf b. ʿAbd Allāh Ibn Khaldūn
Title	Al-Qurʾān al-Karīm
Author	
FT	X
Genre	Qurʾān
ff.	122



Dimensions	17 x 16 cm	**Textbox**	11.5 x 11.9 cm	**Ruling**	Single side lines in dry point
Support	Parchment			**Inks**	Gallnut black, red, blue
Quires		**Gregory's rule**		**Lines per page**	25

Script Maghribī miniature calligraphy - red, blue, green, and yellow vocalisation

Description

The script is minute, angular and spiky, with abundant use of *mashq*.
Red *ḥarakāt* and dagger *alif* ; blue *sukūn* and eastern *tashdīd*. Green dots for *hamzat al-waṣl* and yellow ones for *hamzat al-qaṭʿ*. Illuminated frontispiece on f. 1a.
At the end of every verse is a cluster of three gold roundels, but only at the beginning of the text; every five verses is a golden Kufic *hāʾ*. Every ten verses is a golden roundel inscribed in two circles traced in black ink, with alternating red and blue dots in between. *Sūra* headings in larger gold neo-Kufic, with round marginal devices. The colophon is in Maghribī *thuluth* chrysography, framed into two illuminated finispieces.

Notes

Copied for a certain Aḥmad b. Muḥammad Ibn Bīṭash al-Makhzūmī.

Source: complete set of digital images, courtesy of the Khalili Collections.

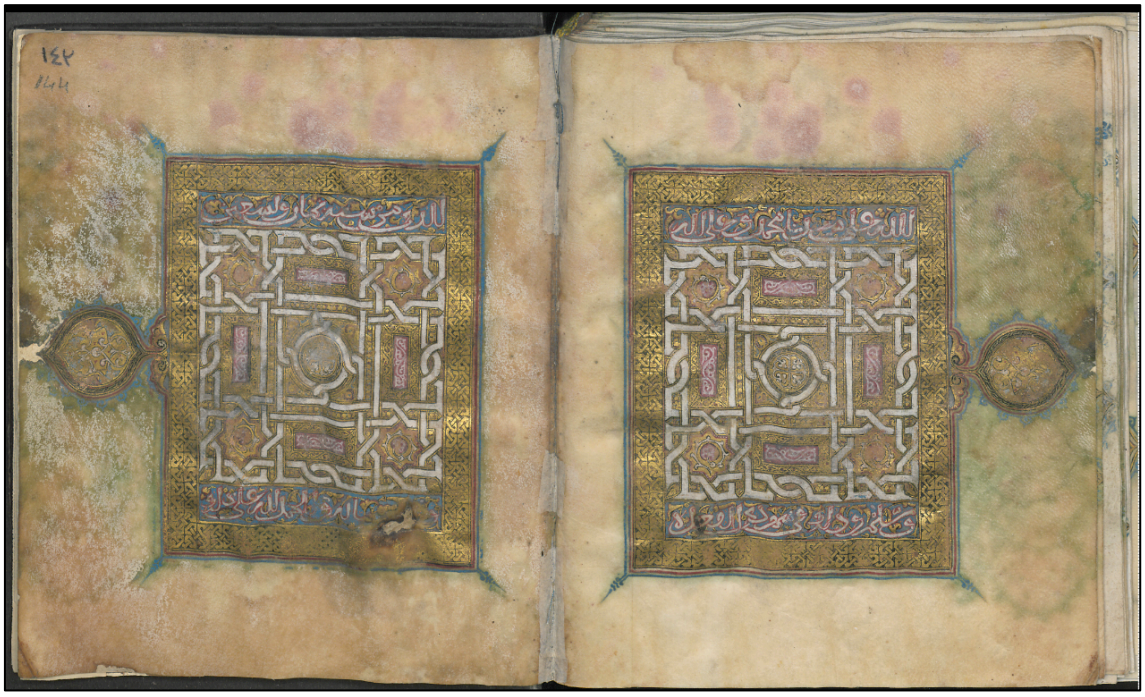
Big Images








Q23 – Istanbul, Topkapı Palace Library, ms. R. 31.
Page spread (ff. 99b-100a) and finispieces with colophon (ff. 143b-144a).



MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. Q23

Collection	Topkapı Sarayı Müzesi Kütüphanesi - Istanbul
Shelf mark	R. 31
Date	598 AH (1202 AD), Dhū al-Qaʿda
Place	Al-Andalus or Maghrib al-Aqṣā
Copyist	
Title	Al-Qurʾān al-Karīm
Author	
FT	
Genre	Qurʾān
ff.	145



Dimensions	20.5 x 17.5 cm	**Textbox**	11.5 x 11.5 cm	**Ruling**	Single side lines in dry point
Support	Parchment			**Inks**	Gallnut black, red, blue
Quires		**Gregory's rule**		**Lines per page**	25

Script: Maghribī miniature calligraphy - red, blue, and yellow vocalisation

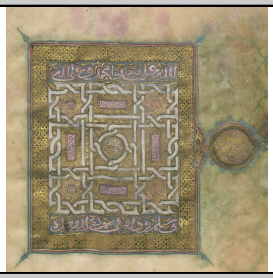
Description: The script is minute, angular and spiky, with abundant use of *mashq*.
Red *ḥarakāt* and dagger *alif* ; blue *sukūn* and eastern *tashdīd*. Yellow dots for *hamzat al-qaṭʿ*. At the end of every verse is a cluster of three gold roundels; every five verses is a golden Kufic *hāʾ*. Every ten verses is a golden roundel inscribed in two circles traced in black ink, with alternating red and blue circles in between. *Sūra* headings in gold neo-Kufic, with round marginal devices. In the margins are large medallions corresponding to *aḥzāb* and *sajda* (e.g. f. 10a, 68a). *Sajda* medallions contain a six-pointed star. The colophon is in Maghribī *thuluth*, written in the upper and lower band of the illuminated finispieces (ff. 143b-144a), on an azure background (azurite?). Additional finispieces are on ff. 144b-145a.

Notes: Quasi-square format.
The first two folios (1a-2b), containing the *Fātiḥa* and the beginning of *Sūrat al-Baqara*, are a 15th- or 16th-century replacement, on paper.
Illuminated triangles topped by a palmette mark each *tajziyya Ramaḍān* (ff. 6a, 11a, 16b...136b). Interesting ruling marks for each individual line (f. 23a).
Omission and addition of text in the margins (ff. 28a, 119a).

Big Images

Source: complete set of digital images, courtesy of the Topkapı Palace Library.





Q24 – Rabat, BNRM, ms. 934 J (f. 2b).

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. Q24

Collection	Al-Maktaba al-Waṭaniyya li-l-Mamlaka al-Maghribiyya - Rabat
Shelf mark	934 J
Date	598 AH (1202 AD), Dhū al-Ḥijja
Place	Al-Andalus or Maghrib al-Aqṣā
Copyist	
Title	Al-Qurʾān al-Karīm
Author	
FT	X
Genre	Qurʾān
ff.	144



Dimensions	24.6 x 22.5 cm	**Textbox**	17.5 x 15.5 cm	**Ruling**	Single side lines in dry point
Support	Parchment, fine			**Inks**	Gallnut black, red, blue
Quires	Quaternions	**Gregory's rule**	X	**Lines per page**	23

Script Maghribī miniature calligraphy - red, blue, green, and yellow vocalisation

Description

The script is minute, angular and spiky, with abundant use of *mashq*.
Red *ḥarakāt* and dagger *alif* ; blue *sukūn* and eastern *tashdīd*. Green dots for *hamzat al-waṣl* and yellow ones for *hamzat al-qaṭʿ*. Illuminated frontispieces on ff. 1b-2a. At the end of every verse is a cluster of three gold roundels; every five verses is a golden Kufic *hāʾ*. Every ten verses is a golden roundel inscribed in two circles traced in black ink, with alternating red and blue dots in between. *Sūra* headings in larger gold neo-Kufic, with round marginal devices. The colophon is in Maghribī *thuluth*, painted in white on a blue background inside two medallions which form part of the two finispieces. Marginal devices correspond to fifth-verse markers, tenth-verse markers, and *aḥzāb*.

Notes

Quasi-square format.

Source: examined personally (December 2014).

Big Images





Q25 – Istanbul, Topkapı Palace Library, ms. R. 33, f. 68b.

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. Q25

Collection	Topkapı Sarayı Müzesi Kütüphanesi - Istanbul
Shelf mark	R. 33
Date	599 AH (1203 AD), Jumādā II
Place	Marrākush (Marrakesh)
Copyist	Muḥammad al-Sharīshī, Yūsuf b. al-Mudhahhib
Title	Al-Qur'ān al-Karīm
Author	
FT	X
Genre	Qurʾān
ff.	137



Dimensions	22.3 x 18 cm	**Textbox**	13.5 x 11.5 cm	**Ruling**	Single side lines in dry point
Support	Parchment, fine			**Inks**	Gallnut black, red, blue
Quires		**Gregory's rule**		**Lines per page**	27

Script Maghribī miniature calligraphy - red, blue, green, and orange vocalisation

Description The script is diminutive, angular and spiky, with abundant use of *mashq*. Elongated letters share the same size. Red *ḥarakāt* and dagger *alif* ; blue *sukūn* and eastern *tashdīd*. Green dots for *hamzat al-waṣl* and orange ones for *hamzat al-qaṭʿ*. At the end of every verse is a group of three gold circles; every five verses is a golden Kufic *hāʾ*. Every ten verses is a golden roundel with a central black dot, and a corresponding medallion in the margin. *Sūra* headings in gold neo-Kufic, with round marginal devices, sometimes enclosing crescents and *ḥizb* markers. Large marginal medallions signal *aḥzāb* (e.g. f. 11a) and *sajda* (e.g. f. 75b). No marks for *tajziyya Ramaḍān.* Double frontispiece on ff. 1b-2a. The final colophon occupies two pages and is written in white Maghribī *thuluth* over a gold background (ff. 136-137a).

Notes Quasi-square format.

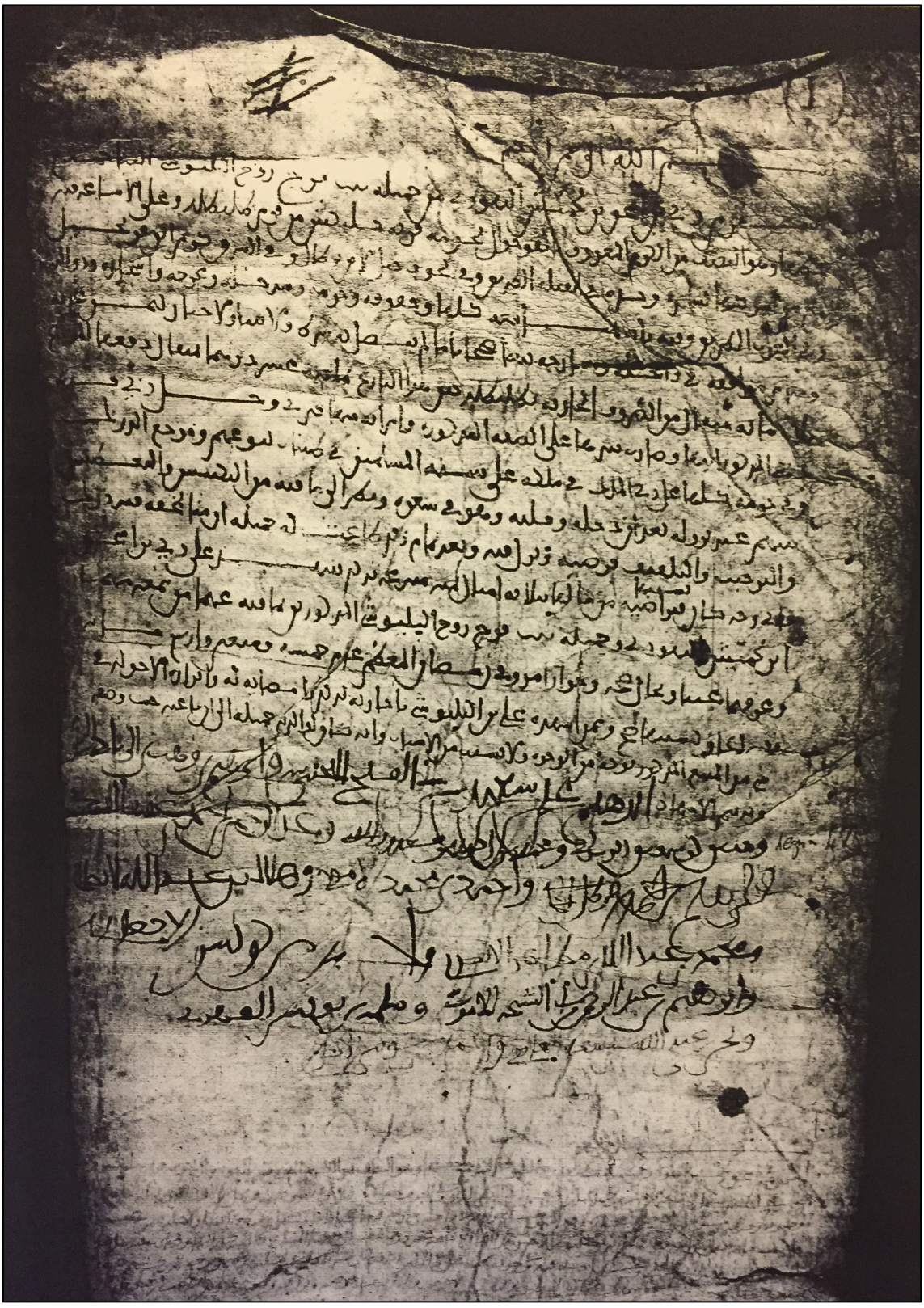
Written for Abū Yaʿqūb, son of the Almohad caliph al-Nāṣir.

The final verses of *sūra* VI, XVIII, and XXXVII are enclosed in illuminated frames (ff. 24b-25a, 68b-69a, 100a-101b), as well as s*ūras* 104-114 (ff. 135b-136a).

Big Images

Source: complete set of digital images, courtesy of the Topkapı Palace Library.



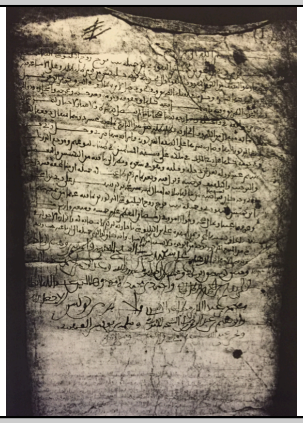


D1 – Madrid, AHN, Clero de Toledo (Documentos mozárabes), Carp. 3033, No. 1.

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. D1

Collection	Archivo Histórico Nacional de España - Madrid
Shelf mark	Clero, C. 3033, No. 1
Date	475 AH (1083 AD), Ramaḍān
Place	Ṭulayṭula (Toledo)
Copyist	
Title	Sale contract
Author	**FT** X
Genre	Private document **ff.** 1



Dimensions	76.8 x 24 cm	**Textbox**		**Ruling**	
Support	Parchment			**Inks**	
Quires		**Gregory's rule**		**Lines per page**	17

Script Early Maghribī documentary hand - blunt nib *qalam* - small size

Description

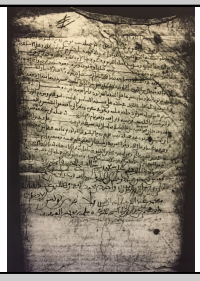
Sparsely dotted, no vocalisation, no notation of *ʿalamāt al-ihmāl*.
Skilled hand, very cursive. Upward direction of writing lines.
Frequent use of *mashq*. Some complex ligatures with double and triple stacking of letters. Initial and medial *kāf* is either angular or traced as a semicircle without stroke at the top. *Alif maqṣūra* is drawn with a loop instead of the usual double turn.
Sloping final *rāʾ* and *zāʾ*, without denticle, ending in a small hook.
Long concave tail of final *mīm.*
Punctuation: completely absent.

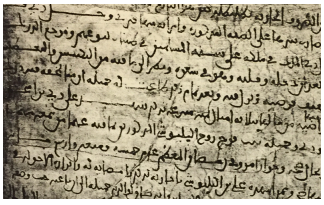
Notes

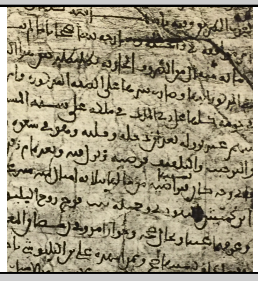
Sale of a vineyard between Jamīla bt. Faraj, wife of al-Balyawshī the mason, and *rabbī* Abū Isḥāq b. Naḥmīsh the Jew, for the price of 300 *mithqāl*.

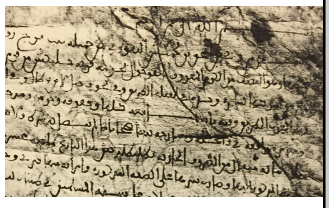
Source: microfilm, courtesy of the AHN.

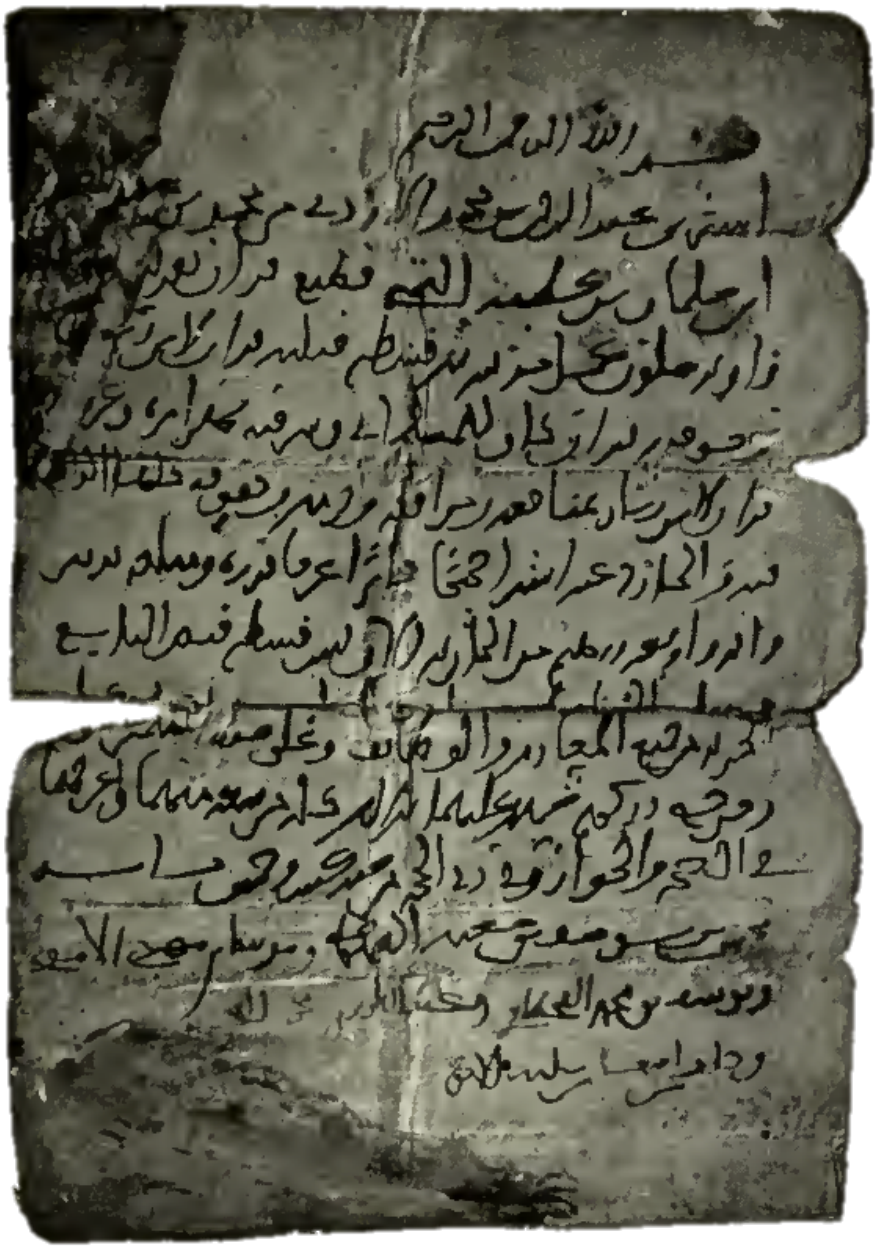
Big Images









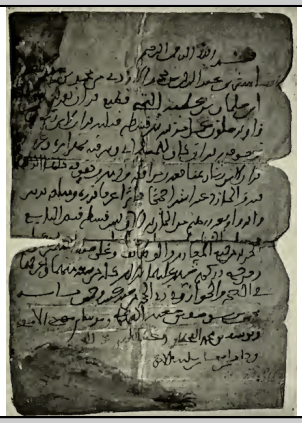


D2 – Zaragoza, Archivo Parroquial de Nuestra Señora del Pilar, unknown shelfmark.

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. D2

Collection	Archivo de la Parroquia Nuestra Señora del Pilar - Zaragoza
Shelf mark	
Date	510 AH (1117 AD), Dhū al-Ḥijja
Place	Saraqusṭa (Zaragoza)
Copyist	
Title	Sale contract
Author	FT X
Genre	Private document ff. 1



Dimensions		**Textbox**		**Ruling**	
Support	Paper			**Inks**	
Quires		**Gregory's rule**		**Lines per page**	15

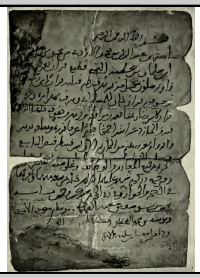
Script Maghribī casual script - blunt nib *qalam*

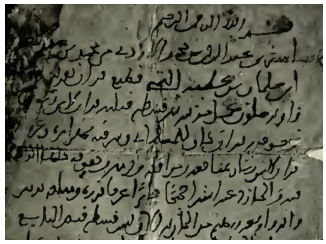
Description Sparsely dotted, no vocalisation, no notation of *ʿalamāt al-ihmāl*.
Very cursive hand hand. Horizontal writing lines, but sloping baseline of individual words. Convex final *mīm.*
Punctuation: completely absent.

Notes Sale of a field located in Sobradiel, between ʿAbd al-Raḥmān b. Muḥammad al-Azdī and Muḥammad b.ʿAbd al-Ṣamad b. Sulaymān b. ʿAṭiyya al-Tamīmī, for the price of 1 *dīnār* and 4 *dirhams*.

Source: image from GARCIA DE LINARES 1904.

Big Images







D3 – Genoa State Archive, Archivio Segreto, Materie Politiche, B. 2737 D, doc. I

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. D3

Collection	Archivio di Stato - Genova
Shelf mark	B. 2737 D I
Date	577 AH (1181 AD), Ṣafar
Place	Mayūrqa (Majorca)
Copyist	
Title	Decennial peace treaty with the Genoese
Author	
FT	X
Genre	Treaty
ff.	1



Dimensions	62 x 34 cm	**Textbox**		**Ruling**	Unruled
Support	Parchment			**Inks**	Gallnut black
Quires		**Gregory's rule**		**Lines per page**	35

Script Maghribī chancery script - blunt nib *qalam* - medium size

Description

Fully dotted, frequently vocalised, some notation of *ʿalamāt al-ihmāl*.
Very fluid, winding, elegant, cursive chancery hand. Use of *mashq*.
Ample tails of final letters, overlapping each other. Mostly concave, long tail of final *mīm*. Open initial and medial *hāʾ* in the shape of a 6, with the lower part stretched rightwards below the baseline. Recurrent instances of sloping final *rāʾ* and *zāʾ*, without denticle, often connected with the following letter. *Sīn* and *shīn* in medial position occasionally have clustered denticles resembling a blur. Western and eastern *tashdīd.*
Punctuation: circle with central dot.

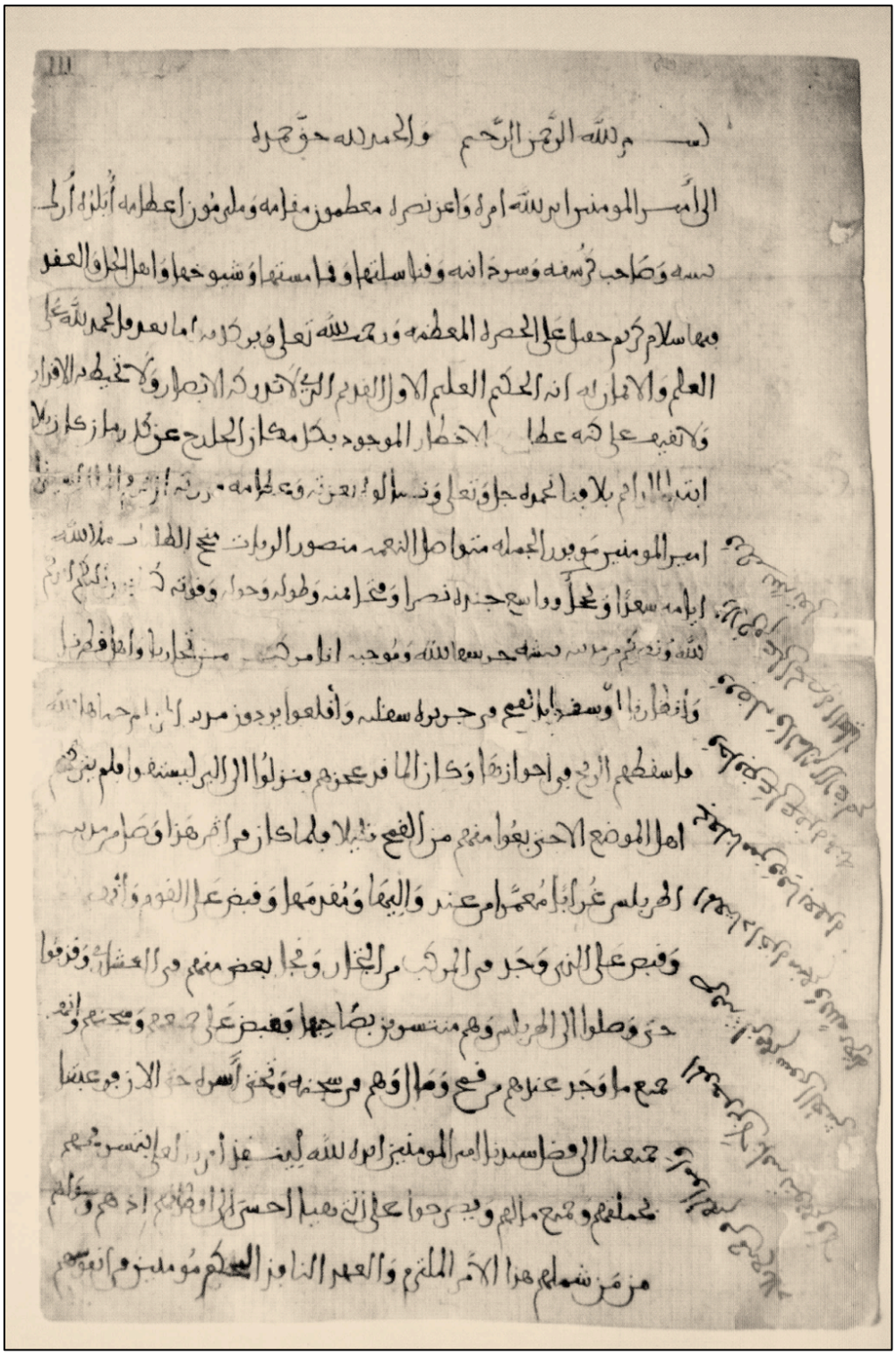
Notes

BIBLIOGRAPHY: Amari 1867, 593-606, app. I.

Source: image from Bauden 2011.

Big Images



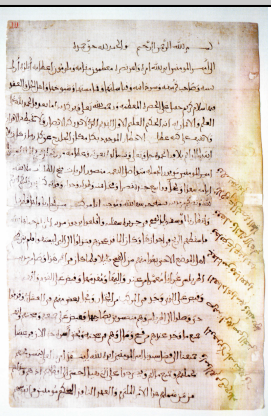


D4 – Pisa State Archive, unknown shelf mark.
Photograph from BURÉSI 2011.

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. D4

Collection	Archivio di Stato - Pisa
Shelf mark	[Prima serie, II-III]
Date	(577-8 AH) 1182 AD, April and July
Place	Bijāya (Bougie) (?)
Copyist	
Title	Complaint addressed to the Almohad caliph
Author	FT X
Genre	Letter ff. 2



Dimensions		**Textbox**		**Ruling**	
Support	Paper, cream-coloured			**Inks**	Soot black
Quires		**Gregory's rule**		**Lines per page**	

Script Maghribī chancery script - blunt nib *qalam* - medium size

Description

Fully dotted, occasional vocalisation, no notation of *ʿalamāt al-ihmāl*.
Rather simple, regular, accurate documentary hand. Absence of abusive ligatures.
Better described as a cursive bookhand with some winding elements and flourishes.

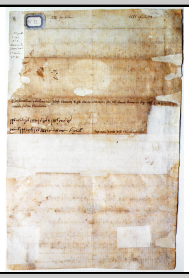
Paper: laid lines run vertical to the page.
Document 1: 41 x 27 cm; document 2: 75 x 27 cm.

Notes

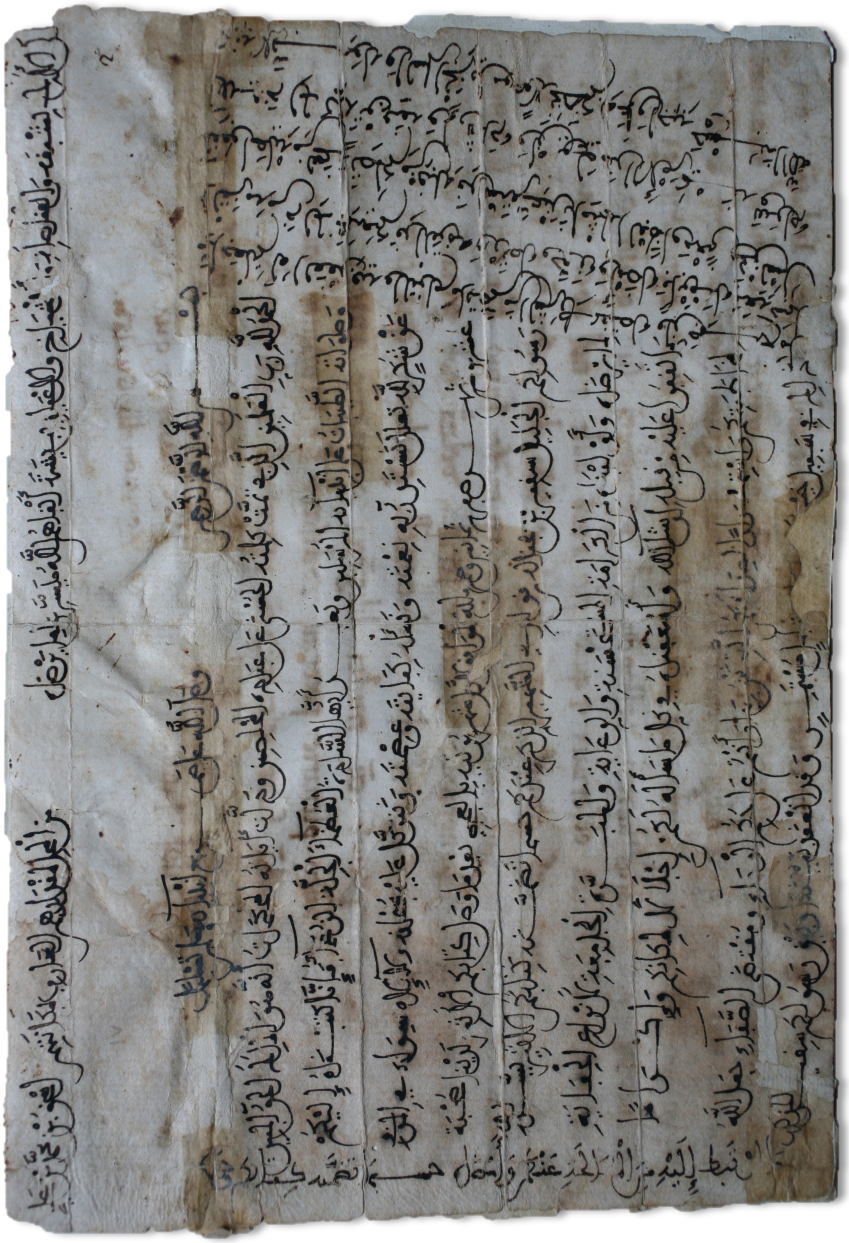
Complaint addressed to the Almohad caliph Abū Yaʿqūb by the Bishop of Pisa.
According to Amari it was written by a Pisan, since there are too many mistakes.
According to Burési: "Il est vraisemblable que le traducteur était un chrétien ou un juif maghrébin, ou élevé au Maghreb, en tout cas bon connaisseur du dialectal maghrébin et des normes diplomatiques arabes générales, entré au service des Pisans, après avoir été formé auprès des *kuttāb* almoravides ou almohades".

Big Images

Source: images from BURÉSI 2011.





D5 – Pisa State Archive, unknown shelf mark.
Photograph courtesy of Pascal Burési.

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. D5

Collection	Archivio di Stato - Pisa
Shelf mark	[Prima serie, IV]
Date	580 AH (1184 AD), Ṣafar
Place	Mayūrqa (Majorca)
Copyist	
Title	Letter attached to peace treaty with the Pisans
Author	**FT**
Genre	Letter **ff.**



Dimensions		**Textbox**		**Ruling**	
Support	Paper			**Inks**	Soot black
Quires		**Gregory's rule**		**Lines per page**	10

Script Maghribī chancery script - blunt nib *qalam* - medium size

Description

Fully dotted, frequently vocalised, no notation of *ʿalamāt al-ihmāl*.
Very fluid, winding, elegant, cursive chancery hand. Use of *mashq*.
Ample tails of final letters, overlapping each other. Mostly concave, long tail of final *mīm*. Open initial and medial *hāʾ* in the shape of a 6, with the lower part stretched rightwards below the baseline. Recurrent instances of sloping final *rāʾ* and *zāʾ*, without denticle, often connected with the following letter. *Sīn* and *shīn* in medial position occasionally have clustered denticles resembling a blur. Eastern *tashdīd.*

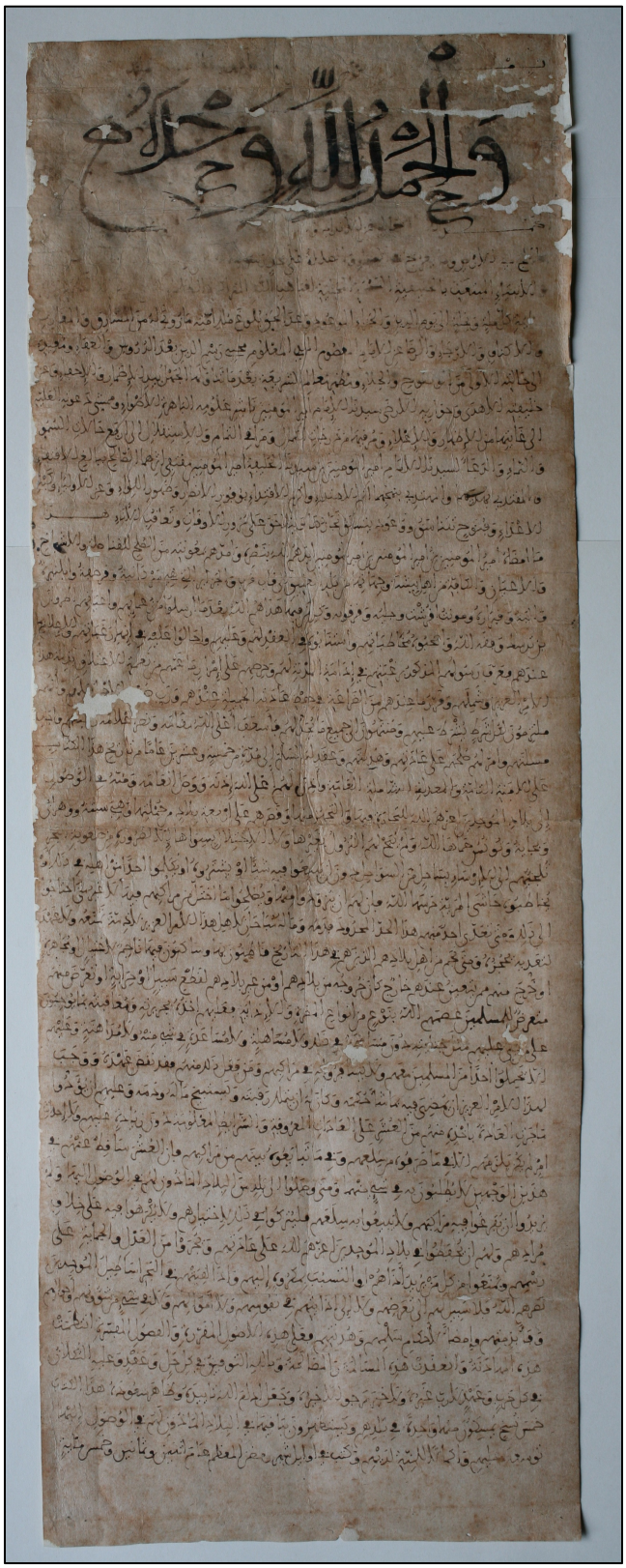
Notes

From Isḥāq Ibn Ghāniya to the Archbishop of Pisa.
The original treaty which this letter accompanied [Prima serie, XLVI] was destroyed in 1944 in the fire of the State Archive of Naples, where it had been sent for an exhibition.

Source: digital image, courtesy of Pascal Burési.

Big Images





D6 – Pisa State Archive, unknown shelf mark.
Photograph courtesy of Pascal Burési.

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. D6

Collection	Archivio di Stato - Pisa
Shelf mark	[Prima serie, V]
Date	582 AH (1186 AD), Ramaḍān
Place	Marrākush (Marrakesh) (?)
Copyist	
Title	Mercantile treaty with the Pisans
Author	
FT	X
Genre	Treaty
ff.	1



Dimensions	59 x 21 cm	**Textbox**		**Ruling**	
Support	Paper			**Inks**	Soot and gallnut black
Quires		**Gregory's rule**		**Lines per page**	45

Script Maghribī chancery script - blunt nib *qalam* - small size

Description

Fully dotted, mostly vocalised, frequent notation of *ʿalamāt al-ihmāl*.
Very fluid, winding, elegant, cursive chancery hand. Use of *mashq*.
Ample tails of final letters. Mostly concave, long tail of final *mīm*. Open initial and medial *hāʾ* in the shape of a 6. Recurrent instances of sloping final *rāʾ* and *zāʾ*, without denticle, often connected with the following letter. *Sīn* and *shīn* in medial position occasionally have clustered denticles resembling a blur, especially in the *basmala*. Western *tashdīd.*
Introductive formula - the *ʿalāma* - in bold, monumental Maghribī *thuluth* script.

Notes

From the chancery of caliph al-Manṣūr.
Originally pasted onto a cloth of red silk.

Source: digital image, courtesy of Pascal Burési.

Big Images





D7 – Genoa State Archive, Archivio Segreto, Materie Politiche, B. 2737 D, doc. I
Photograph from BAUDEN 2011.

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. D7

Collection	Archivio di Stato - Genova
Shelf mark	B. 2737 D II
Date	584 AH (1188 AD), Jumādā II
Place	Mayūrqa (Majorca)
Copyist	
Title	Ventennial peace treaty with the Genoese
Author	FT X
Genre	Treaty ff. 1



Dimensions	85 x 61 cm	**Textbox**		**Ruling**	Baselines scored in dry point
Support	Parchment			**Inks**	Gallnut black
Quires		**Gregory's rule**		**Lines per page**	24

Script Maghribī chancery script - blunt nib *qalam* - medium size

Description

Fully dotted, fully vocalised, frequent notation of *ʿalamāt al-ihmāl*.
Very fluid, winding, elegant, cursive chancery hand. Use of *mashq*.
Ample tails of final letters, overlapping each other. Mostly concave, long tail of final *mīm*. Open initial and medial *hāʾ* in the shape of a 6. Recurrent instances of sloping final *rāʾ* and *zāʾ*, without denticle, often connected with the following letter.
Sīn and *shīn* in medial position occasionally have clustered denticles resembling a blur. Western and eastern *tashdīd* are both employed.
Interlinear translation in Latin.

Notes

BIBLIOGRAPHY: Amari 1867, 593-606, app. II.

Source: image from Bauden 2011.

Big Images








D8 – Pisa State Archive, unknown shelf mark.
Photograph courtesy of Pascal Burési.

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. D8

Collection	Archivio di Stato - Pisa
Shelf mark	[Prima serie, X]
Date	597 AH (1201 AD), Jumādā I
Place	Sibta (Ceuta)
Copyist	
Title	Diplomatic letter to the Pisans
Author	FT X
Genre	Letter ff. 1



Dimensions		**Textbox**		**Ruling**	
Support	Paper, cream-coloured			**Inks**	Gallnut black
Quires		**Gregory's rule**		**Lines per page**	14

Script Maghribī chancery script - blunt nib *qalam* - small size

Description

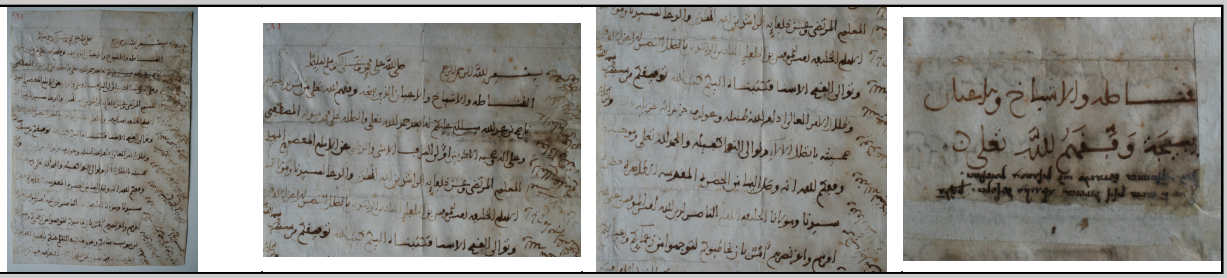
Fully dotted, scarcely vocalised, no notation of *ʿalamāt al-ihmāl*.
Fluid, cursive documentary hand. Use of *mashq*.
Convex, long tail of final *mīm*. *Sīn* and *shīn* in medial position occasionally have clustered denticles resembling a blur. Initial and medial *kāf* is generally drawn with a semi-circular body topped by a diagonal stroke. Final *hāʾ* and *tāʾ marbūṭa* are simplified as a diagonal stroke, slightly curved.

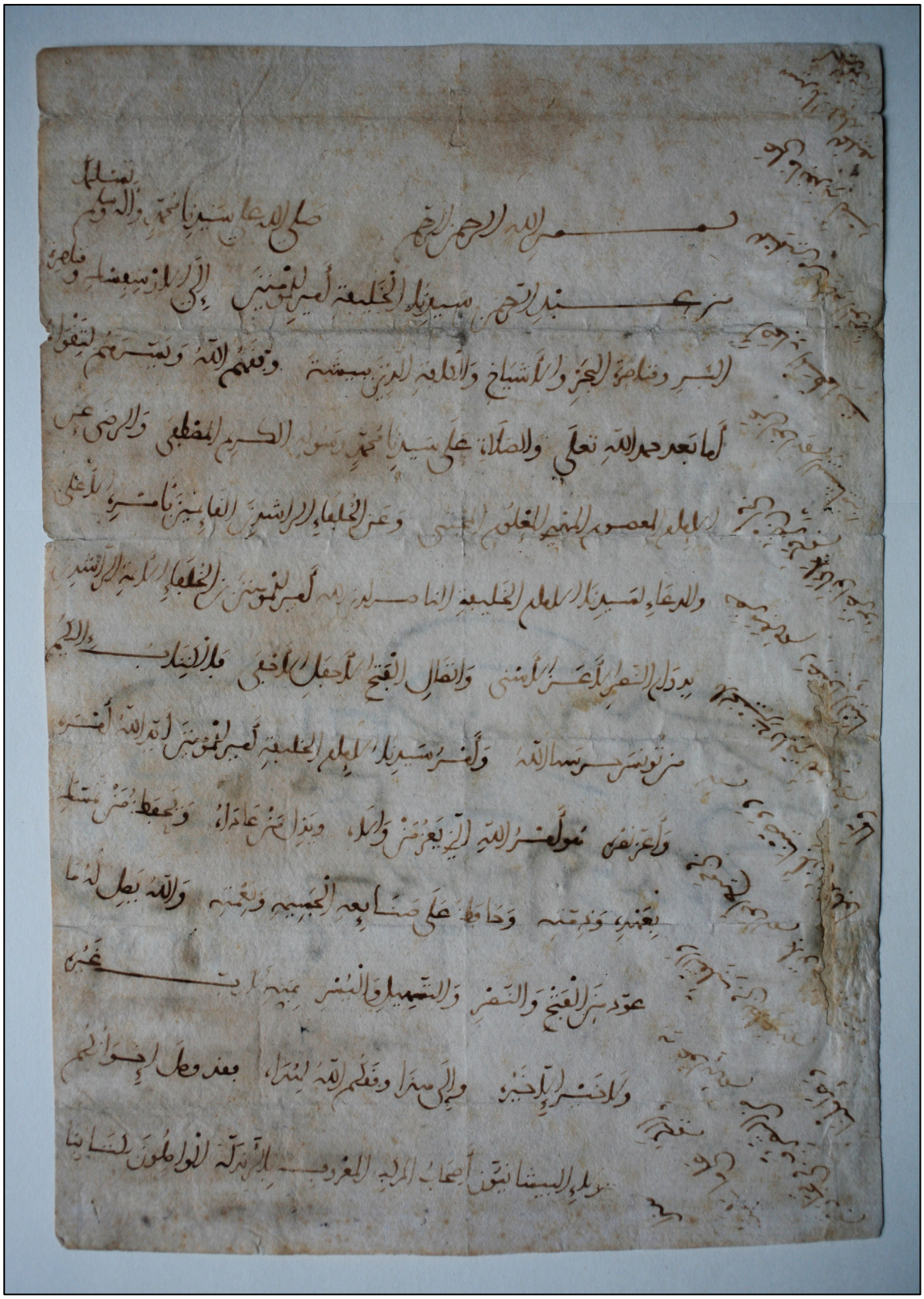
Notes

Sent by Nāṣiḥ b. ʿAbd Allāh, probably the governor of Ceuta, asking the Pisans to send an ambassador to the Almohad court.

Source: digital image courtesy of Pascal Burési.

Big Images



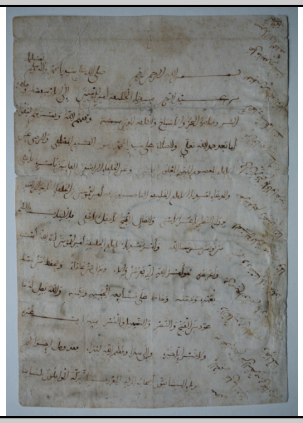


D9 – Pisa State Archive, unknown shelf mark.
Photograph courtesy of Pascal Burési.

MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. D9

Collection	Archivio di Stato - Pisa
Shelf mark	[Prima serie, XIII]
Date	597 AH (1201 AD), Ramaḍān
Place	Tūnis
Copyist	
Title	Diplomatic letter to the Pisans
Author	**FT** X
Genre	Letter **ff.** 1



Dimensions	28 x 20 cm	**Textbox**		**Ruling**	
Support	Paper			**Inks**	
Quires		**Gregory's rule**		**Lines per page**	13

Script Maghribī chancery script - blunt nib *qalam* - small size

Description

Fully dotted, scarcely vocalised, no notation of *ʿalamāt al-ihmāl*.
Fluid, cursive documentary hand. Use of *mashq*.
Convex, long tail of final *mīm*. *Sīn* and *shīn* in medial position occasionally have clustered denticles resembling a blur. Initial and medial *kāf* are found in both angular and rounded form. *Ṭāʾ* is writtend with a straight stem. Final *hāʾ* and *tāʾ marbūṭa* are implified as a diagonal stroke, slightly curved.

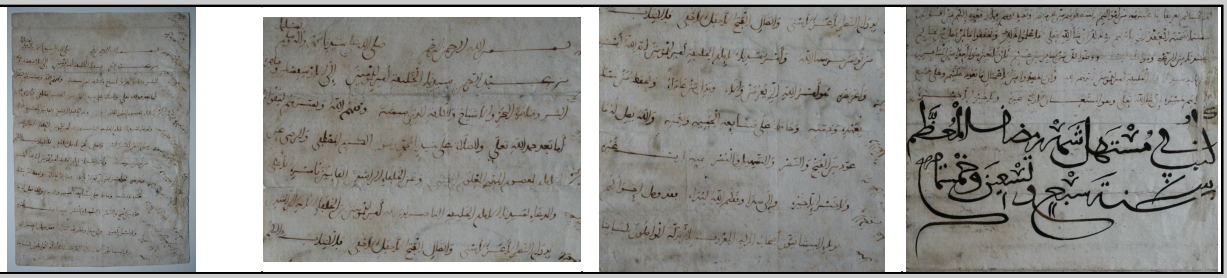
On its verso, the document is inscribed with a calligraphic final formula in bold *thuluth* script, which contains the date of the letter, and seems to function as an official *ʿalāma* and authentication.

Notes

Sent by the son of al-Manṣūr, ʿAbd al-Raḥmān, then commander of the Almohad army in Tunis.

Source: digital image courtesy of Pascal Burési.

Big Images



MAGHRIBI DATED MANUSCRIPTS DATABASE

n. D10

Collection	Archivio di Stato - Pisa
Shelf mark	[Prima serie, XXIV]
Date	600 AH (1204 AD), Ramaḍān
Place	Al-Mahdiyya
Copyist	
Title	Diplomatic letter to the Pisans
Author	
FT	X
Genre	Letter
ff.	1
Dimensions	30 x 26 cm
Textbox	
Ruling	
Support	Paper
Inks	
Quires	
Gregory's rule	
Lines per page	
Script	Maghribī chancery script
Description	
Notes	Sent by ʿAlī b. Ghāzī b. ʿAbd Allāh b. Muḥammad Ibn Ghāniya, ruler of Mahdiyya. Source: mentioned in AMARI 1863.

Big Images